

Zeitschrift: Shab.ch : schweizerisches Handelsamtsblatt = Fosc.ch : feuille officielle suisse du commerce = Fusc.ch : foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 120: Jan-Juni (2002)

Heft: 61

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 04.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

shab.ch fosc.ch fusc.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion und Verlag Schweizerisches Handelsamtsblatt, s.e.c.o., Staatssekretariat für Wirtschaft, Effingerstrasse 1, Postfach 8164, 3001 Bern, Telefon 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Leitung Redaktion und Verlag Markus Tanner
Druck Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Abonnementspreise (jährlich) Schweiz CHF 120.- (inkl. MwSt); Ausland CHF 200.-
Abonnementsdienst Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Amtliche Publikationen Redaktion SHAB, Postfach 8164, 3001 Bern
Inserate Annoncen-Agentur Biel AG, Postfach, 2501 Biel, Telefon 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Erscheinungsweise Erscheint täglich, ausgenommen an Samstagen, Sonn- und Feiertagen

Rédaction et édition Feuille officielle suisse du commerce, s.e.c.o., Secrétariat d'Etat à l'économie, Effingerstrasse 1, case postale 8164, 3001 Berne, Tél. 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61
E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Chef rédaction et édition Markus Tanner
Imprimerie Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prix de l'abonnement (annuel) Suisse CHF 120.- (TVA comprise); Etranger CHF 200.-
Service d'abonnement Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Publications officielles Rédaction FOSC, case postale 8164, 3001 Berne
Annonces Agences d'annonce SA, case postale, 2501 Bienne, Tél. 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Mode de parution Parait tous les jours, sauf les samedis, dimanches et jours fériés

Redazione e edizione Foglio ufficiale svizzero di commercio, s.e.c.o., Segretariato di Stato dell'economia, Effingerstrasse 1, casella postale 8164, 3001 Berna, Telefono 031 324 09 92, Fax 031 324 09 61, E-mail: shab@seco.admin.ch, URL: www.shab.ch
Capo redazione e edizione Markus Tanner
Stampa Der Bund Verlag AG, 3001 Bern
Prezzi dell'abbonamento (annuale) Svizzera CHF 120.- (IVA compresa); Estero CHF 200.-
Servizio d'abbonamenti Telefono 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
Pubblicazioni ufficiali Redazione FOSC, casella postale 8164, 3001 Berna
Annunci Annoncen-Agentur Biel SA, casella postale, 2501 Biel, Telefono 032 344 82 98, Fax 032 344 83 53
Modo di apparizione Appare tutti giorni, eccetto i sabati, domeniche e giorni festivi

Handelsregister

Registre du commerce
Registro di commercio

AG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Botanica GmbH, in Sins, Industrie Nord, 5643 Sins, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 14.03.2002. Zweck: Entwicklung, Produktion und Vertrieb von pflanzlichen Rohstoffen für Kosmetika, Wellness- und Reinigungsprodukte; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Grundeigentum im In- und Ausland erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 40'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Oelscher-Wäli, Denise, von Luzern und Landiswil, in Besenbüren, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-; Wäli-Durrer, Margret, von Luzern und Dallenwil, in Knona, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien; mit einer Stammeinlage von CHF 18'000.-; Oelscher, Jan, deutscher Staatsangehöriger, in Besenbüren, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-; Wäli, Bruno, von Luzern, in Knona, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-
Tagebuch Nr. 2213 vom 22.03.2002 (00404890 / CH-400.4.023.287-8)

CEBID RENÉ KREBS, in Fislisbach, Dorfstrasse 34, 5442 Fislisbach, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Computern, Computerkomponenten und Peripheriegeräten; Beratung, Installation und Dienstleistungen im genannten Bereich; Erstellen von Leiterplattenlayout ab Schema; Erstellen der Fabrikationsdaten und -unterlagen. Eingetragene Personen: Krebs, René, von Oppligen, in Fislisbach, Inhaber; mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2214 vom 22.03.2002 (00404892 / CH-400.1.023.412-0)

Dameco AG, in Obersiggenthal, Boldstrasse 21, 5415 Rieden, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002, 21.03.2002. Zweck: Handel mit Artikeln aller Art; die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Liegenschaften im In- und Ausland erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 1'000 Namenaktien zu CHF 100.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern die Namen und Adressen sämtlicher Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Streng, Esther, von Thal, in Neerach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Amrhein Treuhand AG, in Aarau, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2215 vom 22.03.2002 (00404740 / CH-400.3.023.288-5)

lifetime.ch Vogler, in Wettingen, Schartenstrasse 24, 5430 Wettingen, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Hard- und Software, Netzwerkkomponenten sowie Telekommunikation, Dienstleistungen und Gesamtlösungen im Bereich IT- und Bürokommunikation. Eingetragene Personen: Vogler, Roger, von Niederrohrdorf, in Wettingen, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2216 vom 22.03.2002 (00404742 / CH-400.1.023.413-1)

Medox AG, in Sisseln, Bahnhofstrasse 14, 4334 Sisseln, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2002. Zweck: Herstellung und Vertrieb von pharmazeutischen und medizinischen Produkten aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.-. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.-. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Namenaktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen:

Ehrenhöfer, Franz, österreichischer Staatsangehöriger, in Sisseln, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lutz, Jörg, von Walzenhausen, in Altendorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kohler, Dr. Daniel, von Aarau, in Horgen, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schneider, Friedrich, von Feuerthalen, in Gipf-Oberfrick, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsulta Revisions- und Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2217 vom 22.03.2002 (00404744 / CH-400.3.023.286-9)

novaserva gmbh, in Aarau, Tellstrasse 33, 5004 Aarau, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Steuerberatung, Unternehmensberatung, Vermögensverwaltung und Ausführen von Treuhandarbeiten; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige Unternehmen erwerben oder errichten sowie Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.-. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Widmer, Nadja, von Wettingen, in Aarau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Schwaller, Patrick, von Luterbach, in Düringen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-
Tagebuch Nr. 2218 vom 22.03.2002 (00404746 / CH-400.4.023.289-9)

Prolite Olivier Locher, in Bergdietikon, Wiesenthalstrasse 6a, 8962 Bergdietikon, Einzelirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Energiesparlampen sowie Beratung im Bereich der energiesparenden Beleuchtung. Eingetragene Personen: Locher, Olivier Maurice, von Hasle bei Burgdorf, in Bergdietikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2219 vom 22.03.2002 (00404894 / CH-400.1.023.414-6)

Mutationen Mutations Mutazioni

lag SA Invest, bisher in Aarau, Vermögensanlage, Filmprodukte usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 11.10.2000, S. 6950). Statutenänderung: 15.03.2002. Sitz neu: Lüpfig. Domizil neu: Industriestrasse 5, 5242 Lüpfig. Zweck neu: Vermögensanlage, Beteiligung an und Herstellung von Film- und anderen Produktionen, ferner Handel mit Kunstgegenständen und Antiquitäten sowie Fertigung von und Handel mit Fahrzeugen aller Art; die Gesellschaft kann mit Waren aller Art handeln und Liegenschaften erstellen, erwerben und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Düffner-Freiburghaus, Claudia, von Neuwegg, in Mellingen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müggung, Monika, von Büttikon, in Oberrohrdorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2220 vom 22.03.2002 (00404896 / CH-400.3.921.226-8)

ALSTOM Power Consulting AG, in Baden, Beratungsleistungen im Energiebereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 171 vom 05.09.2001, S. 6885). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].
Tagebuch Nr. 2221 vom 22.03.2002 (00405138 / CH-400.3.018.235-1)

ALSTOM Power Management Resources AG, in Baden, Dienstleistungen auf dem Gebiet der Geschäftsführung von Unternehmen, Handel mit Erzeugnissen und Dienstleistungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 203 vom 19.10.2001, S. 8181). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].
Tagebuch Nr. 2222 vom 22.03.2002 (00405140 / CH-020.3.900.107-4)

ALSTOM Power O & M AG, in Baden, Anlagen der Stromerzeugung und Stromverteilung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 1, Publ. 391990). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].
Tagebuch Nr. 2223 vom 22.03.2002 (00404748 / CH-400.3.021.603-7)

ALSTOM Power Service (Arabia) AG, in Baden, Management und Verwaltung von Gesellschaften der ALSTOM Gruppe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4149). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].
Tagebuch Nr. 2224 vom 22.03.2002 (00404750 / CH-400.3.010.796-9)

ALSTOM Prom AG, in Baden, elektrische, mechanische und elektronische Apparate usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4149). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].
Tagebuch Nr. 2225 vom 22.03.2002 (00404752 / CH-400.3.021.184-3)

ASA Tec AG, in Murgenthal, technische Komponenten im Kunststofftechnikbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03.04.2001, S. 2470). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Maute, Wolfgang, von Fischingen, in Frauenfeld, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rakers, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Twistringen (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Maurer, Marcel A., von Schmiedrud, in Murgenthal, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Baer, Johannes M., von Aarburg, in Murgenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2226 vom 22.03.2002 (00404754 / CH-400.4.018.754-9)

Bar Melody Rosa Licari-Mannino, in Gränichen, Betrieb einer Bar, Einzelirma (SHAB Nr. 78 vom 19.04.2000, S. 2662). Ueber die Inhaberin dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 08.10.2001 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2227 vom 22.03.2002 (00405142 / CH-400.1.017.859-5)

Baummanagement ISAMAR GmbH, in Mörken-Wildeg, Dienstleistungen im Bereich Architektur usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 1, Publ. 394750). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Illy, Roger, von Zürich und Wilhof, in Rotkreuz, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzger Rügge, Elizabeth, von St. Gallenkappel, in Mörken-Wildeg, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-].
Tagebuch Nr. 2228 vom 22.03.2002 (00405144 / CH-400.4.023.233-7)

BlueDot Software AG, in Baden, Vertrieb von Software-Produkten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7645). Statutenänderung: 15.03.2002. Firma neu: **DataQuality AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Tim, von Langenbrück, in Cham, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hitzkirch].
Tagebuch Nr. 2229 vom 22.03.2002 (00405146 / CH-400.3.021.001-8)

Carlit AG, in Würenlos, Entwicklung und Fabrikation von sowie Handel mit Spielwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 25.04.2001, S. 3056). Statutenänderung: 15.03.2002. Zweck neu: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Mitteilungen aller Art im In- und Ausland; die Gesellschaft kann Darlehen gewähren, Zweigniederlassungen errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundstücke erwerben, veräussern und vermieten.
Tagebuch Nr. 2230 vom 22.03.2002 (00405148 / CH-400.3.001.361-2)

Daniel Schira, in Baden, Import, Export und Vertretung von sowie Handel mit Waren aller Art usw., Einzelirma (SHAB Nr. 153 vom 10.08.2001, S. 6133). Ueber den Inhaber dieser Einzelirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 05.02.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 2231 vom 22.03.2002 (00404756 / CH-020.1.915.870-0)

Datsing Products AG, in Baden, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Vermietung von Systemen der Informations- und Kommunikationstechnologie; Aktiengesellschaft (SHAB

INHALT SOMMAIRE SOMMARIO

Handelsregister 1
Registre du commerce
Registro di commercio

AG 1	GE 7	NE 10	SO 11	VS 16
AR 3	GL 8	NW 10	SZ 12	ZG 16
BL 3	GR 8	OW 10	TG 13	ZH 17
BS 3	JU 9	SG 10	TI 13	
FR 5	LU 9	SH 11	VD 15	

Schuldennrufe 22
Appel aux créanciers
Scioglimento di società

Abhanden gekommene Werttitel 25
Titres disparus
Titoli smarriti

Öffentliches Beschaffungswesen 27
Marchés publics
Acquisti pubblici

Marken 30
Marques
Marchi

Andere gesetzliche Publikationen 39
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Infoservice 40
Service d'information
Servizio d'informazioni

Unternehmenspublikationen 42
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'impresa

Index 50
Index
Indice

Provisorisches Angebot:
Ab sofort können die SHAB-Daten als PDF-Dateien unter www.shab.ch wieder eingesehen werden.

Offre provisoire:
Des maintenant, les données de la FOSC peuvent de nouveau être consultées sous format PDF à l'adresse: www.shab.ch.

**Abonnementsdienst
Service d'abonnement**

Unser Abonnementsdienst ist unter folgenden Nummern erreichbar:
Tel. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
oder per E-mail: shab.abo@derbund.ch

Notre service d'abonnement est atteignable dès maintenant aux numéros suivants:
Tél. 031 385 13 88 Fax 031 385 14 45
ou par e-mail: shab.abo@derbund.ch

Nr. 49 vom 12. 03. 2002, S. 2, Publ. 379458). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallen, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Sèvres (F), Direktor, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 2232 vom 22.03.2002 (00404758 / CH-020.3.006.566-1)

■ **E. Pasinelli AG**, in Kölliken, Fabrikation, Reparatur von und Handel mit Handpumpen aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 23. 12. 1999, S. 8715). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Pasinelli, Emil, von Kölliken, in Kölliken, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Pasinelli, Mario, von Rickenbach LU, in Kölliken, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]. Tagebuch Nr. 2233 vom 22.03.2002 (00404760 / CH-400.3.924.067-6)

■ **EMB Pumpen AG**, in Rheinfelden, Maschinen und Apparate auf dem Gebiet des Pumpenbaus usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 21. 03. 2000, S. 8796). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bach, Wolfgang, deutscher Staatsangehöriger, in Dortmund (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Smith, John, britischer Staatsangehöriger, in Lichfield (GB), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kneubühler, Daniel, von Affoltern im Emmental, in Basel, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Delegierter]. Tagebuch Nr. 2234 vom 22.03.2002 (00404762 / CH-400.3.004.996-6)

■ **Exotic Fashion AG**, in Bellikon, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 121 vom 23. 06. 2000, S. 4263). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Opfikon (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 18) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2235 vom 22.03.2002 (00405150 / CH-400.3.017.624-1)

■ **Fibu Baustoffe AG**, in Fisibach, Handel mit Baustoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 06. 08. 1997, S. 5597). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 2236 vom 22.03.2002 (00405152 / CH-400.3.007.378-9)

■ **Fimoval AG**, in Aarau, Betrieb eines Treuhandbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 19. 01. 1999, S. 388). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Karl Baur, Treuhandbüro, in Hunzenschwil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiduzaria-Revisions GmbH, in Däniken, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2237 vom 22.03.2002 (00405154 / CH-400.3.003.116-7)

■ **FMS-Engineering GmbH**, bisher in Döttingen, Handel mit und Instandstellung von Maschinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 11. 01. 1999, S. 164). Statutenänderung: 28. 02. 2002. Sitz neu: Brugg. Domizil neu: Aaraustrasse 69, 5200 Brugg.

Tagebuch Nr. 2238 vom 22.03.2002 (00405156 / CH-400.4.020.133-3)

■ **Gastro Zofingen AG**, in Zofingen, Dienstleistungen im Bereiche Hotel-, Restaurant- und Barbetrieb usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 02. 11. 2001, S. 8589). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Künzli Treuhand AG, in Olten, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2239 vom 22.03.2002 (00405158 / CH-400.3.022.216-7)

■ **Hagola Schweiz AG**, in Murgenthal, Komponente und Ausrüstungsgegenstände für den Hotelbereich usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 65 vom 03. 04. 2001, S. 2470). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baer, Johannes M., von Aarburg, in Murgenthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rakors, Stefan, deutscher Staatsangehöriger, in Twistringen (D), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Maurer, Marcel A., von Schmiedrud, in Murgenthal, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 2240 vom 22.03.2002 (00404764 / CH-400.3.021.410-9)

■ **Hasler Kranservice AG**, in Biberstein, Montage, Demontage von Baukränen sowie Handel mit Baumaschinen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 22. 11. 2000, S. 7935). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wiget Treuhand AG, in Oberehndlen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Verena Wilhelm, in Wettingen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2241 vom 22.03.2002 (00404766 / CH-400.3.007.786-7)

■ **IMH Handels AG**, in Bergdietikon, Handel mit Spezialgeräten für das Baugewerbe usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7885). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Edl Noz Treuhand, in Reinach AG, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: EBN Treuhand AG, in Reinach AG, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 2242 vom 22.03.2002 (00404768 / CH-400.3.016.404-0)

■ **Institut für systemorientierte Analyse und Beratung Isab, Margret Bürgisser**, bisher in Zürich, Institut zur Durchführung von und Beteiligung an Projekten der Sozialforschung usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 134 vom 13. 06. 1988, S. 2428). Firma neu: Institut für Systemorientierte Analyse und Beratung ISAB, Dr. phil. Margret Bürgisser. Sitz neu: Bremgarten AG. Domizil neu: Zugerstrasse 14, 5620 Bremgarten. Zweck: Institut zur Durchführung von und Beteiligung an Projekten der Sozialforschung, der Medienanalyse und -beratung, der berufsgruppenspezifischen Aus- und Weiterbildung sowie der Personalberatung und der Erwachsenenbildung.

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bürgisser, Margareta genannt Margret, von Zolikon, in Zolikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: Bürgisser, Margareta, in Zürich].

Tagebuch Nr. 2243 vom 22.03.2002 (00404770 / CH-020.1.909.066-2)

■ **KALOX GmbH**, in Möhlin, Herstellung und Vertrieb usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2001, S. 2089). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Petardi, Ferenc Miklos, von Pratteln, in Möhlin, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Petardi-Horvath, Beata, von Pratteln, in Möhlin, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagebuch Nr. 2244 vom 22.03.2002 (00405160 / CH-280.4.900.249-5)

■ Nachtrag zum im SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 2, publizierten TB-Eintrag Nr. 2023 vom 14. 03. 2002. **Karl Erue**, in Full-Reuenthal, Postautobetrieb, Linienkurse usw., Einzelirma (SHAB Nr. 55 vom 20. 03. 2002, S. 2, Publ. 392490). Domizil neu: Schybächerweg 432, 5324 Full-Reuenthal. Tagebuch Nr. 2245 vom 22.03.2002 (00405162 / CH-400.1.002.716-2)

■ **Karl Meierhofer AG**, in Rupperswil, Fabrikation von und Handel mit Elektrowerkzeugen und Maschinen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06. 02. 2001, S. 901). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wey & Spiess, Treuhand- und Revisionsgesellschaft, in Zug, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: WEY & SPIESS Treuhand und Revisions AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2246 vom 22.03.2002 (00405164 / CH-400.3.914.116-5)

■ **Kaufmann AG Klingnau**, in Klingnau, Maler-, Gipser- und Isolationsgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 156 vom 14. 08. 2000, S. 5525). Firma neu: Kaufmann AG Klingnau in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurich vom 11.03.2002.

Tagebuch Nr. 2247 vom 22.03.2002 (00405166 / CH-400.3.004.260-4)

■ **Kaufmann Malerei und Gipserci AG**, in Klingnau, Planung und Ausführung von Fassadenisolationen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 14. 08. 2000, S. 5578). Firma neu: Kaufmann Malerei und Gipserci AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurich vom 11.03.2002.

Tagebuch Nr. 2248 vom 22.03.2002 (00404772 / CH-400.3.003.752-8)

■ **Kaufmann-Holding AG**, in Klingnau, Handel mit Isolations- und Baumaterialien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 14. 08. 2000, S. 5578). Firma neu: Kaufmann-Holding AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Zurich vom 11.03.2002.

Tagebuch Nr. 2249 vom 22.03.2002 (00404774 / CH-400.3.004.346-8)

■ **Kleine Wolke AG**, in Berikon, Haushalts- und Innenausrüstungsartikel usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 01. 04. 1998, S. 2238). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Konert, Dr. Franz Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Ganderkesee (D), Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gerster, Stephan Hans Friedrich, deutscher Staatsangehöriger, in Neunkirchen (D), Präsident, mit Einzelunterschrift; Kaefer, Hans Rudolf, von Leimiswil, in Vico Morote, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Maur].

Tagebuch Nr. 2250 vom 22.03.2002 (00404776 / CH-400.3.002.489-0)

■ **Kronen-Druck Brugg AG**, in Brugg, elektronische Satz- und Vorlagenherstellung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 24. 12. 1998, S. 8813). Die Vorschriften von Art. 748 OR sind eingehalten. [Die Löschung erfolgt, sobald die Zustimmungen der Steuerverwaltungen vorliegen].

Tagebuch Nr. 2251 vom 22.03.2002 (00404778 / CH-400.3.007.301-5)

■ **M-Z Muldenzentrale Baden-Wettingen AG**, bisher in Baden, Ueberrahme und Vermittlung von Transportaufträgen, insbesondere Mulden-Service und Entsorgung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28. 12. 2001, S. 10258). Statutenänderung: 19. 03. 2002. Firma neu: M-Z Muldenzentrale AG. Sitz neu: Birmenstorf AG. Domizil neu: Mellingerstrasse 2, 5413 Birmenstorf.

Tagebuch Nr. 2252 vom 22.03.2002 (00405168 / CH-400.3.016.611-0)

■ **Multi Link Agentur AG in Liquidation**, in Buchs AG, Bild- und Filmbranche im Internet-Service usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21. 01. 2002, S. 2, Publ. 304790). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 13.02.2002 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 2253 vom 22.03.2002 (00405170 / CH-400.3.019.769-7)

■ **Mythen Immobilien AG**, in Lupfig, Erwerb und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4798). Domizil neu: Industriestrasse 5, 5242 Lupfig. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baur, Karl Walter, von Winterthur, in Däniken, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müggenberg, Monika, von Bütikon, in Oberröhrd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moser, Heinz, von Arni BE, in Windisch, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug].

Tagebuch Nr. 2254 vom 22.03.2002 (00405172 / CH-400.3.009.947-2)

■ **Möbel- & Furnierwerkstätte Gautschi AG**, in Reinach AG, Fabrikation von und Handel mit Möbeln und Möbelteilen, Ausführung von Furnierarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 61 vom 28. 03. 1994, S. 1672). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gautschi, Christoph, von Gontenschwil, in Reinach AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2255 vom 22.03.2002 (00405174 / CH-400.3.920.120-5)

■ **Neumeyer AG**, in Lengnau AG, Handel mit Maschinen und Apparaten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 216 vom 06. 11. 2000, S. 7537). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: PROVIDA Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in St. Gallen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2256 vom 22.03.2002 (00404780 / CH-400.3.000.049-0)

■ **POWER PERFORMANCE AG**, in Muri AG, Handel mit und Vermittlung von IT-Hardware usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 30. 01. 2002, S. 2, Publ. 317964). Firma neu: **POWER PERFORMANCE AG in Liquidation**. Domizil neu: Liquidationsdomizil: c/o Stefan Müller, Pilatusweg 4, 5644 Auw. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.2002 aufgelöst. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gränercher, Heinz, von Garsingen, in Wohlen AG, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Küng, Stefan, von Muri AG und Arisau, in Villmergen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Eberhard, Pascal, von Mönthal, in Oberulmhofen, Direktor, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Stefan, von Näfels, in Auw, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]. Tagebuch Nr. 2257 vom 22.03.2002 (00404782 / CH-170.3.025.286-2)

■ **Reinigungsfirma 2000 Fellner & Cattin in Liquidation**, in Gränichen, Betrieb einer Reinigungsfirma usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 28. 01. 2002, S. 1, Publ. 314516). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Aarau vom 14.02.2002 mangels Aktiven eingestellt.

Tagebuch Nr. 2258 vom 22.03.2002 (00404784 / CH-400.2.021.316-3)

■ **Retrag AG**, in Neuenhof, Transportunternehmung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 19. 05. 1999, S. 3315). Firma neu: Retrag AG in Liquidation. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurs gemäss Konkurskenntnis des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 28.01.2002.

Tagebuch Nr. 2259 vom 22.03.2002 (00404786 / CH-400.3.003.252-1)

■ **Ritelec AG**, in Kütigen, Entwicklung von Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 15. 03. 2001, S. 1944). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hebo-Treuhand Heinz Boller, in Aarburg, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2260 vom 22.03.2002 (00405176 / CH-400.3.008.734-7)

■ **Tax Consulting Stiegler Hauser**, in Lenzburg, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 19. 11. 2001, S. 9077). Firma infolge Verlegung des Sitzes nach Utikon (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 20) im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2261 vom 22.03.2002 (00405178 / CH-400.1.023.055-1)

■ **Unilog IT Services AG**, in Baden, Entwicklung, Herstellung, Vertrieb und Vermittlung von Systemen der Informatik und Kommunikationstechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29. 01. 2002, S. 2, Publ. 316216). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gallen, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Sèvres (F), Direktor, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 2262 vom 22.03.2002 (00405180 / CH-020.3.924.069-0)

■ **Unterstützungsfonds ALSTOM Power**, in Baden, Überobligatorische Unterstützung von aktiven und ehemaligen Arbeitnehmern der Stifterin usw., Stiftung (SHAB Nr. 34 vom 19. 02. 2002, S. 1, Publ. 349388). Domizil neu: Brown Boveri Strasse 7, 5401 Baden [behördliche Aenderung].

Tagebuch Nr. 2263 vom 22.03.2002 (00405182 / CH-400.7.022.035-5)

■ **Viterra Energy Services AG**, in Zofingen, Handel und Dienstleistungen auf dem Gebiet der Mess-, Regel- und Energietechnik usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 28. 11. 2001, S. 9354). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hager, Martin, von Adelboden, in Roggwil BE, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mendis-Schmid, Barbara, von Hendschiken, in Schafisheim, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2264 vom 22.03.2002 (00405184 / CH-400.3.000.673-8)

■ **W 4 GmbH**, in Wettingen, Beratung von Unternehmen bei multimedialen Kommunikationsprojekten, insbesondere Erstellung von Werbe- und Verkaufsförderungsprojekten via Internet, CD-Rom, On-Line-Service usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 180 vom 15. 09. 2000, S. 6331). Statutenänderung: 18. 03. 2002. Domizil neu: Hardstrasse 72, 5430 Wettingen. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Wenzel, Rolf Wilhelm, von Wettingen, in Wettingen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Wenzel Koch, Yvonne, von Villmergen und Wetingen, in Wetingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: W4 Communications AG, in Wetingen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--; Wenzel, Jörg Erwin, von Wetingen, in Wetingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.--].

Tagebuch Nr. 2265 vom 22.03.2002 (00404788 / CH-020.4.001.847-3)

■ **Weika Armaturen AG**, in Lenzburg, Handel mit Armaturen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 133 vom 12. 07. 1994, S. 3894). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Shilpa GmbH, in Wohlen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 2266 vom 22.03.2002 (00404790 / CH-400.3.005.413-0)

■ **WGF + Partner AG**, bisher in Baden, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 14. 07. 1999, S. 4798). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Sitz neu: Mägenwil. Domizil neu: Steinbruchsstrasse, 5506 Mägenwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Baur, Karl Walter, von Winterthur, in Däniken, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Heinz, von Arni BE, in Windisch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug, Mitglied]; Müggenberg, Monika, von Bütikon, in Oberröhrd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 2267 vom 22.03.2002 (00404792 / CH-400.3.018.004-0)

■ **Willora AG**, bisher in Baden, Vertrieb und Verlegen von Bodenbelägen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23. 11. 1999, S. 7941). Statutenänderung: 15. 03. 2002. Sitz neu: Lupfig. Domizil neu: Industriestrasse 5, 5242 Lupfig. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Duffner-Freiburg, Claudia, von Neuenegg, in Melligen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müggenberg, Monika, von Bütikon, in Oberröhrd, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 2268 vom 22.03.2002 (00404794 / CH-400.3.001.694-7)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **A. + H. Gautschi Architekten HTL**, in Gontenschwil, Betrieb eines Architektur- und Unternehmens- und Betriebsberatungsbüros für Hochbau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03. 01. 1995, S. 12). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2269 vom 22.03.2002 (00405186 / CH-400.2.016.982-8)

■ **AB Armierungs-Bau AG in Liquidation**, in Wettingen, Handel mit Baumaterialien usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 43 vom 02. 03. 2001, S. 1587). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 11.03.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2270 vom 22.03.2002 (00405188 / CH-020.3.910.769-3)

■ **GIV Giesserei und Immobilien-Verwaltungs AG in Liquidation**, in Rothrist, Herstellung und Verkauf von Giesereierzeugnissen sowie Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17. 09. 2001, S. 7221). Nachdem die Zustimmungen der Steuerverwaltungen eingegangen sind, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 2271 vom 22.03.2002 (00405190 / CH-400.3.908.146-2)

■ **incredibleboard.com AG in Liquidation**, in Baden, Dienstleistungen im Bereich des Internets, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 248 vom 21. 12. 2001, S. 10091). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Baden vom 09. 11. 2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRRegV von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2272 vom 22.03.2002 (00405192 / CH-400.3.007.283-2)

■ **KELES HANDEL**, in Aarburg, Engros- und Detailhandel mit Importgütern, Einzelfirma (SHAB Nr. 21 vom 31. 01. 2002, S. 1, Publ. 320274). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Tagebuch Nr. 2273 vom 22.03.2002 (00404796 / CH-400.1.023.246-8)

■ **Marius Guthausen Ofenbau und Plattenbeläge**, in Möhlin, Geschäft für Ofenbau usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 125 vom 02. 07. 2001, S. 4970). Mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 11.03.2002 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2274 vom 22.03.2002 (00404798 / CH-400.1.009.486-0)

■ **MD Immo AG in Liquidation**, in Zeiningen, Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13. 11. 2001, S. 8913). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirks Rheinfelden vom 11.03.2002 als geschlossen erklärt. Die Gesellschaft wird von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 2275 vom 22.03.2002 (00404800 / CH-400.3.000.526-5)

■ **Wälti + Partner Botanica**, in Sins, Entwicklung von pflanzlichen Rohstoffen für Kosmetika usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 253 vom 28. 12. 1999, S. 8806). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Tagebuch Nr. 2276 vom 22.03.2002 (00404802 / CH-400.2.021.036-4)

AR

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Alpein-Taxi Zellweger**, in Herisau, Melonenstrasse 14, 9100 Herisau, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Taxiunternehmen und Beförderung von Personen. Eingetragene Personen: Zellweger, Thomas, von Trogen, in Herisau, Inhaber, mit Einzelunterschrift, Zellweger, Beatrix, von Trogen, in Herisau, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 307 vom 22.03.2002
(00404830 / CH-300.1.014.367-6)

■ **Avantech GmbH**, in Urnäsch, Guggenhalde, 9107 Urnäsch, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Entwicklung, Herstellung und Handel von innovativen Systemen sowie von Hard- und Software. Die Gesellschaft kann sich bei andern Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, Liegenschaften erwerben sowie gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten. Stammkapital: CHF 21'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meier, Pirmin, von Altsätten, in Thal, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000; Herzog, Dr. Peter, von Stein am Rhein, in Goldach, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.
Tagebuch Nr. 308 vom 22.03.2002
(00404832 / CH-300.4.014.368-8)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **E + R Nähtechnologie AG**, in Rehetobel, Herstellung und Handel mit Maschinen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7332). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruggli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 309 vom 22.03.2002
(00404834 / CH-300.3.011.458-7)

■ **GC+T Gusset Consulting + Trading AG**, in Rehetobel, Beratung im Engineeringbereich usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22. 01. 2001, S. 475). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruggli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 310 vom 22.03.2002
(00404680 / CH-300.3.011.464-4)

■ **Nino Niederer AG, Metallbau**, in Walzenhausen, Metallbau und Konstruktionen aller Art, usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7332). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruggli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 311 vom 22.03.2002
(00404682 / CH-300.3.013.302-0)

■ **Personalforsorgestiftung der Firma Paul Nef, Büroöbelfabrik Herisau**, in Herisau, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma usw. Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 14. 05. 1997, S. 3240). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Nef, Hans-Peter, von Herisau, in Herisau, Präsident, mit Einzelunterschrift; Nef, Katharina, von Herisau, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lenz, Antonio, italienischer Staatsangehöriger, in Herisau, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli, Rolf, von Hauptwil-Gottsäus, in Thal, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 312 vom 22.03.2002
(00404684 / CH-300.7.012.254-9)

■ **Solenthaler Treuhand AG**, in Herisau, Übernahme von Treuhandfunktionen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 126 vom 03. 07. 2001, S. 5011). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruggli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 313 vom 22.03.2002
(00404686 / CH-300.3.012.334-5)

■ **W. Weiler Superdiscount AG**, in Teufen AR, Handel mit Lebensmitteln und Non-Foodartikeln usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 27. 10. 1999, S. 7332). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruggli Treuhand GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 314 vom 22.03.2002
(00404836 / CH-300.3.010.883-2)

■ **Walter Sonderegger AG**, in Rehetobel, Betrieb einer Automatenstickerei usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 13. 08. 2001, S. 6186). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: BDO Visura, in St. Gallen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ruggli & Michel Treuhand AG, in St. Gallen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 315 vom 22.03.2002
(00404838 / CH-300.3.011.507-9)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Viehversicherungsgenossenschaft Schwellbrunn**, in Schwellbrunn; Genossenschaft (SHAB Nr. 142 vom 21. 06. 1977, S. 2040). Lösungsgrund: Die Genossenschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGv von Amtes wegen gelöscht, weil die Genossenschaft keine verwertbaren Aktiven mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzt Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 316 vom 22.03.2002
(00404840 / CH-300.5.011.598-7)

BL

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. Tirendi Fugenabdichtungen / Santitärservice**, in Oberwil BL, Therwilstrasse 35, 4104 Oberwil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reparatur- und Servicearbeiten im Innenbau (Bad, Küche sowie in allen Nasszonen). Eingetragene Personen: Tirendi, Alfio, von Titteren, in Oberwil BL, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1259 vom 22.03.2002
(00404656 / CH-280.1.005.366-1)

■ **B-Cyde GmbH**, in Binningen, c/o Charlie MacCorvick, Oberwilstrasse 60, 4102 Binningen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Durchführung von Veranstaltungen, Produktion, Vermarktung und Vertrieb von Produkten und Vertretung von Künstlerinnen und Künstlern im Bereich der Unterhaltungsindustrie wie Musik, Film und Fernsehen, im Bereich der Gastronomie und im Bereich der Modebranche sowie Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften und Grundstücke erwerben, beehren und veräussern sowie sich an Unternehmen aller Art beteiligen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 20.3.2002 ein gebrauchtes Keyboard 'Korg TI' sowie ein gebrauchtes Keyboard 'SCI Prophet 10' zum Preis von insgesamt CHF 10'000.--, welcher Betrag auf das Stammkapital angerechnet wird. Sacheinlage/Sacheinnahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 20.3.2002 667 Musik CDs 'UNO' zum Preis von CHF 10'005.--, wovon CHF 10'000.-- auf das Stammkapital angerechnet und CHF 5.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Trenkle, Klemens, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; MacCorvick, Charlie, Bürger der USA, in Binningen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 1260 vom 22.03.2002
(00404658 / CH-280.4.005.367-4)

■ **Eurosped AG**, in Muttenz, Hagnastrasse 27, 4132 Muttenz, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20. 03. 2002. Zweck: Besorgung von Transporten jeder Art und aller Geschäfte, die zum Speditionsgewerbe gehören oder mit ihm verwandt sind. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs vornehmen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 200 Inhaberaktien zu CHF 500.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mittelungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Adressen bekannt, sonst durch Publikation im SHAB. Eingetragene Personen: Furer, Roland, von Basel und Waldkirch, in Hölstein, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Hermkes, Roger, von Hermetschwil-Staffeln, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Furer, Jane, von Basel und Waldkirch, in Hölstein, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hermkes, Rosmarie, von Hermetschwil-Staffeln, in Hochwald, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ONLINE TREUHAND AG, in Reinach BL, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1261 vom 22.03.2002
(00404660 / CH-280.3.005.368-3)

■ **Rolf Auer Steuer- & Finanzberatung**, in Gelterkinden, Tecknauerstrasse 87, 4460 Gelterkinden, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Steuer- und Finanzberatung; Steueroptimierung; Nachfolgeplanung; Beratung im Bereich der beruflichen und privaten Altersvorsorge; Ausgestaltung von Gehaltsnebenleistungen wie Spesenreglementen, Mitarbeiterbeteiligungsplänen etc.; Unternehmensbewertungen; Buchführung. Eingetragene Personen: Auer, Rolf Christoph, von Büren SO, in Gelterkinden; Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1262 vom 22.03.2002
(00404330 / CH-280.1.005.369-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Bistro Tante Schuggi, Dieter Wanner**, in Pratteln, Betrieb eines Restaurationsbetriebes, Einzelfirma (SHAB Nr. 60 vom 26. 03. 1999, S. 2001). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Liestal vom 06.03.2002 der Konkurs eröffnet worden.
Tagebuch Nr. 1263 vom 22.03.2002
(00404332 / CH-280.1.002.220-1)

■ **Cl-con Beratungen AG**, in Füllinsdorf, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich Financial Services, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07. 02. 2002, S. 4). Firma neu: **Cl-con Beratungen AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in An-

wendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGv von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf die Verwaltung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gubitoso, Sonia, von Sissach, in Füllinsdorf, Präsidentin des Verwaltungsrates und Liquidatorin, mit Kollektivunterschrift zu zweien als Liquidatorin [bisher: Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Schuur, Peter Gerhard, deutscher Staatsangehöriger, in Neuenburg (D), Delegierter des Verwaltungsrates und Liquidator, mit Einzelunterschrift als Liquidator [bisher: Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1264 vom 22.03.2002
(00404334 / CH-280.3.001.799-1)

■ **Fortura AG**, in Sissach, Handel mit Spielwaren und Geschenkartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 17. 03. 1997, S. 1799). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Pagni-Spirig, Priska, von Läuflingen und Basel, in Sissach, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heide-Fischer, Christian, von Sissach, in Sissach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Roth-Siegler, Monika, von Basel und Neftenbach, in Tenningen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Scheidegger-Liechti, Peter, von Sumiswald, in Zunzgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 1265 vom 22.03.2002
(00404818 / CH-280.3.915.370-2)

■ **M. Maier, Gartenbau GmbH**, in Unterhalt, Anlage neuer Gärten sowie Unterhalt bestehender, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 13. 10. 1997, S. 7454). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Maier, René, von Basel, in Biel-Benken, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 1266 vom 22.03.2002
(00404662 / CH-280.4.000.686-0)

■ **Maier Grieder GmbH**, in Wintersingen, Betrieb eines Malergeschäfts, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 142 vom 27. 07. 1998, S. 5187). Domizil neu: Hauptstrasse 63, 4451 Wintersingen, [behördliche Umadressierung].
Tagebuch Nr. 1267 vom 22.03.2002
(00404664 / CH-280.4.001.518-5)

■ **Marti AG Pratteln**, in Pratteln, Übernahme und Ausführung von Bauarbeiten jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 06. 08. 2001, S. 6005). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Dal Balcon, Urs, von Schaffhausen, in Reinach BL, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1268 vom 22.03.2002
(00404666 / CH-280.3.916.309-2)

■ **Megaplan AG**, in Münchenstein, Kauf, Verkauf und Verwertung von Patenten und Handel mit Apparaten auf dem Gebiet der Elektronik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 157 vom 16. 08. 2001, S. 6288). Firma neu: **Megaplan AG in Liq.** Übersetzungen der Firma neu: (**Megaplan SA en liq.**) (**Megaplan Ltd in liq.**) Vinkulierung [Die Beschränkung der Übertragbarkeit der Namensaktien ist gemäss Art. 685a Abs. 3 OR von Gesetzes wegen aufgehoben]. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 20.03.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schaeferli, Dieter, von Birschen, in Münchenstein, Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates].
Tagebuch Nr. 1269 vom 22.03.2002
(00404668 / CH-280.3.918.594-0)

■ **Milchgenossenschaft Titterten**, in Titterten, Bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Verkehrsmilch, Genossenschaft (SHAB Nr. 43 vom 01. 03. 2000, S. 1415). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schweizer, Samuel, von Titterten, in Titterten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bader, Rolf, von Langenbruck, in Titterten, Präsident der Verwaltung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1270 vom 22.03.2002
(00404670 / CH-280.5.910.420-5)

■ **Polarome Europa AG**, in Münchenstein, Handel mit und Herstellung von natürlichen und synthetischen Rohstoffen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Delémont, Pierre T., von Gy, in Montana, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttimann, Pierre, von Jönin, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1271 vom 22.03.2002
(00404820 / CH-280.3.915.403-4)

■ **Polarome Schweiz AG**, in Münchenstein, Natürliche und synthetische Aroma-, Riech- und Hilfsstoffe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 08. 01. 2002, S. 6). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Delémont, Pierre, von Gy, in Montana, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüttimann, Pierre, von Jönin, in Genf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1272 vom 22.03.2002
(00404822 / CH-280.3.917.851-4)

■ **Rohner AG Pratteln**, in Pratteln, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von und Handel mit chemisch-technischen und pharmazeutischen Erzeugnissen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 10. 10. 2001, S. 7889). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Thommen, Peter, von Ormalingen, in Ramlnsburg, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wehrli, Kurt, von Heiden, in Münchwilen AG, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fritz, Tho-

mas, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hebling, Viktor, von Jona, in Olten, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1273 vom 22.03.2002
(00404826 / CH-280.3.910.059-7)

■ **Sollberger Maler AG**, in Bubendorf, Betrieb eines Malergeschäfts, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 17. 11. 1997, S. 8332). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sollberger, Peter, von Wynigen, in Bubendorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sollberger-Muff, Sandra, von Rothenburg und Bubendorf, in Bubendorf, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1274 vom 22.03.2002
(00404826 / CH-280.3.917.994-9)

■ **Willy Sutter-Kappler-Stiftung**, in Muttenz, Fürsorge für die nicht der SUVA unterstellten Arbeitnehmer der Stifterfirma, Stiftung (SHAB Nr. 21 vom 03. 02. 1992, S. 488). Domizil neu: c/o Werner Sutter, Rebegasse 1, 4132 Muttenz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sutter, Hans Rudolf, von Ormalingen und Basel, in Basel, Präsident des Stützrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Muttenz].
Tagebuch Nr. 1275 vom 22.03.2002
(00404672 / CH-280.7.911.968-4)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **NCS Graf**, in Lausen, Tätigkeiten im Gastgewerbe, Betrieb von Restaurants, Einzelfirma (SHAB Nr. 93 vom 15. 05. 1995, S. 2702). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1276 vom 22.03.2002
(00404674 / CH-280.1.900.270-0)

BS

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Café-Restaurant ELVIS, Murat Sabanci**, in Basel, Feldbergstr. 123, 4057 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb des Café-Restaurants Elvis. Eingetragene Personen: Sabanci, Murat, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1549 vom 21.03.2002
(00404612 / CH-270.1.012.561-1)

■ **EdithNovembre, Daniel Bömlé**, in Basel, Domacherstr. 286, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Herstellung und Vertrieb von... manuell... gefertigten Kunstdruckmappen und Mappen, Unikaten sowie Literatur gehobener Dichte. Eingetragene Personen: Bömlé, Daniel, von Frauenfeld, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1550 vom 21.03.2002
(00404278 / CH-270.1.012.562-6)

■ **Euphoria Özgür Saydam**, in Basel, Kohlenberg 11, 4051 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Tonträgern sowie Verkauf von Waren aller Art, insbesondere Handprodukte. Eingetragene Personen: Saydam, Özgür, türkischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1551 vom 21.03.2002
(00404280 / CH-270.1.012.563-4)

■ **Janiak's Trading & Consulting**, in Basel, Güterstr. 291, 4053 Basel, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import- und Export-Agentur für Waren aller Art und Beratung über Projektfinanzierung. Bemerkungen: Fortführung des Geschäfts der erloschenen Kommanditgesellschaft 'Janiak & Co.', in Basel, gemäss Art. 579 OR. Eingetragene Personen: Janiak, Tomasz, polnischer Staatsangehöriger, in Basel, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 1552 vom 21.03.2002
(00404282 / CH-270.1.012.564-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

■ **Adagio Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff River Adagio usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 5, Publ. 395292). Statutenänderung: 13. 03. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1553 vom 21.03.2002
(00404284 / CH-270.1.013.093-6)

■ **Ambiance Matzinger Sandreuter AG**, in Basel, Orienteppiche usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 12. 07. 1999, S. 4728). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spek, Niklaus, von Allschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1554 vom 21.03.2002
(00404614 / CH-270.3.003.918-8)

■ **Aria Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff Aria usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21. 03. 2002, S. 5, Publ. 395294). Statutenänderung: 13. 03. 2002. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von

CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1555 vom 21.03.2002
(00404616 / CH-270.4.013.094-4)

■ **Bassan & Bucher**, in Basel, Bio-Restaurant, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03.03.2000, S. 1483). Firma neu: **Bassan & Bucher in Liquidation**. Gesellschaft durch Konkurs vom 01.10.2001 aufgelöst. Der Konkurs ist am 19.10.2001 mangels Aktiven eingestellt und das Verfahren geschlossen worden.
Tagebuch Nr. 1556 vom 21.03.2002
(00404618 / CH-270.2.002.677-0)

■ **Bizet Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff Bizet usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 394670). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1557 vom 21.03.2002
(00404620 / CH-270.4.013.095-2)

■ **Bodenbau AG**, in Basel, Bodenkonstruktionsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 26.08.1998, S. 5892). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Couderc, Gérard, französischer Staatsangehöriger, in Basel, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kölliker, Hans, von Rohrbach, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Spek, Niklaus, von Allschwil, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1558 vom 21.03.2002
(00404286 / CH-270.3.000.978-5)

■ **Bowling Center Basel GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 5, Publ. 310626). Domizil neu: Gütenstr. 89, 4053 Basel.
Tagebuch Nr. 1559 vom 21.03.2002
(00404288 / CH-270.4.013.034-3)

■ **Cafe-Saigon GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 226 vom 20.11.2000, S. 7871). Domizil neu: Aeschervorstadt 57, 4051 Basel.
Tagebuch Nr. 1560 vom 21.03.2002
(00404290 / CH-270.4.002.074-9)

■ **Clarden Bank**, in Basel, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 6, Publ. 392362), Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Zürich (HR Zürich). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Harris, Barbara, von Rüschegg, in Rökkrüz, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1561 vom 21.03.2002
(00404292 / CH-270.9.000.956-0)

■ **Clestra Hausmann Overseas Contracting SA**, in Basel, mobile Teamwände usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 20.01.2000, S. 431). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: PricewaterhouseCoopers AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stephan Revisions AG, in Muttenz, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1562 vom 21.03.2002
(00404294 / CH-270.3.000.975-3)

■ **Concerto Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff River Concerto usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 394672). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1563 vom 21.03.2002
(00404622 / CH-270.4.013.096-8)

■ **Danzas AG**, in Basel, Speditions- und Transportgeschäft usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 16.01.2002, S. 6, Publ. 297640). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wagner, Peter, von Walliswil bei Wangen, in Biel-Benken, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Chlavi, Renato, von Basel und Poschiavo, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1564 vom 21.03.2002
(00404624 / CH-270.3.001.361-9)

■ **Debussy Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff Debussy usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 394674). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1565 vom 21.03.2002
(00404626 / CH-270.4.013.097-3)

■ **ESAT GmbH**, bisher in Riehen, Verkauf, Beratung, Schulung und Support im EDV-Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 113 vom 16.06.1998, S. 4089). Statutenänderung: 26.02.2002. Sitz neu: Basel. Domizil neu: Bisistr. 115, 4054 Basel. Zweck neu: Verkauf, Beratung, Schulung und Support im EDV-Bereich. Planungsbüro für Architektur, Baumanagement sowie Aus- und Weiterbildungen für Bauberufe. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen und Immaterialgüterrechte und Liegenschaften erwerben, verwalten sowie veräussern. Aus-

geschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hugenschmidt, Markus, von Basel, in Riehen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hugenschmidt, Michael, von Basel, in Basel, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--

Tagebuch Nr. 1566 vom 21.03.2002
(00404628 / CH-270.4.001.459-4)

■ **GCCL Holding GmbH**, in Basel, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 394678). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen neu oder mutierend: Grand Circle Cruise Lines Holding B.V., in Hendrik Ido Ambacht (NL), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 200'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 198'000.--]. Dormann Bessenich, Dr. Agnes, von Rothenburg, Basel und Flumthal, in Basel, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--]. Hug, Martin, von Basel, in Basel, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 1567 vom 21.03.2002
(00404296 / CH-270.4.013.098-9)

■ **Harmony Schiff GmbH**, in Basel, Schiff River Harmony usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 395298). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1568 vom 21.03.2002
(00404298 / CH-270.4.013.099-7)

■ **Herzig Geigenbau**, in Basel, Einzelirma (SHAB Nr. 63 vom 31.03.1999, S. 2117). Domizil neu: Berglingerstr. 17, 4058 Basel.
Tagebuch Nr. 1569 vom 21.03.2002
(00404300 / CH-270.1.011.157-3)

■ **Hildegard-Hospiz**, in Riehen, Stiftung (SHAB Nr. 157 vom 16.08.1999, S. 5997). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sury, Dr. Ernst, von Wiler bei Usterzofen, in Basel, Vizepräsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1570 vom 21.03.2002
(00404302 / CH-270.7.000.851-9)

■ **HMC Hubli Management Consulting GmbH**, in Basel, Dienstleistungen im Bereich Treuhand und Unternehmensberatung usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 126 vom 03.07.1998, S. 4601). Statutenänderung: 21.03.2002. Firma neu: **Fidas GmbH**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubli, Reto, von Untertberg, in Kaiseraugst, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: in Basel].
Tagebuch Nr. 1571 vom 21.03.2002
(00404630 / CH-270.4.001.495-6)

■ **Innovation Process Technology AG**, in Basel, Informations-technologieprodukte usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2001, S. 4426), mit Hauptsitz in Zug (HR Zug). Domizil neu: Gartenstr. 120, 4052 Basel.
Tagebuch Nr. 1572 vom 21.03.2002
(00404632 / CH-270.9.001.097-0)

■ **Kivo PR & Promotions AG**, in Basel, Wahrnehmung von Öffentlichkeitsarbeiten usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 209 vom 29.10.2001, S. 8441). Lösungsgrund: Firma, nun firmierend 'ADP Promotion Schweiz AG', infolge Stützverlängung der Gesellschaft nach Zürich (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 18) im Handelsregister Basel-Stadt von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1574 vom 21.03.2002
(00404636 / CH-270.3.003.405-7)

■ **MAT Securitas Express AG**, in Basel, Transport von Bargeid usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 03.12.2001, S. 9485). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Sieber, Felix, von Widnau, in Kloten, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Moser, Urs Roger, von Appenzell, in Wil SG, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassungen Kloten, Chiasso und Genf [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Hauptsitz und die Zweigniederlassung Kloten]; Ammann, Christoph Jakob, von Murgenthal, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1576 vom 21.03.2002
(00404306 / CH-270.3.000.508-5)

■ **Melody Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff River Melody usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 395300). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1577 vom 21.03.2002
(00404308 / CH-270.4.013.100-1)

■ **Novartis Animal Health Services AG**, in Basel, Beratung im Zusammenhang mit Produkten für Haus- und Nutztiere usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6738). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Turschi, Gottfried, von Spiez, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend:

Kracke, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schelling, Gisela, von Bemeck, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1578 vom 21.03.2002
(00404310 / CH-270.3.012.499-2)

■ **Novartis Tiergesundheits AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 168 vom 31.08.2001, S. 6738). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kelly, Dr. Ingrid, irische Staatsangehörige, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kracke, Andreas, deutscher Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pountain, Adrian, britischer Staatsangehöriger, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schelling, Gisela, von Bemeck, in Basel, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1579 vom 21.03.2002
(00404638 / CH-270.3.011.929-6)

■ **ONG-Trading GmbH**, bisher in Binningen, Waren aller Art usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 04.06.1998, S. 3788). Statutenänderung: 20.03.2002. Sitz neu: Bettingen. Domizil neu: c/o Yuet Heng Riegger, Lindenplatz 4, 4126 Bettingen. Zweck: Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Grundeigentum erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riegger, Max, von Basel und Pfy, in Basel, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [wie bisher]; Riegger, Yuet Heng, von Basel und Pfy, in Bettingen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Binningen].
Tagebuch Nr. 1580 vom 21.03.2002
(00404640 / CH-280.4.001.357-8)

■ **pratec GmbH**, in Basel, Hochpräzisions-Probenteller usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 92 vom 11.05.2000, S. 3188). Statutenänderung: 27.11.2000. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Locher, Daniel, von Wisen SO, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hug, Rita, von Wuppenau, in Affeltrangen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--].
Tagebuch Nr. 1581 vom 21.03.2002
(00404642 / CH-270.4.002.016-0)

■ **Prince GmbH**, in Basel, Betrieb eines Unterhaltungslokals usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9225). Statutenänderung: 21.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gajovic, Ivona, von Baden, in Baden, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- Tadic, Mario, kroatischer Staatsangehöriger, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stajic, Jasmina, Bürgerin der Bundesrepublik Jugoslawien, in Basel, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.-- [bisher: Geschäftsführerin].
Tagebuch Nr. 1582 vom 21.03.2002
(00404644 / CH-270.4.012.933-2)

■ **Ravel Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff Ravel usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 395302). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1583 vom 21.03.2002
(00404312 / CH-270.4.013.101-6)

■ **Rhapsody Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff River Rhapsody usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 395304). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1584 vom 21.03.2002
(00404314 / CH-270.4.013.102-4)

■ **scoopsound ag**, in Basel, Ton- und Bildträger usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchex Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1585 vom 21.03.2002
(00404316 / CH-270.3.011.889-4)

■ **scoopvision ag**, in Basel, Software usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9428). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kraus, Dieter, von Basel, in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buchex Treuhand AG, in Basel, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1586 vom 21.03.2002
(00404318 / CH-280.3.910.191-6)

■ **Spain Bau AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 7, Publ. 394656). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Revisuisse Private Waterhouse AG, in Basel, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ransmeyer Treuhand AG, in Pratteln, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 1587 vom 21.03.2002
(00404320 / CH-270.3.004.952-8)

■ **Symphony Schiff GmbH**, in Basel, Personenschiff River Symphony usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 5, Publ. 394680). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1588 vom 21.03.2002
(00404646 / CH-270.4.013.103-2)

■ **Symphony Shipping GmbH**, in Basel, Beteiligungen im Zusammenhang mit der Schifffahrt usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 6, Publ. 394682). Statutenänderung: 13.03.2002. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hug, Martin, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- Eingetragene Personen neu oder mutierend: GCCL Holding AG, in Basel, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 100'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 99'000.--].
Tagebuch Nr. 1589 vom 21.03.2002
(00404648 / CH-270.4.013.104-8)

■ **TransCare Umweltverträgliche Verkehrskonzepte AG**, in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 09.11.2001, S. 8806). Firma neu: **TransCare Umweltverträgliche Verkehrskonzepte AG in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (TransCare Stratégies de transport compatible à l'environnement SA en liquidation) (TransCare Strategie di trasporto compatibile con l'ambiente SA in liquidazione). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 17.09.2001. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jahncke, Ralf, deutscher Staatsangehöriger, in Wiesbaden (D), Präsident des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Fili, Dr. Alexander, von Basel, in Biel-Benken, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Obermeyer, Andreas, von Walchwil, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Copartner Revision AG, in Basel, Liquidator, vertreten durch ihre Zeichnungsberechtigten.
Tagebuch Nr. 1590 vom 21.03.2002
(00404650 / CH-270.3.011.884-7)

■ **UBS Fund Management (Switzerland) AG**, in Basel, ausschliesslich Ausübung des Fondsgeschäfts usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 12.06.2001, S. 4394). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Stillhart, Paul, von Bültschwil, in Bottingen, Stellvertretender Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Häberli, Thomas, von Berg TG, in Trassadingen, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 1591 vom 21.03.2002
(00404652 / CH-270.3.000.819-3)

■ **Wohlfahrtsfonds der Eclipse AG**, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6610). Domizil neu: c/o Dr. Peter Eulau, Marktplatz 18, 4001 Basel.
Tagebuch Nr. 1592 vom 21.03.2002
(00404322 / CH-270.7.001.483-9)

Lösungen

Radiations

Cancelazioni

■ **Janiak & Co.**, bisher in Liestal, Waren aller Art usw., Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 213 vom 01.11.2000, S. 7434). Sitz neu: Basel. Domizil neu: Gütenstr. 291, 4053 Basel. Beginn: 1.11.1994. Zweck: Import- und Export-Agentur für Waren aller Art und Beratung über Projektfinanzierung. Lösungsgrund: Die Gesellschaft hat sich infolge Auscheidens der Kommanditärin Margrit Schaffler aufgelöst. Firma erloschen. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Tomasz Janiak führt das Geschäft gemäss Art. 579 OR unter der Firma Janiak's Trading & Consulting, in Basel, als Einzelirma fort. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Janiak, Tomasz, polnischer Staatsangehöriger, in Liestal, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Häberli, Margrit, deutsche Staatsangehörige, in Liestal, Kommanditärin, mit Einzelunterschrift, mit einer Kommanditensumme von CHF 10'000.-- [wie bisher].
Tagebuch Nr. 1573 vom 21.03.2002
(00404634 / CH-280.2.900.025-8)

■ **Kugel und Hänggi GmbH in Liquidation**, in Basel, Schriftenmalerei usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 247 vom 19.12.2000, S. 8649). Lösungsgrund: Firma nach Schluss des Konkursverfahrens von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1575 vom 21.03.2002
(00404304 / CH-270.4.000.302-9)

■ **Stratos Management, Usta**, in Basel, Diskothek usw., Einzelirma (SHAB Nr. 236 vom 04.12.1998, S. 8304). Lösungsgrund: Über den Inhaber der Einzelirma, Nadir Usta, wurde am 15.11.2001 der Konkurs erkannt. Das Konkursverfahren wurde am 23.11.2001 mangels Aktiven eingestellt und als geschlossen erklärt. Firma von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 1593 vom 21.03.2002
(00404324 / CH-270.1.011.133-7)

■ **Vitromed Graf Basel**, in Basel, Artikel der den Laborbedarf usw., Einzelirma (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1471). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 1594 vom 21.03.2002
(00404326 / CH-270.1.012.088-4)

■ **Weber Solutions**, in Basel, Ingenieuritätigkeit usw., Einzelirma (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3976). Lösungsgrund: Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen. Tagebuch Nr. 1595 vom 21.03.2002 (00404328 / CH-270.1.010.463-4)

■ **Werner Ammann**, in Basel, Restaurant, Einzelirma (SHAB Nr. 294 vom 18. 12. 1981, S. 3976). Lösungsgrund: Firma infolge Todes des Inhabers erloschen. Tagebuch Nr. 1596 vom 21.03.2002 (00404654 / CH-270.1.000.098-9)

FR

District de la Broye (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Audio Transparence**, **Lionel Allenbach**, à Delley. Nouvelle entreprise individuelle. But: Distribution de matériel audio hi-end. Le titulaire est Lionel Allenbach, d'Adelboden, à Delley. Adresse: 1567 Delley. Journal no 68 du 21.03.2002 (00405244)

■ **E.S.T.B.S. Ecole Suisse de Tonfa, Bâton & Self défense PRO, Borcard & Cie**, à Estavayer-le-Lac. Bernard Borcard, d'Estavayer-le-Lac et Vaulruz, à Estavayer-le-Lac. Daniel Ritzel, d'Orpund/BE, à Estavayer-le-Lac, et Cédric Bersier, d'Estavayer-le-Lac, Cugy et Sévaz, à Estavayer-le-Lac, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 03.01.2002. Mode de signature des associés: collective à trois. Ecole d'instruction pour les professionnels de la sécurité privée et publique. Adresse: Impasse du Mouret, Case postale 30, 1470 Estavayer-le-Lac. Journal no 64 du 19.03.2002 (00405506)

■ **Laud-speaker**, **L. Allenbach & S. Kaufmann**, à Delley. Lionel Allenbach, d'Adelboden, à Delley, et Sylvain Kaufmann, de Lausanne, à Delley, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er février 2002. Mode de signature des associés: individuelle. Gestion des ressources nécessaires à l'aboutissement de projets artistiques musicaux dans différents secteurs de l'audio professionnel. Adresse: 1567 Delley. Journal no 69 du 21.03.2002 (00405246)

■ **Les Trémails Sàrl**, à Portalban. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 14.03.2002. But: Exploiter tous établissements publics, en particulier des restaurants, hôtels, dancings, cabarets, etc.; importer et exporter, acheter, vendre et distribuer tout matériel lié à son commerce; assumer les fonctions de représentant, d'agent, de courtier et de tout intermédiaire en matière commerciale; effectuer, tant sur son compte que pour le compte de tiers, des opérations de représentation, d'achat, de vente, de courtage et de gérance de tous biens immobiliers; prendre et gérer des participations dans toutes entreprises financières, commerciales, industrielles, mobilières ou immobilières, tant en Suisse qu'à l'étranger. Capital social: CHF 50'000. entièrement libéré, constitué de deux parts sociales de CHF 20'000 chacune et d'une part sociale de CHF 10'000. Publications: FOSC. Convocations: lettre recommandée. Associés: Bernard Corninboeuf, de Dornidier, à Portalban, pour une part de CHF 20'000; Cécile Ansermet, de Montbelloz, à Gléterens, pour une part de CHF 20'000; Patrick Maire, de Vaulion, à Chevroux, pour une part de CHF 10'000. Bernard Corninboeuf est gérant avec signature individuelle. Adresse: 1568 Portalban. Journal no 63 du 18.03.2002 (00405120)

■ **IJB Sàr.l.**, à Estavayer-le-Lac. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: fabrication de profilés pour des industries de grande précision. La société peut créer des succursales, participer à d'autres entreprises, acquérir ou fonder des entreprises visant un but identique ou analogue et faire toutes opérations mobilières ou immobilières. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associé-gérants avec signature individuelle: Christiane Gays, de la Chauz (Cossonay), à Onex, pour une part de CHF 10'000, et Blaise-Justin Duplain, de Neuchâtel, à Onex, pour une part de CHF 10'000. Les parts sociales sont toutes deux libérées en espèces. Convocations: lettre recommandée. Publications: FOSC. Adresse: Z.A. Champ de la Vigne 3, 1470 Estavayer-le-Lac. Journal no 67 du 20.03.2002 (00405232)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Dhakini Travels, Pythoud Marie-Joëlle**, précédemment à Fribourg, raison individuelle (FOSC du 21.10.1996, no 206, p. 6462). La maison a transféré son siège à Estavayer-le-Lac. LA titulaire est Marie-Joëlle Pythoud, de Noréaz, à Estavayer-le-Lac. Exploitation d'une agence de voyages. Rue de l'Hôtel-de-Ville 7, 1470 Estavayer-le-Lac. Journal no 66 du 20.03.2002 (00405230 / CH-217.0.112.886-4)

■ **Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA**, à Saint-Aubin, recherche de nouvelles substances chimiques, etc. (FOSC du 31.08.2001, no 168, p. 6738). Signature collective à deux conférée à Gisela Schelling, de Berneck/SG, à Bâle, et Dr Ingrid Kelly, d'origine irlandaise, à Bâle. Journal no 65 du 19.03.2002 (00405508)

District de la Glâne (FR)

Mutations
Mutazioni

■ **Philippe Blanc Photographe**, précédemment à Ursy, raison individuelle, photographe indépendant (FOSC du 19.11.1993, no 226, p. 6101). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Romont (FR). Nouvelle adresse: Grand-Rue 16, 1680 Romont. Journal no 61 du 21.03.2002 (00405134)

District de la Gruyère (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Brodard Services**, à Hauteville, Les Dailles 90. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Antoine Brodard, de La Roche et Pont-la-Ville, à Hauteville. But: Travaux de terrassement et enginément. Journal no 162 du 21.03.2002 (00405248)

■ **Da Silva Manuel**, à Bulle, rue Pierre-Alex 9. Nouvelle raison individuelle. Le titulaire est Da Silva Manuel, ressortissant portugais, à Bulle. Transport de personnes et de marchandises. Journal no 153 du 18.03.2002 (00405122)

■ **Groupeement Romand de Formation (GFR) Sàrl**, à Riaz. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 12 mars 2002. L'exploitation, en Suisse Romande, d'une entreprise de formation d'adultes en gestion, informatique et langues, achat, vente, installation et maintenance de tout matériel informatique et tous autres travaux en rapport avec la gestion et l'informatique. Capital social: CHF 20'000, entièrement libéré. Associés: Robert Wampach, de nationalité française, à Riaz, pour une part sociale de CHF 4'000; Alain Wampach, de nationalité française, à Wallerried, pour une part sociale de CHF 4'000; Madeleine Post, de Rolle, à Yverdon-les-Bains, pour une part sociale de CHF 4'000; Gardenia Stoller, de Berne, à Môtiers NE, pour une part sociale de CHF 4'000 et Jean-Louis Bakkers, de nationalité belge, à Chavornay, pour une part sociale de CHF 4'000. Selon contrats d'apports du 12 mars 2002, Robert Wampach, Alain Wampach et Jean-Louis Bakkers ont apporté à la société différents biens mobiliers (ordinateurs, imprimante, matériel de réseau, logiciels et mobilier de bureau). Ces apports, acceptés par le prix de CHF 9'000, ont été imputés sur le capital social. Publications: par lettres recommandées sous réserve d'avis dans la FOSC. Gérants: les associés Madeleine Post et Alain Wampach, avec signature collective à deux. Adresse: En Champy 13, case postale 8, 1632 Riaz. Journal no 154 du 18.03.2002 (00405480)

■ **HB-CONSTRUCTION S.à.r.l.**, à Broc, rue du Moléon 11, 1636 Broc. Nouvelle société à responsabilité limitée. Date des statuts: 8 mars 2002. But: L'exploitation d'une entreprise du bâtiment - Charpentes, sous-toiture, menuiserie, couverture, ferblanterie, chauffage et sanitaire. Capital social: CHF 20'000, libéré à concurrence de CHF 10'000. Associés: Bruno Hostetler, de Guggisberg, à Neirivue, pour une part sociale de CHF 19'000 et Marlène Bussard, de Guggisberg, à Pringy, pour une part sociale de CHF 1'000. Publications: FOSC. Gérant: l'associé Bruno Hostetler, avec signature individuelle. Journal no 166 du 22.03.2002 (00405136)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Celsa Produits Pétroliers S.A.**, à Bulle, commerce et représentation de combustibles de tous genres etc. (FOSC du 25.10.2001, p. 8348). Olivier Andrey n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Journal no 158 du 19.03.2002 (00405510)

■ **Esperanza**, à Bulle, association, lutter contre les conséquences du chômage etc. (FOSC du 04.11.1996, p. 6746). L'association est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de la Gruyère le 28 janvier 2002. Nouveau nom: **Esperanza en liquidation**. Journal no 159 du 19.03.2002 (00405228)

■ **Golf de la Gruyère SA**, à Pont-la-Ville, construction, exploitation et management de centres d'affaires etc. (FOSC du 08.08.2001, p. 6069). Claude Eicher, administrateur-délégué inscrit, a démissionné; sa signature est radiée. Paul-Henry Binz, inscrit, devient administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 163 du 21.03.2002 (00405250)

■ **H20 Collections Sàrl**, à Bulle, confection, achat, vente, représentation de tous articles d'habillements, mode, sports, etc. (FOSC du 09.08.2000, p. 5421). Jean-Claude Pittet n'est plus gérant; sa signature est radiée. Journal no 164 du 21.03.2002 (00405252)

■ **HumanR, Sylvain Silberstein**, à Bulle, recherche, développement et conseil en ingénierie des organisations et des compétences, raison individuelle (FOSC du 23.02.2001, p. 1392). Nouvelle adresse: Ch. de Chalmala 11, case postale 2117, 1630 Bulle 2. Journal no 155 du 18.03.2002 (00405482)

■ **Le Lion d'Or Sàrl**, à Avry-devant-Pont, exploitation d'établissements publics etc. (FOSC du 30.03.1999, p. 2079). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Président du Tribunal de la Gruyère le 18 février 2002. Nouvelle raison sociale: **Le Lion d'Or Sàrl en liquidation**. Journal no 160 du 19.03.2002 (00405240)

■ **Scène Passion, Dominique Rime**, à Pringy, commune de Gruyères, agence artistique, raison individuelle (FOSC du 23.08.1994, p. 4707). Le siège de la maison de même que le domicile particulier du titulaire sont actuellement à Bulle, rue de la Paix 2. Journal no 156 du 18.03.2002 (00405484)

■ **SYNERGY Partners (Suisse) SA**, à Pont-la-Ville, conseil, vente et intégration de solutions informatiques etc. (FOSC du 29.01.2002, p. 6). Inscription d'une succursale à Lugano. Journal no 161 du 19.03.2002 (00405242)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

■ **Atelier d'architecture G. Dupasquier S.A. en liquidation**, à Bulle, société dissoute par suite de faillite (FOSC du 28.09.2000, p. 6642). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office. Journal no 165 du 21.03.2002 (00405528)

■ **Michel et Thérèse Clerc-Elia**, à Châtell-sur-Montsalvens, exploitation du Restaurant de la Tour, société en nom collectif dissoute (FOSC du 18.09.1989, p. 3831). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée. Journal no 157 du 18.03.2002 (00405486)

District de la Sarine (FR)

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Deco-Iris Sàrl**, à Neyruz (FR), Route de Fribourg 1. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 13.03.2002. But: exploitation d'un atelier de couture et représentation de tous brevets, droits et licences se rapportant au but de la société, en Suisse et à l'étranger. Capital social: CHF 20'000.--, entièrement libéré par apport. Apport en nature et reprise de biens: Selon contrat du 13.03.2002, Iris Hugli Itharratine et Bouazza Itharratine font apport à la société des actifs et passifs de leur commerce exploité à l'enseigne 'Atelier Hugli', à La Joux (FR), actifs: CHF 55'182.25; passifs: CHF 10'131.70, soit un actif net de CHF 45'050.55, affecté pour ce prix et imputé à concurrence de CHF 20'000.-- à la libération du capital social, le solde de CHF 25'050.55 correspondant à une créance en faveur des apporteurs. Associés: Hugli Itharratine Iris, d'Oberwil bei Büren, à Neyruz (FR), pour une part de CHF 10'000.--, et Itharratine Bouazza, d'Oberwil bei Büren, à Neyruz (FR), pour une part de CHF 10'000.--. Gérante: Hugli Itharratine Iris, avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 654 du 22.03.2002 (00404570 / CH-217.1.001.539-1)

■ **Diego D'Agostino Entreprise de maçonnerie**, à Fribourg, Avenue Jean-Marie-Musy 24. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: D'Agostino Diego, d'Italie, à Fribourg. But: exploitation 'd'une entreprise s'occupant de tous travaux de maçonnerie et de génie-civil. Journal no 655 du 22.03.2002 (00404572 / CH-217.1.001.540-9)

■ **FRONTLINE TRAINING, EICHER**, à Fribourg, Route de Beaumont 22. Nouvelle entreprise individuelle. Chef de la maison: Eicher Kurt, de Buchholzerberg, à Givisiez. But: institut de formation de vente. Journal no 656 du 22.03.2002 (00404574 / CH-217.1.001.541-7)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Adecco ressources humaines S.A.**, à Fribourg, conseils et services en matière de recherche, sélection, etc. Succursale. (FOSC du 12.03.2001, p. 1833). Siège principal à Lausanne. Christoforidis Theodoros, n'est plus directeur, sa signature est radiée. Wicky Michel, de Crésuz, à Lussy-sur-Morges, est nommé directeur, avec signature collective à deux limitée à la succursale. Journal no 657 du 22.03.2002 (00404576 / CH-217.0.190.034-4)

■ **Adima SA**, à Villars-sur-Glâne, représentation et diffusion, en Suisse et à l'étranger, etc. (FOSC du 14.01.2002, p. 9). Signature collective à deux est conférée à Müller Bernhard, de Untereggen, à Jéus. Journal no 658 du 22.03.2002 (00404578 / CH-035.3.002.435-8)

■ **AKRO HOLDING Sàrl**, à Marly, toutes opérations et transactions commerciales, etc. (FOSC du 16.02.2000, p. 1066). Davogast Consulting AG n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: SWP Treuhand GmbH, à Thun. Journal no 659 du 22.03.2002 (00404246 / CH-217.0.140.497-7)

■ **Altia Deux Holding SA**, à Fribourg, participation dans toute société ou entreprise, etc. (FOSC du 04.02.2000, p. 785). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du

15.03.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Altia Deux Holding SA, en liquidation**, par Kiefer Charles, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Route de Chantemerle 58, c/o MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 660 du 22.03.2002 (00404248 / CH-217.0.137.907-2)

■ **CAPITAL RISQUE FRIBOURG SA**, à Fribourg, financement d'une partie des fonds propres d'entreprises novatrices en phase de création et/ou d'expansion, etc. (FOSC du 13.02.2001, p. 1086). BGS Société Fiduciaire n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: BB Société Fiduciaire Bourquin Frères et Béran SA, succursale de Fribourg, à Fribourg. Journal no 661 du 22.03.2002 (00404250 / CH-217.0.138.731-3)

■ **Crealt Holding SA**, à Fribourg, participation dans toute société ou entreprise, etc. (FOSC du 04.02.2000, p. 785). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 15.03.2002. La liquidation sera opérée sous la raison sociale: **Crealt Holding SA, en liquidation**, par Kiefer Charles, administrateur unique inscrit, nommé liquidateur, avec signature individuelle. Adresse de liquidation: Route de Chantemerle 58, c/o MCM Conseil SA, à Granges-Paccot. Journal no 662 du 22.03.2002 (00404252 / CH-217.0.138.819-2)

■ **FEDCOM SERVICES S.A.**, à Fribourg, fournir des prestations à toutes les sociétés du groupe Fedcominvest, etc. (FOSC du 22.05.2001, p. 3851). Zaher Sameer Youwakim, président, a démissionné, sa signature est radiée. Fedoricev Alekszej, de Hongrie, à Monaco, est nommé Président, avec signature individuelle. Journal no 663 du 22.03.2002 (00404580 / CH-217.1.001.011-0)

■ **Informate SA**, à Fribourg, prestation de services en tant qu'analyses et programmeurs, etc. (FOSC du 16.01.2002, p. 7). Baltensperger Charles, administrateur, a démissionné, sa signature est radiée. Favre François, administrateur inscrit, est nommé secrétaire, et Krauer Albert, de Neuenkirch, à Bégnins, est nommé administrateur, tous deux avec signature individuelle. Journal no 664 du 22.03.2002 (00404582 / CH-217.0.135.859-6)

■ **Magnetic Emplois SA**, à Villars-sur-Glâne, placement de personnel fixe ou temporaire, etc. Succursale. (FOSC du 12.10.2001, p. 7962). Siège principal à Carouge. Siège transféré à Fribourg, rue du Criblet 9. Salanito Pierre, et Grimonet Roland, administrateurs, ont démissionnés, leur signature est radiée. Gaud Michel, administrateur délégué inscrit, est nommé administrateur unique, avec signature individuelle, Erb Daniel, fondé de pouvoir inscrit, est nommé directeur, avec signature collective à deux. Journal no 665 du 22.03.2002 (00404584 / CH-217.0.190.414-6)

■ **Nuance Sàrl**, à Givisiez, exploitation d'une agence de publicité, de graphisme, de Web et de communication. (FOSC du 16.05.2001, p. 3684). Formanek Blecha Barbara n'est plus associée par suite de la cession de sa part de CHF 7'000.--, respectivement CHF 4'000.-- à Monnier Corinne, associée inscrite, dont la part de CHF 7'000.-- passe à CHF 11'000.--, et CHF 3'000.-- à Deschenaux Marie-Luce, associée inscrite, dont la part de CHF 7'000.-- passe à CHF 10'000.--. Capital-social porté de CHF 21'000.-- à CHF 22'000.--, entièrement libéré, par augmentation de la part sociale de l'associée Deschenaux Marie-Luce, de CHF 10'000.-- à CHF 11'000.--. Statuts modifiés le 12.05.2002. Capital social actuel: CHF 22'000.--, entièrement libéré. Associés: Deschenaux Marie-Luce, inscrite, pour une part de CHF 11'000.--, et Monnier Corinne, inscrite, pour une part de CHF 11'000.--. Gérante: Formanek Blecha Barbara n'est plus gérante, sa signature est radiée. Journal no 668 du 22.03.2002 (00404256 / CH-217.1.001.154-6)

■ **Panpharma SA**, à Villars-sur-Glâne, toute activité du commerce et de l'industrie dans la branche de la pharmacie et les branches liées. (FOSC du 14.01.2002, p. 10). Signature collective à deux est conférée à Müller Bernhard, de Untereggen, à Jéus. Journal no 669 du 22.03.2002 (00404258 / CH-035.3.002.437-9)

■ **Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA**, à Fribourg, l'exécution de tous mandats fiduciaires tels que révision, etc. (FOSC du 20.12.2001, p. 10048). Complément: l'inscription n° 3372 du 14.12.2001 (FOSC du 20.12.2001, p. 10048) est complétée en ce sens que la restriction de signature de Tinguely Dominique, est abrogée. Journal no 670 du 22.03.2002 (00404260 / CH-217.0.130.063-4)

■ **UNITED WINERIES INTERNATIONAL SA**, à Fribourg, production, achat, vente, commercialisation et distribution de vins et de produits agro-alimentaires, etc. (FOSC du 12.01.2001, p. 268). ProcewaterhouseCoopers SA n'est plus réviseur. Journal no 671 du 22.03.2002 (00404588 / CH-217.0.135.933-3)

■ **Vifor SA**, à Villars-sur-Glâne, fabrication et commerce de produits pharmaceutiques et de produits de branches annexes. (FOSC du 14.01.2002, p. 10). Signature collective à deux est conférée à Kneubühler Jörg, de Lucerne, à Gümliingen, et à Zwahlen Frédéric, de Plan-les-Ouates, à Moosseedorf. Journal no 672 du 22.03.2002 (00404590 / CH-217.0.130.275-9)

■ **Zschokke Construction SA, succursale de Fribourg**, à Fribourg, étude, direction et exécution de constructions. (FOSC du 02.11.2001, p. 8594). Siège principal à Genève. Signature collective à deux est conférée à Düggelin Suzanne, de Lachen, à Trélex. Journal no 673 du 22.03.2002 (00404592 / CH-217.0.190.453-3)

Löschungen**Radiations**
Cancellazioni

■ **Montiollin S.A. en liquidation**, à Fribourg, gestion et exploitation d'établissements publics. (FOSC du 08.11.2001, p. 8778). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée au sens de l'art. 745 al. 3 CO.
Journal no 666 du 22.03.2002
(00404586 / CH-217.0.137.131-4)

■ **Moretime SA en liquidation**, à Fribourg, commerce en gros et au détail notamment dans le domaine de l'hortogerie et des textiles, etc. (FOSC du 10.01.2001, p. 0201). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radiée.
Journal no 667 du 22.03.2002
(00404254 / CH-217.0.137.231-1)

District du Lac (FR)**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Auto Star Center Sàrl**, à Courtepin, route de Fribourg 45, 1784 Courtepin. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 14.03.2002. But: achat, vente, reprise, location de véhicules y compris importation et exportation et location de places de parc. Capital social: CHF 20'000, capital libéré: CHF 20'000, divisé en deux parts sociales. Publications: FOSC Associés: Patrice Brillhart, d'Überstorf, à Courmills, pour une part de CHF 19'000, gérant, avec signature individuelle; Anne-Marie Brillhart, d'Überstorf, à Courmills, pour une part de CHF 1'000.
Journal no 127 du 18.03.2002
(00405130)

■ **BOSS TRANSPORT GmbH**, in Bas-Vully, route du péage 45, 1786 Sugiez, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 12.03.2002. Zweck: Betrieb einer Transportunternehmung. Stammkapital: CHF 20'000, eingeteilt in zwei Stammeinlagen. Liberierung Stammkapital: CHF 10'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Eingetragene Personen: Stefan Boss, von Oberurnen GL, in Sugiez, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 1'000 und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Anita Hofer, von Walkringen BE, in Sugiez, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, ohne Unterschrift.
Tagebuch Nr. 126 vom 18.03.2002
(00405128)

Mutationen**Mutations**
Mutazioni

■ **EGOMEST AG**, in Murten, Generalunternehmung, Erstellung, Kauf, Verkauf, Finanzierung, Umbau und Renovations von Immobilien und Industrieanlagen etc. (SHAB Nr. 34 vom 17.02.2000, S. 1102). Firma neu: **EGOMEST AG in Liquidation**. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 708 Abs. 4 OR und Art. 86 Abs. 2 HRégV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in Bezug auf das Rechtsdomizil am statutarischen Sitz angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Johann Gottfried Studer, von Zazwil, in Lugnorner, Präsident und Liquidator (bisher Präsident), mit Einzelunterschrift; Otto Melliger, von Butwil, in Greng, Mitglied und Liquidator (bisher Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 124 vom 18.03.2002
(00405124)

■ **Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG)**, in Kerzers, Zuwendungen an die Angestellten und Arbeiter der Stifterin und ihre Angehörigen zur Linderung der wirtschaftlichen Folgen von Arbeitslosigkeit, Krankheit usw., Stiftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2001, S. 365). Name neu: **Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG) in Liquidation**. Aufhebung der Stiftung durch Beschluss des Stiftungsrates vom 06.06.2001 und Beschluss der Aufsichtsbehörde vom 29.01.2002. Liquidationsdomizil: c/o Coop Schweiz, Rechnungsversand SGG, Thiersteinerallee 12, Postfach 2550, 4002 Basel. Eingetragene Personen mutierend: Hans Peter Schwarz, von St. Stephan, in Ettingen, Liquidator (bisher Präsident), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Konrad Burkhalter, von Langnau BE, in Thun, Liquidator (bisher Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fritz Friedli, von Ursenbach, in Allschwil, Liquidator (bisher Mitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 128 vom 18.03.2002
(00405488)

■ **Go West Horses AG (Go West Horses SA) (Go West Horses Ltd)**, in Muntelier, Führung von Ausbildungsstätten im Westreiten, Förderung des Westreitens sowie Handel und Vermittlung von Pferden usw. (SHAB Nr. 248 vom 22.12.1998, S. 8724). Die Firma wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2002, S. 6) von Amtes wegen gelöscht. Firma neu: Badelux Basel AG.
Tagebuch Nr. 135 vom 22.03.2002
(00405496 / CH-270.3.012.994-4)

■ **Golliez Bio-Tec SA (Golliez Bio-Tec AG) (Golliez Bio-Tec Ltd)** en faillite, à Courgevaux (FOSC du 21.03.2002, no 56, p. 9). Rectification: Citation de la FOSC précédemment: FOSC no 79 du 24.04.1996, p. 2323 (et non: FOSC no 79 du 24.04.1966, p. 2323).
Journal no 138 du 22.03.2002
(00405502)

■ **Hans Weibel AG Baunternehmung**, in Kerzers, Hoch- und Tiefbauarbeiten, speziell Strassenbau, Zweigniederlassung, mit Hauptsitz in Bern (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2001, S. 1161). Ausgeschiedene Person und erloschene Unterschrift: Joachim Simader, von und in Lys, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 130 vom 19.03.2002
(00405520)

■ **Hebur AG**, in Kerzers, Beteiligung an Betrieben der Konsumgüterproduktion und des Handelsgewerbes (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 6). Ausgeschiedene Revisionsstelle: KSM Revisions AG, in Murten. Eingetragene Revisionsstelle neu: Treuhand- & Revisions-AG, in Bern.
Tagebuch Nr. 133 vom 21.03.2002
(00405532)

■ **Papeterie Kerzers, B. Meyer-Dreyfuss**, in Kerzers, Papeterie, Einzelfirma (SHAB Nr. 216 vom 06.11.1989, S. 4493). Neue Hausnummer (kein Domizilwechsel): Vordere Gasse 13, 3210 Kerzers.
Tagebuch Nr. 136 vom 22.03.2002
(00405498)

■ **Sarasin, Thurneysen SA (Sarasin, Thurneysen AG) (Sarasin, Thurneysen Ltd)**, précédemment à Bâle, commercialisation de biens de consommation et d'investissement de toutes sortes etc. (FOSC du 16.05.2001, no 94, p. 3685). Status novus: 19.03.2002. Siège nouveau: Haut-Vully. Domicile nouveau: chemin Lamberta 18, 1789 Lugnorner. But nouveau: architecture, entreprise générale, management de projets de construction, acquisition, vente et gérance d'immeubles. Capital-actions: CHF 300'000, libéré: CHF 300'000, actions: 300 actions au porteur d'une valeur nominale de CHF 1'000. Organe de publication: FOSC. Communication aux actionnaires: FOSC ou lettre recommandée. Personnes inscrites: Christof Kummer, de Höchstetten, à Langenthal, administrateur unique, avec signature individuelle (comme précédemment); Treuhand Mühlmann, à Muri BE, organe de révision (comme précédemment).
Journal no 132 du 22.03.2002
(00405530 / CH-270.3.004.619-8)

■ **Sinus Elektro Schmutz & Plattner GmbH (Sinus Elektro Schmutz & Plattner Sàrl)**, in Murten, Projektierung und Ausführung von elektrischen Stark- und Schwachstromanlagen usw. (SHAB Nr. 59 vom 23.03.2000, S. 1967). Statutenänderung: 07.03.2002. Sitz neu: route du Moos 82, 1785 Cressier (FR). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Markus Plattner, von Cremenin, in Murten, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000; Josef Schmutz, von Überstorf und Bödingen, in Murten, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 10'000, Personen neu oder mutierend: Karin Schmutz, von Chevroux, Überstorf und Bödingen (bisher von Bödingen), in Cressier (bisher in Murten), Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 1'000, ohne Zeichnungsberechtigung (bisher Geschäftsführerin mit Kollektivunterschrift zu zweien); Beat Schmutz, von Überstorf und Bödingen, in Cressier, Gesellschafter mit einer Stammeinlage von CHF 19'000, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift.
Tagebuch Nr. 134 vom 21.03.2002
(00405534)

■ **TERTIUM AG**, in Greng, Erbringung von Beratungs- und anderen Dienstleistungen im EDV- und Telekommunikationsbereich sowie Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 174 vom 09.09.1998, S. 6238). Neuer Domizilhalter (kein Domizilwechsel): c/o rehami GmbH, De Castellweg 16, 3280 Greng.
Tagebuch Nr. 137 vom 22.03.2002
(00405500)

■ **Wuillemin AG**, in Murten, Zweirad-Technik usw. (SHAB Nr. 85 vom 02.05.1997, S. 2970). Statutenänderung: 15.03.2002. Firma neu: **ZWM AG**.
Tagebuch Nr. 131 vom 19.03.2002
(00405522)

Löschungen**Radiations**
Cancellazioni

■ **Personalvorsorgekasse der Firmen Lerf AG & Lippolt AG in Liquidation**, in Murten, Unterstützung der Angestellten und Arbeiter usw., Stiftung (SHAB Nr. 212 vom 01.11.1999, S. 7440). Die Liquidation ist beendet, die Stiftung erloschen.
Tagebuch Nr. 129 vom 18.03.2002
(00405490)

■ **Wild Mechatronic Systems**, in Kleinbödingen, Einzelfirma, Dienstleistungen im Ingenieurbereich (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2807). Löschung infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma Mechatronic Systems GmbH, in Kleinbödingen.
Tagebuch Nr. 125 vom 18.03.2002
(00405126)

Sensebezirk (FR)**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Etica Druck AG**, in Wünnewil-Flamatt, Bernstrasse 41, 3175 Flamatt. Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 08.03.2002. Zweck: Den Betrieb einer Druckerei. Ferner den Handel mit Waren aller Art sowie die Erbringung von verschiedenen Dienstleistungen im Bereich des Hauptzwecks. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder weiterveräussern. Aktienkapital: CHF 100'000. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage und Sacheinlage. Die Gesellschaft überträgt bei der Gründung von der Kollektivgesellschaft Etica Druck, Kunz & Co, in Flamatt, gemäss Übernahmebilanz per 31.12.2001 Aktiven von CHF

404'299.14 und Passiven von CHF 155'708.95 zum Preis von CHF 248'590.19 wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000 ausgegeben und CHF 148'590.19 je hälftig Peter Kunz und Hanna Kunz-Schärer als Forderung gutgeschrieben werden. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Aktionäre: schriftlich. Eingetragene Personen: Kunz Peter, von Bolligen, in Neuwegg, Präsident, mit Einzelunterschrift; Kunz-Schärer Hanna, von Bolligen, in Neuwegg, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Kunz Alexandra, von Bolligen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. BIHA AG, in Muri b. Bern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 98 vom 19.03.2002
(00405524)

■ **GALA Business- und Hochzeits-Veranstaltungen Nathalie Jutzet**, in Düringen, Hauptstrasse 19, 3186 Düringen. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Organisieren von Hochzeits- und anderen Veranstaltungen. Eingetragene Personen: Jutzet Nathalie, von St. Silvester, in Gurnels, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 100 vom 20.03.2002
(00405234)

■ **Käseerei Dietsberg Jungo Werner**, in Alterswil, Alpenblick 96, 1715 Alterswil. Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Betrieb der Käseerei Dietsberg. Eingetragene Personen: Jungo Werner, von Düringen in Alterswil, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 101 vom 20.03.2002
(00405512)

Mutationen**Mutations**
Mutazioni

■ **Automalerei Gasser AG**, in Bödingen. Betrieb einer Automobilerei. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 147 vom 02.08.1995, S. 4326). Domizil neu: Industriestrasse 71, 3178 Bödingen.
Tagebuch Nr. 92 vom 18.03.2002
(00405492)

■ **B + B TEC Bohr- + Befestigungstechnik AG**, in Bödingen. Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten aller Art. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10213). Statutenänderung: 21.03.2002. Firma neu: **BBT Bohr- + Befestigungssysteme AG (BBT Bohr- + Befestigungssysteme Ltd)**. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000 (bisher 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000). Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Latour René, von Wachseldorn BE, in Hünibach (bisher in Steffisburg), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien (wie bisher).
Tagebuch Nr. 107 vom 22.03.2002
(00405218)

■ **Garagè Carrosserie A2 Sàrl**, in St. Ursen. Betreiben von Mechanikwerkstätten, Garagen, usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10265). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschrift: José Louis De Mendonça Faria, portugiesischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Victor Manuel Da Costa Lopes, portugiesischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Gesellschafter, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000. Personen neu oder mutierend: Da Silva Ferreira Dos Santos Luis Miguel, portugiesischer Staatsangehöriger, in Freiburg, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000; Da Silva Ferreira Dos Santos Vasco Octavio, portugiesischer Staatsangehöriger, in Corninboef, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.
Tagebuch Nr. 104 vom 21.03.2002
(00405254)

■ **Genossenschaft für modernes und wirtschaftliches Bauen und Wohnen Rechthalten**, in Rechthalten. Genossenschaft (SHAB Nr. 34 vom 20.02.1997, S. 1157). Statutenänderung: 04.03.2002. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berichtet.
Tagebuch Nr. 102 vom 20.03.2002
(00405514)

■ **Heprò Park Systeme AG**, in Düringen. Fabrikation von und dem Handel mit Parksystemen und Freizeitartikeln, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 16.02.2001, S. 1202). Personen neu oder mutierend: Ashwanden Marc, von Altdorf, in Düringen, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 108 vom 22.03.2002
(00405220)

■ **ImmoScout24 AG**, in Wünnewil-Flamatt. Entwicklung und Betrieb eines elektronischen Marktplatzes für in der Schweiz gelegene Immobilien. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10048). Statutenänderung: 19.12.2001. Aktienkapital neu: CHF 500'000 (bisher CHF 5'000'000). Liberierung Aktienkapital neu: CHF 500'000. Aktien neu: 500 Namenaktien zu CHF 1'000 (bisher 5'000 Namenaktien zu CHF 1'000). Bemerkungen neu: Bei der Kapitalheraussetzung vom 19.12.2001 werden 4'500 Namenaktien zu CHF 1'000 vernichtet. 3'910 Namenaktien zu CHF 1'000 im Sinne von Art. 735 und 590 Namenaktien zu CHF 1'000 zur Bildung einer Sanierungsreserve; die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften von Art. 734 OR wird mit öffentlicher Urkunde vom 13.03.2002 festgestellt.
Tagebuch Nr. 93 vom 18.03.2002
(00405494 / CH-020.3.021.988-3)

■ **ISO-LINE GmbH**, bisher in Bern. Herausgabe von Branchenbüchern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 1 vom 03.01.2001, S. 8). Statutenänderung: 13.03.2002. Firma neu: **Keramik-Line GmbH**. Sitz neu: Schmitten (FR). Domizil neu: Auroraweg 24, 3185 Schmitten. Zweck neu: Den Handel mit Waren aller Art, den Import, die Produktion, den Verkauf und die Vermittlung von Keramikgegenständen und Gemälden sowie die Durchführung von Schulungskursen.

Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an andern Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB; Mitteilungen an die Gesellschafter: schriftlich. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Rohner Alfred, von Rebsien, in Rüdflingen-Alchenflüh, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000. Personen neu oder mutierend: Schneider Hanspeter, von Arni bei Biglen BE, in Murten, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift (bisher Gesellschafter und Geschäftsführer, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000); Schneider & Kreienbühl AG, in Bern, Gesellschafterin mit einer Stammeinlage von CHF 20'000; Verdini, Fulvio Fausto, von Bern, in Schmitten, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 106 vom 21.03.2002
(00405258 / CH-035.4.027.948-7)

■ **Model InoPac AG**, in Wünnewil-Flamatt. Fabrikation von Verpackungen, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 26.09.2001, S. 7474). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Aaby-Klaus Jacqueline, von Giffers und Plasselb, in Schmitten, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Strapija Antonio, von Dulliken, in Niedergösgen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Personen neu oder mutierend: Nydegger Jean, von Wahlern, in Flamatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 109 vom 22.03.2002
(00405222)

■ **SWEP AG**, in Tentlingen. Produktion und Vertrieb von technisch hoch entwickelten Wärmeaustauschanlagen. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 86 vom 04.05.2001, S. 5334). Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Scherrer Dr. Bruno, von Zürich und Kilchberg SG, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivprokura zu zweien. Bualuan Said-Paul, von Corninboef FR, in Villars-sur-Glâne, mit Kollektivprokura zu zweien. Henderson Ian, britischer Staatsangehöriger, in Freiburg, mit Kollektivprokura zu zweien. Personen neu oder mutierend: Wille Hans, von La Sagne NE und Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Yochum Jeff, amerikanischer Staatsangehöriger, in Düringen, mit Kollektivprokura zu zweien. Erdansson Ulrika, schwedische Staatsangehörige, in Rydebäck (Schweden), mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 94 vom 18.03.2002
(00405132)

■ **Tax & Corporate Finance Raphael Häring**, bisher in Baar, Steuer- und Unternehmensberatung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 119). Sitz neu: Bödingen. Domizil neu: Schafmattweg 50, 3178 Bödingen. Zweck: Steuer- und Unternehmensberatung. Eingetragene Personen: Häring Raphael, von und in Bödingen, Inhaber mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 105 vom 21.03.2002
(00405256 / CH-170.1.005.238-0)

■ **Trio-Bau AG**, in Bödingen. Ausführung von Unterlagsböden, usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 01.02.1993, S. 498). Domizil infolge Strassenumbenennung: Industriestrasse 79, 3178 Bödingen. Ausgeschiedene Personen, erloschene Unterschriften: Hofmann Ernst, von Seedorf, in Laupen, mit Kollektivprokura zu zweien. Personen neu oder mutierend: Meyer Hans-Ulrich, von Bern, in Gurnels (bisher in Mühlberg), Präsident, mit Einzelunterschrift (wie bisher); Kipfer David, von Lützelflüh, in Laupen (bisher in Bödingen), mit Kollektivprokura zu zweien (wie bisher); Wisser Franz, in Wynau (bisher in Herzogenbuchsee), Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 95 vom 18.03.2002
(00405224)

Löschungen**Radiations**
Cancellazioni

■ **Etica Druck, Kunz & Co**, in Wünnewil-Flamatt. Betrieb einer Etikettendruckeri. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 241 vom 12.12.1995, S. 6754). Aktiven und Passiven sind auf die Etica Druck AG, in Flamatt übergegangen. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 99 vom 19.03.2002
(00405526)

■ **Milimatte Bödingen AG in Liquidation**, in Bödingen. Kauf und Verkauf, Verwaltung und Vermittlung von Grundstücken usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 17.07.1997, S. 5073). Liquidation beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 103 vom 20.03.2002
(00405516)

■ **Othmar Wehrle Bauberatungen**, in Wünnewil-Flamatt. Bauberatung für das Maler- und Gipsergewerbe. Einzelfirma (SHAB Nr. 84 vom 05.05.1997, S. 3020). Die Firma wird infolge Wegzugs des Inhabers von Amtes wegen im Sinne von Art. 68 HRégV gelöscht.
Tagebuch Nr. 96 vom 18.03.2002
(00405226)

■ **PC-RAPID GmbH in Liquidation**, in Bödingen. Erbringung von Dienstleistungen, Beratung und Service im EDV-Bereich. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 245 vom 12.12.2001, S. 9957). Nachdem das Verfahren durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Tafers vom 12.11.2001 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Gesellschaft in Anwendung von Art. 66 Abs. 2 HRégV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 97 vom 18.03.2002
(00405504)

District de la Veveyse (FR)**Neueintragungen**
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **A. Pilloud SA**, à Châtel-Saint-Denis. Nouvelle société anonyme. Date de statut: 13 mars 2002. But: Exploitation d'une entreprise de chauffage, d'installations sanitaires, de ferblanterie

et de couverture. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000 chacune, émises au pair. Restriction dans la transmissibilité des actions. Alexis Pilloud et Alex Pilloud, tous deux de et à Châtel-St-Denis, sont nommés respectivement président et membre avec signature individuelle. Apports en nature et reprise de biens. Apport des actifs de CHF 277'830.61 et des passifs de CHF 63'867.95 de la raison individuelle 'Alexis Pilloud, Installations sanitaires, chauffage', soit des actifs nets de CHF 213'962.66 selon convention d'apport en nature et de reprise de biens du 13 mars 2002, en contrepartie de quoi il a été remis à l'apporteur les 100 actions constituant le capital, le solde de CHF 113'962.66 constituant une créance contre la société en faveur de l'apporteur. Publication: FOSC. Organe de révision: Fiduciaire Ruffieux SA, à Bulle. Adresse: Ch. des Rochettes 12, 1618 Châtel-St-Denis. Journal no 55 du 19.03.2002 (00405158)

Mutations Mutazioni

■ **Garage de la Pérala SA**, à Châtel-Saint-Denis. Exploitation d'un garage (FOSC du 15.02.2000, no 32, p. 1037). Didier Butty n'est plus administrateur unique. Sa signature est radiée. Olivier Pilloud, de Châtel-St-Denis et à Progens, est nommé administrateur unique avec signature individuelle. Journal no 56 du 20.03.2002 (00405236)

GE

Neuintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A1 Relocation Sprenger**, à Avully, route du Moulin-Rogget 13. Chef de la maison: Sprenger Marie Laurence, de Fischingen, à Genève. Relocation, soit accueil, installation et recherche de logement à Genève et en Suisse romande pour cadres expatriés. Journal no 3222 du 22.03.2002 (00405038 / CH-660.0.600.002-3)

■ **ALBICOR SA**, à Genève, rue Jean-Calvin 12. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.03.2002. But: à l'étranger, investissements, détention et prise de participation, négoce, achat et vente de matières premières dans le domaine de la construction; à l'étranger, achat et vente de biens immobiliers. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Blauerstein Norbert-Max, de Strengelbach, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Réviseur: Experiaud SA, à Genève. Journal no 3218 du 22.03.2002 (00405388 / CH-660.0.596.002-4)

■ **ALLIED MERIDIAN TRADING & SHIPPING CO SA**, à Genève, avenue De-Budé 13, c/ CISA Trust Company (Switzerland) SA. Nouvelle société anonyme. Statuts du 19.03.2002. But: commerce (trading) de pétrole et de produits dérivés du pétrole, transport et entreposage de ces produits ainsi que transactions financières, la société exerce son activité principale hors de la Suisse. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 2'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Ryan John Joseph, des USA, à Genève, président, Vazquez Dolores, de Genève, à Vernier, secrétaire, et Pieren Taina, d'Adelboden, à Borex, lesquels signent collectivement à deux. Réviseur: Arthur Andersen SA, succursale à Meyrin. Journal no 3219 du 22.03.2002 (00405390 / CH-660.0.597.002-7)

■ **Almaz Gebré Roget**, à Genève, place des Augustins 3. Chef de la maison: Gebré Rogat Almaz, de Céligny, à Genève. Exploitation d'une épicerie à l'enseigne 'L'Abysinie'. Journal no 3220 du 22.03.2002 (00405392 / CH-660.0.598.002-0)

■ **ANGE-HELLO SA**, à Genève, rue de la Rôtisserie 6. Nouvelle société anonyme. Statuts du 20.03.2002. But: opérations de négoce de vêtements et d'objets de toute nature, activité s'y rapportant, ainsi que réalisation, création, conception et commercialisation de nouveaux produits; prise de participations dans des entreprises commerciales ou industrielles s'y rattachant, exceptés les participations prohibées par la LPAIE; création, prise à bail, installation et exploitation d'établissements, fonds de commerce, usines, ateliers; prise, acquisition, exploitation ou cession de procédés et brevets concernant ces activités. Capital-actions: CHF 100'000, libéré à concurrence de CHF 50'000, divisé en 100 actions de CHF 1'000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration: Bourbon Alice, de Carouge, à Tannay, administratrice unique avec signature individuelle. Réviseur: Charles Burkard, expert-comptable, à Genève. Journal no 3221 du 22.03.2002 (00405396 / CH-660.0.599.002-1)

■ **Bincho Sàrl**, à Carouge (GE), rue Ancienne 23. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.02.2002. But: achat, vente, gérance, création, exploitation de cafés-restaurants, bars et établissements publics, de même que toutes activités d'animation et de restauration pour des manifestations publiques et privées. Capital: CHF 40'000. Apports en nature: l'entreprise exploitée jusqu'ici sous la raison individuelle 'Serge Bindschedler', à Carouge (GE), selon convention du 19-03-2002 et bilan au 31-12-2001 comportant un actif de CHF 234'714.03 et un passif envers les tiers de CHF 194'714.03, soit un actif net de CHF 40'000, en contrepartie duquel sont remises deux parts de CHF 20'000. Associés: Bertoli Bindschedler Daniela et Bindschedler Serge, tous

deux de et à Genève, chacun pour une part de CHF 20'000. Organe de publicité: FOSC. Gérants: les deux associés avec signature individuelle.

Journal no 3223 du 22.03.2002 (00405040 / CH-660.0.601.002-6)

■ **CHOLAT CONSULTING Sàrl**, à Genève, avenue de Mirémont 26, c/François Cholat. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 18.03.2002. But: activités de représentation, d'intermédiation et de marketing de produits ainsi que prestations de services y relatives. Capital: CHF 20'000. Associés: Cholat François, de France, à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Cholat Nicole, de France, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Cholat François avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3108 du 20.03.2002 (00405032 / CH-660.0.576.002-7)

■ **EPAT Ecuier Pascal Toiture Sàrl**, à Collonge-Bellerive, chemin du Port-de-Bellerive 8. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 01.03.2002. But: pose, vente et réparation de matériel de ferblanterie et plomberie, ainsi que participation à toute opération commerciale ou immobilière. Capital: CHF 20'000. Associés: Ecuier Pascal, de et à Collonge-Bellerive, pour une part de CHF 19'000, et Beauverd Pierre, de Genève, à Vevey, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Ecuier Pascal avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3224 du 22.03.2002 (00405042 / CH-660.0.602.002-2)

■ **Hassi Isolbat Sàrl**, à Genève, rue des Cordiers 14B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: entretien et décoration de bâtiments et de jardins, notamment dans les domaines de la ferblanterie, des façades, de la couverture et de la maçonnerie, ainsi que construction et entretien de piscines. Capital: CHF 20'000. Associés: Ponti Marie-Eve, de Fribourg, à Genève, pour une part de CHF 15'000, et Lenati Petri, du Kosovo, à Nyon, pour une part de CHF 5'000. Gérant: l'associé Ponti Marie-Eve avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3225 du 22.03.2002 (00405394 / CH-660.0.603.002-8)

■ **Logical Investment Advisory SA**, à Genève, rue de Jargonant 2. Nouvelle société anonyme. Statuts du 18.03.2002. But: conseil en investissements. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100'000 actions de CHF 0,01, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Seiman Jean-Pierre, de France, à Genève, président, Nadjaï Mohammad, de Genève, à Borex, et Rimer Gérard, de Chêne-Bougeries, à Chêne-Bougeries, tous trois avec signature collective à deux. Réviseur: Gestoval Société fiduciaire, à Carouge (GE). Journal no 3226 du 22.03.2002 (00405396 / CH-660.0.604.002-4)

■ **Philomène Bickel Diakiesse**, à Genève, boulevard, James-Fazy 4. Chef de la maison: Bickel Diakiesse Philomène, d'Adiswil, à Genève. Epicerie, service traiteur, vente à l'emporter à l'enseigne 'YAOUNDE EXPRESS'. Journal no 3227 du 22.03.2002 (00405398 / CH-660.0.605.002-7)

■ **PI PRESTATIONS INFORMATIQUES Sàrl**, à Genève, rue Schaub 43, c/Dernière Daniel. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: applications économiques, commerciales, techniques, financières ou industrielles, notamment au service d'activités et d'entreprises nationales ou internationales; importation, exportation, achat, vente, distribution et commercialisation de matières premières et marchandises de toutes sortes, ainsi que commerce électronique; activités dans le domaine de l'informatique, de la télécommunication et de la téléphonie, la création et la gestion de sites Internet, la réservation et l'administration de noms de domaines, le 'e-commerce', le 'e-business', ainsi que la vente, le conseil, le courtage, la promotion, le développement et l'enseignement dans ces domaines; étude, recherche, obtention, exploitation directe ou indirecte et cession de tous brevets, licences, procédés, modèles ou marques se rapportant au but. Capital: CHF 20'000. Associés: Dernière Daniel, de Montet (Glâne), à Genève, pour une part de CHF 19'000, et Dernière Wan Qu, de Chine, à Genève, pour une part de CHF 1'000. Gérant: l'associé Dernière Daniel avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3228 du 22.03.2002 (00405400 / CH-660.0.606.002-0)

■ **SN TECHNOLOGIES SA**, à Meyrin, rue du Pré-de-la-Fontaine 19. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.12.2001. But: recherche et développement, production, vente et marketing de produits techniques. Capital-actions: CHF 200'000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Reprise de biens: selon contrat du 14-12-2001, divers actifs de la division recherche et développement de la société MILTEC SA, à Sion, soit matériel technique, créances résultant de contrats, Know-how technique et droits de propriété intellectuelle, pour un montant total de CHF 900'000. Organe de publicité: FOSC. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Administration: Carlsson Robert, de Suède, à Karlskoga, SWE, président, Dayer François, de Hérensme, à Cugy, délégué, et Brun Maurice, de Carouge (GE), à Lausanne, tous avec signature collective à deux. Réviseur: CRF Comptabilité, Révision et Fiscalité SA, à Nyon. Journal no 2939 du 14.03.2002 (00405030 / CH-660.0.547.002-1)

■ **TECHNICOM Sàrl**, à Genève, rue des Cordiers 14B. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts du 19.03.2002. But: travaux de communication, électricité, téléphone et Internet. Capital: CHF 20'000. Associés: Ponti Marie-Eve, de Fribourg, à Genève, pour une part de CHF 1'000, et Rivière Yves, de France, à Crans-les-Bains, F, pour une part de CHF 19'000. Gérant: l'associé Ponti Marie-Eve avec signature individuelle. Organe de publicité: FOSC. Journal no 3229 du 22.03.2002 (00405044 / CH-660.0.607.002-1)

Mutations Mutazioni

■ **Alkopharma SA**, à Versoix, commerce de marchandises et fournitures de santé, etc. (FOSC du 25.01.2002, p. 7). Réviseur: Ciba Corporation Business Assistance SA, à Genève. Journal no 3230 du 22.03.2002 (00405046 / CH-660.2.118.998-6)

■ **ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA**, à Genève, exploitation d'une banque, etc. (FOSC du 20.02.2002, p. 5). Procuration collective à deux a été conférée à Cohen Marc, du Canada, à Genève. Journal no 3231 du 22.03.2002 (00405048 / CH-660.1.021.988-4)

■ **Association de l'EMS 'Résidence Les Châtaigniers'**, à Vevey, permettre à des personnes âgées de vivre dans un cadre sécurisant, etc. (FOSC du 09.08.2001, p. 6109). Signature collective à deux a été conférée à Staub Rolf, de Zurich, à Vevey, directeur adjoint. Journal no 3232 du 22.03.2002 (00405050 / CH-660.0.551.001-5)

■ **Association Pour l'Ecole Primaire de Sakatia (A.P.E.P.S.)**, à Chêne-Bourg (FOSC du 26.11.1999, p. 8046). Nouveau siège: Plan-les-Ouates, route de Saint-Julien 200, c/Mary-Claude et Nicolas Magnin. Nouveaux statuts du 14-03-2002. Les pouvoirs de Meier Georges, jusqu'ici membre du comité, sont radiés. Journal no 3233 du 22.03.2002 (00405402 / CH-660.2.094.999-7)

■ **Banque Clariden**, succursale à Genève, société anonyme ayant son siège à Zurich (FOSC du 20.03.2002, p. 7). La procuration de Kurzen-Regalado Sandra est radiée. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Caltaneo Daisy, de France, à Genève. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Gekka Riondel Satôé, du Japon, à Genève, et Lehmann Laurence, de France, à Genève. Journal no 3234 du 22.03.2002 (00405404 / CH-660.0.245.971-3)

■ **Banque Syz & Co SA**, à Genève (FOSC du 29.11.2001, p. 9399). Morongello Tony, jusqu'ici directeur adjoint, nommé directeur, et Hayek Dounia, jusqu'ici sous-directrice, nommée directrice adjointe, continuent à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Battiaz Claude-Alain, Costa Fiorenza et Malacardi Mauro, nommés sous-directeurs; leur procuration est radiée. Journal no 3235 du 22.03.2002 (00405406 / CH-660.0.026.996-5)

■ **BFC Banque Financière de la Cité**, à Genève, société anonyme (FOSC du 13.09.2001, p. 7147). Les pouvoirs de Li Li et McRitchie Brian R. sont radiés. Teow Meng Choo, jusqu'ici directeur général adjoint, nommé directeur général, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à Faoro Patrick, de et à Troinex, directeur général adjoint. Journal no 3236 du 22.03.2002 (00405408 / CH-660.0.156.969-2)

■ **Caisse de pensions de la société Firmenich SA**, à Genève, fondation (FOSC du 05.02.2002, p. 7). Les pouvoirs de Decorant René, jusqu'ici membre du conseil, sont radiés. Burin Fabienne, de Chamson, à Altre-la-Ville, membre et secrétaire du conseil, signe collective à deux avec Firmenich Charles R. ou Gay Paul. Journal no 3237 du 22.03.2002 (00405410 / CH-660.0.063.945-1)

■ **Caisse de retraite de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)**, à Genève, fondation (FOSC du 28.05.1999, p. 3565). Les pouvoirs de Seinet Eliane, membre du conseil, sont radiés. Kraft Nicole, du Noirmont, à Plan-les-Ouates, membre du conseil, signe collectivement à deux. Journal no 3238 du 22.03.2002 (00405052 / CH-660.0.178.962-5)

■ **Cogestel Compagnie de Gestion Hôtelière SA**, à Genève (FOSC du 20.02.2002, p. 5). Conversion des 6'000 actions de CHF 1'000, jusqu'ici au porteur, en actions nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 6'000'000, entièrement libéré, divisé en 6'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Communication aux actionnaires: lettre recommandée. Nouveaux statuts du 14.03.2002. Administration: Dormond Charles, nommé président, Rollin Stanislas, de France, à Paris, F, vice-président, et Bertrand Yves, de Carouge, à Genève, lesquels signent individuellement. Journal no 3239 du 22.03.2002 (00405054 / CH-660.0.235.984-0)

■ **Cooplog, Société pour la Création de Coopératives d'Habitat**, à Carouge (GE), société coopérative (FOSC du 26.10.2000, p. 7320). Les administrateurs Charlet Alain, nommé président, et Rigol Sylvain, jusqu'ici président, continuent à signer collectivement à deux. Journal no 3241 du 22.03.2002 (00405058 / CH-660.0.978.988-8)

■ **Danièle Weibel, Point Informatique**, à Satigny, cours de formation pour adultes, etc. (FOSC du 15.02.1994, p. 903). Weibel Danièle est maintenant domiciliée à Satigny. Nouvelle adresse: rampe de Chouilly 3. Journal no 3242 du 22.03.2002 (00405412 / CH-660.0.588.993-1)

■ **Divisa SA**, à Genève (FOSC du 02.11.1999, p. 7462). Nouveau but: commerce, négoce, distribution et courtage de pièces d'horlogerie, d'articles de décolletage, de découpage, de micromécanique, d'électronique, de connectique, de téléphonie, d'appli-

cations diverses pour l'industrie dentaire et de contrôle de machines de précision. Statuts modifiés le 18.03.2002. Adresse actuelle: rue de Carouge 36, c/Fiduciaire Sfaellos. Journal no 3243 du 22.03.2002 (00405414 / CH-660.0.047.960-4)

■ **EFG Representative Office Ltd**, à Genève (FOSC du 25.06.1999, p. 4274). But modifié: services dans les domaines financiers, commerciaux et administratifs à l'échelle mondiale au profit de la société 'EFG Bank European Financial Group' et de ses sociétés affiliées; la société n'exercera aucune activité bancaire; achat et vente de biens immobiliers. Statuts modifiés le 19.03.2002. Journal no 3244 du 22.03.2002 (00405416 / CH-660.0.853.987-9)

■ **Eglise Orthodoxe roumaine, Paroisse 'Saint-Jean-Baptiste' de Genève**, à Genève, association (FOSC du 09.05.1995, p. 2572). Nouvelle adresse: chemin des Tulipiers 20. Journal no 3245 du 22.03.2002 (00405418 / CH-660.0.604.995-2)

■ **Ego Kiefer SA**, succursale à Onex, fabrication et vente d'éléments, etc., entreprise ayant son siège principal à Alstättien (SG) (FOSC du 01.03.2002, p. 7). Nouveau siège: Carouge (GE), route des Jeunes 35. Journal no 3246 du 22.03.2002 (00405060 / CH-660.0.147.976-0)

■ **Fondation pour la réalisation de la résidence pour personnes âgées 'Les Châtaigniers'**, à Vevey, exploitation dans le canton de Genève d'une résidence pour personnes âgées, etc. (FOSC du 09.08.2001, p. 6109). Signature collective à deux a été conférée à Staub Rolf, de Zurich, à Vevey, directeur adjoint. Journal no 3247 du 22.03.2002 (00405062 / CH-660.0.342.977-8)

■ **Grant Thornton SA**, à Genève, exploitation d'une fiduciaire. (FOSC du 25.10.2001, p. 8349). Radiation de la succursale de Weinfelden au registre du commerce de Turgovie. Journal no 3248 du 22.03.2002 (00405064 / CH-660.0.717.989-0)

■ **I & T Management et Réalisation Sàrl**, à Carouge (GE), mandats de gestion de projet (FOSC du 28.12.2000, p. 8893). Nouvelle raison sociale: **IM PROJET (SUISSE) Sàrl**. Statuts modifiés le 15.03.2002. Jundi Thomas n'est plus associé ni gérant; ses pouvoirs sont radiés et sa part de CHF 10'000 a été cédée à Ramseier Anouk, de et à Genève, nouvelle associée pour une part de CHF 10'000. Di Camillo Claude n'est plus gérant; ses pouvoirs sont radiés. Gérants: Bernard Jean-Pierre, de Sainte-Croix, à Lyon, F, et Venturi André, de Genève, à Lancy, lesquels signent individuellement. Journal no 3250 du 22.03.2002 (00405420 / CH-660.2.159.000-1)

■ **Kinor SA**, à Genève, achat, vente, construction et gérance de tous immeubles, etc. (FOSC du 16.02.1998, p. 1157). Elbaz Isaac n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Smolarz Aida, d'Argenteuil, à Buenos-Aires ARG, est membre et présidente du conseil d'administration avec signature individuelle. Journal no 3252 du 22.03.2002 (00405424 / CH-660.1.271.996-4)

■ **LAM Leman Asset Management SA**, à Genève, rendre à sa clientèle tous conseils et services en matière de gestion de fortune et d'opérations financières (FOSC du 17.01.2002, p. 7). Capital-actions portés de CHF 100'000 à CHF 250'000 par l'émission de 150 actions de CHF 1'000, nominatives. Capital-actions: CHF 250'000, entièrement libéré, divisé en 250 actions de CHF 1'000, nominatives. Statuts modifiés le 19.03.2002. Journal no 3253 du 22.03.2002 (00405426 / CH-660.0.105.002-4)

■ **Lombard, Odier & Cie**, à Genève, société en commandite, Banque (FOSC du 19.03.2002, p. 6). La procuration de Dubois Nicolas, Regly-Baiculescu Ileana, Ahmad Zeba, Grelier Jean-Bernard et Gschwind Haim-Rudolf est radiée. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Elbing John, des USA, à Carouge (GE), sous-directeur. Journal no 3254 du 22.03.2002 (00405068 / CH-660.0.001.883-4)

■ **Mathys Expo SA**, à Vernier, création, réalisation, installation, location, gestion, vente et exportation de stands d'exposition et d'éléments décoratifs, etc. (FOSC du 04.04.1996, p. 1950). Nouvelle raison sociale: **Mathys SA**. Statuts modifiés le 18.03.2002. Journal no 3255 du 22.03.2002 (00405070 / CH-660.0.182.996-4)

■ **MS Distri-Pharma Group SA**, à Carouge (GE), importation et exportation, etc. (FOSC du 13.02.2002, p. 7). Réviseur: CSE Cabinet Suisse d'Expertises Fiscales et Comptables SA, à Genève. Journal no 3256 du 22.03.2002 (00405072 / CH-660.1.947.998-3)

■ **Open Vidéo SA**, à Genève, gestion et exploitation de vidéos, etc. (FOSC du 10.07.2001, p. 6259). Administration: Wachl Thomas, nommé président, Bethens Catherine, de Corsier-Vevy, à Etoy, Caboussat Sophie, de Duillier, à Etoy, et Wachl Marc-Daniel, de Berne, à Coppet. Signature individuelle du président ou collective à deux des autres administrateurs. Nouvelle adresse: boulevard Carl-Vogt 20. Journal no 3258 du 22.03.2002 (00405428 / CH-660.1.450.000-8)

■ **PBITR**, à Genève, société anonyme, représentation et vente de produits, etc. (FOSC du 15.11.1995, p. 6265). De Raad Jasper n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Maroun Jean-Marie, de et à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature individuelle. Journal no 3260 du 22.03.2002 (00405432 / CH-660.0.650.983-3)

■ **Polytracdo SA**, à Satigny, administration, gestion et représentation, etc. (FOSC du 14.02.2002, p. 7). Grobéty Paul-André n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés.

Journal no 3261 du 22.03.2002
(00405434 / CH-660.0.160.982-7)

■ **Random Investments SA**, à Versoix, détention de participations, etc. (FOSC du 20.11.2001, p. 9126). Deloitte & Touche Experta SA n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Comtesas SA, à Genève.

Journal no 3262 du 22.03.2002
(00405436 / CH-660.1.552.997-0)

■ **Raymond & Renée SA**, à Genève, fabrication, commercialisation de produits horlogers, etc. (FOSC du 23.06.1998, p. 4288). Par suite du transfert de son siège à Villars-sur-Glâne, la société a été inscrite au registre du commerce de Fribourg (FOSC du 18.3.2002, p. 6); par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Journal no 3263 du 22.03.2002
(00405076 / CH-660.0.617.990-2)

■ **Société Immobilière la Fraidieu**, à Genève, société anonyme (FOSC du 05.11.2001, p. 8656). La société est dissoute par décision de l'assemblée générale du 01.03.2002. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Société Immobilière la Fraidieu, en liquidation**. Liquidateur: Bülchi Bernard, jusqu'ici administrateur, lequel signe désormais individuellement. Adresse de liquidation: avenue de Frontenex 6, c/Bernard Bülchi et Cie SA.

Journal no 3265 du 22.03.2002
(00405080 / CH-660.0.167.958-0)

■ **Socofigest SA**, à Genève, opérations financières et commerciales, etc. (FOSC du 31.10.2000, p. 7411). Les pouvoirs de Kirsch Michel, de même que la procuration de Ambrosetti Rinaldo, sont radiés.

Journal no 3266 du 22.03.2002
(00405082 / CH-660.0.167.995-0)

■ **Sodic SA**, à Genève, effectuer toute opération financière, à l'exclusion d'opérations immobilières ou d'opérations pour lesquelles une autorisation de négociant est requise (FOSC du 18.12.2001, p. 9959). Capital-actions porté de CHF 2'000'000 à CHF 4'000'000 par l'émission de 2'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Capital-actions: CHF 4'000'000, entièrement libéré, divisé en 4'000 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 20.03.2002.

Journal no 3267 du 22.03.2002
(00405438 / CH-660.0.839.000-4)

■ **Timminco SA**, à Genève, commerce ainsi que toutes transactions de matières premières, etc. (FOSC du 14.10.1999, p. 7053). Timmins John Thomas n'est plus administrateur, ses pouvoirs sont radiés. Rodney Gloss, des USA, à Aurora, CO, USA, est membre et président du conseil d'administration avec signature collective à deux.

Journal no 3268 du 22.03.2002
(00405440 / CH-660.0.810.985-7)

■ **VERTICAL SYSTEMS SA**, à Genève, conseils en matière informatique, etc. (FOSC du 05.02.2002, p. 9). Nouvelle adresse: quai Gustave-Ador 20.

Journal no 3269 du 22.03.2002
(00405442 / CH-660.1.492.001-2)

■ **Virgin Active SA**, à Genève, acquisition, détention, administration et vente de participations (FOSC du 07.02.2002, p. 8). Nouvelle raison sociale: **Virgin Fitness SA**. Statuts modifiés le 19.03.2002. Nouvelle adresse: cours de Rive 3.

Journal no 3270 du 22.03.2002
(00405444 / CH-660.0.706.999-1)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Coiffure Elisabeth Pasquier**, à Carouge (GE), salon de coiffure (FOSC du 22.08.1980, p. 2821). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3240 du 22.03.2002
(00405056 / CH-660.0.267.979-5)

■ **Horizon Multimedia SA, en liquidation**, à Genève, services et conseils en général, etc. (FOSC du 27.09.2000, p. 6611). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 3249 du 22.03.2002
(00405066 / CH-660.0.192.997-4)

■ **Impex Cars & Trucks, Chatton**, à Chêne-Bougeries, importation, exportation et commerce de véhicules militaires de collection, etc. (FOSC du 01.02.1990, p. 406). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3251 du 22.03.2002
(00405422 / CH-660.0.070.990-8)

■ **Jonction Electronique SARI**, à Genève, commerce gros et de détail de matériel électronique, etc. (FOSC du 26.04.2000, p. 2790). La société est dissoute par décision du Tribunal de Première Instance du 10.11.1997, en application de l'article 820 ch. 4 CO. Par conséquent, sa liquidation a été opérée sous la raison sociale: **Jonction Electronique SARI, en liquidation**. Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 3146 du 20.03.2002
(00405034 / CH-660.0.774.996-3)

■ **NETCAD Marty Th. & Personne Ch.**, à Carouge (GE), bureau technique pour la construction (FOSC du 05.10.2001, p. 7756). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

Journal no 3257 du 22.03.2002
(00405074 / CH-660.1.883.001-9)

■ **Paiva Lopes de Almeida Rainha Angela**, à Genève, café-restaurant à l'enseigne 'Chandieu' (FOSC du 04.09.2001, p. 6847). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

Journal no 3259 du 22.03.2002
(00405430 / CH-660.1.512.000-0)

■ **Serge Bindschedler**, à Carouge (GE), Café-restaurant à l'enseigne 'Café des Amis' (FOSC du 21.06.2000, p. 4188). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par 'Bincho Sàrl', à Carouge (GE).

Journal no 3264 du 22.03.2002
(00405078 / CH-660.0.209.000-5)

■ **Société Immobilière Malagnou-Ermitage No 2, en liquidation**, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC du 20.11.1997, p. 8431). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

Journal no 3160 du 20.03.2002
(00405386 / CH-660.0.021.934-9)

■ **VISACO SA, en liquidation**, à Genève, mandats fiduciaires, etc. (FOSC du 24.07.2000, p. 5055). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

Journal no 3271 du 22.03.2002
(00405084 / CH-660.0.795.998-5)

GR

Mutations

Mutations

Mutazioni

nem des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 29.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 216 vom 22.03.2002
(00404220 / CH-160.7.002.856-0)

■ **Stiftung Iselihaus**, in Glarus, Erwerb, Erhaltung, Gestaltung und Verwaltung des 'Iselihaus' in Glarus, Stiftung (SHAB Nr. 216 vom 14.09.1968, S. 1990). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 19.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 217 vom 22.03.2002
(00404222 / CH-160.7.002.889-1)

■ **Stiftung Trümphyhaus auf dem Spielhof in Glarus**, in Glarus, Erwerb, Erhaltung, Gestaltung und Verwaltung des 'Trümphyhauses auf dem Spielhof in Glarus', Stiftung (SHAB Nr. 297 vom 19.12.1970, S. 2889). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Glarus, als Aufsichtsbehörde über berufliche Vorsorge und Stiftungen, vom 21.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.

Tagebuch Nr. 218 vom 22.03.2002
(00404544 / CH-160.7.002.908-9)

GR

Neueintragen

Novvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

Neueintragen

Novvelles inscriptions

glied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vetsch, Peter, von Grabs, in Felsberg, einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 840 vom 22.03.2002
(00404878 / CH-350.3.001.765-6)

■ **Ems-Chemie AG**, in Domat/Ems, Herstellung, Entwicklung von und Handel mit chemischen, pharmazeutischen und textilen Produkten aller Art als Grundprodukte, Halb- und Fertigfabrikate usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2002, S. 7, Publ. 349692). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Maissen, Ciril, von Sunvigt, in Chur, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 841 vom 22.03.2002
(00404880 / CH-350.3.000.775-8)

■ **Globeconsult Ltd.**, in Davos, Erbringung von Beratungsleistungen aller Art in Technologie-, Dienstleistungs- und Finanzbereich sowie aller damit zusammenhängender Tätigkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 30.11.1999, S. 8118). Firma neu: **Globeconsult Ltd. in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 12.02.2002 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ehmrooth, Henrik, finischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Bänninger, Dr. Felix, von Zürich, in Utikon, Vizepräsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Felder, Dr. Urs, von Inwil und Schüpfheim, in Cham, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien].

Tagebuch Nr. 842 vom 22.03.2002
(00404882 / CH-350.3.006.610-6)

■ **Golf Arosa AG**, in Arosa, Übernahme der bestehenden Golfanlage in Arosa samt Annexbetrieben, deren Erweiterung und die Erhaltung dieser Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 188 vom 28.09.2001, S. 7552). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Catrina, Silvio, von Pignia, in Chur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Mazzetta, Silvio, von Chur, in Arosa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident].

Tagebuch Nr. 843 vom 22.03.2002
(00404732 / CH-350.3.006.379-4)

■ **Heli Bernina AG**, in Samedan, Betrieb einer Helikopterunternehmung für Rettungsflüge und Helikopterfliege aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 23.11.2001, S. 9227). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Schilliger, Ernst, von Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 844 vom 22.03.2002
(00404734 / CH-350.3.002.706-2)

■ **Prader & Co. AG**, in Chur, Betrieb einer Baunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 51 vom 14.03.2002, S. 8, Publ. 384478). Ausgeschiedene Personen und ersochene Unterschriften: Allemann, Zinsli & Partner AG, in Chur, Revisionstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Treuhänder Urschler Hans-Peter dipl. Wirtschaftsprüfer, in Laax, Revisionsstelle.

JU

Neueinschreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **PAW concept, Widmer**, à Soyhières, Chemin de la Réselle 49, 2805 Soyhières, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: Elaboration de projets de construction, commerce et importation de matériaux de construction. Personne inscrite: Widmer, Pierre-André, de Rüderswil, à Soyhières, titulaire, avec signature individuelle.

Journal no 350 du 22.03.2002
(00405088 / CH-670.1.002.760-9)

Mutazioni
Mutazioni
Mutazioni

■ **AURIDIUM**, à Bassecour, Fabrication et commercialisation de tous produits horlogers. Société anonyme (FOSC no 9 du 15.01.2002, p. 7, publ. 293964). Personne et signature radiée: Girard, Erwin, de Grenchen, à Saint-Imier, membre, avec signature collective à deux.

Journal no 351 du 22.03.2002
(00405090 / CH-670.3.001.115-8)

■ **SAAT AG (SAAT SA) (SAAT Ltd)**, précédemment à Baar, Le développement, la production, la vente, la distribution, l'importation et l'exportation de produits, technologies et services, dans l'industrie agricole et les domaines qui s'y rattachent. Société anonyme (FOSC no 9, du 15.01.2001, p. 310). Modification des statuts: 24.01.2002. Nouveau siège: Delémont. Nouvelle adresse: Rue de l'Avenir 23, c/o Fiduciaire Juravenir SA, 2800 Delémont. But: Le développement, la production, la vente, la distribution, l'importation et l'exportation de produits, technologies et services, dans l'industrie agricole et les domaines qui s'y rattachent. Capital-actions: CHF 250'000.--, entièrement libéré. Actions: 500 actions au porteur de CHF 500.--. Organe de publication: FOCS. Inscription ou modification de personnes: Fiduciaire Juravenir SA, à Delémont, organe de révision [comme précédemment]; Arenas, Mauricio, de Colombie, à Bogota (Col), administrateur-délégué, avec signature collective à deux [précédemment: à Oberwil BL]; Ranzì-Chappuis, Claudine, de Pregassona et Broc, à Rossmatt, présidente, avec signature collective à deux [précédemment: Ranzì, Claudine, de Pregassona, Broc et Estavayer-le-Gibloux, à Rossmatt]; Fischer, Josef K., de Osterlingen, à Aesch BL, membre, avec signature collective à deux [précédemment: de Trasadingen et Osterlingen].

Journal no 349 du 21.03.2002
(00405086 / CH-020.3.909.695-5)

■ **Sidermin SA**, à Delémont, Production, vente et commerce de matériaux céramiques et réfractaires, de minerais et produits à base de carbone, d'alliages ferreux, de métaux non ferreux et d'acier. Société anonyme (FOSC no 189 du 30.09.1998, p. 6722). Personne et signature radiée: Ois, Jean-Marie, de Belgique, à Delémont, membre, avec signature collective à deux.

Journal no 352 du 22.03.2002
(00405446 / CH-670.3.001.776-5)

LU

Neueinschreibungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Bob Billi GmbH**, in Emmen, Neuhütten 21, 6032 Emmen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Ausführung von mechanischen Arbeiten und Transporten sowie Tätigkeiten rund um den Bob-Sport; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Meyerhans, Pius, von Luzern, in Emmen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gander, Ruth, von Beckenried, in Emmen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1452 vom 22.03.2002
(00405448 / CH-100.4.025.758-6)

■ **Bühler & Wicki Architekten AG**, in Root, Bahnhofstrasse 9, 6037 Root, Aktiengesellschaft (Neueinschreibung). Statutendatum: 11.03.2002. Zweck: Führung eines Architekturbüros; Bauleitungen; Generalunternehmung; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Teilhaber: Gemäss Sacheinlage- und Sachübernahmevertrag vom 11.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Kollektivgesellschaft Beat Bühler und Urs Wicki Architekturbüro, in Root, sämtliche Aktiven (inklusive angefangene Arbeiten CHF 107'050.--), deren Wert zusammen CHF 261'619.44 beträgt und das gesamte Fremdkapital im Werte von CHF 32'014.40 zum Preise von CHF 229'605.05, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 129'605.05 - als Forderung geschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Namenaktien sind nach Massgabe der Statuten vinkuliert. Eingetragene Personen: Bühler, Beat, von Root und Entlebuch, in Root, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wicki, Urs, von Root und Flühlil, in Root, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Botrag AG, in Eschenbach LU, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1453 vom 22.03.2002
(00405450 / CH-100.3.025.759-9)

■ **Heim Franz GmbH**, in Knutwil, Riglibickstrasse 8, 6213 Knutwil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Anbieten von Dienstleistungen im Baubereich; Planung und Realisierung von Um- und Neubauten auch als Totalunternehmung; Erstellung von Holzbauten sowie Baumontagen; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Verkauf von Liegenschaften. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Heim, Franz, von Ruswil und Eschenbach LU, in Knutwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gisler, Elisabeth, von Bürglen UR, in Knutwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1454 vom 22.03.2002
(00405452 / CH-100.4.025.760-3)

■ **Knowledge for Business GmbH**, in Udligenswil, Haasentmat 4, 6044 Udligenswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Erbringung von Beratungs-Dienstleistungen, insbesondere im Bereich des Knowledge-Managements; Ein- und Verkauf sowie Handel mit Software und anderen Sachgütern in diesem Bereich; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Liegenschaften und Wertschriften; Aufnahme und Gewährung von Darlehen; Stellen von Garantien und anderen Sicherheiten; Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immaterialgüterrechten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Rigert, Hans, von Udligenswil, in Udligenswil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Rigert, Rita, von Udligenswil, in Udligenswil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1455 vom 22.03.2002
(00405092 / CH-100.4.025.761-9)

■ **MTU Handels GmbH**, in Luzern, Pilatusstrasse 24, 6003 Luzern, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueinschreibung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art; Beteiligungen; Erwerb, Verwaltung, Veräusserung und Belastung von Grundstücken. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Utz, Beatrix, von Bern, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Utz, Manfred, von Bern, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1456 vom 22.03.2002
(00405094 / CH-100.4.025.762-7)

■ **Zentrum für Lebensberatung und praktische Psychologie Fankhauser Christian**, in Luzern, Brüningsstrasse 18, 6005 Luzern, Einzelirma (Neueinschreibung). Zweck: Betrieb eines Zentrums für Lebensberatung und praktische Psychologie. Eingetragene Personen: Fankhauser, Christian, von Hospental, in Langenthal, Inhaber, mit Einzelunterschrift.

Tagebuch Nr. 1457 vom 22.03.2002
(00405096 / CH-100.1.025.763-2)

Mutazioni
Mutazioni
Mutazioni

■ **A. Hartmann AG**, in Rickenbach LU, Handel mit Siebdruckmaschinen, Siebdruckzubehör, Siebdruckwaren sowie Herstellung von Siebdruckschablonen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 15.09.1999, S. 6324). Domizil neu: c/o PINK-POINT A. Steininger + Co., Gewerbezentrum Gölpfmühle, 6221 Rickenbach. Postzustelladresse: c/o Serilith AG, Sagstrasse 4, 6275 Ballwil. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kaiser, Lukas, von Lausen, in Malters, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Lufida Revisions AG, in Luzern, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Ambof, Beat, von Auw, in Ballwil, Mitglied, mit Einzelunterschrift; DBT Dienstleistung-Beratung-Treuhand GmbH, Zweigniederlassung Horw, in Horw, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1458 vom 22.03.2002
(00405098 / CH-100.3.013.435-8)

■ **Baugenossenschaft Bellevue Hochdorf**, in Hochdorf, Beschaffung und Erstellung von gesunden und preisgünstigen Wohnungen und Wohnhäusern zur Vermietung und zum Verkauf, unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht, Genossenschaft (SHAB Nr. 165 vom 28.08.2001, S. 6613). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger, Florian, von Hochdorf und Ermense, in Hochdorf, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Präsidenten]; Wyss, Kurt, von Hochdorf, in Hochdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien aber nicht mit dem Vizepräsidenten].

Tagebuch Nr. 1459 vom 22.03.2002
(00405454 / CH-100.5.004.608-4)

■ **Bruckbacher Sportplegemittel SPV GmbH**, in Sursee, Vertrieb von zubereiteten Riech-, Körperpflege- und Schönheitsmitteln zur Hauptpflege im allgemeinen, insbesondere im Sportbereich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 9, Publ. 347150). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bruckbacher, Eva, deutsche Staatsangehörige, in Donauwörth (D), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Bruckbacher, Elmar, deutscher Staatsangehöriger, in Donauwörth (D), Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.-- [bisher: Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift].

Tagebuch Nr. 1460 vom 22.03.2002
(00405456 / CH-100.4.020.199-4)

■ **EDS Information Business GmbH**, in Oberkirch, Erbringung von Dienstleistungen aller Art, insbesondere im Bereich der elektronischen Datenverarbeitung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 227 vom 22.11.2001, S. 9197), mit Hauptsitz in: Biel

BE. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Münch, Patrick, von Zürich, in Schwarzhäusern, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1461 vom 22.03.2002
(00405458 / CH-100.9.021.875-2)

■ **ELGON AG**, bisher in Ennetbürgen, Durchführung von Finanzgeschäften aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 432). Statutenänderung: 12.12.2001. Sitz neu: Luzern. Domizil neu: Franziskanerplatz 11, 6003 Luzern. Zweck: Durchführung von Finanzgeschäften aller Art; Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Beteiligungen; Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Erwerb, Finanzierung, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften; Tätigung von Patent-, Lizenz- und anderen Immaterialgüterrechten; Handel mit Waren aller Art, insbesondere Einkauf und Verkauf von Textilwaren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Accorust GmbH, in Bürglen UR, Revisionsstelle [wie bisher]; Bösch, Andreas, von Ruswil, in Kriens, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Bosshard, Richard M., von Zürich, in Luzern, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.

Tagebuch Nr. 1462 vom 22.03.2002
(00405460 / CH-100.3.022.257-2)

■ **FC Diffusion SA, Zweigniederlassung Luzern**, in Luzern, Betrieb von jeglichen Geschäften im Bereiche der Modellkonfektion der Schuhwaren und Accessoires usw., Zweigniederlassung (SHAB Nr. 179 vom 14.09.2000, S. 6295), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gautier, Antoine, von Chêne-Bougeries, in Vevey, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Neukom, Claude, von Genève, in Plan-les-Ouates, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1463 vom 22.03.2002
(00405462 / CH-100.9.023.944-3)

■ **Gemeinschaftsantennen AG Willisau**, in Willisau Stadt, Erstellung und Betrieb von Gemeinschaftsantennen für Radio und Fernsehen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom 18.09.1995, S. 5159). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Stadtrand unter der Firma Gemeinschaftsantenne FERACOM AG (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen gelöscht.

Tagebuch Nr. 1464 vom 22.03.2002
(00405100 / CH-100.3.006.220-2)

■ **Immobilien GmbH 'Sitenrain'**, in Luzern, Erwerb der Liegenschaft Sitenrain in Meggen, deren Ueberbauung, Verwaltung sowie deren Verkauf in Teilen oder als Ganzes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 141 vom 24.07.1992, S. 3485). Domizil neu: c/o Marti Liegenschaften AG Luzern, Eichwaldstrasse 5, 6000 Luzern. 4. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marti Liegenschaften AG Luzern, in Luzern, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 21'000.-- [bisher: Marti AG Luzern, in Luzern].

Tagebuch Nr. 1465 vom 22.03.2002
(00405102 / CH-100.4.011.610-7)

■ **Institut Minerva Luzern**, in Luzern, Die Gesellschaft ist Teil der AKAD-Gruppe und bezweckt das Erbringen von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiet der Bildung von Jugendlichen und Erwachsenen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.2002, S. 9, Publ. 308058). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sasso, Angela, von Warth-Weinigen, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien; Spühler, Dr. Michael-Martin, von Zürich und Wasterkingen, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien.

Tagebuch Nr. 1466 vom 22.03.2002
(00405104 / CH-100.3.010.101-8)

■ **M. Brügger, Malergeschäft GmbH**, bisher in Luzern, Betrieb und Führung eines Malergeschäftes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 428). Statutenänderung: 23.03.2002. Sitz neu: Horw. Domizil neu: Zumhofstrasse 8, 6048 Horw. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brügger, Marcel, von Willisau-Land, in Horw, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: in Luzern]; Baumgartner, Paula, von Lungern, in Horw, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: in Luzern].

Tagebuch Nr. 1467 vom 22.03.2002
(00405106 / CH-100.4.024.439-7)

■ **Maschinengenossenschaft Zuswil-Kottwil**, in Kottwil, Gemeinsamer Ankauf landwirtschaftlicher Maschinen, die den Landwirten, speziell den Mitgliedern, mietweise zur Verfügung gestellt werden, Genossenschaft (SHAB Nr. 58 vom 12.03.1987, S. 967). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Notz, Hans, von Kottwil, in Kottwil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steinger, Othmar, von Kottwil, in Kottwil, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Müller, Hans-Peter, von Kottwil, in Kottwil, Aktuar, ohne Zeichnungsberechtigung; Boog, Urs, von Kottwil, in Kottwil, Kassier, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1468 vom 22.03.2002
(00405464 / CH-100.5.011.578-0)

■ **MKL-Express GmbH**, in Luzern, Internationale Kurier- und Eiltransporte aller Art im 24 Stunden-Service, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 11 vom 17.01.2002, S. 9, Publ. 299202). Firma neu: MKL-Express GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist.

Tagebuch Nr. 1469 vom 22.03.2002
(00405466 / CH-100.4.017.541-8)

■ **R + W PANDA GmbH**, in Kriens, Handel mit und Reparatur von Automobilen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 217 vom 08.11.2001, S. 8780). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Kocagül, Mahsun, türkischer Staatsangehöriger, in Littau, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sica-kytz, Emel, türkische Staatsangehörige, in Liestal, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.

Tagebuch Nr. 1470 vom 22.03.2002
(00405468 / CH-100.4.020.976-2)

■ **Rapelli Hotel-Management GmbH**, in Weggis, Betreibung von Hotel- und Restaurationsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.1998, S. 1748). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rapelli, Mario, von Weggis und Castel S. Pietro, in Weggis, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Dietikon]; Rapelli, Maria, von Weggis und Castel S. Pietro, in Weggis, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.-- [bisher: in Dietikon].

Tagebuch Nr. 1471 vom 22.03.2002
(00405470 / CH-100.4.021.039-4)

■ **S.B. Steel AG**, bisher in Schwyz, Handel mit Gütern aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 206 vom 23.10.2000, S. 7220). Statutenänderung: 22.02.2002. Sitz neu: Meggen. Domizil neu: c/o Theodor Cornelius Noordzij, Benzenholzstrasse 1, 6045 Meggen. Zweck: Handel mit Gütern aller Art, insbesondere Stahl, kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Immobilien erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 500'000.--. Libération Aktienkapital: CHF 500'000.--. Aktien: 500 vinkulierte Namenaktien zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Mitteilungen erfolgen schriftlich. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Portmann, Dominik, von Kriens, in Kriens, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Holdener, Heinz, von Unterberg, in Ibach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Imhof Treuhand AG, Schwyz, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Noordzij, Theodor Cornelius, niederländischer Staatsangehöriger, in Meggen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: von Niederlande, in Tremelo (B), Mitglied]; Birrer, Daniel, von Willisau-Land, in Schwyz, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jauch, Oliver, von Silenen, in Ingenbohl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rita Sommerhalder Büro- und Buchhaltungsgesellschaft, in Meggen, Revisionsstelle.

Tagebuch Nr. 1472 vom 22.03.2002
(00405108 / CH-130.0.011.705-7)

■ **Sagaim GmbH**, bisher in St. Gallen, Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 250 vom 27.12.2001, S. 10219). Statutenänderung: 23.01.2002. Sitz neu: Buchrain. Domizil neu: Moosstrasse 21, 6033 Buchrain. Zweck: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien sowie Verwaltung von Vermögenswerten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, verwerten und veräussern. Stammkapital: CHF 50'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Thaler, Armin, von Wartau, in Mörschwil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Heinke, Harald, deutscher Staatsangehöriger, in Buchrain, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 49'000.--].

Tagebuch Nr. 1473 vom 22.03.2002
(00405110 / CH-320.4.050.880-2)

■ **Schürch Transport AG Rothburg**, in Rothenburg, Führung eines Warentransportgeschäftes, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.1998, S. 121). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schürch, Robert, von Rothenburg, in Rothenburg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Käppeli, Alois, von Emmen und Rain, in Buchrain, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Emmen]. Zweigniederlassung: [Zweigniederlassung aufgehoben] [gestrichen: Emmen].

Tagebuch Nr. 1474 vom 22.03.2002
(00405112 / CH-100.3.009.951-4)

■ **Viegut AG**, bisher in Horw, Handel mit Tieren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8601). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz neu: Werthenstein. Domizil neu: Gewerberg, 6105 Schachen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Untermayer, Walter, von Luzern, in Horw, Präsident, mit Einzelunterschrift; Untermayer, Ueli, von Luzern, in Horw, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Keel und Meyer, Buchhaltung- und Treuhandbüro, in Hindelbank, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Untermayer, Erhard, von Luzern, in Werthenstein, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Refina Treuhand AG Horw, in Horw, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 1475 vom 22.03.2002
(00405114 / CH-100.3.024.333-2)

■ **Wüest Holding AG**, in Luzern, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art, insbesondere von Bauunternehmungen und verwandten Branchen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 225 vom 19.11.1998, S. 7912). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Affolter, Bruno, von Luzern und Günsberg, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zäch, Ernst, von Oberriet, in Hildisrieden, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schürer, Hans-Rudolf, von Luzern und Freienstein-Teufen, in Luzern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagebuch Nr. 1476 vom 22.03.2002
(00405472 / CH-100.3.010.764-3)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Beat Bühler und Urs Wicki Architekturbüro**, in Root, Betrieb eines Architekturbüros; Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 2 vom 04.01.1984, S. 22). Die Gesellschaft hat sich auf den 31.12.2001 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die neue Bühler & Wicki Architekten AG, in Root, übergegangen.

Tagebuch Nr. 1477 vom 22.03.2002
(00405474 / CH-100.2.005.035-7)

■ **Kranken- und Notfallfahrzeug Weggis und Umgebung**, in Weggis, Anschaffung und Betrieb eines geeigneten Kranken- und Notfallfahrzeuges für die Region Weggis, Vitznau, Greppen und Rigi, Stiftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.1991, S. 3062). Mit Entscheid vom 28.11.2000 hat der Regierungsrat des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem das ganze Stiftungsvermögen auf das Alters- und Pflegeheim Weggis, in Weggis, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1478 vom 22.03.2002
(00405476 / CH-100.7.013.331-7)

■ **Personalvorsorgestiftung EDP-Services AG**, in Horw, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seinen Ausführungsbestimmungen zugunsten der Arbeitnehmer der Firma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundenen Unternehmungen, Stiftung (SHAB Nr. 71 vom 16.04.1997, S. 2545). Mit Entscheid vom 28.09.2001 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Luzern die Stiftung aufgehoben. Nachdem das ganze Stiftungsvermögen auf die Winterthur-Columna Sammelstiftung BVG, Bern, in Bern, übergegangen ist, wird die Stiftung im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1479 vom 22.03.2002
(00405478 / CH-100.7.019.570-4)

■ **Schürch Transport AG Rothenburg, Filiale Emmenbrücke**, in Emmen, Führung eines Warentransportgeschäftes, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 88 vom 08.05.1992, S. 2107). Mit Hauptstift in: Rothenburg, Infolge Aufhebung dieser Zweigniederlassung wird der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister gelöscht.

Tagebuch Nr. 1480 vom 22.03.2002
(00405116 / CH-100.9.009.953-3)

■ **ZIREG Ziswiler + Co**, in Neuenkirch, Handel mit Schwimm-Bassins und Heizanlagen sowie Durchführung deren Montagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 29 vom 11.02.1999, S. 970). Die Gesellschaft hat sich auf den 31.12.2001 aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Fremdkapital sind an die ZIREG Ziswiler GmbH, in Stansstad, übergegangen.

Tagebuch Nr. 1481 vom 22.03.2002
(00405118 / CH-100.2.017.176-6)

NE

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Contrôle Mesures SA**, à Boudry, Le Theyer 39. Nouvelle société anonyme. Statuts du 21.03.2002. But: exploitation d'une entreprise générale de contrôle, d'expertise d'installations électriques, de paratonnerre, de concept de sécurité et travaux relatifs à la sécurité des installations électriques. Capital-actions: CHF 105'000, entièrement libéré, divisé en 105 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Convocations des actionnaires par lettre. Administration d'un ou plusieurs membres: Lehmann Ivan, de Langnau im Emmental, à Fenin-Vilars-Saules, président, Beck Jean-François, de Champmartin, aux Hauts-Geneveys, vice-président, et Quirici Magali, de Bidogno, à Boudry, secrétaire. Signature collective à deux de la secrétaire, ou collective à deux avec la secrétaire des autres administrateurs. Réviseur: Fiduciaire Muller et Christe SA, à Neuchâtel.

Journal no 747 du 22.03.2002
(00405366 / CH-645.4.095.681-5)

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **ABI. Enterprises S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, distribution, entreposage et transport de produits agricoles et minéraux (FOSC du 24.01.2002, p. 10). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 748 du 22.03.2002
(00405368 / CH-645.1.001.488-0)

■ **Alpina Trading S.A.**, à Neuchâtel, commerce international d'acier et toutes sortes de marchandises, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 10). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 749 du 22.03.2002
(00405010 / CH-645.1.002.518-0)

■ **Apt Product Traders S.A.**, à Neuchâtel, commerce international de toutes marchandises, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 10). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 750 du 22.03.2002
(00405012 / CH-645.1.002.809-4)

■ **Asset Management Leasing AML S.A.**, à Neuchâtel, achat, vente, leasing et location de tous véhicules, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 10). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 751 du 22.03.2002
(00405014 / CH-645.1.003.453-2)

■ **BG Bonnard & Gardel, Ingénieurs-Conseils (Neuchâtel) S.A.**, succursale à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10.11.1997, p. 8175). Entreprise ayant son siège à Neuchâtel. Nouvelle adresse: avenue Léopold-Robert 76, c/Me Gérard Bosshart.
Journal no 752 du 22.03.2002
(00405016 / CH-645.1.003.561-9)

■ **Cashstar International S.A.**, à Neuchâtel, acquérir des droits de propriété intellectuelle dans le domaine de l'emballage, etc. (FOSC du 27.02.2002, p. 8). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 753 du 22.03.2002
(00405370 / CH-645.1.001.278-0)

■ **Engelhard-Clal S.A.**, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 10.10.2001, p. 7893). Permyuy Jorge n'est plus administrateur. Keuter Theodor Gerardus, des Pays-Bas, à Amsterdam, NL est membre du conseil d'administration; il n'exerce pas la signature sociale.
Journal no 754 du 22.03.2002
(00405372 / CH-645.1.000.466-3)

■ **Etexplus Sàrl**, précédemment à Peseux (FOSC du 21.08.2000, p. 5681). Nouveau siège: Gorgier, Chez-le-Bar, rue du Littoral 58c c/Margaritha et Philippe Goumaz. Nouveau but: acquérir et fournir des prestations de services, notamment dans les domaines fiduciaires, produits manufacturés, produits de consommation, matières premières et de ses dérivés. Statuts modifiés le 22.03.2002. Goumaz Nathalie et Goumaz Philippe, maintenant domiciliés à Gorgier, sont nommés gérants, avec signature individuelle.
Journal no 755 du 22.03.2002
(00405374 / CH-645.1.002.218-8)

■ **First Derivatives S.A.**, à Neuchâtel, opérations dans le domaine de la négociation et traitement d'instruments dérivés de toute nature, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 11). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 756 du 22.03.2002
(00405376 / CH-645.1.001.465-1)

■ **Fraises et Outils Selection FOS S.A.**, à Vaumarcus, fabrication et vente d'outils métalliques ou autres, en particulier de fraises, etc. (FOSC du 06.11.1995, p. 6084). Division de 50 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire, en 100 actions de CHF 500, lesquelles sont désormais à droit de vote privilégié. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 500, à droit de vote privilégié, et 50 actions de CHF 1'000, toutes nominatives, liées selon statuts et munies d'un droit de préemption statutaire. Statuts modifiés le 12.03.2002.
Journal no 757 du 22.03.2002
(00405018 / CH-645.1.008.033-6)

■ **Jaykayor S.A.**, à Neuchâtel, commerce de produits textiles de "Raymond Woolen Mills Ltd", Bombay, en Inde, et d'autres sociétés, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 11). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 758 du 22.03.2002
(00405020 / CH-645.1.002.510-6)

■ **Merisant Company 2 Sàrl**, à Neuchâtel, achat, vente, production, manufacture, vente de biens de consommations, etc. (FOSC du 10.08.2001, p. 6140). "Merisant Netherlands B.V." n'est plus associée et sa part sociale de CHF 100'000 a été cédée à "Merisant Company 1 Sàrl", à Neuchâtel, nouvelle associée. Ducommont Thierry Stephan n'est gérant, ses pouvoirs sont radifiés. Signature individuelle a été conférée à Meylan Luc, de Le Chenit, à Bôle, et Vandembroucke Oswald Georges, de Belgique, à Koksijde, B, gérants.
Journal no 760 du 22.03.2002
(00405024 / CH-645.1.010.034-6)

■ **ORBIS & CIE SA**, à Peseux, activités dans les domaines de l'assurance et de la finance, etc. (FOSC du 09.08.2000, p. 5428). Le capital-actions de CHF 100'000 est maintenant entièrement libéré. Capital-actions: CHF 100'000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de CHF 1'000, nominatives, liées selon statuts. Statuts modifiés le 19.03.2002.
Journal no 761 du 22.03.2002
(00405378 / CH-645.1.009.809-6)

■ **Prona SA**, succursale à Neuchâtel, exécution de mandats dans le domaine de la protection de l'environnement, etc. (FOSC du 10.11.1997, p. 8175). Entreprise ayant son siège à Bienne. Procuration collective à deux de Wchiansky Sébastien, de Versoix, à Tüuffelen.
Journal no 762 du 22.03.2002
(00405380 / CH-645.1.003.737-2)

■ **Sheperd Trading S.A.**, à Neuchâtel, commerce international de toutes sortes de marchandises; etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 11). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 763 du 22.03.2002
(00405382 / CH-645.1.002.532-4)

■ **STOPPA BATIMENT SA**, à Neuchâtel (FOSC du 05.02.2002, p. 11). "Revisuisse Price Waterhouse SA" n'est plus réviseur. Réviseur: LDP Administration et Gestion, Laurent Durgniet et Daniel Prochazka, société en nom collectif à Neuchâtel.
Journal no 764 du 22.03.2002
(00405384 / CH-645.0.401.081-2)

■ **Teamwin S.A.**, à Neuchâtel, commerce en tant que consultants dans la motivation des gestionnaires, etc. (FOSC du 24.01.2002, p. 11). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 765 du 22.03.2002
(00405026 / CH-645.1.010.046-7)

■ **Teknikil S.A.**, à Neuchâtel, prise de participations dans des entreprises de toute nature, etc. (FOSC du 23.01.2001, p. 525). Nouvelle adresse: Quai Osterwald 2.
Journal no 766 du 22.03.2002
(00405028 / CH-645.1.002.242-9)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **Martine Nicolet**, à La Chaux-de-Milieu, Exploitation du Restaurant de la Poste (FOSC du 18.06.1987, p. 2462). L'inscription est radiée d'office, conformément à l'article 68 al. 1 ORC, ensuite du départ du chef de la maison et cessation de l'exploitation.
Journal no 759 du 22.03.2002
(00405022 / CH-645.1.003.101-5)

NW

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Bäckerei-Konditorei Christen**, in Stans, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6942). Weiteres Geschäftslokal: Aamätlä 4, 6374 Buochs. Weiteres Geschäftslokal: Ennebirgerstrasse 4, 6374 Buochs. Weiteres Geschäftslokal: Dorfplatz, 6375 Beckenried. Weiteres Geschäftslokal: Seestrasse 29, 6052 Hergiswil.
Tagebuch Nr. 365 vom 22.03.2002
(00404532 / CH-150.1.000.347-8)

■ **Coffee Racer GmbH**, in Hergiswil NW, Vermietung von Kaffeemaschinen usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 100 vom 25.05.2001, S. 3938). Domizil neu: c/o Urs Ming, Seestrasse 87a, 6052 Hergiswil.
Tagebuch Nr. 366 vom 22.03.2002
(00404534 / CH-150.4.000.524-0)

■ **Eon AG**, in Hergiswil NW, Handel mit Waren aller Art usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 11, Publ. 326232). Die Gesellschaft [ARO (Schweiz) AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Ballwil (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 367 vom 22.03.2002
(00404208 / CH-150.3.002.656-9)

■ **HUBE Immobilien AG**, in Hergiswil NW, Planung, Förderung, Vermittlung und Durchführung von Bauprojekten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 06.05.2002, S. 9, Publ. 370916). Statutenänderung: 21.03.2002. Firma neu: **AGN-Immobilien AG**. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Huber, Joseph, von Grosswangen, in Grosswangen, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Müller, Ursula, von Schlipfheim, Doppelchwand und Kerns, in Sommeri, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 368 vom 22.03.2002
(00404210 / CH-150.3.002.636-7)

■ **Prorec AG**, in Stansstad, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Geräten und Anlagen aller Art auf dem Gebiet des Recyclings, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1998, S. 5245). Firma neu: **Prorec AG in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 31.01.2002.
Tagebuch Nr. 369 vom 22.03.2002
(00404212 / CH-150.3.000.841-1)

■ **SINTAL GmbH**, in Beckenried, Import, Export und Handel von und mit Tinten, Schreib- und Malartikeln und chemisch-technischen Produkten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7181). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 19) im Handelsregister des Kantons Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 370 vom 22.03.2002
(00404214 / CH-150.4.000.010-6)

■ **STM Swiss Trend-Marketing GmbH**, in Hergiswil NW, vorwiegend auf dem schweizerischen Markt Erbringung von Marketingdienstleistungen aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2001, S. 559). Firma neu: **STM Swiss Trend-Marketing GmbH in Liquidation**. Auflösung der Gesellschaft durch Konkurskenntnis des Einzelrichters in Schuldbetreibung und Konkurs des Kantons Nidwalden vom 14.02.2002.
Tagebuch Nr. 371 vom 22.03.2002
(00404536 / CH-150.4.000.456-0)

OW

Mutations

Mutations
Mutazioni

■ **Ronald Kuster Bauleitungs- und Planungs AG**, in Engelberg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 03.10.2001, S. 7685). Domizil neu: Halmweg 1, 6390 Engelberg.
Tagebuch Nr. 157 vom 22.03.2002
(00404530 / CH-140.3.001.171-6)

SG

Neueintragen

Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **AHA Personal AG**, in St. Gallen, Bahnhofstrasse 5, 9000 St. Gallen, Zweigniederlassung (Neueintragung). Firma Hauptsitz: AHA Personal AG. Rechtsform Hauptsitz: Aktiengesellschaft. Hauptsitz. Zug. Handelsregistereintragung Hauptsitz: 17.12.1999 [letzte Publikation: SHAB Nr. 79 vom 20.04.2000, S. 2702]. Zweck Hauptsitz: Ausleihen und Vermitteln von Personal; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Grundeigentum erwerben und veräussern. Eingetragene Personen: Garzetti, Reto, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Erdogan, Erkan, türkischer Staatsangehöriger, in Zürich, Leiter der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2089 vom 22.03.2002
(00404842 / CH-320.9.051.318-9)

■ **Autoshop - Evocar Tuning & Fashion Carnevale**, in Rapperswil SG, Alte Jonastrasse 47, 8640 Rapperswil, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von sportlichen Autozubehörlern. Eingetragene Personen: Carnevale, Filippo, italienischer Staatsangehöriger, in Rapperswil SG, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2090 vom 22.03.2002
(00404688 / CH-320.9.051.319-9)

■ **Corineus Consulting AG**, in Wil SG, Zürcherstrasse 65, 9500 Wil, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Durchführung und Vermittlung von Finanzdienstleistungen und Finanzgeschäften aller Art sowie Beratung von Unternehmungen im Finanzbereich. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB; allenfalls durch eingeschriebenen Brief. Eingetragene Personen: Ruoss, Hans Peter Bruno, von Schübelbach, in Langgrickenbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Weiler Treud Hand AG, in Romanshorn, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2091 vom 22.03.2002
(00404690 / CH-320.3.051.320-3)

■ **Flash Box. S. Ripstein**, in St. Gallen, Augustinergasse 5, 9000 St. Gallen, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Verkauf von Waren aller Art. Eingetragene Personen: Ripstein, Sarah, von Kienberg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2092 vom 22.03.2002
(00404692 / CH-320.1.051.321-4)

■ **Gastrolino GmbH**, in Schmerikon, Hauptstrasse 9, 8716 Schmerikon, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 13.03.2002. Zweck: Betrieb eines Restaurants mit einem Barbetrieb. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen sowie Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Keller-Petrakova, Marina, lettische Staatsangehörige, in Uster, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 15'000.--; Schöni, Edith, von Reichenburg, in Hombrechtikon, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagebuch Nr. 2093 vom 22.03.2002
(00404694 / CH-320.4.051.322-4)

■ **InLack AG**, in Altstätten, Unterfeldstrasse 8, 9450 Altstätten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Betrieb eines Lackierwerkes und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten sowie Immobilien erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung eine Spritzenanlage und weitere Aktiven zum Maximalpreis von CHF 370'000.-- zu kaufen. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief oder Fax. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Manser-Ritter, August, von Appenzell, in Altstätten, Präsident, mit Einzelunterschrift; Manser-Ritter, Heidi, von Appenzell, in Altstätten, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Keel + Schöpfer Treuhand AG, in Altstätten, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2094 vom 22.03.2002
(00404696 / CH-320.3.051.323-5)

■ **IAStec Solutions GmbH**, in Rebstein, Alte Landstrasse 106, 9445 Rebstein, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Bearbeitung jeglicher Materialien und Gegenstände mittels Laser- und anderer Technologien, Handel mit den dazu gehörenden Maschinen und Gegenständen; kann Unternehmen im Bereich mechanischer Fertigung beraten sowie entsprechende Produkte entwickeln, herstellen und vertreiben. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, solche erwerben oder errichten, gewerbliche Schutzrechte sowie Know-how und Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt nach der Gründung eine Lasermaschine DML 40 S1 zum Preise von CHF 305'358.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Köppl, Michael, von Widnau, in Widnau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage

von CHF 10'000.--, Bichel, Björn, von Rütli SG, in Goldach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--
Tagebuch Nr. 2095 vom 22.03.2002
(00404844 / CH-320.4.051.324-8)

■ **LSR AG**, in Gossau SG, Werkstrasse 7, 9212 Arnegg, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.03.2002. Zweck: Installationen und Handel von multimedialen Produkten. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Know-how und Grundstücke erwerben, erwerben und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister nicht eingetragenen Einzelfirma Cornel Rüst, LSR Light & Sound, in Arnegg (Gossau SG), gemäss Vertrag vom 18.03.2002 und Bilanz per 31.12.2001 mit Aktiven von CHF 170'527.25 und Passiven von CHF 13'634.--, wofür 100 Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 56'893.25 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen mit Brief, Telefax oder anderen Übertragungsmitteln. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Rüst, Cornel, von Thal, in Arnegg (Gossau SG), Mitglied, mit Einzelunterschrift; Fäh, Treuhänder AG, in Arnegg (Gossau SG), Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2096 vom 22.03.2002
(00404846 / CH-320.3.051.325-1)

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **Agenor AG**, in Jona, Durchführung (Anbahnung, Abschluss und Abwicklung) von Einkaufsgeschäften im Bereich Gross- und Einzelhandel usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 10, Publ. 392410). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Serra, Patrick, französischer Staatsangehöriger, in Marolles en Brie (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwaibold, Dr. Matthias, von Greifensee, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Fischer, Arwed, deutscher Staatsangehöriger, in Hamburg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Manzoni, Philippe, französischer Staatsangehöriger, in Dôle (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nobel, Prof. Dr. Peter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2097 vom 22.03.2002
(00404848 / CH-320.3.043.215-9)

■ **BSW Baugenossenschaft Sargans-Werdenberg in Liquidation**, in Bad Ragaz, Beschaffung von preisgünstigen Wohnungen usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 197 vom 10.10.2000, S. 6918). Das Konkursverfahren ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichts Sargans vom 03.10.2000 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 2098 vom 22.03.2002
(00404850 / CH-320.0.032.826-0)

■ **C. + L. Sabato GmbH**, in St. Gallen, Führen und Betreiben einer Malerei sowie Handel mit Waren aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1506). Firma neu: C. + L. Sabato GmbH in Liquidation. Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 813 Abs. 2 OR und Art. 86 Abs. 2 HRGvV von Amtes wegen als aufgelöst erklärt, weil die ihr zur Wiederherstellung des gesetzmässigen Zustandes in bezug auf die Geschäftsführung und Vertretung angesetzte Frist fruchtlos abgelaufen ist. Die Gesellschaft ist ohne Liquidator. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sabato-Alfonso, Calogero, italienische Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift]; Sabato-Alfonso, Luciano, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.-- [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2099 vom 22.03.2002
(00404698 / CH-320.4.039.639-3)

■ **Callegari Promotionals & Fashion Far East AG**, in St. Gallen, Handel mit Textilien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 66 vom 05.04.1993, S. 1633). Statutenänderung: 14.03.2002. Firma neu: **Adriano Callegari Ltd.**. Zweck neu: Handel mit Waren aller Art in den Bereichen Mode und Accessoires. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen sowie Grundstücke erwerben, belasten und veräussern. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Callegari, Adrian, von Herisau, in Trogen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Teufen AR].
Tagebuch Nr. 2100 vom 22.03.2002
(00404700 / CH-320.3.027.319-8)

■ **Frei AG Maschinenbau**, in St. Gallen, Konstruktion und Bau von Maschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 27.07.1993, S. 3927). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hohl, Ernst, von Wollfalden, in Wittenbach, mit Einzelprokura.
Tagebuch Nr. 2102 vom 22.03.2002
(00404704 / CH-320.3.015.074-7)

■ **Frei AG Maschinenbau Wittenbach**, in Wittenbach, Konstruktion und Bau von Maschinen aller Art usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6372). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hohl, Ernst, von Wollfalden, in Wittenbach, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift].
Tagebuch Nr. 2101 vom 22.03.2002
(00404702 / CH-320.3.030.835-3)

■ **HPA Handel-Planung-Ausführung AG**, in St. Margrethen, Handel mit und Vertrieb von technischen Geräten, im speziellen mit Heizungs-, Sanitär-, Klimatechniken und Armaturen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 180 vom

18.09.2001, S. 7259). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Platz, Werner, österreichischer Staatsangehöriger, in Wollfurt (A), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2103 vom 22.03.2002
(00404852 / CH-320.3.034.700-4)

■ **IGS Immobilien-Treuhänder AG**, in St. Gallen, Verwaltung und Vermittlung von und Handel mit Immobilien. Zweigniederlassung (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 12, Publ. 377584), mit Hauptsitz in: Schaffhausen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fontana, Aniello, von Schaffhausen, in Neunkirch, Präsident und Delegierter, mit Einzelunterschrift; Fontana, Agnes, von Schaffhausen, in Neunkirch, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2104 vom 22.03.2002
(00404854 / CH-320.9.051.234-9)

■ **Karriere Expo (Schweiz) AG**, in Au SG, Betrieb, Beratung, Unterstützung, Gründung und Durchführung von Messen im Fortbildung-, Berufsentwicklungs- und Stellenvermittlungsbereich in der Schweiz usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 21.02.2002, S. 11, Publ. 352612). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sterchi, Thomas, von Lützelflüh, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Matthias, von Lützelflüh, in Erlenhofen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2105 vom 22.03.2002
(00404856 / CH-320.3.050.286-9)

■ **Käsergenossenschaft Abtwil (St. Gallen)**, in Gaiserswald, Zusammenschluss der Milchlieferanten zwecks bestmöglicher Verwertung der verfügbaren Milch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 126 vom 04.06.1985, S. 2149). Domizil neu: c/o Hans Lieberherr, Lehn, 9030 Abtwil. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Moser, Anton, von Gaiserswald, in Abtwil (Gaiserswald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lieberherr, Hans, von Hemberg, in Abtwil SG (Gaiserswald), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2106 vom 22.03.2002
(00404858 / CH-320.5.005.634-6)

■ **Käsergenossenschaft Dorf-St. Gallenkappel**, in St. Gallenkappel, bestmögliche Verwertung der im Genossenschaftskreis produzierten Kuhmilch usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 134 vom 12.07.2000, S. 4759). Domizil neu: c/o Franz Tschümperlin, Rickenstrasse 86, 8735 St. Gallenkappel. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Marty, Ernst, von Untereggen, in St. Gallenkappel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Tschümperlin, Franz, von Schwyz, in St. Gallenkappel, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2107 vom 22.03.2002
(00404706 / CH-320.5.000.585-1)

■ **Käsergenossenschaft Edliswil**, in Waldkirch, Wahrung der Interessen der Mitglieder usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 56 vom 20.03.1996, S. 1597). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oberholzer, Eduard, von Godingen, in Waldkirch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geisser, Othmar, von Morschwil und Allstätten, in Waldkirch, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Aktuar]; Eigenmann, Beat, von Waldkirch, in Waldkirch, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2108 vom 22.03.2002
(00404708 / CH-320.5.005.651-7)

■ **LEP AG**, in St. Gallen, Erarbeitung, Weiterentwicklung und Verarbeitung eines einheitlichen Konzeptes zur Ermittlung des Pflegeaufwandes im Gesundheitswesen usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 40 vom 27.02.2001, S. 1473). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Keto, von Dallenwil, in Rain, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 2109 vom 22.03.2002
(00404710 / CH-320.3.048.277-5)

■ **Rentzmann GmbH**, in St. Gallen, Planung, Projektierung und Lieferung von Anlagen für die Holzindustrie usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 241 vom 12.12.2001, S. 9777). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rentzmann, Heinz, von Warth-Weiningen, in Eggersriet, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 8'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung]; Rentzmann, Simon, von Warth-Weiningen, Eggersriet, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 4'000.-- [bisher: ohne Zeichnungsberechtigung].
Tagebuch Nr. 2110 vom 22.03.2002
(00404712 / CH-320.4.045.329-0)

■ **Rever AG**, in Allstätten, Handel mit Waren usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 10.03.1999, S. 1582). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Bösch & Edthofer AG, in Herisau, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schelling Treuhänder GmbH, in Au SG, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 2111 vom 22.03.2002
(00404860 / CH-320.3.045.967-1)

■ **Roland Baumann Treuhänder- und Buchhaltungsservice**, in St. Gallen, Treuhänder- und Buchhaltungsservice, Einzel firma (SHAB Nr. 75 vom 18.04.1996, S. 2202). Domizil neu: Dierauerstrasse 6, 9000 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 2112 vom 22.03.2002
(00404862 / CH-320.1.040.594-0)

■ **SFS intec AG**, in Au SG, Handel mit Produkten der Befestigungs- und Umformtechnik usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 28.12.2001, S. 10274). Statutenänderung: 18.03.2002. Firma neu: **SFS intec International AG**. Domizil neu: Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Fiechter, Beat, von Huttwil, in Heerbrugg (Widnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blank, Reinhard, von Seelisberg, in Balgach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meschenmoser, Werner, von St. Gallen, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zwahlen, Jürg, von Matten bei Interlaken, in Triselen (FL), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene

Personen neu oder mutierend: Fiechter, Christian, von Huttwil, in Heerbrugg (Widnau), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Frei, Rolf, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion]; Schwägler, Adrian, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 2113 vom 22.03.2002
(00404864 / CH-320.3.024.148-8)

■ **SFS Kunststoffwerk AG**, in Allstätten, Entwicklung, Herstellung, Montage und Verkauf von Komponenten und Produkten aus Kunststoffen und Kombinationen von Kunststoffen mit anderen Materialien usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 93 vom 17.05.1999, S. 3241). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.2002 infolge Fusion mit der SFS Presswerk Heerbrugg AG (neu: SFS intec AG), in Heerbrugg (Au SG). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die SFS Presswerk Heerbrugg AG (neu: SFS intec AG) über.
Tagebuch Nr. 2114 vom 22.03.2002
(00404866 / CH-320.3.027.976-4)

■ **SFS Meffrita AG**, in Au SG, Herstellung von und Handel mit metallurgischen Produkten usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9918). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 18.03.2002 infolge Fusion mit der SFS Presswerk Heerbrugg AG (neu: SFS intec AG), in Heerbrugg (Au SG). Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen durch Universalsukzession auf die SFS Presswerk Heerbrugg AG (neu: SFS intec AG) über. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Binder, Dr. Helmut, deutscher Staatsangehöriger, in Rebstein, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spring, Erich, von Widnau, in Widnau, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schwägler, Adrian, von Diepoldsau, in Diepoldsau, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 2115 vom 22.03.2002
(00404714 / CH-320.3.034.878-4)

■ **SFS Presswerk Heerbrugg AG**, in Au SG, Herstellung von und Handel mit Kaltpressprodukten aus Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3184). Statutenänderung: 18.03.2002. Firma neu: **SFS intec AG**. Domizil neu: Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Montage von und Handel mit Kaltpressprodukten aus Metallen, metallurgischen Produkten, insbesondere Produkte der Pulvermetallurgie sowie Komponenten und Produkten aus Kunststoffen und Kombinationen von Kunststoffen mit anderen Materialien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen direkt oder indirekt beteiligen oder diesen Finanzdienstleistungen erbringen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 5'350'000.-- [bisher: CHF 2'700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'350'000.--. Aktien neu: 5'350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 27'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.03.2002 die SFS Meffrita AG, in Heerbrugg (Au SG), durch Fusion. Aktiven von CHF 3'572'134.46 und Passiven von CHF 1'991'017.87 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 650 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.03.2002 die SFS Kunststoffwerk AG, in Heerbrugg (Au SG), durch Fusion. Aktiven von CHF 11'804'159.75 und Passiven von CHF 6'718'518.33 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft. Weiters Geschäftslokale: Schönthalstrasse, 9450 Allstätten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter, Beat, von Huttwil, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meschenmoser, Werner, von St. Gallen und Rebstein, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blank, Reinhard, von Seelisberg, in Balgach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoerry, Heinrich, von Fischenthal, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

■ **SFS Presswerk Heerbrugg AG**, in Au SG, Herstellung von und Handel mit Kaltpressprodukten aus Metallen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 82 vom 30.04.2001, S. 3184). Statutenänderung: 18.03.2002. Firma neu: **SFS intec AG**. Domizil neu: Rosenbergsaustasse 10, 9435 Heerbrugg. Zweck neu: Entwicklung, Herstellung und Montage von und Handel mit Kaltpressprodukten aus Metallen, metallurgischen Produkten, insbesondere Produkte der Pulvermetallurgie sowie Komponenten und Produkten aus Kunststoffen und Kombinationen von Kunststoffen mit anderen Materialien. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen oder Betriebsstätten im In- und Ausland errichten, sich an anderen Firmen und Institutionen direkt oder indirekt beteiligen oder diesen Finanzdienstleistungen erbringen sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital neu: CHF 5'350'000.-- [bisher: CHF 2'700'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 5'350'000.--. Aktien neu: 5'350 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 27'000 Namenaktien zu CHF 100.--]. Qualifizierte Tatbestände neu: Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.03.2002 die SFS Meffrita AG, in Heerbrugg (Au SG), durch Fusion. Aktiven von CHF 3'572'134.46 und Passiven von CHF 1'991'017.87 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 650 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft. Fusion: Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 18.03.2002 die SFS Kunststoffwerk AG, in Heerbrugg (Au SG), durch Fusion. Aktiven von CHF 11'804'159.75 und Passiven von CHF 6'718'518.33 gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die Gesellschaft über; der Erhöhungsbetrag wurde entsprechend dem Fusionsvertrag liberiert. Die Aktionäre der übernommenen Gesellschaft erhalten dafür 2'000 Namenaktien zu CHF 1'000.-- der übernommenen Gesellschaft. Weiters Geschäftslokale: Schönthalstrasse, 9450 Allstätten. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Fiechter, Beat, von Huttwil, in Heerbrugg (Au SG), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meschenmoser, Werner, von St. Gallen und Rebstein, in Rebstein, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Blank, Reinhard, von Seelisberg, in Balgach, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spoerry, Heinrich, von Fischenthal, in Uetikon am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 2116 vom 22.03.2002
(00404716 / CH-320.3.008.842-8)

■ **Valorex GmbH**, in Rorschach, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmungen des Handels und der Industrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2053). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Sturm Holding AG, in Rorschach, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sturm AG, in Rorschach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 250'000.--
Tagebuch Nr. 2117 vom 22.03.2002
(00404718 / CH-320.4.009.733-2)

■ **Videogame directimport Hagspiel René**, bisher in Diepoldsau, Direktimport von und Versandhandel mit Videogames und Zubehör im Internet, Einzel firma (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8041). Sitz neu: St. Gallen. Domizil neu: Brauerstrasse 83, 9016 St. Gallen.
Tagebuch Nr. 2118 vom 22.03.2002
(00404720 / CH-320.1.047.177-0)

■ **Waseg-Handel GmbH**, in Eggersriet, Handel mit mobilem Signalisations- und Absperrmaterial usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 121 vom 23.06.2000, S. 4262). Domizil neu: Sonderstrasse 7, 9034 Eggersriet. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmidli, Miriam, von Dättlikon, in

Eggersriet, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [bisher: in Speicher].
Tagebuch Nr. 2119 vom 22.03.2002
(00404722 / CH-320.4.048.208-0)

■ **WELLSANA VERSAND GmbH**, in Gossau SG, Handel mit Produkten des täglichen Bedarfs usw. Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 161 vom 22.08.2001, S. 6440). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Gloor-Buchegger, Peter, von Birwil, in Teufen AR, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 2120 vom 22.03.2002
(00404868 / CH-300.4.013.641-6)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Batec AG in Liquidation**, in Rebstein, Betrieb eines Architektur- und Generalplanungsbüros usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2504). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2121 vom 22.03.2002
(00404870 / CH-320.3.012.037-6)

■ **buob Kühlmöbel ALPINA**, in Rorschach, Kühlmöbel-fabrikation, Einzel firma (SHAB Nr. 182 vom 19.09.2000, S. 6406). Die Aktiven und Passiven sind an die Buob Kühlmöbel AG, in Rorschach übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 2122 vom 22.03.2002
(00404872 / CH-320.1.028.218-5)

■ **Hy-Lux Cars GmbH**, in Rapperswil SG, Handel und Vermietung von Fahrzeugen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 140 vom 22.07.1996, S. 4388). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRGvV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung innert angesetzter Frist geltend gemacht wurde.
Tagebuch Nr. 2123 vom 22.03.2002
(00404874 / CH-320.4.041.037-5)

■ **Kündig/Krohn Bedachungen AG in Liquidation**, in Rorschachberg, Ausführung und Planung sämtlicher Arbeiten auf dem Gebiete des Dachdeckerwesens usw. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9918). Die Gesellschaft wird gemäss Art. 66 Abs. 2 HRGvV von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 2124 vom 22.03.2002
(00404724 / CH-320.3.032.082-1)

■ **Pia Schmeckl-Lingg**, in Eggersriet, Handel mit Lebensmitteln usw. Einzel firma (SHAB Nr. 72 vom 15.04.1999, S. 2442). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 2125 vom 22.03.2002
(00404726 / CH-320.1.046.142-5)

SH

Mutations

Mutations

Mutazioni

■ **3G Mobile AG**, in Schaffhausen, Erbringung von Telekommunikationsdienstleistungen, insbesondere von UMTS-Dienstleistungen, sowie Bereitstellung von damit verbundenen Produkten und Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 48 vom 11.03.2002, S. 13, Publ. 377878). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüscher, Kurt, von Basel, in Wien (A), Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 433 vom 22.03.2002
(00404676 / CH-290.3.013.700-8)

■ **Tucton PA-Systems, W. Dönni**, in Schaffhausen, Bau, Vertrieb und Vermietung von Beschallungssystemen, Einzel firma (SHAB Nr. 293 vom 12.12.1984, S. 4469). Die Einzel firma wird infolge Sitzverlegung nach 8342 Wernethausen, Höhenstrasse 7 (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, Seite 20) im Handelsregisteramt des Kantons Schaffhausen von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 435 vom 22.03.2002
(00404828 / CH-290.1.004.439-2)

Lösungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Pietscher Agentur Latino**, in Schaffhausen, Artistenvermittlung, Einzel firma (SHAB Nr. 178 vom 14.09.2001, S. 7182). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 434 vom 22.03.2002
(00404678 / CH-290.1.003.673-1)

SO

Kanton Solothurn

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Bosporus Delhi GmbH**, in Olten, Aarburgerstrasse 69, 4600 Olten, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.03.2002. Zweck: Führen von Gastronomieunternehmungen und eines Kurierdienstes im Gastronomiebereich. Kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen,

gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen, Grundstücke erwerben oder veräussern sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.-- Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Dincer, Ali, von Zollikon, in Zollikoberg (Zollikon), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Dincer, Hanim, türkische Staatsangehörige, in Zollikoberg (Zollikon), Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 802 vom 22.03.2002 (00404594 / CH-241.4.002.108-8)

■ **Madela AG**, in Laupersdorf, bei Dr. Marcel Langenauer, Erlenstrasse 10, 4712 Laupersdorf, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Handel mit und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen und Wertschriften aller Art. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in irgendeinem Zusammenhang stehen, ferner Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten, überbauen, verwalten, vermieeten und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Langenauer, Dr. Marcel, von Andwil SG, in Laupersdorf, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Langenauer, Denise, von Andwil SG und Basel, in Laupersdorf, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 803 vom 22.03.2002 (00404262 / CH-241.3.002.109-1)

■ **Masigana AG**, in Olten, bei Advokat und Notariat Reize, Hübelstrasse 2, 4601 Olten, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Handel mit und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen und Wertschriften aller Art. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in irgendeinem Zusammenhang stehen, ferner Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten, überbauen, verwalten, vermieeten und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Inderbizin, Dr. Silvio, von Mörschach, in Horw, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Inderbizin, Gabriela, von Mörschach und Altdorf UR, in Horw, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 804 vom 22.03.2002 (00404264 / CH-241.3.002.110-9)

■ **Pegach AG**, in Kappel SO, bei Dr. Peter A. Huber, Im Has 26, 4616 Kappel SO, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Handel mit und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen und Wertschriften aller Art. Kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche mit dem Zweck der Gesellschaft in irgendeinem Zusammenhang stehen, ferner Grundeigentum erwerben, veräussern, belasten, überbauen, verwalten, vermieeten und vermitteln. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen durch Brief, Telefax oder E-Mail an die Adresse der im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Huber, Dr. Peter A., von Zürich, in Kappel SO, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Huber, Dr. Gabriela, von Zürich und Bubikon, in Kappel SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Sudan Partner AG, in Olten, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 805 vom 22.03.2002 (00404266 / CH-241.3.002.111-7)

■ **SCHACHEN IMMO AG**, in Deitingen, Hofstrasse 12, 4543 Deitingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 22.02.2002. Zweck: Erwerb, Verwaltung, Vermittlung und Veräusserung von Immobilien sowie Planung, Ausführung, Sanierung und Umbau von Hochbauten jeglicher Art und Beratung in Finanzierungsfragen. Kann ferner auch Patente, Lizenzen und Grundstücke im In- und Ausland erwerben, belasten, verwalten und veräussern, sich an Unternehmen aller Art beteiligen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland eröffnen sowie alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, die Entwicklung des Unternehmens und die Erreichung des Gesellschaftszweckes zu fördern und zu erleichtern. Aktienkapital: CHF 210'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 210'000.--. Aktien: 2100 Namenaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Grundstücke Grundbuch Deitingen Nr. 1253 zum Preis von höchstens CHF 600'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Frei, Bernhard, von Rüthi SG, in Deitingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Breitschmid, Toni, von Wohlen AG, in Oberdorf SO, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lüthi, Peter, von Deitingen, in Oberägeri, mit Kollektivunterschrift zu zweien; TR Treuhand und Revisions GmbH, in Rüslikon, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 806 vom 22.03.2002 (00404268 / CH-241.3.002.112-5)

■ **Tokay Kehab GmbH**, in Niedergösgen, Hauptstrasse 12, 5013 Niedergösgen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Führung eines Metzgerbetriebes, insbesondere Herstellung und Verkauf von Fleischwaren. Kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Unternehmen mit gleichartigem oder verwandtem Zweck erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte tätigen, die mit ihrem Zweck direkt oder indirekt zusammenhängen oder geeignet sind, ihn zu fördern, ferner Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma 'Metzgerei Tokay', in Niedergösgen, gemäss einer noch zu erstellenden Übernahmebilanz mit Aktiven von mindestens CHF 103'297.99 und Passiven von maximal CHF 103'297.99 zum Preis von höchstens CHF 1.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Tokay, Ismail, von Niedergösgen, in Luzern, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Tokay, Melek, von Niedergösgen, in Luzern, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 807 vom 22.03.2002 (00404596 / CH-241.4.002.113-2)

■ **TSG & Partner GmbH**, in Matzenodorf, Dorfweg 476, 4713 Matzenodorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Beratung, Schulung und Auditierung im Bereich des Quality-Managements, Durchführung von Prozessanalysen und Entwicklung von sowie Handel mit Produkten der Messtechnik und des Quality-Managements, mit den üblichen Nebenzwecken. Kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an Unternehmen mit gleicher oder ähnlicher Zwecksetzung direkt oder indirekt beteiligen, alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck zu fördern sowie Liegenschaften erwerben, veräussern und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gatta, Stefan, von Brunenthal, in Matzenodorf, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Gatta-Schallberger, Patricia, von Zürich und Brunenthal, in Matzenodorf, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagebuch Nr. 808 vom 22.03.2002 (00404598 / CH-241.4.002.114-8)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Allbecon Personalmanagement Solothurn AG**, in Solothurn, Personal- und Unternehmensberatung usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 13.07.2000, S. 4790). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Dennier, Christof, von Langenthal, in Zuchwil, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roth, Berta, von Grossfollem, in Hüntwangen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 809 vom 22.03.2002 (00404600 / CH-260.3.000.596-9)

■ **Basis Team GmbH**, bisher in Solothurn, Planung und Erstellung von Bauten und Anlagen sowie Beratungs-, Organisations- und Verwaltungsleistungen im gesamten baulichen und technischen Bereich usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 10.03.1998, S. 1687). Statutenänderung: 19.03.2002. Sitz neu: Biberist. Domizil neu: Schmiedemattstrasse 25, 4565 Biberist. Tagebuch Nr. 810 vom 22.03.2002 (00404602 / CH-260.4.000.065-3)

■ **Casino Mittelland AG**, in Egerkingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 84 vom 02.05.2001, S. 3257). Statutenänderung: 8.03.2002. Firma neu: **fun & business SA**. Zweck neu: Betrieb, Vermietung und Verpachtung jeglicher Art von Betrieben der Freizeitbranche wie Hotels, Restaurants, Bars, Dancings und Discos sowie Betrieb, Verwaltung und Vermietung von Konferenz- und Businessräumen. Kann im In- und Ausland andere Unternehmen gründen, übernehmen oder sich daran beteiligen, Grundeigentum erwerben, verwalten, vermitteln und veräussern, Zweigniederlassungen errichten sowie alle Geschäfte tätigen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Vollmer, Gilbert M., von Basel, in Hergiswil NW, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; BDO Sofiron, in Lausanne, Revisionsstelle; Specker, Urs-Holger, deutscher Staatsangehöriger, in Utikon, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Borer, Roland, von Kleinlütli, in Kestenholz, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; von Däniken, Paul, von Oberlinzbach, in Egerkingen, Delegierter des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; ST Schürmann Treuhand AG, in Egerkingen, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 811 vom 22.03.2002 (00404604 / CH-240.3.000.561-8)

■ **Elcomac AG**, in Feldbrunnen-St. Niklaus, Handel mit Produkten aller Art, insbesondere Elektroartikel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 249 vom 22.12.1999, S. 8670). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Flury, Adrian, von Deitingen, in Solothurn, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biberstein, Annedore, von Etziken, in Aeschi SO, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 812 vom 22.03.2002 (00404270 / CH-255.3.000.370-5)

■ **Reisebüro Vassellari Zuchwil AG**, in Zuchwil, Betrieb eines Reisebüros usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 151 vom 07.08.2000, S. 5360). Ausgeschiedene Personen und erloschene

Unterschriften: Villiger Treuhand AG, in Biberist, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Seitz, Willy, von Kyburg-Buchegg, in Bellach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 813 vom 22.03.2002 (00404272 / CH-251.3.000.397-5)

■ **SIS SEGAINTERSSETTLE AG**, in Olten, Abwicklung (Clearing und Settlement) von Transaktionen in Effekten (Wertpapiere, Wertrechte und Derivate) sowie Ausführung von Verwaltungs- und Verwahrungsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2001, S. 5120). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ammann, Christoph, von Murgenthal, in Kilchberg, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zimmermann, Stephan, von Basel, in Hofstetten-Flüh, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Füglist, Victor, von Spreitenbach, in Riehen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Amstutz, Thomas, von Sigriswil, in Langnau am Albis, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Decurtins, Arthur, von Trun, in Herrliberg, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Allemann, Toni, von Zürich und Welschenrohr, in Winterthur, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Bassi, Sirio, von Cimaderna, in Savosa, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hartmann, Dr. Alexander, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Stricker, Andreas, von Grabs, in Vésenaz, Gemeinde Collonge-Bellerive, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Prinzinger, Daniel R., von Gadmen, in Grabs, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Hunziker-Ebneter, Antoinette, von Häggenschwil und Moosleerau, in Kilchberg ZH, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung; Dähler, Max, von Lufingen und Innerkirchen, in Kloten, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Frieden, Patrik, von Kirchdorf BE, in Zürich, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Haas, Dr. Ernst, von Basel und Marbach LU, in Möriren, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Hegetschweiler, Wilhelm, von Ottenbach, in Würenlos, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Huber, Ernst, von Winterthur und Hägglingen, in Männedorf, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Pfister, Rolf, von Männedorf, in Oetwil am See, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Vettiger, Erich, von Goldingen, in Jona, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bolliger, Hans Rudolf, von Küttigen, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Denz, Walraud, von Münchwilen AG, in Opfikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giner, Miguel, von Thalwil, in Berikon, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wehrli, Thomas, von Densbüren, in Däniken, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zilener, Gregor, von Schübelbach, in Beinwil am See, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zobrist, Ulrich, von Rapperswil, in Schlieren, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Giocarelli, Martin, von Zürich, in Robas, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Dröngschar, Jigme, tibetischer Staatsangehöriger, in Richterswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gfeller, Rita, von Signau und Flüelen, in Rümlang, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meier, Edwin, von Baden, in Bremgarten, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stotzer, Stefan, von Büren an der Aare, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Peyer, Jean, von Lausanne, in Romont, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Ammann, Hans-Peter, von Zürich und Ermatingen, in Berentzwiller (F), Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kunz, Hans-Peter, von Trub, in Olfringen, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Moll, Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häberli, Heinz, von Müntenbuschsee, in Wädenswil, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vorsitzender der Geschäftsleitung]; Klein, Fritz, von Zürich, in Zürich, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; Vogt, Ronny, von Zürich und Mides, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vogt, Ronald, Mitglied der Geschäftsleitung]; Rickenbacher, Dr. Robert, von Zürich und Steinen, in Zürich, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung]; Däppen, Hans, von Burgstien, in Bonstetten, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Freymuth, Hans, von Frauenfeld, in Frauenfeld, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Merki, Werner, von Würenlingen, in Gebenstorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Strimer, Marco, von Ardez, in Elgg, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion]; Vögeli, Heinz, von Kappel SO, in Kappel SO, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied der Direktion].

Tagebuch Nr. 814 vom 22.03.2002 (00404274 / CH-249.3.005.233-8)

■ **Verein Basilea**, in Solothurn, Für wohlthätige Anstalten und die Bedürfnisse des römisch-katholischen Kultus im Bistum Basel, mit Einschluss aller seelsorgerischen und Verwaltungsbedürfnisse, soweit dafür nicht von anderer Seite gesorgt wird, Grundstücke zu beschaffen usw., Verein (SHAB Nr. 243 vom 13.12.1996, S. 7729). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Roth, Hans, von Rapperswil SG, in Seedorf BE, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Schmid, Dr. Rudolf, von Basel, in Solothurn, Vizepräsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trauffer, Pater Dr. Roland-Bernhard, von Bern, in Solothurn, Präsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift; Keller, Markus, von Eschenz und Luzern, in Luzern, Vizepräsident des Vorstandes, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 815 vom 22.03.2002 (00404276 / CH-260.6.000.019-8)

Löschungen

Radiations

Cancellazioni

■ **Andres Bedachungen AG** in Lüdigen, in Aetingen, Bedachungs- und Fassadenarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 189 vom 01.10.2001, S. 7608). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 Satz 2 HRegV von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 816 vom 22.03.2002 (00404606 / CH-244.3.000.098-7)

■ **Manfred Boillat in Konkurs**, in Bellach, Personentransporte usw., Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6769). Mit Verfüzung des Amtsgerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern, in Solothurn, vom 27.11.2001 ist das Konkursverfahren geschlossen worden. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht. Tagebuch Nr. 817 vom 22.03.2002 (00404608 / CH-255.1.000.218-1)

■ **Power EVENT Glanzmann**, in Balsthal, Organisation von Veranstaltungen, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 05.09.2000, S. 6060). Die Firma wird auf Begehren der Inhaberin gelöscht, da nicht mehr eintragungspflichtig. Tagebuch Nr. 818 vom 22.03.2002 (00404610 / CH-240.1.001.071-2)

SZ

Neueintragungen

Nouvelles inscriptions

Nuove iscrizioni

■ **Elvira Binder, Atelier für Buchrestauration + Handeiband**, in Küsnacht am Rigi; Jaistweg 27, 4043 Küsnacht am Rigi, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Bucheinbände, Buchrestaurationen. Eingetragene Personen: Binder, Elvira, von Küsnacht am Rigi, in Küsnacht am Rigi, Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 763 vom 22.03.2002 (00404190 / CH-130.1.007.931-7)

■ **Gastro Rotenfluh GmbH**, in Schwyz, Bergrestaurant Rotenfluh, 6432 Rickenbach SZ, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 15.03.2002. Zweck: Betreiben eines Gastrobetriebes inklusive Ausführung aller damit zusammenhängenden Dienstleistungen; kann sich bei anderen Unternehmen beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch Brief. Eingetragene Personen: Wilhelm-Pfiss, Anita, von Safenwil, in Goldau, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Wilhelm, Hans, von Safenwil, in Goldau, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagebuch Nr. 764 vom 22.03.2002 (00404192 / CH-130.4.007.932-8)

■ **Radon Finanz AG**, in Freienbach, Seestrasse 162, 8806 Bäch SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 18.03.2002. Zweck: Kapitalmarktberatung und Vermögensverwaltung; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind. Eingetragene Personen: Müller, Urs, von Zürich, in Euthal, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Correcta AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 765 vom 22.03.2002 (00404194 / CH-130.3.007.933-6)

■ **TELSESS Schweiz AG**, in Schübelbach, Kolonie 1, 8854 Siebnen SZ, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Handel mit sowie Installation und Wartung von elektronischen Sicherheitsystemen in der ganzen Schweiz; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Patente, Lizenzen, Know-how sowie Grundstücke und Wertschriften erwerben, verwalten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 1000 Namenaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktienaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: van Gils, Johannes, von Niederlande, in GP Apeldoorn (NL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Ruoss, Martin, von Schübelbach, in Buttikon SZ, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Diethelm, Armin, von Tuggen, in Siebnen-Schübelbach, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Zago Treuhand AG, in Siebnen-Schübelbach, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 766 vom 22.03.2002 (00404196 / CH-130.3.007.934-4)

Mutationen

Mutations

Mutazioni

■ **Akrotea.ch GmbH**, bisher in Freienbach, Beratung und Durchführung im Bereich Ausbildung von Organisationen und Individuen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 47 vom 07.03.2000, S. 1552). Statutenänderung: 14.03.2002. Sitz neu: Lachen. Domizil neu: Neuheimstrasse 36, 8853 Lachen. Tagebuch Nr. 767 vom 22.03.2002 (00404520 / CH-130.0.008.764-4)

BZ Trust Aktiengesellschaft, in Freienbach; Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 220 vom 13.11.2001, S. 8921). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Strub, Walter, von Trimbach, in Oberrieden, Stellvertreter: Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bubb, Philippe, von Winterthur, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Meyer, Andreas, von Laufenburg, in Zürich, Vize-Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 768 vom 22.03.2002 (00404522 / CH-130.0.006.324-8)

Fennoskan AG, bisher in Zürich, Unternehmensberatung, Finanzberatung, Vermögensberatung, Rechts- und Steuerberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 149 vom 07.08.1997, S. 5625). Gründungsstatuten: 26.09.1980. Statutenänderung: 18.03.2002. Firma: neu: **IC Day-Trading Consulting Corp.** Sitz neu: Freienbach. Domizil neu: Bäckerstrasse 34, 8806 Bäch SZ. Zweck neu: Beratung und Administration von Gesellschaften insbesondere im Finanzbereich, kann sich an anderen Gesellschaften beteiligen und Immobilien erwerben. Aktienkapital: CHF 50'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 50'000.--. Aktien neu: 5000 Inhaberaktien zu CHF 10.-- [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 500.--]. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: Sofern der Gesellschaft die Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, können die Mitteilungen an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Ruoss, Dr. Reto Thomas, von Thalwil und Schübelbach, in Oberrieden, mit Einzelprokura. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schubiger, Dr. August, von Uznach, in Egg ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; R.F. Fleischmann & Partner GmbH, in St. Gallen, Revisionsstelle [wie bisher]; Guggenheim, Salomon, von Endingen, in Bäch SZ, Präsident, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 769 vom 22.03.2002 (00404524 / CH-020.3.908.601-2)

Fuchs Elektrotechnik AG, bisher in Wollerau, Handel mit Produkten der Elektro-, Computer- und Kommunikationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 184 vom 21.09.2000, S. 6469). Statutenänderung: 12.03.2002. Sitz neu: Altendorf. Domizil neu: Letzstrasse 21, 8852 Altendorf. Tagbuch Nr. 770 vom 22.03.2002 (00404526 / CH-130.0.006.140-6)

Legis Hemp GmbH, bisher in St. Gallen, Handel mit Naturprodukten aller Art, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 49 vom 09.03.2000, S. 1620). Gründungsstatuten: 11.02.2000. Statutenänderung: 15.03.2002. Sitz neu: Schwyz. Domizil neu: Maria-Hill-Strasse 6, 6430 Schwyz. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Naturprodukten aller Art; die Gesellschaft bezweckt die Förderung des Handels mit legalen Hanfprodukten aller Art sowie Organisation und Veranstaltung informeller, kultureller und gesellschaftlicher Anlässe im Profit- und Non-Profit Bereich. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie Vertretungen übernehmen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Deganello, Emanuela, von Ganterschwil, in St. Gallen, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 14'000.-- [wie bisher]; Thoma, Markus, von Amden, in St. Gallen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 6'000.-- [wie bisher]. Tagbuch Nr. 771 vom 22.03.2002 (00404198 / CH-320.4.047.707-5)

Logotron Electronic AG, in Freienbach, Entwicklung, Produktion und Vertrieb von elektronischen Geräten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 221 vom 13.11.2000, S. 7697). Domizil neu: bei Wima Consult AG, Churerstrasse 80, 8808 Pfäffikon SZ. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Eric, von Zürich, in Freienbach, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Willi, Othmar, von Mels, in Pfäffikon SZ, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 772 vom 22.03.2002 (00404200 / CH-130.0.111.657-5)

Personalfürsorgestiftung der Diethelm AG, Diga-Möbel, in Galgenen, Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, Stiftung (SHAB Nr. 19 vom 29.01.1990, S. 353). Urkundenänderung: 17.12.2001. Name neu: **Personalfürsorgestiftung der diga**. Zweck neu: Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der diga-Gruppe sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod sowie in der Unterstützung des Vorsorgeberechtigten oder seiner Hinterlassenen in Notlagen wie Krankheit, Unfall, Invalidität oder Arbeitslosigkeit. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Diethelm, Beat, von Galgenen, in Galgenen, Präsident, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Diethelm, Marcel, von Galgenen, in Galgenen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied]; Baumeler, Christoph, von Malters, in Hurden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 773 vom 22.03.2002 (00404202 / CH-130.0.003.038-2)

Skyway-Records GmbH, in Morschach, Produktion und Vertrieb von Tonträgern usw., Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 130 vom 08.07.1996, S. 4067). Statutenänderung: 16.03.2002. Domizil neu: im Rütli, 6443 Morschach. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Schuler, Anton (1961), von Sattel, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Inderbitzin, Philippe, von Sattel, in Brunnen, Gesellschafter, mit Einzelprokura, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Brandenberg, Paul, von Zug, in Morschach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--. Tagbuch Nr. 774 vom 22.03.2002 (00404204 / CH-130.0.008.294-8)

Speedlink AG, in Freienbach, Erwerb, Halten und Veräusserung von Beteiligungen an Technologieunternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 20.12.2001, S. 10054). Statutenänderung: 21.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 7'000'670.-- [bisher: CHF 4'729'570.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 7'000'670.--. Aktien neu: 700'267 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 472'957 vinkulierte Namenaktien zu CHF 10.--]. Tagbuch Nr. 775 vom 22.03.2002 (00404206 / CH-400.3.018.123-2)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Veronelli/Peruzzo & Co., in Wangen SZ, Übernahme und Führung einer Liegenschaft in Wangen SZ, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 07.04.1993, S. 1690). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 776 vom 22.03.2002 (00404528 / CH-130.0.006.449-9)

TG

Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

GEORGE UND PARTNER IMPORT/EXPORT, in Frauenfeld, Zürcherstrasse 76, 8500 Frauenfeld, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 12.03.2002. Zweck: Import und Export. Eingetragene Personen: George-Ugwu, Kelvin, nigerianischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift, Kuster George-Ugwu, Beatrice, von Eschenbach SG, in Frauenfeld, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1085 vom 22.03.2002 (00405194 / CH-440.2.015.266-4)

Inmutur AG, in Kreuzlingen, c/o Hasler & Seiler, Rechtsanwältin, Hauptstrasse 14, 8280 Kreuzlingen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Erwerb, Halten, Vermieten und Veräussern von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen oder solche selbst betreiben und ist berechtigt, Zweigniederlassungen zu errichten. Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 3'000'000.--. Aktien: 3'000 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung diverse Liegenschaften zum Preis von CHF 6'200'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Publikation im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Meister, Konrad, von Benen ZH, in Andelfingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stutz Finanz- & Treuhand AG, in Andelfingen, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1086 vom 22.03.2002 (00405196 / CH-440.3.015.267-4)

Jakob Hofer AG, in Amriswil, Kreuzlinger Strasse 149, 8587 Oberaach, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 8.03.2002. Zweck: Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Handel mit Maschinen, Geräten und Artikeln aller Art. Die Gesellschaft kann Maschinen und Geräte auch vermieten sowie Sanitärarbeiten ausführen. Sie kann Immobilien erwerben, belasten, verwalten und veräussern, sich an anderen Unternehmen beteiligen und Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Jakob Hofer, in Amriswil, gemäss Vertrag vom 08.03.2002 und Bilanz per 01.01.2002 mit Aktiven von CHF 1'202'856.35 und Passiven von CHF 465'813.35 zum Preis von CHF 737'043.--, wofür 100 voll liberierte Namenaktien zu CHF 1'000.-- ausgegeben und CHF 637'043.-- als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch Brief an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Hofer, Jakob, von Bleibach, in Oberaach (Amriswil), Mitglied, mit Einzelunterschrift; OptiTax GmbH, in Heiden, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1087 vom 22.03.2002 (00405198 / CH-440.3.015.268-2)

Magoth GmbH, in Wängli, Brühlwiesenstrasse 2, 9545 Wängli, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Verarbeitung von Milch, Milchzucker und -verkauf usw. Handel mit Produkten aller Art, insbesondere mit Milch- und Käseprodukten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder veräussern und Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Stammkapital: CHF 60'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Thönen, Marile, von Frutigen und Aadorf, in Wängli, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 50'000.--; Thönen, Gottlieb, von Frutigen, in Wängli, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--. Tagbuch Nr. 1088 vom 22.03.2002 (00405200 / CH-440.4.015.269-5)

RR Variationen GmbH, in Amriswil, Weinfelderstrasse 42, 8580 Amriswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 18.03.2002. Zweck: Betrieb einer Schneirei, insbesondere Innenausbau. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen und Grundstücke erwerben,

halten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Reinhart, Roland, von Amriswil, in Utwil, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hausner, Beatrice, von Rottenschwil, in Baden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 1089 vom 22.03.2002 (00404804 / CH-440.4.015.270-5)

W. & E. Engeli Sandstrahl GmbH, in Wigoltingen, Unterdorfstrasse 50, 8556 Wigoltingen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 21.03.2002. Zweck: Ausführung von Sandstrahlarbeiten sowie Sanierung von Bauten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, überbauen und veräussern sowie Kapitalanlagen aller Art halten und verwalten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Engeli, Walter, von Kemmental, in Wigoltingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Engeli, Ernst, von Basel, in Basel, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--. Tagbuch Nr. 1090 vom 22.03.2002 (00404806 / CH-440.4.015.271-0)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

BMF Holding AG, in Weinfelden, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 163 vom 27.08.1997, S. 6279). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Bronschhofen (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 9) im Handelsregister des Kantons Thurgau von Amtes wegen gelöscht. Tagbuch Nr. 1091 vom 22.03.2002 (00404808 / CH-440.3.000.417-8)

Brooks Automation AG, in Tägerwilten, Entwicklung, Herstellung und Vertrieb von Maschinen und Geräten, insbesondere von Automationsystemen für die Halbleiterindustrie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 211 vom 31.10.2001, S. 8523). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mösl-Treuhand AG, in Kreuzlingen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: PricewaterhouseCoopers AG, in Zürich, Revisionsstelle. Tagbuch Nr. 1092 vom 22.03.2002 (00404810 / CH-440.3.012.371-1)

Capital Management AG, in Tägerwilten, Vermögensberatung sowie in diesem Zusammenhang die Vermittlung von Anlagemöglichkeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 5 vom 09.01.2002, S. 13, Publ. 3479). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Muri, Peter, von Kriens, in St. Margrethen TG (Münchwilen TG), Präsident, mit Einzelunterschrift; Pfuhler, Robert, deutscher Staatsangehöriger, in Kreuzlingen, Delegierter, mit Einzelunterschrift [bisher: Geschäftsführer]; Wohlrab, Attila, von Kreuzlingen, in Kreuzlingen, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1093 vom 22.03.2002 (00404812 / CH-170.3.022.840-5)

Ela-Produktions AG, in Märstetten, Produktion von und Handel mit landwirtschaftlichen Gütern, insbesondere Betrieb einer Geflügelfarm, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 13.01.2000, S. 263). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Steiner, Michael, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Sandro, von Reichenbach im Kandertal, in Frutigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagbuch Nr. 1094 vom 22.03.2002 (00405202 / CH-440.3.000.449-0)

Gartenbau-Team Knill & Bieri, in Münchwilen TG, Betrieb für Gartenpflege und Begrünung, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1996, S. 1979). Weitere Geschäftsadresse: Bärenwies, Schweizerholzstrasse 47, 9223 Schweizerholz. [gestrichen: Weitere Geschäftsadresse: Hasleren, 9223 Schweizerholz]. Tagbuch Nr. 1095 vom 22.03.2002 (00405204 / CH-440.2.011.687-5)

Landwirtschaftliche Genossenschaft Altnau, in Altnau, Preisgünstigere, fristgerechte und kontinuierliche Vermittlung eines bedarfsgerechten Sortiments qualitativ hochwertiger Artikel des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs usw. Genossenschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8043). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Mettler, Thomas, von Umäsch, in Kesswil, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lüthi, Claudia, von Lauperswil, in Altnau, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift. Tagbuch Nr. 1096 vom 22.03.2002 (00405206 / CH-440.5.003.909-7)

Personalfürsorgestiftung der Firma Messkon AG, in Bürglen TG, Freiwillige Vorsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma sowie deren Angehörigen und Hinterbliebenen in Ergänzung zu den Leistungen der AHV/IV und der obligatorischen beruflichen Vorsorge usw. Stiftung (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2002, S. 12, Publ. 335266). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Rudolf, Urs, von Zihlschlacht-Sitterdorf, in Herisau, Protokollführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Messerli, Werner, von Rüeggisberg, in Sulgen, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Messerli-Güdel, Liselotte, von Rüeggisberg, in Sulgen, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagbuch Nr. 1097 vom 22.03.2002 (00405208 / CH-440.7.007.591-1)

Löschungen
Radiations
Cancellazioni

Dordlän Freidorf, in Roggwil TG, n gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern sowie der übrigen Bevölkerung von Freidorf und Umgebung Lebensmittel usw. zu vermitteln. Genossenschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.1992, S. 3571). Die Gesellschaft wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht, weil die Gesellschaft keine verwertbaren Aktien mehr hat und kein begründetes Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung mehr geltend gemacht wird. Tagbuch Nr. 1098 vom 22.03.2002 (00404814 / CH-440.5.010.860-7)

Jakob Hofer, in Amriswil, Landmaschinen und mechanische Werkstätte, Einzelfirma (SHAB Nr. 45 vom 23.02.1982, S. 661). Die Aktiven und Passiven sind an die Jakob Hofer AG, in Amriswil, übergegangen. Die Firma ist erloschen. Tagbuch Nr. 1099 vom 22.03.2002 (00404816 / CH-440.1.007.925-9)

II

Disretto di Bellinzona (T)
Neueintragen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

Fondazione Castelli di Bellinzona, in Bellinzona, c/o Avv. Mattia Ferrari, Via A. di Sacco 8, 6500 Bellinzona. Fondazione (nuova iscrizione). Data dell'atto costitutivo: 21.3.2002. Scopo: Promuovere e sostenere manifestazioni per l'animazione dei castelli di Bellinzona, della Città di Bellinzona e dei dintorni; sostenere e promuovere interventi sul territorio del Bellinzone per la valorizzazione del paesaggio e della sua utilizzazione; gestire e sostenere infrastrutture di interesse pubblico; favorire la conoscenza dei castelli di Bellinzona, della loro storia e del patrimonio monumentale e paesaggistico della regione. Organizzazione: Consiglio di fondazione Ufficio di revisione. Persone iscritte: Ferrari, Mattia, da Lodrino, in Bellinzona, presidente, con firma collettiva a due; Martignoni, Brenno, da Vira (Gambargno), in Bellinzona, vice-presidente, con firma collettiva a due con il presidente; Lazzarotto, Fernando, da Aressio, in Arbedo-Castione, segretario, con firma collettiva a due con il presidente; Fiduciaria Beron SA, in Arbedo-Castione, ufficio di revisione. Giornale no 257 del 22.03.2002 (00404898 / CH-500.7.005.100-5)

EOMS Sagl, in Gudo, c/o Albanese Patrizia, 6515 Gudo, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 12.3.2002. Scopo: la pianificazione, l'organizzazione, la progettazione, la gestione, la consulenza, la formazione, l'esecuzione e la fornitura per conto proprio e/o di terzi di beni e servizi di ogni genere, in particolare nel settore dell'informatica, telematica, dell'elaborazione e della sicurezza dei dati e della sistemica. La società è autorizzata a costituire sia in Svizzera che all'estero succursali, società affiliate nonché fondazioni e potrà partecipare ad altre società. La società è autorizzata ad acquistare e gravare fondi sia in Svizzera che all'estero per uso proprio e/o per il conseguimento dello scopo sociale. La società è autorizzata a esercitare ogni ulteriore attività atta a conseguire gli scopi e gli oggetti sociali menzionati ai punti precedenti e in qualche modo connessi con essi in qualsiasi sia in Svizzera che all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni della società ai soci avvengono mediante lettera raccomandata o tramite telex. Persone iscritte: Albanese, Patrizia, da Caviano, in Gudo, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Wismer, Reto, da Aadorf, in Giubiasco, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 9'000.--; Albanese, Salvatore, cittadino americano, in Gudo, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--. Giornale no 259 del 22.03.2002 (00405210 / CH-500.4.005.101-2)

Mutationen
Mutations
Mutazioni

Dörig Fenster Service SA, succursale Ticino, in Sant'Antonino, la costruzione di finestre e di pezzi componenti, Succursale (FUSC no. 97 del 21.5.2001, pagina 3817), con sede principale a Morschwil. Persone dimissionarie e firme cancellate: Weber, Elfriede, da Rornos, in Rorschach, con procura collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Steinmann, Antonius Johannes, da Roggliswil, in Zuchwil, con procura collettiva a due [fiora: in Zug]; Völker-Mostegl, Edith, cittadina germanica, in Kaiseraugst, con procura collettiva a due. Giornale no 260 del 22.03.2002 (00405212 / CH-500.9.004.895-9)

Mil Tom Sagl, in Giubiasco, Il commercio e l'esportazione di autoveicoli di qualsiasi genere, Società a garanzia limitata (FUSC no. 109 del 10.6.1998, pagina 3942). Nuovo recapito: Viale S. Franscini 5, 6512 Giubiasco. Giornale no 261 del 22.03.2002 (00405214 / CH-500.4.004.334-4)

Sarmil SA, in Giubiasco, Il commercio in ogni sua forma, in particolare l'alimento, la vendita, l'importazione e l'esportazione di prodotti acquistati in genere, Società anonima (FUSC no. 62 del 28.3.2000, pagina 2082). Statuti modificati: 21.3.2002. Nuovo scopo: il commercio in ogni sua forma, in particolare l'acquisto, la vendita, l'importazione e l'esportazione di bibite alcoliche e di prodotti alimentari di ogni genere. La società potrà compiere tutte le operazioni commerciali necessarie

al raggiungimento dello scopo sociale nonché partecipare e/o collaborare con società del ramo e aprire succursali tanto in Svizzera che all'estero.

Giornale no 258 del 22.03.2002
(00404900 / CH-509.3.004.808-6)

Districto de Locarno (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Ascolux SA**, in Ascona, Via Baraggi 56, 6612 Ascona, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.03.2002. Scopo: La compravendita, l'assistenza, la consulenza, l'intermediazione, l'import e l'export, il noleggio, la rappresentanza, la gestione di prodotti e servizi finanziari, commerciali, informatici, tecnologici, telematici, edili, pubblicitari, alimentari ed assicurativi. La società può organizzare spettacoli e manifestazioni sportive e culturali ed organizzare seminari. La società può gestire e compravendere esercizi pubblici, locare e gestire spazi alimentari e depositi. La società può compravendere e gestire garages, acquistare, vendere e noleggiare veicoli a motore e motocicli e pezzi di ricambio. La società può organizzare servizi di traduzione. La società può compravendere e gestire brevetti, marchi di fabbrica e licenze. La società può acquistare, vendere e gestire immobili ed aziende in Svizzera ed all'estero. La società può detenere azioni, partecipazioni, quote sociali in altre società sia in Svizzera che all'estero. La società può partecipare ad altre società con scopo analogo in Svizzera ed all'estero e fondare succursali ovunque. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC e P.F.C. Persone iscritte: Pedrolli, Willy, da Gorduno, in Ascona, amministratore unico, con firma individuale; CID Società fiduciaria SA, in Locarno, ufficio di revisione.

Giornale no 310 del 22.03.2002
(00405216 / CH-509.3.007.410-1)

■ **Studio d'Architettura Arch. Jonny Crosio**, in Gordola, Via Privata Vignascia 10, 6596 Gordola, Ditta individuale (nuova iscrizione). Scopo: Studio d'architettura e direzione lavori. Persone iscritte: Crosio, Jonny, cittadino italiano, in Gordola, titolare, con firma individuale.

Giornale no 312 del 22.03.2002
(00404904 / CH-509.1.007.412-0)

■ **Swimpo Trading & Engineering Sagl (Swimpo Trading & Engineering Ltd liab. Co.)**, in Verscio, Il Ronch, 6653 Verscio, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 18.03.2002. Scopo: Il commercio nazionale ed internazionale con macchinari industriali ed artigianali e relativi pezzi di ricambio ed accessori nonché la consulenza a terzi con vendita ed acquisto di macchinari, pezzi di ricambio ed accessori. La società può eseguire tutte le operazioni direttamente o indirettamente correlate allo scopo sociale, come pure acquistare partecipazioni in altre società. Essa può inoltre costituire succursali in Svizzera ed all'estero. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Aebi, Theo, da Seeburg, in Verscio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Aebi, Heidi, da Seeburg, in Verscio, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 311 del 22.03.2002
(00404902 / CH-509.4.007.411-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno**, in Locarno, Favorio lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 54 del 19.03.2002, pagina 11, pub. 390362). Sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Caretti, Medardo, da Onsernone, in Osogna, membro di direzione, con firma collettiva a due; Molteni, Marco, da Lugano, in Lugano, membro di direzione, con firma collettiva a due; Pini, Ivo, da Vacallo, in Mendrisio, membro di direzione, con firma collettiva a due; Albertoni, Domenico, da Robassaco, in Bellinzona, membro di direzione, con firma collettiva a due; Cieslakiewicz, Fabrizio, da Giorno, in Quinto, membro di direzione, con firma collettiva a due; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Bioggio, membro di direzione, con firma collettiva a due; [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Cieslakiewicz, Fabrizio, da Giorno, in Quinto, membro di direzione, con firma collettiva a due; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Bioggio, membro di direzione, con procura collettiva a due; Duca, Giovanni, da Verdabbio, in Roveredo GR, membro di direzione, con firma collettiva a due; [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bordonzotti, Luca, da Croglio, in Sigrino, con procura collettiva a due; Genzoli, Adolfo, da Lodrino, in Viganello, con procura collettiva a due; Pedrini, Massimo, da Airole, in Bellinzona, con procura collettiva a due; Rohen, Arturo, da Rüscheegg, in Lodano, con procura collettiva a due.

Giornale no 317 del 22.03.2002
(00405264 / CH-509.9.002.017-3)

■ **Exact System Sagl**, in Locarno, La produzione e la commercializzazione a livello nazionale, ecc. Società a garanzia limitata (FUSC no. 15 del 22.01.1999, pagina 492). Nuova ragione sociale: **Exact System Sagl** in liquidazione. Nuovo recapito: Presso Fiduciaria Sartori & Associati SA, Via Trevani 2, 6600 Locarno. La società è sciolta per deliberazione dell'assemblea dei soci del 14.03.2002. Nuove persone iscritte o modificate: Khatwani, Mustafa, cittadino siriano, in Pisa (I), socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 29'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Schlosser, Urs, da Zurigo, in Gordola, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: socio e gerente, con firma individuale]; Moretti, Michele, da Linessio, in Muralto, liquidatore, con firma individuale.

Giornale no 316 del 22.03.2002
(00405262 / CH-509.4.006.701-2)

■ **Nuova Unicorn SA - Articoli per gelateria e alimentari**, in Muralto, Il commercio di prodotti e articoli per gelateria e alimentari, Società anonima (FUSC no. 243 del 14.12.2001, pagina 9853). Nuova ragione sociale: **Nuova Unicorn SA - Articoli per gelateria e alimentari in liquidazione**. Con decreto della Pretura di Locarno-Campagna del 22.03.2002, in applicazione agli artt. 625 cpr. 2, 725, 725a, 727f CO, 192 LEF, la società è dichiarata sciolta in quanto priva dell'organo di revisione e ordinata la liquidazione in via di fallimento.

Giornale no 314 del 22.03.2002
(00404908 / CH-509.3.001.211-3)

■ **Roland Glaisen AG**, finora in Thun, Betrieb der Generalagentur Thun der Allianz Versicherungen (Schweiz), Società anonima (FUSC no. 198 del 12.10.2001, pagina 7960). Statuti originari: 04.11.1976. Nuovo statuto modificato: 21.12.2001. Nuova sede: Minusio. Nuovo recapito: Via Boreno 24, 6648 Minusio. Nuovo scopo: Lo sviluppo di prestazioni nell'ambito assicurativo. La società può costituire in Svizzera e all'estero succursali e filiali come pure partecipare ad altre imprese. La società è autorizzata ad acquistare in Svizzera e all'estero proprietà immobiliare, come pure a gravarla, alienarla e amministrarla. Nel rimanente la società può svolgere tutte le attività idonee allo sviluppo della ditta e al conseguimento dello scopo sociale. Capitale azionario: CHF 50'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 50'000.--. Azioni: 100 al portatore da CHF 500.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Nuove comunicazioni: Le comunicazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Aellen, Barbara, da Saanen, in Thun, con procura individuale. Nuove persone iscritte o modificate: Glaisen, Roland, da Kanderteg, in Thun, amministratore unico, con firma individuale [come finora]; Freiburghaus Treuhard AG, in Thun, ufficio di revisione [come finora].

Giornale no 313 del 22.03.2002
(00404906 / CH-092.3.006.120-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **NEUWEILER Informatica**, in Vergeleto, Consulenza nel ramo dell'informatica, Ditta individuale (FUSC no. 180 del 18.09.2001, pagina 7261). La ditta è cancellata per cessazione di attività.

Giornale no 318 del 22.03.2002
(00405266 / CH-509.1.007.276-2)

■ **Procom Real Estate and Consulting AG in liquidazione**, in Minusio, Acquisire, gestire e vendere delle partecipazioni azionarie, maggioritarie o no, in società industriali e commerciali, principalmente nell'ambito della costruzione, Società anonima (FUSC no. 25 del 06.02.2001, pagina 902). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Giornale no 315 del 22.03.2002
(00405260 / CH-509.3.001.195-9)

Districto de Lugano (TI)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **AD.ME.TEC. Advanced Medical Technologies SA, Panama, succursale di Lugano**, in Lugano, Via alla Campagna 2a, 6900 Lugano, Succursale (nuova iscrizione). Ditta della sede principale: AD.ME.TEC. Advanced Medical Technologies SA. Natura giuridica della sede principale: società anonima. Sede principale: Panama. Data degli statuti della sede principale: 06.03.2002. Iscrizione nel RC della sede principale: registro delle società di Panama il 07.03.2002, Ficha 413760, Doc. 324887. Scopo della sede principale: Ricerca scientifica, organizzazione congressi e convegni medici, gestione e/o consulenze amministrative a cliniche, centri medici, centri estetici, commercializzazione e/o distribuzione di import-export materiali medici e prodotti estetici (farmaceutici). Capitale sociale della sede principale: USD 10'000.-- diviso in 10'000 azioni da USD 1.-- interamente liberato. Pubblicazioni della sede principale: in forma legale. Disposizioni per la succursale: Costituita con risoluzione del consiglio di amministrazione del 07.03.2002. Persone iscritte: Sánchez, Andrés M., cittadino panamense, in Panama, membro; De Navarro, Myra, cittadina panamense, in Panama, membro; Foster, John B., cittadino panamense, in Panama, membro; Akaoi, Giancarlo, da Lugano, in Comano, direttore della succursale, con firma individuale.

Giornale no 1878 del 22.03.2002
(00404910 / CH-514.9.026.119-3)

■ **AGP SA**, in Viganello, Via alla Roggia 28, c/o WTS Consulting SA, 6962 Viganello, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.3.2002. Scopo: La gestione di esercizi pubblici e di laboratori di produzione e commercio di gelati, semifreddi e prodotti affini, l'acquisto, la vendita, l'importazione, l'esportazione e l'intermediazione di tali prodotti e di merci o beni di qualsiasi genere ed il relativo commercio, operazioni di natura commerciale, industriale, mobiliare, immobiliare e finanziaria connesse allo scopo sociale. La società può assumere rappresentanze e partecipazioni in imprese e società. Può svolgere tutte le operazioni connesse con lo scopo sociale ed operazioni analoghe. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Lavelli, Dott. Giovanni, da Somo, in Caslano, amministratore unico, con firma individuale; PLURISPASIA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1879 del 22.03.2002
(00404912 / CH-514.3.026.120-2)

■ **B.B. FRATELLI Sagl**, in Lugano, Via Gian 13, 6900 Lugano, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.3.2002. Scopo: Attività d'impressione di pitture, di pulizia e sgombero, nonché la posa e la manutenzione di parquet ed ogni attività connessa con lo scopo sociale. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte:

Lukavica, Belmin, cittadino bosniaco ed erzegovino, in Viganello, socio, senza diritto di firma, con una quota da CHF 19'000.--; Lukavica-Mehinagic, Nezzina, cittadina bosniaca ed erzegovina, in Viganello, socia, senza diritto di firma, con una quota da CHF 1'000.--; Lukavica, Benjamin, cittadino bosniaco ed erzegovino, in Viganello, gerente, con firma individuale.

Giornale no 1880 del 22.03.2002
(00404914 / CH-514.4.026.121-1)

■ **Fibo falegneria Sagl**, in Davesco-Soragno, Via Cabiagh 8, c/o Rino Ballerini, 6964 Davesco-Soragno, Società a garanzia limitata (nuova iscrizione). Data dello statuto: 16.3.2002. Scopo: Attività nel campo della falegneria; in particolare la progettazione, la fabbricazione, la posa, il commercio, l'importazione e l'esportazione di mobili, serramenti in legno ed in metallo, carpenteria di ogni genere, soffitti ribassati, pavimentazioni di qualunque tipo di materiale, vetreria, legnami ed affini come pure rivestimenti di tutti gli oggetti destinati alla costruzione ed all'arredamento di edifici. La lavorazione meccanica del legno, del metallo e di ogni tipo di materiale utilizzato per le applicazioni citate, occupandosi in particolare della fabbricazione di porte, finestre, infissi, mobili da cucina e pavimentazioni di ogni tipo (legno, pietra, linoleum, ecc.). La società si occuperà della gestione di falegnerie, carpenterie, ed ogni tipo di attività economica legata all'edilizia; come pure del commercio di articoli di arredamento. La società potrà assumere rappresentanze e produrre in proprio articoli di arredamento, così come partecipare a iniziative similari. Capitale sociale: CHF 20'000.--. Conferimenti in natura e assunzione di beni: apporto inventario (macchinari, materiale vario, ecc.) per il valore complessivo di CHF 10'570.--, accettato dalla società per tale importo di cui CHF 10'000.-- computati sul capitale sociale, contro rimessa all'apportatore di 1 quota sociale da CHF 10'000.--. La rimanenza di CHF 570.-- verrà iscritta a bilancio quale credito verso la società. Contratto di apporto: 16.03.2002. Organo di pubblicazione: FUSC. Persone iscritte: Ballerini, Christian, da Onsernone, in Viganello, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--; Ballerini, Rino, da Onsernone, in Davesco-Soragno, socio e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 10'000.--.

Giornale no 1881 del 22.03.2002
(00404916 / CH-514.4.026.122-6)

■ **Waterstone Consulting SA**, in Lugano, Quartiere Maghetti 20, 6900 Lugano, Società anonima (nuova iscrizione). Data dello statuto: 21.3.2002. Scopo: L'amministrazione e la mediazione di beni mobili ed immobili, la consulenza nel settore societario, aziendale, contabile e fiscale, nazionale ed internazionale, l'acquisto di partecipazioni in altre imprese nonché l'attività fiduciaria in genere. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone iscritte: Orlando, Sandro, da Starrkirch-Wil, in Agno, amministratore unico, con firma individuale; Ace Audit Consultants SA, in Giff-Oberkirch, ufficio di revisione.

Giornale no 1882 del 22.03.2002
(00404918 / CH-514.3.026.123-9)

Mutationen

Mutations
Mutazioni

■ **Alba Linea SA**, finora in Massagno, commercio di prodotti in pelle, Società anonima (FUSC no. 124 del 30.6.1993, pagina 3400). Statuti modificati: 15.3.2002. Nuova ragione sociale: **SWISSOR SA**. Nuova sede: Lugano. Nuovo recapito: Via Maggio 1, 6900 Lugano. Nuovo scopo: Banco metalli con patente federale. Raffinazione ed importazione di metalli preziosi, in particolare oro, in Svizzera. Operazione a pronti ed a termine su metalli preziosi, oro, argento, platino e palladio. Emissione di titoli, cambiali finanziarie e certificati di metalli come controvale e strumenti di credito. La società potrà aprire agenzie-rappresentanze, nonché tutto quanto atto a promuovere e facilitare lo scopo sociale. Persone dimissionarie e firme cancellate: Tosi, Alfredo, da Aranno, in Pollegio, amministratore unico, con firma individuale; Magagnoli, Romeo, in Biasca, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Burz, Bruno, da Ghirone, in Davesco-Soragno, amministratore unico, con firma individuale; Davisa SA, in Massagno, ufficio di revisione.

Giornale no 1883 del 22.03.2002
(00405268 / CH-514.3.006.746-9)

■ **Claux SA**, in Lugano, acquisto di proprietà immobiliari, Società anonima (FUSC no. 192 del 7.10.1997, pagina 7328). Persone dimissionarie e firme cancellate: Gianini, Angelo, in Venezia, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.

Giornale no 1884 del 22.03.2002
(00405270 / CH-514.3.005.635-0)

■ **Comit SA in liquidazione**, in Lugano, commercio internazionale di merci, Società anonima (FUSC no. 182 del 19.9.2000, pagina 6408). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

Giornale no 1885 del 22.03.2002
(00405272 / CH-514.3.002.886-4)

■ **Compagnia Immobiliare Grandi Alberghi C.I.G.A. SA**, in Lugano, attività nei settori immobiliare, alberghiero e turistico, Società anonima (FUSC no. 38 del 25.2.2002, pagina 12, pub. 356936). Persone dimissionarie e firme cancellate: Luraschi, Vanja, da Arbedo-Castione, in Lugano, membro, con firma collettiva a due; Ferrario, Milko, da Mendrisio, in Davesco-Soragno, membro, con firma collettiva a due. Nuove persone iscritte o modificate: Fatta, Danilo, cittadino italiano, in Ranco (I), amministratore unico, con firma individuale [finora: presidente, con firma collettiva a due].

Giornale no 1886 del 22.03.2002
(00405274 / CH-514.3.025.367-1)

■ **Fidinam SA**, in Lugano, fiduciaria, Società anonima (FUSC no. 52 del 15.3.2002, pagina 14, pub. 386674). Succursale: [radiati: Basilea].

Giornale no 1887 del 22.03.2002
(00404920 / CH-514.3.000.168-8)

■ **Frampl Sagl**, in Lugano, la compra-vendita e la gestione di bar, Società a garanzia limitata (FUSC no. 57 del 21.3.2000, pagina 1897). Nuove persone iscritte o modificate: Selcioni, Francesca, da Losone, in Caslano, socia e gerente, con firma collettiva a due, con una quota da CHF 1'000.-- [finora: in Locarno].

Giornale no 1888 del 22.03.2002
(00404922 / CH-514.4.024.284-0)

■ **Galvatronic AG**, finora in Chiasso, la progettazione di impianti galvotecnici, Società anonima (FUSC no. 111 del 12.6.1998, pagina 4009). Statuti originari: 12.12.1994. Statuti modificati: 18.3.2002. Nuova ragione sociale: **GALVATRONIC SA**. Nuova sede: Lugano a.n. Nuovo recapito: Via Giacomo I, c/o Fidirex SA, 6900 Lugano. Scopo: La progettazione di impianti galvotecnici. La società può comprare e vendere immobili, fondare imprese ausiliarie ed aprire filiali, come pure partecipare ad imprese commerciali ed industriali. Essa può inoltre effettuare ogni altra attività connessa allo scopo sociale. Capitale azionario: CHF 100'000.--. Capitale azionario liberato: CHF 100'000.--. Azioni: 100 azioni al portatore da CHF 1'000.--. Organo di pubblicazione: FUSC. Comunicazioni: Le comunicazioni e convocazioni della società agli azionisti, se noti, avvengono mediante lettera raccomandata. Persone dimissionarie e firme cancellate: Lavio, Nello, da Ariggio, in Colderero, amministratore unico, con firma individuale; Fiduciaria Mega SA, in Chiasso, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Cogliati, Roberto, da Vezia, in Barbegno, amministratore unico, con firma individuale; Medat Fiduciaria SA, in Paradiso, ufficio di revisione.

Giornale no 1889 del 22.03.2002
(00404924 / CH-524.3.008.220-6)

■ **Jangi-Agencies Sagl**, in Lugano, confezioni tessili, Società a garanzia limitata (FUSC no. 166 del 27.8.1999, pagina 5879). Nuove persone iscritte o modificate: Freling, Jacobijn, cittadina olandese, in Croglio, socia e gerente, con firma individuale, con una quota da CHF 199'000.-- [finora: Olsthoorn, Jacobijn].

Giornale no 1890 del 22.03.2002
(00404926 / CH-514.4.008.817-0)

■ **Morpplast SA**, in Bedano, stampati plastici, Società anonima (FUSC no. 227 del 22.11.2001, pagina 9201). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Lugano per trasferimento della sede a Mendrisio (FUSC del 18.03.2002 no. 53 pag. 13).

Giornale no 1891 del 22.03.2002
(00405276 / CH-514.3.006.146-9)

■ **NINO SA**, in Torricella-Taverne, rappresentanze, Società anonima (FUSC no. 211 del 30.10.2000, pagina 7381). Statuti modificati: 21.3.2002. Nuovo scopo: Rappresentanze, assicurazioni, intermediazioni, commercio. Import-export. Acquisto e vendita di beni immobili. Gestioni agricole di ogni genere, agricoltura, viticoltura, selvicoltura e allevamento del bestiame. Persone dimissionarie e firme cancellate: Myfid Sagl, in Rivera, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: Ronchetti, Thierry, da Torricella-Taverne, in Torricella (Torricella-Taverne), membro e direttore, con firma individuale [finora: membro, con firma collettiva a due]; Consolida SA, in Chiasso, ufficio di revisione.

Giornale no 1892 del 22.03.2002
(00405278 / CH-514.3.024.634-7)

■ **Portalmentari SA in liquidazione**, in Viganello, importazioni ed esportazioni, Società anonima (FUSC no. 48 del 11.3.2002, pagina 16, pub. 378460). Nuova ragione sociale: **Portalmentari SA**. Con decreto del 15.03.2002 il presidente della Camera di esecuzione e fallimenti del Tribunale d'appello ha accordato l'effetto sospensivo parziale. Lo scioglimento della società è seguito a fallimento e da considerarsi come non avvenuto e sciolta è ripristinata come in precedenza. [radiati: La società è iscritta in seguito a fallimento pronunciato con decreto della Pretura del Distretto di Bellinzona del 01.03.2002].

Giornale no 1893 del 22.03.2002
(00405280 / CH-514.3.024.097-3)

■ **Q POINT SA**, in Viganello, articoli di abbigliamento, Società anonima (FUSC no. 35 del 20.2.2002, pagina 10, pub. 351498). Nuove persone iscritte o modificate: Rossini, Enrico, da Valcuvia, in Viganello, con procura individuale.

Giornale no 1894 del 22.03.2002
(00405282 / CH-514.3.026.005-9)

■ **RAUMA TECHNIK UND MASCHINERIE AG**, in Lugano, il commercio di equipaggiamenti industriali, Società anonima (FUSC no. 42 del 1.3.2002, pagina 13, pub. 364516). Statuti modificati: 21.3.2002. Nuova ragione sociale: **RAUMA EcoPlanning AG**. Nuove traduzioni della ragione sociale: (**RAUMA EcoPlanning SA**) (**RAUMA EcoPlanning Ltd**). Giornale no 1895 del 22.03.2002
(00404928 / CH-514.3.026.041-3)

■ **RESTOPEPSIFORUM SA**, finora in Morcote, la gestione di esercizi pubblici, Società anonima (FUSC no. 215 del 3.11.2000, pagina 7496). Statuti modificati: 20.3.2002. Nuova sede: Pambio-Noranco. Nuovo recapito: Via Senago 23, 6915 Pambio-Noranco. Nuovo scopo: La gestione di esercizi pubblici. La società può acquistare immobili la cui destinazione è connessa allo scopo societario. L'importazione, l'esportazione e la commercializzazione di materiale elettronico, di computer e in generale di merce nell'ambito delle telecomunicazioni. La società può partecipare ad imprese similari.

Giornale no 1896 del 22.03.2002
(00404930 / CH-514.3.025.025-5)

■ **SOVEREIGN ORDER OF ST. JOHN OF JERUSALEM OF KNIGHTS OF MALTA CATHOLIC COPTS (SWITZERLAND)**, in Lugano, assistenza ospedaliera, Associazione (FUSC no. 224 del 19. 11. 2001, pagina 9089). Nuovo recapito: Corso Pestalozzi 4, 6900 Lugano.
Giornale no 1897 del 22.03.2002
(00404932 / CH-514.6.021.196-6)

■ **Valli, Pezzatti e Associati SA**, in Lugano, servizi fiduciari nel campo commerciale, Società anonima (FUSC no. 18 del 28. 1. 2002, pagina 14, publ. 314564). Nuove persone iscritte o modificate: Boffi, Fausto, da Genestrerio, in Maroggia, presidente, con firma collettiva a due; Valli, Fiorenzo, da Melide, in Melano, membro, con firma collettiva a due [finora: presidente, con firma individuale]; Pezzatti, Sergio, da Torricella-Taverne, in Montecarlo (MC), membro, con firma collettiva a due [finora: vice-presidente, con firma individuale]; Bianchi, Cristina, da Cureggia, in Morbio Superiore, con procura individuale [finora: segretaria, con firma collettiva a due].
Giornale no 1898 del 22.03.2002
(00404934 / CH-514.3.025.706-8)

■ **Verisa SA in liquidazione**, in Lugano, gestione di centri attrezzati con apparecchi per la respirazione, Società anonima (FUSC no. 243 del 13. 12. 2000, pagina 8490). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può essere effettuata mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.
Giornale no 1899 del 22.03.2002
(00405284 / CH-514.3.012.365-7)

Löschungen

Radiations
Cancellazioni

■ **RCS Sport Management SA in liquidazione**, in Lugano, la gestione degli interessi di sportivi di alto livello, Società anonima (FUSC no. 11 del 17. 1. 2002, pagina 15, publ. 299516). Questa ragione sociale è cancellata avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.
Giornale no 1900 del 22.03.2002
(00405286 / CH-514.3.023.476-5)

Districto de Mendrisio (IT)

Mutationen

Mutazioni
Mutazioni

■ **Banca dello Stato del Cantone Ticino**, in Chiasso, favorisce lo sviluppo economico del Cantone, Succursale (FUSC no. 51 del 14. 3. 2002, pagina 13, publ. 394582), con sede principale a Bellinzona. Nuove persone iscritte o modificate: Caretti, Medardo, da Onserone, in Osogna, membro della direzione, con firma collettiva a due; Molenar, Marco, da Lugano, in Lugano, membro della direzione, con firma collettiva a due; Pini, Ivo, da Vacallo, in Mendrisio, membro della direzione, con firma collettiva a due; Micheli, Eugenio, da Balerna, in Balerna, membro della direzione, con firma collettiva a due; Gieslowski, Fabrizio, da Gionico, in Quinto, membro della direzione, con firma collettiva a due; Albertoni, Domenico, da Robasacco, in Bellinzona, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: in Carabina, senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Danzi, Roberto, da Prato (Leventina), in Blonno, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Duca, Giovanni, da Verdabbio, in Roveredo GR, membro della direzione, con firma collettiva a due [finora: senza funzione registrata, con procura collettiva a due]; Bordonzotti, Luca, da Croglia, in Sigrino, con procura collettiva a due; Genzoli, Adolfo, da Lodrino, in Viganella, con procura collettiva a due; Pedrini, Massimo, da Airole, in Bellinzona, con procura collettiva a due.
Giornale no 453 del 22.03.2002
(00405288 / CH-524.9.001.442-4)

■ **Bidoba SA**, in Chiasso, l'acquisto, la vendita, l'amministrazione di beni immobili, nonché la partecipazione a imprese similari, Società anonima (FUSC no. 130 del 7. 7. 1995, pagina 3827). La società è radiata d'ufficio dal Registro di commercio di Mendrisio per trasferimento della sede a Lugano (FUSC del 20.03.2002 no. 55 pag. 13).
Giornale no 454 del 22.03.2002
(00405290 / CH-524.3.001.522-5)

■ **ISTITUTO NEW LIFE SA**, in Chiasso, istituto per cure naturali, Società anonima (FUSC no. 159 del 17. 8. 2000, pagina 5612). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. [La società è attualmente priva di ufficio di revisione].
Giornale no 455 del 22.03.2002
(00405292 / CH-524.3.009.122-4)

■ **Nacoba Sagl**, in Balerna, la gestione di partecipazioni, Società a garanzia limitata (FUSC no. 173 del 8. 9. 1998, pagina 6210). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 456 del 22.03.2002
(00404936 / CH-524.4.008.528-2)

■ **Seritech SA**, in Chiasso, prodotti per serigrafia, Società anonima (FUSC no. 121 del 23. 6. 2000, pagina 4266). Nuova ragione sociale: **Seritech SA in liquidazione**. Nuovo recapito: c/o CENTRAFIN SA, Via d'Alberici 4, 6830 Chiasso. In scioglimento: 20.03.2002. Nuove persone iscritte o modificate: CENTRAFIN SA, in Chiasso, liquidatrice; Lavo, Nello, da Arongo, in Colderio, presidente e delegato, senza diritto di firma [finora: con firma individuale]; Lavo, Silvia nata Schneider, da Arongo, in Colderio, membro, senza diritto di firma [finora: con firma individuale].
Giornale no 457 del 22.03.2002
(00404938 / CH-524.3.004.190-9)

■ **Società Anonima Fratelli Corti**, in Balerna, l'esercizio di un'azienda per l'importazione e l'esportazione, il commercio, la compra e la vendita di vini esteri e nazionali, liquori ed

affini, Società anonima (FUSC no. 44 del 4. 3. 1999, pagina 1449). Persone dimissionarie e firme cancellate: Cortesi & Associati SA, in Lugano, ufficio di revisione. Nuove persone iscritte o modificate: CERTIFICA SA, in Lugano, ufficio di revisione.
Giornale no 458 del 22.03.2002
(00404940 / CH-524.3.000.394-4)

■ **Tipraxis SA in liquidazione**, in Mendrisio, la consulenza, la ricerca e la selezione, Società anonima (FUSC no. 47 del 8. 3. 2002, pagina 13). Nuova ragione sociale: **Tipraxis SA**. Nuovo recapito: Via Lavizzari 18, 6850 Mendrisio. La situazione legale è ristabilita quanto all'amministrazione e al recapito giusta gli art. 708 CO, 86 e 88a ORC. Lo scioglimento è revocato giusta l'art. 86 cpv. 3 ORC. [radiati: La società è dichiarata sciolta d'ufficio in applicazione delle disposizioni degli art. 708 CO, 86 e 88a ORC]. Altri Uffici: Via Corti 5, Bisio, 6828 Balerna. Nuove persone iscritte o modificate: Fontana, Dott. Alberto, da Novazzano, in Arzo, amministratore unico, con firma individuale; Studio Fiam SA, in Chiasso, ufficio di revisione.
Giornale no 459 del 22.03.2002
(00404942 / CH-524.3.004.592-9)

VD

Neueintragungen
Nouvelles inscriptions
Nuove iscrizioni

■ **Association Office du Tourisme & du Thermalisme d'Yverdon-les-Bains et environs**, à Yverdon-les-Bains, avenue de la gare 1. Nouvelle association. Statuts: 15 décembre 1999. But: développer le tourisme sous toutes ses formes à Yverdon-les-Bains et environs; contribuer au développement touristique de la région à laquelle elle est rattachée. Ressources: cotisations, contributions, participation des collectivités publiques, parts du produit des taxes cantonales et communales de séjour, dons. Organes: assemblée générale; comité de dix à quatorze membres; bureau; direction; organe de révision. L'association est engagée par la signature collective à deux de Marcel Chevalley, de Champtauray, à Yverdon-les-Bains, président; Rémy Jaquier, de Dément, à Yverdon-les-Bains, vice-président; tous deux membres du comité, et Marcel Vallotton, de Yverdon-les-Bains, directeur.
Journal no 3217 du 22.03.2002
(00405294 / CH-550.1.029.132-0)

■ **AU LIEUTENANT BAILLIVAL Sàrl**, à Romainmôtier-Envy. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 15 mars 2002. But: exploitation d'un hôtel et d'une échoppe liée à l'hôtel. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés: Juliette Bork, de Vira (Gambarogno), à Fallanden, avec une part de CHF 19'000, gérante avec signature individuelle, et Michel Blanc, de Lausanne, à Carrouge (VD), avec une part de CHF 1'000. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3218 du 22.03.2002
(00405296 / CH-550.1.029.133-1)

■ **Brasserie artisanale du Lion d'Or Sàrl**, à Mont-la-Ville, Brasserie du Lion d'Or. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts des 25 février et 20 mars 2002. But: exploitation d'un établissement public à l'enseigne "Brasserie artisanale du Lion d'Or", à Mont-la-Ville. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Reprise de biens envisagés selon convention des 25 février et 20 mars 2002: mobilier, matériel d'exploitation et marchandises d'une brasserie artisanale pour CHF 28'000 au maximum. Associés, chacun avec une part de CHF 5'000: Eric Borgeaud, de Penthaz, à Lausanne, Suzanne Rüfenacht, de Worb, à Chesalles-sur-Moudon, tous deux gérants avec signature individuelle, Arnaud Meens, de France, à Mont-la-Ville, et Christine Gavillet, de Peney-le-Jorat, à Lausanne. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3219 du 22.03.2002
(00405298 / CH-550.1.029.134-6)

■ **Cardis Network Steffen & Associés**, à Prilly, avenue du Château 97. Société en nom collectif qui a commencé le 21 mars 2002. But: création de sites Internet, graphisme, programmation et vente de matériel informatique. Associés: Guillaume Raymondon, de Genève, à Bretigny-sur-Morrens, Reymond Borer, de Grindel, à Prilly, Samuel Roby, de Montana, à Gnosca, et Wilven Steffen, de Lützelhüh, à Bretigny-sur-Morrens.
Journal no 3220 du 22.03.2002
(00405300 / CH-550.1.029.135-4)

■ **FARÓ MEDICAL Maria-Luisa Gomes Rodrigues F&V**, à Sugrens, Sous-la-Roche. Importation et commercialisation de matériel médico-chirurgical. Titulaire: Maria-Luisa Gomes Rodrigues Pavey, de Pompaples, à Sugrens.
Journal no 3221 du 22.03.2002
(00404944 / CH-550.1.029.136-2)

■ **FINAVALOR SA**, à Lausanne, avenue du Grey 78. Nouvelle société anonyme. Statuts: 19 mars 2002. But: opérations fiduciaires et financières, administration, représentation et domiciliation de sociétés. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 1'000 actions nominatives de CHF 100. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration: Armagan Gelikalay, de Vugelles-La Mothe, à Genève, avec signature individuelle. Réviser: Ofico sociale fiduciaire.
Journal no 3222 du 22.03.2002
(00404946 / CH-550.1.029.137-8)

■ **SwissPowerControl - Weber**, au Mont-sur-Lausanne, chemin du Pré-d'Ogue 7. Conseils en organisation et flux d'information, réglages électroniques de voitures de sport ainsi que toute activité se rapportant à ces objets. Titulaire: Jean-François Weber, de Bâle-Ville, au Mont-sur-Lausanne.
Journal no 3223 du 22.03.2002
(00404948 / CH-550.1.029.138-3)

■ **Xantez Sàrl**, à Penthaz, chemin du Mont-Blanc 20. Nouvelle société à responsabilité limitée. Statuts: 18 mars 2002. But: moulage, commerce de pièces en matières diverses et plastiques,

étude d'outillages et de robotique, création, vente, acquisition, location et exploitation de procédés, brevets, licences, droit de reproduction et marque de fabrique concernant ces articles. Capital social entièrement libéré: CHF 20'000. Associés-gérants avec signature collective à deux: Jean-Pierre Pochon, de Dompierre (FR), à Penthaz, avec une part de CHF 7'000, Paul Blanchard, avec une part de CHF 7'000, et Philippe Tricart, avec une part de CHF 6'000, tous deux de La Vallorbe. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce.
Journal no 3224 du 22.03.2002
(00404950 / CH-550.1.029.139-9)

Mutationen

Mutazioni

■ **4M Technologies Holding**, à Yverdon-les-Bains (FOSC du 08.05.2001, p. 3439). Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: Jean-Claude Roch, de Château-d'Oex, à Pully, et Nicholas Grey, de Marly, à Prangins.
Journal no 3250 du 22.03.2002
(00405340 / CH-550.1.024.576-3)

■ **AA Alumina and Chemicals SA**, à Pully (FOSC du 08.02.2002, p. 14). Statuts modifiés le 20 mars 2002. Nouvelle raison sociale: **CI Chemicals Industries SA**. Nouvelle adresse: avenue C.-P.-Ramus 80, chez Etude Python Schifferli Peter & Associés.

Journal no 3225 du 22.03.2002
(00405302 / CH-550.1.027.961-3)

■ **Anne-Isabelle Hernandez**, à Ecublens (VD), exploitation d'un garage (FOSC du 10.12.1998, p. 8448). Nouvelle raison de commerce: **Anne-Isabelle Leuba**. Anne-Isabelle Hernandez se nomme désormais Anne-Isabelle Leuba, de La Côte-aux-Fées.

Journal no 3226 du 22.03.2002
(00405304 / CH-550.0.042.736-9)

■ **Antoine Villinger**, à Morges, exploitation d'un commerce d'articles de pêche et de chasse (FOSC du 31.03.2000, p. 2176). Par décision du 12 février 2002, le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte a prononcé la faillite du titulaire.
Journal no 3227 du 22.03.2002
(00405306 / CH-550.0.066.954-0)

■ **AREKS**, à Montreux, société anonyme, prise, détention et gestion de participations (FOSC du 04.04.2001, p. 2513). Statuts modifiés le 21 janvier 2002. Les 30'000 actions au porteur de CHF 10 formant l'entier du capital sont converties en 30'000 actions au porteur de CHF 0.01. Capital-actions porté de CHF 300'000 à CHF 339'143.95 par l'émission de 3'914'395 actions au porteur de CHF 0.01. Capital-actions entièrement libéré: CHF 339'143.95, divisé en 3'914'395 actions au porteur de CHF 0.01. L'administrateur Patrick de Balbazar est nommé président et continue à signer individuellement. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Michel Siat, de France, à Chaville (F).
Journal no 3016 du 19.03.2002
(00405238 / CH-550.1.023.962-5)

■ **Carrosserie Athena, Claudio Marino, Domenico De Luca et Providenza Marino-Pantano**, à Corseaux, société en nom collectif (FOSC du 17.10.2001, p. 8109). Siège transféré à Saint-Légier-La Châiésaz, Zone industrielle Le Vevey-d'Enhaut.
Journal no 3228 du 22.03.2002
(00405308 / CH-550.0.177.268-3)

■ **Chiaradia et Babey SA**, à Montreux, travaux de maçonnerie, de génie-civil ainsi que dans le bâtiment en général et travaux publics (FOSC du 06.03.2002, p. 14). Inscription d'une succursale à Pully.
Journal no 3229 du 22.03.2002
(00404952 / CH-550.1.028.822-5)

■ **Chiaradia et Babey SA**, succursale de Pully, travaux de maçonnerie, de génie-civil ainsi que dans le bâtiment en général et travaux publics (FOSC du 20.03.2002, p. 14). Siège principal: Montreux. Complément. La succursale est engagée par la signature individuelle de Nathalie Morais-Babey, de Grandfontaine, à Pully, gérante.
Journal no 3230 du 22.03.2002
(00404954 / CH-550.1.029.002-4)

■ **Collège secondaire de Mon Séjour**, à Aigle; société coopérative (FOSC du 11.08.1995, p. 4513). Réviser: Société Fiduciaire Rhodanienne Firho SA, à Sion.
Journal no 3231 du 22.03.2002
(00404956 / CH-550.0.170.840-3)

■ **Compagnie Financière de Négoce C.F.N. S.A.**, à Saint-Sulpice (VD) (FOSC du 17.05.2001, p. 3731). Jean Boschung n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 3232 du 22.03.2002
(00404958 / CH-550.0.135.500-5)

■ **Dentan Frères S.A.**, à Lausanne, exploitation d'une entreprise de construction de bâtiments (FOSC du 06.10.2000, p. 6839). Patrick Lenoir est désormais à Lausanne.
Journal no 3233 du 22.03.2002
(00405310 / CH-550.0.099.015-3)

■ **Dig Sàrl**, à Forel (Lavaux), promotion de la pratique sportive (FOSC du 18.10.2000, p. 7126). Statuts modifiés le 19 mars 2002. Le capital social de CHF 20'000 est désormais libéré à concurrence de CHF 18'000. Sylviane de Zordi, dont la signature est radiée, n'est plus associée-gérante; sa part de CHF 10'000 a été cédée à l'associé Jean-Michel Paux, lequel n'est plus directeur mais gérant avec signature individuelle, dont la part est portée de CHF 10'000 à CHF 20'000.
Journal no 3234 du 22.03.2002
(00405312 / CH-550.0.098.272-7)

■ **Enaresi S. à r.l.**, à Morges, travaux de gypserie-peinture (FOSC du 31.05.2001, p. 4114). Etienne Enaresi est désormais à Tolochenaz.
Journal no 3235 du 22.03.2002
(00405314 / CH-550.1.024.922-5)

■ **Equipe pour l'Habitat Sàrl**, à Lussy-sur-Morges, commerce de fournitures et d'équipements pour l'habitation, l'hôtellerie, les hôpitaux et l'industrie (FOSC du 15.01.2001, p. 318). La société est dissoute par suite de faillite (qui prend effet le 15 janvier 2002) prononcée par le Président du Tribunal de l'arrondissement de La Côte le 13 novembre 2001. La raison sociale devient: **Equipe pour l'Habitat Sàrl en liquidation**.
Journal no 3236 du 22.03.2002
(00405316 / CH-550.1.021.757-9)

■ **Fidinter S.A.**, à Lausanne, tous travaux rentrant dans l'activité d'une fiduciaire (FOSC du 11.03.2002, p. 18). Selon contrat de fusion du 13 février 2002 et bilan au 1er novembre 2001, la société reprend à titre universel et sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, les actifs (CHF 292'692.97) et les passifs (CHF 3'341.--), soit un actif net de CHF 289'351.97, de la société Fiduciaire Imsand S.A., à Lausanne. La fusion a lieu sans augmentation du capital-actions dans la mesure où la société absorbante est propriétaire de toutes les actions de la société reprise. Thomas Meier est désormais à Nürensdorf et Marianne Leutenberger Giger à Oberözn. Signature collective à deux est conférée à Urs Seiler, de Leimiswil, à Bern, directeur, et René Boillat, de La Chaux-des-Breuleux, à Lully, directeur adjoint.
Journal no 3237 du 22.03.2002
(00405318 / CH-550.0.049.424-4)

■ **Fiduciaire Imsand S.A.**, à Lausanne (FOSC du 13.07.1999, p. 4767). La société est dissoute sans liquidation au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la société Fidinter S.A., à Lausanne, reprend les actifs et passifs.
Journal no 3238 du 22.03.2002
(00404960 / CH-550.0.078.513-4)

■ **Fiduciaire Pragma S.A.**, succursale de Chavornay (FOSC du 05.11.2001, p. 8662). Siège principal: Lausanne. La succursale est également engagée par la signature collective à deux avec un administrateur de Sylvie Gatabin Consand, de Dommarin, à Yverdon-les-Bains, directrice; ses pouvoirs sont limités à la succursale.
Journal no 3239 du 22.03.2002
(00404962 / CH-550.1.018.815-6)

■ **Fitel S.A.**, à Lausanne, financement d'activités à caractère touristiques (FOSC du 15.01.2001, p. 317). Dissolution: 20 mars 2002. La liquidation est opérée sous la raison sociale **Fitel S.A. en liquidation** par Walter Mathys, de Koppigen, à Echallens, liquidateur avec signature individuelle. Gilbert Barbey, Esther Schawaldur Briguet et Jean-Claude Savary ne sont plus administrateurs; leur signature est radiée. Adresse de la société en liquidation: Echallens, rue de la Côte-à-Tenot 1, chez MA Fiducia S.A.

Journal no 3240 du 22.03.2002
(00404964 / CH-550.0.106.661-6)

■ **Fondation Nestlé Pro Gastronomie**, à Vevey (FOSC du 02.11.2001, p. 8604). Statuts modifiés le 7 février 2002 (décision du Département des institutions et des relations extérieures). Nouveau but: apporter son appui financier et son savoir-faire à la formation dans le domaine des arts et métiers de la restauration et de l'hôtellerie.
Journal no 3241 du 22.03.2002
(00404966 / CH-550.0.168.728-3)

■ **Hôtel-Restaurant de Belmont S.A.**, à Belmont-sur-Lausanne, exploitation d'établissements publics en tout genre (FOSC du 10.06.1998, p. 3944). Patrick Lardet n'est plus administrateur; sa signature est radiée.
Journal no 3242 du 22.03.2002
(00405320 / CH-550.0.095.374-1)

■ **Indianson S.A.**, à Aubonne, commerce d'articles de sport et d'habillement (FOSC du 21.04.1997, p. 2655). Pierre Dal Pont de Louis n'est plus réviser. Nouveau réviser: Nofida Nouvelle Fiduciaire S.A., à Martigny.
Journal no 3243 du 22.03.2002
(00405322 / CH-550.0.146.360-4)

■ **La Cerquilla S.A.**, à Lutry, opérations immobilières à l'étranger uniquement (FOSC du 23.12.1997, p. 9234). La société ayant transféré son siège à Lens (FOSC du 20.03.2002, p. 15), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 3244 du 22.03.2002
(00405324 / CH-550.0.132.301-0)

■ **La Fiaz S.A.**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 14.12.2001, p. 9856). Statuts modifiés le 12 mars 2002. Siège transféré à Vevey, quai Maria-Belgia 8. Fiduciaire Technikor SA n'est plus réviser. Nouveau réviser: Gendire & Emonet, Gérance et Fiduciaire S.A., à La Tour-de-Peilz.
Journal no 3245 du 22.03.2002
(00405326 / CH-550.0.176.543-4)

■ **Le Foyer L'Epi**, à Montpreveyres, association, prise en charge de personnes éprouvant le besoin manifeste d'un encadrement social et spirituel complet pour une certaine période (FOSC du 15.10.1996, p. 6279). Statuts modifiés les 20 juin 2000 et 7 juin 2001. Siège transféré à Payenne, rue de la Fenette 3. Nouveau but: prise en charge de personnes éprouvant le besoin manifeste d'un encadrement social et spirituel complet pour une certaine période; ouverture de foyers d'accueil et l'exploitation d'une ferme. La signature de Francis Rapin, Georges Dellon et Peter Freiburghaus est radiée. Serge Rudaz, actuellement à Thierrens, n'est plus membre du comité; il est nommé directeur avec signature individuelle. L'association est également engagée par la signature collective à deux des membres du comité Emma-

nuel Convers, de Ballens, à Estavayer-le-Lac, président, Alain Jaquier, de Bonvillars, à Sâles, et Joseph Jaquet, de Billens-Hennens, à Bulle. Autre adresse: Thierrens, route de Denezey.
Journal no 3246 du 22.03.2002
(00404968 / CH-550.0.168.308-4)

■ **Iestore.ch S.A.**, à Chardonne, fabrication de stores en tout genre et dérivés, notamment de systèmes de protection solaire (FOSC du 19.02.2002, p. 12). La société ayant transféré son siège à Mendrisio sous la raison sociale Devicing SA (FOSC du 15.3.2002, p. 15), la raison sociale est radiée d'office du Registre du commerce du canton de Vaud.
Journal no 3248 du 22.03.2002
(00404972 / CH-550.0.103.330-5)

■ **Loralie SA**, à Lausanne, études et conseils dans le domaine financier (FOSC du 15.11.2001, p. 9010). Nouvelle adresse: avenue Alexandre-Vinet 25.
Journal no 3249 du 22.03.2002
(00404974 / CH-550.1.027.285-3)

■ **Léo Dilitz**, à Bogis-Bossey, conseils en placements, gérance de fortune (FOSC du 22.05.1998, p. 3481). Siège et domicile du titulaire transférés à Etoy, route de la Plantay 67.
Journal no 3247 du 22.03.2002
(00404970 / CH-550.0.011.367-8)

■ **MP Investment SA**, à Lausanne (FOSC du 27.12.2001, p. 224). Nouvelle adresse: avenue Alexandre-Vinet 25.
Journal no 3248 du 22.03.2002
(00405328 / CH-550.1.027.967-6)

■ **Optima Environnement S.A.**, à Nyon, prestation de services liés à l'amélioration de l'environnement (FOSC du 25.05.2001, p. 3945). Status modifiés le 18 mars 2002. Nouvelle graphie de la raison sociale: **OPTIMA ENVIRONNEMENT SA (OPTIMA ENVIRONMENT LTD)**. Les 100'000 actions au porteur de CHF 10 sont converties en 100'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions porté de CHF 1'000'000 à CHF 1'050'000 par l'émission de 5'000 actions nominatives de CHF 10. Capital-actions entièrement libéré: CHF 1'050'000, divisé en 105'000 actions nominatives de CHF 10, avec restrictions quant à la transmissibilité. Georges Mock, Jacques Callet et Jacques-Michel Rossi ne sont plus administrateurs, leur signature est radiée. Roland Cramer est élu président, mais reste administrateur; Patrick Sellier est nommé président; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Robert P. Briner, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire.
Journal no 3251 du 22.03.2002
(00405330 / CH-550.0.081.333-2)

■ **Paloma S.A. r.l.**, à Nyon, consultations psychologiques, thérapies et psychothérapies ambulatoires (FOSC du 20.03.1997, p. 1906). Nouvelle adresse: route de l'Etraz 20. L'associé Daniel Bouvier n'est plus gérant, sa signature est radiée. L'associée Denise Bouvier est nommée gérante avec signature individuelle.
Journal no 3252 du 22.03.2002
(00405332 / CH-550.0.130.780-8)

■ **R. Benvegnin, The Young English Club**, à Bousens, cours d'anglais (FOSC du 04.03.1999, p. 1450). Siège et domicile de la titulaire transférés à Botteins, chemin des Sauges.
Journal no 3253 du 22.03.2002
(00405334 / CH-550.0.025.204-0)

■ **Seatra S.A.**, à Nyon, commerce de produits comestibles de la mer (FOSC du 04.04.2001, p. 2514). Gilles Cretton n'est plus administrateur, sa signature est radiée.
Journal no 3254 du 22.03.2002
(00404976 / CH-217.0.137.181-1)

■ **Survai S.A.**, à Montreux, exploitation d'hôtels et d'instituts (FOSC du 10.07.2001, p. 5267). Status modifiés le 18 mars 2002. Capital-actions porté de CHF 50'000 à CHF 100'000 par l'émission de 50 actions nominatives de CHF 1'000. Capital-actions entièrement libéré: CHF 100'000, divisé en 100 actions nominatives de CHF 1'000, avec restrictions quant à la transmissibilité.
Journal no 3255 du 22.03.2002
(00404978 / CH-550.0.065.466-9)

■ **Swissauto Engineering SA**, à Etagnières, moteurs à explosion (FOSC du 14.09.2000, p. 6304). Fiduciaria Michel Favre S.A. n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: DSK Audit SA, à Montreux.
Journal no 3256 du 22.03.2002
(00404980 / CH-550.0.069.396-3)

■ **Swissquote Bank**, à Gland, société anonyme, activités bancaires (FOSC du 29.01.2002, p. 13). La signature d'Alfred Moekli et Alfred Dubach est radiée. Michael Ploog, qui n'est plus administrateur et président, est nommé directeur général adjoint et continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux est conférée à Markus Bürki, de Bliken bei Oberdiessbach, à Aubonne, directeur général. Inscription d'une succursale à Schwerzenbach.
Journal no 3257 du 22.03.2002
(00404982 / CH-550.1.020.415-9)

■ **Taxi média S.A.**, à Lausanne (FOSC du 29.06.2001, p. 4930). Maurice Staub n'est plus administrateur, sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Marcel-Paul Donescu, de et à Lausanne. Fiduciaria Christian Sax n'est plus réviseur. Nouveau réviseur: Sef société fiduciaire S.A. études juridiques, fiscales et financières, à Lausanne.
Journal no 3258 du 22.03.2002
(00405336 / CH-550.0.076.354-5)

■ **TKS - Teknosoft S.A.**, à Trélex, utilisation des systèmes de traitement de données de toute nature (FOSC du 24.12.2001, p. 166). Signature collective à deux avec un administrateur est conférée à Dominique Freymond, de Saint-Cerges, à Horgen, directeur général, et Frédéric Jaussi, de Wattenwil, à Versoix, directeur.
Journal no 3259 du 22.03.2002
(00405338 / CH-550.0.098.673-3)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **African Wildlife Safari**, à Montreux, association, organisation de voyages (FOSC du 28.02.1986, p. 774). Dans son assemblée générale du 8 mars 2001, l'association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée du registre du commerce.
Journal no 3261 du 22.03.2002
(00405342 / CH-550.0.167.445-4)

■ **Creativ Art S.A.**, à Nyon, promotion, diffusion et vente d'objets de toute nature, société dissoute par suite de fusion avec la société Bodywell SA à Nyon (FOSC du 13.01.1999, p. 235). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3262 du 22.03.2002
(00405344 / CH-550.0.113.004-4)

■ **Editions Reuille S.A.**, à Nyon, éditeur et diffuseur des livres, cassettes et programmes, société dissoute par suite de fusion avec Bodywell S.A., à Nyon (FOSC du 13.01.1999, p. 235). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3263 du 22.03.2002
(00404984 / CH-550.0.112.640-1)

■ **Edouard Burnier**, à Ecublens (VD), application audio, sous-traitance électronique (FOSC du 14.03.1995, p. 1430). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3264 du 22.03.2002
(00404986 / CH-550.0.042.199-3)

■ **En Plein Soleil S.A. en liquidation**, à Lausanne, opérations immobilières (FOSC du 15.08.1997, p. 5885). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3265 du 22.03.2002
(00404988 / CH-550.0.084.240-7)

■ **Jean Marie et Anne Gaviot**, à Puidoux, société en nom collectif, station-service, bar à café, kiosque et atelier de réparation de voitures (FOSC du 06.05.1987, p. 1798). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3266 du 22.03.2002
(00404990 / CH-550.0.177.776-0)

■ **Jean-Pierre Bütikofer**, à Eysins, installations sanitaires et de chauffage (FOSC du 21.02.1984, p. 627). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3267 du 22.03.2002
(00405346 / CH-550.0.001.764-4)

■ **ML Technique, Mario Lipari**, à Saint-Légier-La Chièrsaz, constructions métalliques; dessin technique DAO (FOSC du 10.05.1996, p. 2703). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.
Journal no 3268 du 22.03.2002
(00405348 / CH-550.0.047.283-3)

■ **Monika Mail Direct Marketing S.A.**, à Nyon, promotion, diffusion et vente de tout article ou service de consommation, société dissoute par suite de fusion avec la société Bodywell SA, à Nyon (FOSC du 13.01.1999, p. 235). Les créanciers ayant été désintéressés ou ayant obtenu des sûretés, la raison sociale est radiée.
Journal no 3269 du 22.03.2002
(00405350 / CH-550.0.111.220-2)

■ **Niakan S.A. r.l. en liquidation**, à Lausanne (FOSC du 22.08.2000, p. 5710). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3270 du 22.03.2002
(00405352 / CH-550.1.011.707-3)

■ **Nouvel-Horizon S.A. en liquidation**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 17.01.2002, p. 17). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3271 du 22.03.2002
(00404992 / CH-550.0.070.181-5)

■ **Pianos Diga S.A. en liquidation**, à Lausanne, commerce, réparation et accordage de pianos (FOSC du 16.12.1999, p. 8531). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3272 du 22.03.2002
(00404994 / CH-550.0.099.896-5)

■ **Société Immobilière de la Curtillode S.A. en liquidation**, à Chêserex (FOSC du 28.09.2000, p. 6647). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3273 du 22.03.2002
(00404996 / CH-550.0.077.736-0)

■ **Torrent Dynamics, société anonyme, en liquidation**, à Ecublens (VD), toute activité dans le domaine de l'énergie électrique, hydraulique et éolienne (FOSC du 15.05.2001, p. 3658). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3274 du 22.03.2002
(00404998 / CH-550.0.142.681-1)

■ **Villas Chandolin en liquidation**, à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 01.11.1999, p. 7438). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.
Journal no 3275 du 22.03.2002
(00405354 / CH-550.0.101.104-7)

VS

Oberwallis (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Bäckerei zum Dorfplatz, Moreillon Sandra**, in Leuk, Alte Kantonsstrasse, 3952 Susten, neue Einzelfirma. Zweck: Betrieb eines Bäckerladens und damit zusammenhängende Tätigkeiten. Eingetragene Personen: Moreillon, Sandra, von Gryon, in Susten (Leuk), Inhaberin, mit Einzelunterschrift. Tagebuch Nr. 241 vom 22.03.2002
(00405356 / CH-600.1.011.261-1)

Mutationen Mutazioni

■ **Fahrschule Willa Flavio**, in Leuk, Einzelfirma (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2001, S. 494). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Leuk vom 07.03.2002 der Konkurs eröffnet worden. Da der Inhaber sein Geschäft weiterführt, bleibt die Eintragung bestehen. Tagebuch Nr. 242 vom 22.03.2002
(00405358 / CH-600.1.010.866-0)

■ **Frutiger AG**, in Visp, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 28 vom 11.02.2002, S. 16), mit Hauptsitz in Thun. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Frutiger, Thomas, von Oberhofen am Thunersee, in Bern, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberhofen am Thunersee].

Tagebuch Nr. 243 vom 22.03.2002
(00405360 / CH-600.9.002.037-5)

■ **Immobilien-Aktiengesellschaft Beau-Site**, in Zermatt, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 16.02.1999, S. 1077). Statutenänderung: 30.11.2001. Firma neu: **Parkhotel Beau-Site AG**. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Aufdenblatten, Armand, von Zermatt, in Zermatt, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Perren-Julien, Christa, von Zermatt, in Zermatt, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates]; Aufdenblatten, Alex, von Zermatt, in Zermatt, Vizepräsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Aufdenblatten, Andreas, von Zermatt, in Ried-Brig, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungs-berechtigung; Julien, Albert, von Zermatt, in Zermatt, Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagebuch Nr. 244 vom 22.03.2002
(00405000 / CH-600.3.000.917-4)

■ **Stiftung St. Ursula**, in Brig-Glis, Stiftung (SHAB Nr. 185 vom 25.09.1995, S. 5299). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Graber, Fernanda des Alfred alias Sr. Bonaventura, von Hohen, in Brig-Glis, Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Truffer, Josefina des Ludwig alias Sr. Helene, von Lalden, in Visp, Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Sr. Ambord, Jazinta des Rudolf, von Agam, in Brig-Glis, Präsident des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagebuch Nr. 245 vom 22.03.2002
(00405002 / CH-600.7.001.294-0)

■ **Stocker Christel Reinigungen**, in Raron, Einzelfirma (SHAB Nr. 42 vom 29.02.2000, S. 1390). Über den Inhaber dieser Einzelfirma ist mit Verfügung des Bezirksrichters des Bezirkes Leuk vom 07.03.2002 der Konkurs eröffnet worden. Tagebuch Nr. 246 vom 22.03.2002
(00405004 / CH-600.1.010.371-1)

Löschungen

Radiations Cancellazioni

■ **Ruh & Kronig, Management**, in Zermatt, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 09.04.1999, S. 2306). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Tagebuch Nr. 247 vom 22.03.2002
(00405006 / CH-600.2.004.448-2)

Bas-Vallais (VS)

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **T.D.E. - Luigi Verri**, à Collombey-Muraz, Rte de la Grê-le-45, 1895 Illarsaz, nouvelle raison individuelle. Objet de l'entreprise: exploitation d'une entreprise d'étanchéité pour toitures. Personne inscrite: Verri, Luigi, citoyen italien, à Illarsaz (Collombey-Muraz), titulaire, avec signature individuelle. Journal no 285 du 22.03.2002
(00405008 / CH-621.1.006.636-9)

Mutationen Mutazioni

■ **Forces motrices de l'Aboyeu SA**, à Collonges, aménagement et exploitation des forces motrices de l'Aboyeu, etc. (FOSC du 29 du 12.02.2001, p. 1059). Personne et signature radiée: Brélat, Daniel, de Lutry, à Lausanne, membre, avec signature collective à deux avec le président, le vice-président ou le

secrétaire. Inscription ou modification de personne: Rey, Eliane, de Chernignion, à Lausanne, administratrice, avec signature collective à deux avec le président, le vice-président ou le secrétaire. Journal no 286 du 22.03.2002
(00405362 / CH-621.3.000.447-1)

■ **O. et S. Crittin-Reynard Sàrl**, à Saint-Maurice, café-restaurant "La Grotte-aux-Fées", exploitation de la grotte elle-même, etc. (FOSC no 23 du 03.02.1999, p. 776). Nouvelle adresse: Av. des Terraux 27, 1890 St-Maurice. Journal no 287 du 22.03.2002
(00405364 / CH-621.4.002.777-6)

ZG

Neueintragungen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **Dynamic MT GmbH**, Sitz: Oberägeri, Domizil: Hauptstrasse 47, 6315 Oberägeri, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Planung, Entwicklung und Veräußerung elektronischer Mess- und Analyse-Instrumente; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen, gleichartige oder andersartige Unternehmen erwerben oder gründen sowie Urheberrechte, Patente und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Hegarty, Dr. Christopher, Heimat: Australien, in Oberägeri, Geschäftsführer, Stammtanteil: CHF 10'000, Brawner, Dr. David, Heimat: Kanada, in Zürich, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammtanteil: CHF 10'000. Tagebuch Nr. 3031 vom 22.03.2002
(00404554 / CH-170.4.003.661-2)

■ **Florian Ast**, Sitz: Baar, Domizil: Haldenstrasse 1, 6342 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Musikproduktionen. Eingetragene Personen: Ast, Florian, Heimat: Biberist, in Krällingen, Inhaber mit Einzelunterschrift; Lüthy, Martin, Heimat: Schöfland, in Langnau bei Reiden, Prokurist mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 3045 vom 22.03.2002
(00404242 / CH-170.1.005.283-4)

■ **SUSAVITA - Susanna Sieber-Hagedorn**, Sitz: Baar, Domizil: Dorfstrasse 19a, 6340 Baar, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Marketing und Verkauf von Produkten im Bereich Wellness. Eingetragene Personen: Sieber-Hagedorn, Susanna, Heimat: Widnau, Volketswil, in Römervil LU, Inhaberin mit Einzelunterschrift; Sieber, Walter, Heimat: Widnau, in Römervil LU, Prokurist mit Einzelprokura. Tagebuch Nr. 3046 vom 22.03.2002
(00404244 / CH-170.1.005.284-2)

■ **ZULATA TRADING AG (ZULATA TRADING SA) (ZULATA TRADING Ltd)**, Sitz: Zug, Domizil: c/o QUADRIS PARTNER AG, Bohlstrasse 9a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Kauf und Verkauf von Zement und Baumaterialien sowie Kauf und Verkauf von materiellen und immateriellen Vermögenswerten; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen oder derartige Unternehmen errichten, erwerben und finanzieren sowie Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000, Liberierung: CHF 100'000, 100 Inhaberkarten zu CHF 1'000. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Bolli, Robin, Heimat: Beringen, in Illnau, Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Castellazzi, Francesco, Heimat: Arvigo, in Zürich, Vize-Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Stephan, Heimat: Belp, in Langnau am Albis, Sekretär mit Kollektivunterschrift zu zweien; Tebor Treuhand AG, in Zug, Revisionsstelle. Tagebuch Nr. 3044 vom 22.03.2002
(00404240 / CH-170.3.025.474-5)

Mutationen

Mutazioni

■ **Argentum Asset Group SA (Argentum Asset Group AG) (Argentum Asset Group Ltd)**, Sitz: [bisher: Risch], Vermittlung von Vermögenswerten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 22. Id. 295980). Statutenänderung: 05.02.2002. Firma Neu: **D'Orsay Holding SA**. Übersetzungen der Firma Neu: (**D'Orsay Holding AG**), (**D'Orsay Holding Ltd**) Gelösch: (**Argentum Asset Group AG**), (**Argentum Asset Group Ltd**). Sitz Neu: Baar. Domizil Neu: Sihlbruggstrasse 105, 6340 Baar. Zweck Neu: Erwerb, Verwaltung und Verkauf von Beteiligungen an Klein- und Mittelunternehmen; kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Liegenschaften, Unternehmen, Immaterialgüterrechte und Wertschriften erwerben bzw. errichten, verwalten, belasten und verkaufen. Eingetragene Personen Neu: Christian, Theodor, Heimat: Wolfenschiessen, in Littau, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien; Waldkircher, Gerd André, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Basel, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift; Zensura GmbH, in Baar, Revisionsstelle. Gelösch: [Auditor Revisions AG, in Risch, Revisionsstelle]; [Ebingger, Michel, Heimat: Risch, in Holzhausen ZG, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien]. Tagebuch Nr. 3039 vom 22.03.2002
(00404562 / CH-170.3.021.984-2)

■ **Badel 1862 Inter AG**, Sitz: Zug, Internationaler Handel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 104 vom 31.05.2001, S. 4106). Firma Neu: **Badel 1862 Inter AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 03.12.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 18.02.2002. Tagebuch Nr. 3033 vom 22.03.2002
(00404558 / CH-170.3.019.005-0)

■ **Beers AG, Ingenieure**, Sitz: Baar, Betrieb eines Ingenieurbüros für die Planung und Projektierung von elektrotechnischen Anlagen und Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr.

167 vom 29.08.2000, S. 5869). Firma Neu: **Beers AG, Ingenieure in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 24.01.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 05.03.2002.
Tagebuch Nr. 3034 vom 22.03.2002
(00404560 / CH-170.3.017.989-0)

■ **Bogarowski GmbH**, Sitz: [bisher: Risch], Führung einer Physiotherapie-Praxis, GmbH (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 17, Id. 373028). Statutenänderung: 19.03.2002. Firma Neu: **Bogarowski GmbH in Liquidation**. Sitz Neu: Zug, Domizil Neu: Baarenstrasse 34, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Auflösung: Generalversammlung vom 19.03.2002. Eingetragene Personen geändert: Bogarowski-Mandic, Branislava, Heimat: Jugoslawien, in Zug, Gesellschafterin, Liquidatorin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000 [bisher: Gesellschafterin, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 19'000]. Gelösch: [Scholz, Mario, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Hünenberg, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 1'000].
Tagebuch Nr. 3038 vom 22.03.2002
(00404238 / CH-170.4.001.071-3)

■ **EGM Energie General Management AG**, Sitz: Baar, Verwaltung, Finanzierung und Betrieb von Energie Contracting Anlagen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 212 vom 01.11.2001, S. 8574). Domizil Neu: c/o TSB Treuhand Services Baar AG, Zugerstrasse 76b, 6341 Baar.
Tagebuch Nr. 3032 vom 22.03.2002
(00404556 / CH-170.3.021.632-4)

■ **Ernst Häusler AG**, Sitz: Unterägeri, Betrieb eines Geschäftes für Holzbau und Schreinerie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Eingetragene Personen Gelösch: [Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3026 vom 22.03.2002
(00404552 / CH-170.3.021.975-0)

■ **Etelco AG**, Sitz: [bisher: Teufen Ar], Erbringung von Telefondienstleistungen im Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 18 vom 26.01.2002, Seite 568). Statutenänderung: 08.03.2002. Firma Neu: **Etelco Holding AG**. Übersetzungen der Firma Neu: (**Etelco Holding SA**), (**Etelco Holding Ltd**). Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: c/o Trefloma AG, Zugerstrasse 50, 6340 Baar. Zweck Neu: Kauf, Verkauf und Halten von Beteiligungen an anderen Gesellschaften, deren Verwaltung und Finanzierung; kann Grundstücke erwerben, halten und veräussern. Aktienkapital geändert: CHF 119'000 [bisher: CHF 100'000], Liberation: CHF 119'000 [bisher: CHF 100'000], 119 Inhaberaktien zu CHF 1'000 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000]. Qualifizierte Tabestände Neu: Sacheinlage- und -übernahme: Eine Stammeinlage zu CHF 10'000.00 und eine Stammeinlage zu CHF 9'000.00 der 'Paytel GmbH', in Neuheim, gemäss Sacheinlage- und -übernahmevertrag vom 08.03.2002, zum Preis von CHF 700'000.00 und CHF 630'000.00, wofür 19 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00 ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen Neu: Leo, Antonio, Heimat: Italien, in Winterthur, Präsident mit Einzelunterschrift, Lustenberger, Dr. Marcel, Heimat: Zürich, in Herliberg, Mitglied mit Einzelunterschrift; Ulrich, Albert, Heimat: Sattel, in Russikon, Mitglied mit Einzelunterschrift; KBT Treuhand AG, in Zürich, Revisionsstelle, Gelösch: [Uehli, Bodo, Heimat: Pfäfers, in Teufen Ar, Mitglied mit Einzelunterschrift], [Metler Revisions AG, in St. Gallen, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3041 vom 22.03.2002
(00404566 / CH-300.3.013.948-5)

■ **Foto Hafner AG**, Sitz: Cham, Vertrieb, Verarbeitung, Vermittlung, Herstellung und Erbringung von Dienstleistungen im gesamten Foto und Video Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 64 vom 01.04.1999, S. 2159). Firma Neu: **Foto Hafner AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 07.08.2001 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 19.02.2002.
Tagebuch Nr. 3035 vom 22.03.2002
(00404232 / CH-170.3.022.780-0)

■ **Gasser Management Services GmbH**, Sitz: Steinhäusern, Erbringung von Dienstleistungen in den Bereichen Baumanagement, Treuhand und EDV, GmbH (SHAB Nr. 13 vom 19.01.2001, S. 436). Domizil Neu: Sumpffstrasse 26, 6312 Steinhäusern.
Tagebuch Nr. 3040 vom 22.03.2002
(00404564 / CH-170.4.003.161-7)

■ **GB CyberTech Invest AG (GB CyberTech Invest SA) (GB CyberTech Invest Ltd)**, Sitz: Zug, Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Finanzierung von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2002, S. 17, Id. 396228). Eingetragene Personen Gelösch: [Schubiger, Dr. August, Heimat: Utznach, in Egg, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3024 vom 22.03.2002
(00404548 / CH-170.3.023.756-3)

■ **Hans Kennel AG (Hans Kennel SA) (Hans Kennel Ltd)**, Sitz: Baar, Handel mit und Verarbeitung von pflanzlichen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 07.09.2000, S. 6133). Eingetragene Personen Gelösch: [Müller, Dr. Kurt, Heimat: Luzern, in Luzern, Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 3027 vom 22.03.2002
(00404224 / CH-170.3.002.586-8)

■ **Häusler Immobilien und Verwaltungen AG**, Sitz: Unterägeri, Überbauung von und Handel mit Liegenschaften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 05.11.2001, S. 8663). Eingetragene Personen Gelösch: [Fidoro Revisions AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3025 vom 22.03.2002
(00404550 / CH-170.3.022.801-6)

■ **Mach HITECH AG (Mach HITECH SA) (Mach HITECH INC.)**, Sitz: Zug, Gemeinschaftliche Kapitalanlage an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9564). Statutenänderung: 15.03.2002. Domizil Neu: c/o Invision Asset Management AG, Industriestrasse 24, 6300 Zug. Bemerkungen Neu: Änderung einer nicht publikationspflichtigen Tatsache. Eingetragene Personen Neu: Becker, Frank, Heimat:

Luxemburg, in Zürich, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Zollen, Dr. Michael, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Cöhlken, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Pfister, Dr. Bernd, Heimat: Mannedorf, in Walchwil, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien; Staub, Martin, Heimat: Luzern, Sevelen, in Zug, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien. Gelösch: [Graf, H. Jörg, Heimat: Wängi, in Wollerau, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Krebs, Jürgen W., Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Kilchberg ZH, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Di Girolamo, Rubino, Heimat: Andeer, in Oberägeri, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Racnjak, Dubravka, Heimat: Kroatien, in Littau, Prokuristin mit Kollektivprokura zu zweien]; [Hohaus, Dr. Bolko, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien]; [Bromann, Oliver, Heimat: Bundesrepublik Deutschland, in Unterägeri, Prokurist mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 3030 vom 22.03.2002
(00404230 / CH-170.3.023.874-8)

■ **Mato AG Treuhand und Verwaltungen**, Sitz: Unterägeri, Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 219 vom 12.11.2001, S. 8878). Eingetragene Personen Neu: Fidivest Revisions GmbH, in Zug, Revisionsstelle. Gelösch: [EMAS Management & Auditing AG, in Unterägeri, Revisionsstelle].
Tagebuch Nr. 3029 vom 22.03.2002
(00404228 / CH-170.3.018.446-6)

■ **PURTEC AG**, Sitz: Zug, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 24.11.2000, S. 8013). Firma Neu: **PURTEC AG in Liquidation**. Bemerkungen Neu: Einstellung des am 12.02.2002 eröffneten Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 21.02.2002.
Tagebuch Nr. 3036 vom 22.03.2002
(00404234 / CH-170.3.015.467-2)

■ **Sika Finance AG (Sika Société de Financement SA) (Sika Finanz Ltd)**, Sitz: Baar, Beteiligung an Unternehmen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 135 vom 16.07.2001, S. 5452). Eingetragene Personen Neu: Bärschli, Ernst, Heimat: Dulliken, Luzern, in Udligenswil, Zeichnungsberechtigter mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 3042 vom 22.03.2002
(00404568 / CH-170.3.000.608-8)

■ **Standard Immobilien und Verwaltungen AG in Liquidation**, Sitz: Oberägeri, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2002, S. 16, Id. 320660). Bemerkungen Neu: Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch Verfügung vom 19.02.2002.
Tagebuch Nr. 3037 vom 22.03.2002
(00404236 / CH-170.3.019.889-8)

■ **TRUST FORCE CONSULTING GMBH**, Sitz: [bisher: Steinhäusern], Durchführung von Treuhandgeschäften, GmbH (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8877). Statutenänderung: 11.03.2002. Sitz Neu: B a a r. Domizil Neu: Fröhbergstrasse 26, 6340 Baar. Eingetragene Personen Neu: Schneider, Peter J., Heimat: Baar, Balternwil, in Baar, Gesellschafter, Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, Stammanteil: CHF 20'000. Gelösch: [Lacqua, Teresa Chiara, Heimat: Poschiavo, in Steinhäusern, Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift], [Schneider, Josef, Heimat: Baar, Balternwil, in Baar, Gesellschafter, Stammanteil: CHF 20'000].
Tagebuch Nr. 3028 vom 22.03.2002
(00404226 / CH-170.4.001.986-4)

Löschungen Radiations Cancellazioni

■ **MSP Manager Software Products SA**, Sitz: Cham, Vertrieb und Wartung von Computersoftware einschließlich aller zugehörigen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 22.06.2000, S. 4222). Löschung: Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beachtet worden. Firma erloschen.
Tagebuch Nr. 3023 vom 22.03.2002
(00404546 / CH-170.3.010.106-5)

ZH

Neueintragen Nouvelles inscriptions Nuove iscrizioni

■ **A. Langhart GmbH**, in Zürich, Südstrasse 89, 8008 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 19.03.2002. Zweck: Betrieb eines Malergeschäftes; kann sich an anderen Gesellschaften des In- und Auslandes beteiligen, Zweigniederlassungen errichten, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen; kann Grundstücke erwerben oder weiter veräussern; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, welche direkt oder indirekt geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Potocnik, Wolfgang, in Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Langhart, Albert, von Oberstammheim, in Fällanden, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7361 vom 22.03.2002
(00404336 / CH-020.4.024.834-2)

■ **Amstutz Coaching**, in Uitikon, Ringlikerstrasse 42, 8142 Uitikon, Poststrasse: Amstutz Coaching, Talstrasse 200, 8001 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Durchführung von Coachings in Organisationen, Firmen und bei Gruppen und Einzelpersonen. Beratende Tätigkeit für verschiedene Lebenslagen sowie Personalberatung und -vermittlung. Eingetragene Perso-

nen: Amstutz, Yvonne, von Winterthur und Zürich, in Uitikon, Inhaberin, mit Einzelunterschrift; Amstutz, Markus, von Zürich und Sigirswil, in Uitikon, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7362 vom 22.03.2002
(00404338 / CH-020.1.040.322-6)

■ **Bau Allround Team BAT GmbH**, in Uster, Burgstrasse 32, 8610 Uster, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 6.03.2002. Zweck: Beratung von Immobilien-, Gewerbe-, Industrie-, und Bauunternehmen, Erstellung kompletter Logistiklösungen, Vermittlung von Montage- und Industrieaufträgen im In- und Ausland, Erstellung kompletter Bauten, in denen alle Arbeitsbereiche enthalten sind, Betätigung auf dem Gebiet des Fassaden-, Stahl-, Hoch- und Tieflbau, Sanitär-, Heizungs-, Estrich-, Fenster-, Fliesen-, Dach- und Holzbau sowie Montage, Demontage, Revisions- und Reinigungsarbeiten; kann mit Waren aller Art handeln, Waren und Dienstleistungen produzieren, sich an Firmen im In- und Ausland beteiligen, solche übernehmen oder gründen, Zweigniederlassungen und Repräsentationsbüros errichten, Liegenschaften erwerben sowie alle Geschäfte auf eigene oder fremde Rechnung durchführen, welche geeignet sind, dem Gesellschaftszweck zu dienen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Muggli, Martin, von Gossau ZH, in Uster, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Hediger, Daniel, von Reinach AG, in Zürich, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7363 vom 22.03.2002
(00404340 / CH-020.4.024.835-8)

■ **Blutt Records Philippe Künzi**, in Zürich, Limmatstrasse 125, 8005 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere gebrauchte Tonträger. Eingetragene Personen: Künzi, Philippe Frédéric, von Wattenwil, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7364 vom 22.03.2002
(00404342 / CH-020.1.040.323-4)

■ **Carlifting GmbH**, in Zürich, Rautstrasse 12, 8047 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 20.03.2002. Zweck: Betrieb einer Autowerkstätte sowie Handel, Reparaturen und Dienstleistungen im Bereich von Fahrzeugen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten sowie alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind; kann Immobilien erwerben und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage/Sachübernahme: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung das Geschäft der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Carlifting Beat Künzle, in Zürich, gemäss Übernahmehilanz per 30.09.2001 mit Aktiven von CHF 197'870.83 und Passiven von CHF 176'151.23, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden und CHF 17'19.60 als Forderung gutgeschrieben werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Künzle, Beat, von Ebnat-Kappel, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Künzle, Isabelle, von Zürich und Ebnat-Kappel, in Zürich, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagebuch Nr. 7365 vom 22.03.2002
(00404344 / CH-020.4.024.836-3)

■ **Chiptronic Carrasco**, in Wildberg, Obere Landstrasse 36, 8321 Wildberg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Entwicklung und Vertrieb von Software für den Kraftfahrzeug Tuningbereich. Eingetragene Personen: Carrasco Jimenez, Ivan Maximiliano, chilenischer Staatsangehöriger, in Wildberg, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7366 vom 22.03.2002
(00404014 / CH-020.1.040.324-2)

■ **Falcon Air GmbH**, in Zürich, c/o Irfan Nezir, Bullingerstrasse 13, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 1.03.2002. Zweck: Handel mit Waren aller Art sowie Organisation und Vermittlung von Reisen mit Eisenbahnen, Bussen, Personenzug, Schiffen und Flugzeugen aller Art; kann sämtliche Geschäfte im In- und Ausland tätigen, die mit dem Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zusammenhängen, Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind, Liegenschaften erwerben, halten und veräussern sowie alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die den Zweck der Gesellschaft fördern oder damit im Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag vom 01.03.2002 zwei Personenzugwagen, wofür CHF 20'000.-- auf das Stammkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Nezir, Irfan, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Rizahu-Mustafi, Zijadin, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagebuch Nr. 7367 vom 22.03.2002
(00404016 / CH-020.4.024.837-9)

■ **FM Handels AG**, in Opfikon, c/o INFCO GmbH, Grossackerstrasse 6, 8152 Opfikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 20.03.2002. Zweck: Handel mit und Finanzierung von elektronischen Komponenten und dazugehöriger Software; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften errichten und sich an anderen Unternehmen beteiligen; ist berechtigt, im In- und Ausland Grundvermögen zu erwerben, zu belasten und zu veräussern. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Überlieferung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Publikationsorgan:

SHAB. Eingetragene Personen: Schuler, Fred, von Sattel, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Jecklin, Guido, von Schiers, in Opfikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7368 vom 22.03.2002
(00404018 / CH-020.3.025.626-5)

■ **Forstbetrieb Landforst GmbH**, in Oberrieden, Bergstrasse 55, 8942 Oberrieden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendum: 29.01.2002. Zweck: Bewirtschaftung des Waldes und Unterhalt der Waldstrassen im Forstrevier Thalwil, Oberrieden, Langnau A. A. sowie Unterhalt von Naturschutz- und Landschaftsarealen; übernimmt Forst- und Baumpflegearbeiten für Dritte; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen. Stammkapital: CHF 40'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Landforstkorporation Oberrieden, in Oberrieden, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 24'000.--; Politische Gemeinde Thalwil, in Thalwil, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 16'000.--; Gachnang, Gottfried, von Horgen, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klemm, Urs, von Rifferswil, in Oberrieden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kniestadt, Wilfried, von Thalwil, in Thalwil, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Leuthold, Walter, von Oberrieden, in Oberrieden, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schwarzenbach, Hans-Rudolf, von Thalwil, in Horgen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7369 vom 22.03.2002
(00404020 / CH-020.4.024.838-7)

■ **FRANCO GASTRO AG**, in Zürich, Limmatstrasse 215, 8049 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 28.01.2002. Zweck: Bezweckt insbesondere den Betrieb des Restaurant Bar El Miguel, Limmatstrasse 215 in 8049 Zürich; kann auch das Management und den Betrieb von anderen Gastronomiebetrieben übernehmen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie andere Unternehmen erwerben oder erwerben Unternehmen verkaufen; kann Liegenschaften und Wertchriften erwerben, verwalten und verkaufen; kann alle kommerziellen und finanziellen Transaktionen durchführen, die der Verwirklichung ihres Zwecks förderlich sein könnten; kann Darlehen aufnehmen und gewähren, Garantien und andere Sicherheiten stellen, Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten und verwerten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Überlieferung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.--. Qualifizierte Tabestände: Sacheinlage: Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung gemäss Sacheinlagevertrag und Inventarliste vom 15.01.2002 Mobilbar, Lampen, Maschinen und eine Pizzeria, wofür 1'000 Inhaberaktien zu CHF 100.-- ausgegeben werden. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Inhaberaktien erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder an die letzte der Gesellschaft bekanntgegebene Adresse durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbestätigung oder telegrafisch. Eingetragene Personen: Ventrici, Francesco, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen, Präsident und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Gasser, Remy Bruno, von Hallau, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Hemmi-Aldrovandi, Irma, von Chur, in Horgen, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung; Auditora GmbH, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7370 vom 22.03.2002
(00404346 / CH-020.3.025.627-0)

■ **Graf und Fellenberg Mobile**, in Uster, Seestrasse 100, 8610 Uster, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 22.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf den Gebieten Informatik, Mobilkommunikation und Unterhaltungselektronik sowie Handel mit Produkten in diesen Bereichen; kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern, Tochtergesellschaften errichten, sich an anderen Unternehmen beteiligen sowie gewerbliche Schutzrechte, Immaterialgüterrechte und Know-How erwerben und verwerten. Eingetragene Personen: Graf, Manuel, von Winterthur, in Uster, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift; von Fellenberg, Michael, von Bern, in Volketswil, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7371 vom 22.03.2002
(00404348 / CH-020.2.004.291-3)

■ **Gubler Partner AG**, in Winterthur, Neumühlstrasse 42, 8406 Winterthur, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 18.03.2002, 21.03.2002. Zweck: Planung und Ausführung im Bereich Haustechnik, insbesondere in den Sparten Kälte, Heizung und Klima; Erbringen von Service- und Dienstleistungen in den Sparten Kälte, Heizung und Klima gehören zu den Kernkompetenzen; betreibt Handel mit Waren aller Art, erbringt Dienstleistungen in verwandten Bereichen, dabei kann sie alle mit dem Gesellschaftszweck in mittelbarem oder unmittelbarem Zusammenhang stehenden Tätigkeiten ausführen; kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann im In- und Ausland Grundstücke erwerben, halten und veräussern, pachten und mieten sowie erwerben und verwalten. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Überlieferung Aktienkapital: CHF 100'000.--. Aktien: 10'000 Nameaktien zu CHF 10.--. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragene Adresse. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Nameaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Gubler, Heinz, von Frauenfeld, in Aadorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Gubler-Fuchs, Hester, von Frauenfeld, in Aadorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Dutler & Partner Revision AG, in Delsdorf, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7372 vom 22.03.2002
(00404350 / CH-020.3.025.628-1)

■ **HLM HERTLI & CO LOGISTIC MANAGEMENT**, in Elgg, Humbergstrasse 10, 8555 Elgg, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Beginn: 7.03.2002. Zweck: Handel mit Ersatzteilen und Abwicklung von Kundenbestellungen und logistischer Organisation. Übernimmt das Geschäft der erloschenen Einzelfirma HLM HERTLI LOGISTIK MANAGEMENT, in Elgg,

mit Aktiven und Passiven. Eingetragene Personen: Hertli, Claudia, von Langenthal, in Elgg, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift; Hertli, Willi, von Trüllikon, in Elgg, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7373 vom 22.03.2002
(00404352 / CH-020.2.004.292-9)

■ **Hubertur-Reinigung, Esterina Kunz**, in Zürich, Bucheggstrasse 169, 8057 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen Gebäude - Häuser - Wohnungen. Eingetragene Personen: Kunz, Esterina, von Kradolf-Schönenberg, in Zürich, Inhaberin, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7374 vom 22.03.2002
(00404022 / CH-020.1.040.277-4)

■ **Jürg Keller Messtechnik**, in Wetzikon ZH, Rigiblickstrasse 7, 8620 Wetzikon, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel, Vertrieb und Dienstleistungen im Bereich von techn. wissenschaftlichen Messungen, Experten und Beratung. Eingetragene Personen: Keller, Jürg, von Zürich, in Wetzikon ZH, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7375 vom 22.03.2002
(00404024 / CH-020.1.040.325-8)

■ **Kiosk Peter Greuter**, in Zürich, Giblenstrasse 50, 8049 Zürich, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Führen eines Kiosks. Eingetragene Personen: Greuter, Peter, von München TG, in Zürich, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Müller-Greuter, Johanna, von München TG, in Zürich, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7376 vom 22.03.2002
(00404026 / CH-020.1.040.326-3)

■ **Lingetti Fruit Import**, in Schlieren, Badenerstrasse 54, 8952 Schlieren, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Verkauf von trockenen Früchten und allgemeinen Waren zum Speiseweck. Eingetragene Personen: Lingetti, Alessandro, italienischer Staatsangehöriger, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7377 vom 22.03.2002
(00404028 / CH-020.1.040.327-9)

■ **Mindlifting GmbH**, in Zürich, Förlibuckstrasse 109, 8005 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 19.03.2002. Zweck: Durchführung von Events und Promotionen; kann Artsen und Künstler vermitteln; kann ferner alle Geschäfte tätigen, welche geeignet sind, den Gesellschaftszweck direkt oder indirekt zu fördern oder zu erleichtern, einschliesslich An- und Verkauf von Beteiligungen, Mobilien und weiterer materieller (immaterieller) Güter; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Berisa, Gazmend, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.--; Hächler, Daniel Rudolf, von Regensdorf und Othmarsingen, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 3'000.--; Hauser, Alfred Dominik, von Bötstein und Wohlen AG, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--; Vagias, Ioannis, griechischer Staatsangehöriger, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 5'000.--.
Tagbuch Nr. 7378 vom 22.03.2002
(00404354 / CH-020.4.024.839-5)

■ **Möckli Asset Management and Consulting**, in Aeugst am Albis, Zur Brunnenstube 10, 8914 Aeugst am Albis, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Vermögensverwaltungen und Beratungen. Eingetragene Personen: Möckli, Alfred Walter, von Zürich, in Aeugst am Albis, Inhaber, mit Einzelunterschrift; Möckli-Schmid, Brigitte Doris, von Zürich, in Aeugst am Albis, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7379 vom 22.03.2002
(00404356 / CH-020.1.040.328-7)

■ **Philippe Küzli Reinigungen**, in Dübendorf, Finkenweg 7, 8600 Dübendorf, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Reinigungen von Umzugswohnungen sowie Hauswartungen. Eingetragene Personen: Küzli, Philippe Frédéric, von Wattwil, in Dübendorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7380 vom 22.03.2002
(00404358 / CH-020.1.040.329-5)

■ **Pizza Kurier Presto GmbH**, in Richterswil, Adlgergasse 8, 8805 Richterswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 6.03.2002. Zweck: Betrieb einer Pizza-Bäckerei, Verteilung der Bestellungen mittels Kurier; kann direkt oder indirekt alle Geschäfte tätigen die zum Wohle der Gesellschaft sind, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen sowie Niederlassungen im In- und Ausland errichten. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Gurgurovic-Kleber, Marie-Hélène Isabelle, von Richterswil, in Richterswil, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Gurgurovic, Naser, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Richterswil, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 7381 vom 22.03.2002
(00404360 / CH-020.4.024.840-5)

■ **Salih Kovani, SK-TRADE**, in Kloten, Steinackerstrasse 4, 8302 Kloten, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Import und Export von sowie Handel mit diversen Waren. Eingetragene Personen: Kovani, Salih, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Bassersdorf, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7382 vom 22.03.2002
(00404030 / CH-020.1.040.330-5)

■ **Scandella Bautechnik**, in Opfikon, Oberhauserstrasse 70, 8152 Glattbrugg, Einzelfirma (Neueintragung). Zweck: Handel mit Baustoffprodukten aller Art. Eingetragene Personen: Scandella, Riccardo, italienischer Staatsangehöriger, in Opfikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7383 vom 22.03.2002
(00404032 / CH-020.1.040.331-0)

■ **SIEF Schweizerisches Institut für Europäisches Feng Shui und Energielehre GmbH**, in Embrach, Stationsstrasse 35, 8424 Embrach, Postadresse: SIEF Schweizerisches Institut für Europäisches Feng Shui und Energielehre GmbH, Postfach 178, 8424 Embrach, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 4.03.2002. Zweck: Aus- / Weiterbildung und Beratung im Bereich Europäisches Feng Shui, Geomantie, Architektur, energetische Wissenschaften und Radialästhetik; kann Niederlassungen in der Schweiz und im Ausland gründen, sich an anderen Unternehmen beteiligen, Tochtergesellschaften gründen und überhaupt alle Geschäfte tätigen, welche für die Erreichung oder Förderung des Gesellschaftszweckes geeignet erscheinen; kann Liegenschaften und Grundstücke an- und verkaufen, verwalten, sowie überbauen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Qualifizierte Tatbestände: Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, nach der Gründung Mobilien, Einrichtungen, PC-Anlagen, Büromaschinen, Prospekte, Drucksachen und Fahrzeuge zum Preis von höchstens CHF 30'000.-- zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Albrecht, Elisabeth, von Embrach, in Embrach, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 19'000.--; Albrecht, Margrit, von Embrach, in Embrach, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit einer Stammeinlage von CHF 1'000.--.
Tagbuch Nr. 7384 vom 22.03.2002
(00404034 / CH-020.4.024.841-0)

■ **Thursday Group AG (Thursday Group SA) (Thursday Group Ltd)**, in Zürich, Schaffhausstrasse 315, 8050 Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 20.03.2002. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen im Bereich allgemeine Wirtschaftsberatung sowie Konfiguration von Konglomeratlösungen für Grossbetriebe, kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen; kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, veräußern und veräussern; kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem direkt oder indirekt zusammenhängen; kann Darlehen entgegennehmen und gewähren. Aktienkapital: CHF 100'000.--. Liberierung Aktienkapital: CHF 60'000.--. Aktien: 100'000 Namenaktien zu CHF 1.--. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen der Gesellschaft erfolgen schriftlich an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen der Aktionäre und Nutznießer. Sofern das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimme, kann der Verwaltungsrat Mitteilungen auch durch einmalige Publikation im SHAB vornehmen. Winkulierung: Die Übertragbarkeit der Aktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Eingetragene Personen: Klinkner, Markus Antonio, von Bachenbühl, in Neerach, Präsident, mit Einzelunterschrift; Klinkner, Paul Horst, deutscher Staatsangehöriger, in Bachenbühl, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Klinkner, Georg, von Bachenbühl, in Ellikon an der Thur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Interconsul, Revisions- und Treuhänder AG, in Zürich, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 7385 vom 22.03.2002
(00404036 / CH-020.3.025.629-6)

■ **Werbungwir.com GmbH**, in Zürich, Ankerstrasse 3, 8004 Zürich, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 20.02.2002. Zweck: Herstellung und Verkauf von Kunstgütern, Werbung und Werbemaßnahmen sowie Vornahme aller Tätigkeiten die damit im Zusammenhang stehen; kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich an anderen Unternehmen des In- und Auslandes beteiligen oder errichten, alle Geschäfte eingehen, in denen Synergien mit dem Hauptzweck zu erzielen sind sowie Liegenschaften und Wertschriften erwerben, verwalten und verkaufen. Stammkapital: CHF 20'000.--. Publikationsorgan: SHAB. Eingetragene Personen: Lehmann, Basil, von Ennetbaden, in Zürich, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--; Schädi, Josef, von Gaienen, in Tuggen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 10'000.--.
Tagbuch Nr. 7386 vom 22.03.2002
(00404038 / CH-020.4.024.842-1)

Mutationen

Mutations

Mutationen

■ **1:1 Hemden AG**, in Zürich, Produktion und Handel mit Ober- und Unterbekleidung aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3973). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Metzler, Peter G., von Balgach, in Regensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift; Rychener, Hanna, von Signau, in Kilchberg ZH, Vizepräsidentin, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied]; Eberlein, Carlos R., von Winterthur, in Savigny, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Egger, Markus, von Aarwangen, in Bern, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 7387 vom 22.03.2002
(00404362 / CH-020.3.024.582-9)

■ **A - A Immobilien GmbH**, in Ellikon an der Thur, Erwerb von Immobilien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 233 vom 30.11.2001, S. 9439). Statutenänderung: 19.02.2002. Firma neu: **AA Immobilien GmbH**.
Tagbuch Nr. 7388 vom 22.03.2002
(00404364 / CH-020.4.024.278-5)

■ **A. Gehrig Personalselektion und Karriereplanung AG**, in Zürich, Durchführung von General-Management-Beratungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 03.03.2000, S. 1475). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Leutwyler, Peter, von Zürich, in Dorf, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nieldhart, Brigitte, von Pfiffingen und Ramsen, in Siglistorf, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Ulitikon].
Tagbuch Nr. 7389 vom 22.03.2002
(00404366 / CH-020.3.910.178-0)

■ **Adag Offsetdruck AG**, in Zürich, Betrieb einer Offsetdruckerei, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 4 vom 06.01.1995, S. 89). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Müller, Andreas, von Zollikon, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Breitenmoser, Hans-Rudolf, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 7390 vom 22.03.2002
(00404368 / CH-020.3.900.308-7)

■ **Adecco Human Resources AG, Filiale Zürich Oerlikon**, in Zürich, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zuverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1828), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Wiederkehr, René, von Spreitenbach, in Otelfingen, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Riegler, Andreas, von Oetwil an der Limmat und Wetswil am Albis, in Regensdorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7391 vom 22.03.2002
(00404040 / CH-020.9.000.806-3)

■ **Adecco Ressources Humaines SA**, in Zürich, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zuverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1828), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Bachmann, Eva Pia, von Muttenz und Hohenrain, in Muttenz, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7392 vom 22.03.2002
(00404042 / CH-020.9.000.309-4)

■ **Adecco Ressources Humaines SA**, in Winterthur, Beratung und Dienstleistungen für die Suche, Selektion, Beförderung, Ausbildung, Anstellung und Zuverfügungstellung von temporärem oder festangestelltem Personal, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 49 vom 12.03.2001, S. 1828), mit Hauptsitz in: Lausanne. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Sommerhald, Herbert, von Ebikon, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7393 vom 22.03.2002
(00404044 / CH-020.9.000.308-6)

■ **AIG Privat Bank AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 15, Publ. 356072). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Achemann, Marcel, von Wolhusen, in Zollikon, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Kohler, Peter, von Wynau, in Frauenfeld, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rass, Daniel, von Benken ZH und Geroldswil, in Oberunkhofen, Mitglied der Direktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz; Frehner, Daniel, von Urmäsch, in Illnau-Effretikon, mit Kollektivprokura zu zweien beschränkt auf den Hauptsitz.
Tagbuch Nr. 7394 vom 22.03.2002
(00404046 / CH-020.3.927.218-6)

■ **Albis Bau und Sanierungs AG Urdorf**, in Urdorf, Hoch- und Tiefbau, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2001, S. 2041). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rölling, Ernst, von Schaffhausen, in Urdorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Grolimund, Hans-Rudolf, von Trimbach, in Bergdietikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Nussbaumer, Albert, von Oberägeri, in Maschwanden, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 7395 vom 22.03.2002
(00404370 / CH-020.3.024.342-5)

■ **AllWrite Publishers Ltd.**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Kommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 29.08.2000, S. 5865). Domizil neu: Nussgasse 4, 8008 Zürich.
Tagbuch Nr. 7396 vom 22.03.2002
(00404372 / CH-020.3.003.573-3)

■ **Alphablu Event Management AG**, in Volketswil, Anlässe aller Art als Generalunternehmung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3805). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: PROVIDA Wirtschaftsprüfung AG, in Kilsnacht ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Inco Consulting AG, in Zug, Revisionsstelle.
Tagbuch Nr. 7397 vom 22.03.2002
(00404374 / CH-020.3.024.275-9)

■ **AMBRIDGE CONSULTING GmbH**, in Zürich, technische Dienstleistungen im Bereich der Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2002, S. 19, Publ. 372104). Statutenänderung: 14.03.2002. Firma neu: **Elan Telecommunications GmbH**. Übersetzungen der Firma neu: (**Elan Telecommunications Sà r.l.**) (**Elan Telecommunications Ltd li-ab.co**).
Tagbuch Nr. 7398 vom 22.03.2002
(00404376 / CH-130.0.009.973-1)

■ **AMENDO Import GmbH**, in Zürich, Import von Waren der Nahrungsmittelindustrie, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4121). Firma neu: **AMENDO Import GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 14.12.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagbuch Nr. 7399 vom 22.03.2002
(00404048 / CH-020.4.003.589-4)

■ **ARCOOP, AG für Architektur, Wohn- und Städtebau**, in Zürich, Betrieb eines Architekturbüros, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 26 vom 07.02.2002, S. 21, Publ. 330004).

Eingetragene Personen neu oder mutierend: Davi, Benito, von Kalbrunn und Zürich, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 7400 vom 22.03.2002
(00404050 / CH-020.3.000.524-8)

■ **Atlantis Umweltberatung, Siedlungsplanung und Architektur AG**, in Wallisellen, Siedlungsplanungen, Architektur, Umweltberatungs-, Planungs- und Projektarbeiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 29.06.1999, S. 4342). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Freund, Gregor, deutscher Staatsangehöriger, in Dübendorf, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7401 vom 22.03.2002
(00404052 / CH-020.3.902.047-9)

■ **AUTO UNION Stiftung zum Schutz der motorisierten Konsumenten und der freien Mobilität**, in Zollikon, Stiftung (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2001, S. 1061). Urkundenänderung: 19.03.2002. Name neu: **AUTO ALLIANZ Stiftung zum Schutz der motorisierten Konsumenten und der freien Mobilität**.
Tagbuch Nr. 7402 vom 22.03.2002
(00404054 / CH-020.7.000.825-2)

■ **Autohaus Rietli AG**, in Wädenswil, Verkauf, Unterhalt und Reparatur von Automobilen, alle damit verbundenen Aufgaben, Betrieb einer Tankstelle, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2000, S. 995). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schmutz, Leo, von Schänis, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7403 vom 22.03.2002
(00404378 / CH-020.3.909.877-7)

■ **Avaloq Evolution AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiet der elektronischen Datenverarbeitung sowie Entwicklung und Vertrieb von Soft- und Hardware, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 97 vom 21.05.2001, S. 3805). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Feusi, Thomas, von Feusisberg, in Freienbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Schatzmann, Dominik, von Windisch, in Winterthur, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7404 vom 22.03.2002
(00404380 / CH-130.0.009.826-2)

■ **Beat Werdmüller'sche Stiftung**, in Zürich, Unterstützung und Vermittlung in Armut geratener Personen, Stiftung (SHAB Nr. 24 vom 05.02.1996, S. 700). Domizil neu: c/o Rudolf H. Escher, Keltenstrasse 7, 8044 Zürich. Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Bodner, Dr. Heinrich, von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Escher, Rudolf H., von Zürich, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagbuch Nr. 7405 vom 22.03.2002
(00404382 / CH-020.7.905.088-1)

■ **Bike Adventure Tours Affoltern a. A. GmbH**, in Affoltern am Albis, Organisation und Verkauf von Fahrtrunden, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 39 vom 27.02.1997, S. 1327). Domizil neu: Sagistrasse 12, 8910 Affoltern am Albis.
Tagbuch Nr. 7406 vom 22.03.2002
(00404384 / CH-020.4.002.717-2)

■ **Binz Textil AG**, in Opfikon, Import und Export von und Handel mit Textilien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 07.06.2001, S. 4266). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Chada Control-Treuhänder AG, in Chur, Revisionsstelle; Stüdi, Urs, von Deitingen, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stüdi, Urs, von Deitingen, in Zürich, Revisionsstelle; Binz, Jean Pierre, von Niederwil SO, in Zürich, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagbuch Nr. 7407 vom 22.03.2002
(00404056 / CH-020.3.001.093-0)

■ **BMC Engineering AG**, in Schlieren, Beratung, Erbringung von Ingenieur-Dienstleistungen, Entwicklung von Prozessen und Systemen, insbesondere auf dem Gebiet der Umwelttechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2878). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Vogler, Dr. Karl, von Weiningen ZH, in Bonstetten, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagbuch Nr. 7408 vom 22.03.2002
(00404058 / CH-020.3.916.908-9)

■ **Bolt Brand Agency Ltd**, in Zürich, Erbringen von Dienstleistungen auf dem Gebiet der Markengestaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 161 vom 21.08.2000, S. 5671). Domizil neu: Nussgasse 4, 8008 Zürich.
Tagbuch Nr. 7409 vom 22.03.2002
(00404060 / CH-020.3.023.554-4)

■ **ByAudio AG**, in Seuzach, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 242 vom 13.12.2001, S. 9828). Ausgeschiedene Personen und ersolene Unterschriften: Wiesner, Urs, von Basel, in Winterthur, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Walther, Daniel, von Zauggried, in Netfenbach, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Simmen, Andreas M., von Erlich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hardt, Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagbuch Nr. 7410 vom 22.03.2002
(00404062 / CH-170.3.024.528-8)

■ **Cavor Informatik AG**, in Geroldswil, Erbringung von EDV-Dienstleistungen aller Art, insbesondere Handel mit EDV- und EDV-verbundenen Produkten sowie alle dazugehörigen Beratungsleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.1998, S. 1579). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Oberbrändlingen (SHAB Nr. 54 vom 19.03.2002, S. 1) in Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagbuch Nr. 7411 vom 22.03.2002
(00404064 / CH-020.3.904.822-2)

- **Caperdine AG**, in Wallisellen, Aufnitz als Wissens- und Technologie-Körschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 27 vom 08.02.2001, S. 961). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Spühler, Matthias, von Basel, in Bassersdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7412 vom 22.03.2002
(00404386 / CH-020.3.033.660-8)
- **Charles Elber EDV Schulung + Programmierung**, bisher in Wallisellen, Anbieten von EDV Schulung sowie Beratung, Support und Programmierung auf diesem Gebiet, Einzelirma (SHAB Nr. 213 vom 02.11.1999, S. 7452). Sitz neu: Dietlikon. Domizil neu: Säntisstrasse 20, 8305 Dietlikon. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elber, Charles, von Näfels, in Dietlikon, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wallisellen].
Tagebuch Nr. 7413 vom 22.03.2002
(00404388 / CH-020.1.014.228-8)
- **Clean Consulting, Max Baumann**, in Dübendorf, Beratung auf dem Gebiet der Gebäudereinigung, Einzelirma (SHAB Nr. 20 vom 28.01.1994, S. 551). Domizil neu: Heidenriststrasse 93, 8600 Dübendorf.
Tagebuch Nr. 7410 vom 22.03.2002
(00404390 / CH-020.1.903.555-0)
- **Client Electronics Holding AG**, in Zürich, Holding- und Finanzgesellschaft, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7662). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Hammer, Michael, von Birmensdorf ZH, in Bonstetten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Roh, Dr. Stephan C., von Zürich, in Küsnacht ZH, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7415 vom 22.03.2002
(00404392 / CH-170.3.020.912-4)
- **CopyMax GmbH**, in Zürich, Herstellung von reprografischen Kopien, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2001, S. 4139). Statutenänderung: 15.02.2002. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Werner, Hermann, von Schaffhausen, in Wasterkingen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit einer Stammeinlage von CHF 2'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 38'000.-- [bisher: mit einer Stammeinlage von CHF 20'000.--]].
Tagebuch Nr. 7416 vom 22.03.2002
(00404066 / CH-020.4.018.471-6)
- **Corti AG**, in Bülach, Betrieb einer Bauunternehmung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 236 vom 05.12.2001, S. 9567). mit Hauptsitz in: Winterthur. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Vitian, Martin, von Wahlen und Zürich, in Unterlunkhofen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7417 vom 22.03.2002
(00404068 / CH-020.9.001.421-0)
- Berichtung des im SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 22, Publ. 394188; publizierten TB-Eintrags Nr. 6743 vom 15.03.2002. **Credit Suisse Group**, in Zürich, Beteiligung an Unternehmen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2002, S. 22, Publ. 394188). Statutenänderung datiert richtigerweise vom 06.03.2002, nicht vom 06.06.2002.
Tagebuch Nr. 7418 vom 22.03.2002
(00404070 / CH-020.3.906.075-9)
- **DAMOVO Schweiz AG**, in Wangen-Brüttisellen, Erbringung von Dienstleistungen sowie Einkauf und Vertrieb von Hard- und Software auf dem Gebiet der drahtgebunden und mobilen Tele- und Datenkommunikation, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7661). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bernold, Patrick, von Walenstadt, in Wängi, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Höfliger, Bruno, von Freienbach, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Beringen, ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivprokura zu zweien].
Tagebuch Nr. 7419 vom 22.03.2002
(00404072 / CH-020.3.023.295-0)
- **Dany Steel AG**, in Dietlikon, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 196 vom 13.10.1997, S. 7446). Die Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 53 vom 18.03.2002, S. 5) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7420 vom 22.03.2002
(00404394 / CH-020.3.000.178-4)
- **de Pury Picet Turrettini & Cie SA**, in Zürich, Zweck änderte Gesellschaft im Bereich der Vermögensverwaltung, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 38 vom 25.02.2002, S. 16, Publ. 356084), mit Hauptsitz in: Genf. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Thierni, Natacha, von Savigny, in Onex, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7421 vom 22.03.2002
(00404396 / CH-020.9.000.750-0)
- **Desco-Ergänzungsfonds für Mitarbeiter**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 57 vom 22.03.2001, S. 2137). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Götz-Staubli, Janine Claude, von Zürich, in Maur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7422 vom 22.03.2002
(00404398 / CH-020.7.000.002-5)
- **Desider GmbH**, in Opfikon, Handel mit verschiedenen Waren, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 249 vom 12.12.1997, S. 9287). Firma neu: **Desider GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7423 vom 22.03.2002
(00404400 / CH-020.4.003.898-9)
- **Diralsa AG**, in Zürich, Planung, Herstellung, Verkauf und Montage von hochwertigen Fassaden sowie von Fenstern und Türen, Bauprodukten und -konstruktionen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 75 vom 19.04.2001, S. 2882), mit Hauptsitz in: Neuenhof. Domizil neu: Kreuzbühlstrasse 8, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 7424 vom 22.03.2002
(00404074 / CH-020.9.000.090-3)
- **DPD (Schweiz) AG**, in Schlieren, Nationaler und internationaler Paketservice in der Schweiz und in Europa; Erbringung von weiteren Dienstleistungen im Transport von Paketen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 33 vom 18.02.2002, S. 19, Publ. 346862). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Cordes, Dr. Hans-Theodor, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Knuchel, Charles René, von Tscheppach, in Unterhendingen, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Opel, Marcel, von Ohmstal, in Rheinfield, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Orner, Herbert Hans Josef, deutscher Staatsangehöriger, in Hohenlengen am Hochrhein (D), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Stellvertretender Direktor]; Champoud, Georges Albert, von Cossonay, in Dully, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7425 vom 22.03.2002
(00404076 / CH-020.3.003.807-9)
- **DWC Digital Wire Consulting AG**, in Zürich, Vertrieb von Produkten im IT-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 06.09.2001, S. 6951). Firma neu: **DWC Digital Wire Consulting AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 13.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7426 vom 22.03.2002
(00404078 / CH-020.4.001.524-9)
- **Dynova AG**, in Zürich, Projektierung und Ausführung von Um- und Neubauten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 01.03.2002, S. 19, Publ. 364106). Firma neu: **Dynova AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 18.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 18.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7427 vom 22.03.2002
(00404080 / CH-170.3.018.490-4)
- **Dörig Ferntele Service AG**, in Zürich, Herstellung von Fenstern und Bauteilen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 101 vom 28.05.2001, S. 3976), mit Hauptsitz in: Mörschwil. Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Weber, Efiriedé genannt Elfie, von Romos, in Rorschach, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Steinmann, Antonius, von Roggliswil, in Niederhelfenschwil, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Zug].
Tagebuch Nr. 7428 vom 22.03.2002
(00404402 / CH-020.9.001.465-9)
- **E. Aschwanden Cre-aktiv**, in Zürich, Betrieb einer Werbe- und Modelagentur, Einzelirma (SHAB Nr. 31 vom 14.02.2001, S. 1116). Firma neu: **BELLE - DONNE E. Aschwanden**. Domizil neu: Goldbrunnenstrasse 134, 8055 Zürich.
Tagebuch Nr. 7429 vom 22.03.2002
(00404404 / CH-020.1.019.670-0)
- **ECOBEL GmbH, Biotechnik und Umweltsysteme**, in Rüschtikon, Erbringung von Dienstleistungen aller Art im Bereiche Biotechnik und Umweltsysteme, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Stalder, Markus, von Sumiswald, in Bolligen, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Stammeinlage von CHF 7'000.-- [bisher: in Thun].
Tagebuch Nr. 7430 vom 22.03.2002
(00404406 / CH-020.4.003.364-1)
- **EDS Export & Distribution Services AG**, in Meilen, Import und Export von Vertragsprodukten, Vertrieb und Logistik sowie Consulting-Tätigkeiten für Verträge, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 174 vom 08.09.1999, S. 6157). Domizil neu: Bergstrasse 58, 8706 Meilen. Postadresse neu: EDS Export & Distribution Services AG, Postfach 731, 8706 Meilen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vossmeier, Carsten, deutscher Staatsangehöriger, in Männedorf, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7431 vom 22.03.2002
(00404408 / CH-020.3.907.341-3)
- **Eierfrau AG**, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit Eiern, Eiprodukten sowie landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Frischprodukte), Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 18.01.2000, S. 352). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Michael, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Sandro, von Zollikofen, in Frutigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7432 vom 22.03.2002
(00404082 / CH-020.3.020.006-7)
- **Eiermaa AG**, in Wangen-Brüttisellen, Handel mit Eiern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 238 vom 07.12.2001, S. 9650). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Steiner, Michael, von Trub, in Bern, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rubin, Sandro, von Zollikofen, in Frutigen, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7433 vom 22.03.2002
(00404084 / CH-020.3.005.709-8)
- **Engineering Team Kohler + Partner**, bisher in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 1 vom 03.01.1994, S. 2). Sitz neu: Volketswil. Domizil neu: Hölzliwisenstrasse 5, 8604 Volketswil.
Tagebuch Nr. 7434 vom 22.03.2002
(00404086 / CH-020.2.900.955-2)
- **Ferag Holding AG**, in Hinwil, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen sowie von Wertschriften jeder Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6706). Auflösung der Gesellschaft durch Beschluss der Generalversammlung vom 19.03.2002 infolge Fusion mit der WRH Walter Reist Holding AG, in Ermatingen. Aktiven und Passiven der Gesellschaft gehen gemäss Fusionsbilanz per 31.12.2001 durch Universalsukzession auf die WRH Walter Reist Holding AG über.
Tagebuch Nr. 7435 vom 22.03.2002
(00404088 / CH-020.3.908.673-8)
- **FIMAT Switzerland AG**, in Zürich, Vermittlung sämtlicher auf den Finanzmärkten im In- und Ausland tätiger Geschäfte im Sinne von Brokerage sowie Erbringung der damit verbundenen Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 200 vom 16.10.2001, S. 8078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Bergan, Stephen Charles, Bürger der USA, in London (GB), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bozzi, Alain Eugène, französischer Staatsangehöriger, in Villeparisis (F), Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7436 vom 22.03.2002
(00404090 / CH-020.3.908.779-9)
- **FLAG Telecom Switzerland Network AG**, in Zürich, Erwerb und Betrieb von Telekommunikationsinfrastruktur, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2077). Statutenänderung: 21.02.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 7437 vom 22.03.2002
(00404410 / CH-020.3.024.351-6)
- **Floradecor, Jean-Daniel Rimann**, bisher in Neuhausen am Rheinfluss; Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Dekorationsmaterial für Blumen, Einzelirma (SHAB Nr. 29 vom 12.02.2002, S. 11, Publ. 340086). Sitz neu: Wetzikon ZH. Domizil neu: Zürcherstrasse 20, 8620 Wetzikon. Postadresse neu: Floradecor, Jean-Daniel Rimann, Postfach 1217, 8620 Wetzikon. Zweck: Import von und Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Dekorationsmaterial für Blumen. Übernimmt das Geschäft der erschlenen Einzelirma 'Floradecor, Hans Rimann', in Wetzikon mit Aktiven und Passiven. Die vor der Eintragung im Handelsregister Kanton Schaffhausen gestrichlenen Tatsachen, sowie allfällige frühere Tagebuch- und SHAB-Zitate können im Registerauszug des bisherigen Sitzes, welcher bei den abgelegten Handelsregisterakten liegt, eingesehen werden. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rimann, Jean-Daniel, von Uster, in Val St. Eloi (F), Inhaber, mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rimann, Hans, von Uster, in Chambornay-lès-Belleaux (F), mit Einzelunterschrift [wie bisher]; Rimann, Martin, von Uster, in Dübendorf, mit Einzelunterschrift [wie bisher].
Tagebuch Nr. 7438 vom 22.03.2002
(00404412 / CH-020.1.016.771-7)
- **Forkardt Schweiz AG**, in Illnau-Effretikon, Handel mit Maschinen und Werkzeugen, insbesondere Hand- und Kraftspannzeug, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 21 vom 31.01.2000, S. 664). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Biellmann, Paul J., von Liestal, in Nürensdorf, Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7439 vom 22.03.2002
(00404414 / CH-020.3.909.226-3)
- **GH Invest AG**, in Zürich, Finanzdienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 12.10.1999, S. 6973). Domizil neu: Kieselgasse 12, 8008 Zürich.
Tagebuch Nr. 7440 vom 22.03.2002
(00404416 / CH-020.3.022.318-8)
- **Gebetur AG**, in Maur, Führen von Gastronomie- und weiteren Unterhaltungsbetrieben und Erbringen von Dienstleistungen in diesem Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8113). Die Gesellschaft führt in 8001 Zürich, Fraumünsterstrasse 14, ein Geschäft unter der Enseigne 'Restaurants Toscano/Tricolore'. Die Gesellschaft führt in 8001 Zürich, Stadthausquai 13, ein Geschäft unter der Enseigne 'Zoo Club'.
Tagebuch Nr. 7441 vom 22.03.2002
(00404092 / CH-020.3.910.003-0)
- **GEHA BAU GmbH**, in Volketswil, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6709). Firma neu: **GEHA BAU GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 10.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Uster über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7442 vom 22.03.2002
(00404094 / CH-020.4.022.371-2)
- **Gero - Montagen GmbH**, in Birmensdorf ZH, Arbeiten im Bereich Brandschutz, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 181 vom 18.09.2000, S. 6366). Firma neu: **Gero - Montagen GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 08.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7443 vom 22.03.2002
(00404096 / CH-020.4.020.600-1)
- **Gretag Imaging Holding AG**, in Regensdorf, Erwerb, Halten, Finanzierung und Veräusserung von Unternehmen, die insbesondere auf dem Gebiet der Bildverarbeitung (Imaging) tätig sind, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 06.02.2002, S. 18, Publ. 328220). Statutenänderung: 21.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 113'510'950.-- [bisher: CHF 101'510'950.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 113'510'950.--. Aktien neu: 11'351'095 Namenaktien zu CHF 10.-- [bisher: 10'151'095 Namenaktien zu CHF 10.--].
Tagebuch Nr. 7444 vom 22.03.2002
(00404098 / CH-020.3.020.699-7)
- **GVZ-Bolitec AG**, in Zürich, Fabrikation und Handel mit Anlagen, Geräten und technischen Hilfsmitteln sowie Dienstleistungen für den produzierenden Gartenbau, Gemüsebau, Obst- und Weinbau und Baumschulen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 44 vom 05.03.2001, S. 1625). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Forrer, Peter, von Wildhaus, in Volketswil, Geschäftsführer und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Hinwil]; Cetkin, Mesut, von Zürich, in Eggwil, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7445 vom 22.03.2002
(00404418 / CH-020.3.005.847-6)
- **Helbing Ingenieurerunternehmung AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2001, S. 7735). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Arnold, Roman, von Bürglen UR, in Rotkreuz, mit Kollektivprokura zu zweien; Kiensch, Beat, von Bern, in Fällanden, mit Kollektivprokura zu zweien; Zehnder, Roland, von Aadorf, in Hausen am Albis, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7446 vom 22.03.2002
(00404420 / CH-020.3.911.652-0)
- **HFM Hälg Facility Management AG**, in Zürich, Gebäudemanagementleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 08.12.2000, S. 8371). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Rüegg, Herbert, von Bauma, in Jona, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7447 vom 22.03.2002
(00404422 / CH-020.3.023.956-4)
- **Hibatech AG**, in Rickenbach ZH, Badzimmersanierung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 115 vom 18.06.2001, S. 4561). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Ruf und Partner, Treuhänder und Verwaltung, in Rickenbach ZH, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: APK Treuhand AG, in Winterthur, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7448 vom 22.03.2002
(00404424 / CH-020.3.024.674-2)
- **HostLogic AG in Liquidation**, in Zürich, EDV-Dienstleistungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 16.11.2001, S. 9044). Mit Verfügung vom 22.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die bereits aufgelöste Gesellschaft den Konkurs eröffnet.
Tagebuch Nr. 7449 vom 22.03.2002
(00404410 / CH-170.3.001.654-1)
- **HPB Bollinger Management Services AG**, in Stäfa, Erbringung und Vermittlung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3214). Firma neu: **HPB Bollinger Management Services AG in Liquidation**. Die Gesellschaft ist mit Beschluss der Generalversammlung vom 26.11.2001 aufgelöst. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bollinger, Hans-Peter Robert, von Zürich, Basel und Löhningen, in Stäfa, Mitglied und Liquidator, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied].
Tagebuch Nr. 7450 vom 22.03.2002
(00404102 / CH-020.3.912.225-6)
- **Hug Communications GmbH**, in Zürich, Dienstleistungen im Bereich Telekommunikation, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 158 vom 16.08.2000, S. 5570). Firma neu: **Hug Communications GmbH in Liquidation**. Übersetzungen der Firma neu: (**Hug Communications SARL in Liquidation**) (**Hug Communications Ltd liab. Co in liquidation**). Mit Verfügung vom 27.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7451 vom 22.03.2002
(00404104 / CH-020.4.022.102-3)
- **Hugo Schütz AG**, in Stallikon, Erstellen und Vertrieb von Druckerzeugnissen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 09.09.1999, S. 6194). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Detsch, Stefan, von Kriens, in Stallikon, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7452 vom 22.03.2002
(00404106 / CH-020.3.002.701-8)
- **Häny AG**, in Meilen, Fabrikation, Handel, Import und Export von Pumpen aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2002, S. 19, Publ. 328134). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Nägeli, Christian, von Regensdorf, in Wallisellen, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7453 vom 22.03.2002
(00404426 / CH-020.3.911.237-8)
- **IB Grombach & Co AG**, in Zürich, Uebernahme und Weiterführung des bisher der Kollektivgesellschaft 'Ingenieurbüro Grombach & Co' Zürichbergstrasse 20, 8032 Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2078). Ausgeschiedene Personen und erschene Unterschriften: Gisbrecht, Wilfried, österreichischer Staatsangehöriger, in Zürich, mit Kollektivprokura zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Geering, Fredy, von Rümlang, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Fällanden]; Despont, Claude, von Assens, in Würenlos, mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: in Neuenhof].
Tagebuch Nr. 7454 vom 22.03.2002
(00404428 / CH-020.3.912.528-3)
- **IBS Integrated Business Services AG**, in Zürich, Handel und Vertrieb von Informatik-Hardware und -Software, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 16 vom 24.01.2002, S. 20, Publ. 396518). Firma neu: **IBS Integrated Business Services AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.01.2002 hat

der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

Tagebuch Nr. 7455 vom 22.03.2002
(00404430 / CH-020.3.023.267-2)

■ **Import von Delikatessen Claudia Messina**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln und alkoholischen Getränken, Einzelirma (SHAB Nr. 184 vom 22.09.1999, S. 6477). Domizil neu: Erligatterweg 14, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 7456 vom 22.03.2002
(00404432 / CH-020.1.017.045-2)

■ **IRNIGER Baumaschinen GmbH**, in Regensdorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.1998, S. 4554). Firma neu: **IRNIGER Baumaschinen GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 11.12.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Dilsdorf über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7457 vom 22.03.2002
(00404434 / CH-020.4.018.730-8)

■ **Jean-Pierre Rosset Cosmetics AG**, in Zürich, Vertrieb von Produkten und Geräten der Kosmetikbranche, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 30.03.2001, S. 2358). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann - Immobilien- und Verwaltungen AG, in Zumikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HAFIDA Treuhand AG, in Zumikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7458 vom 22.03.2002
(00404108 / CH-020.3.922.202-6)

■ **K & O Event Management Charles Krabichler und Heinz Omlin**, bisher in Illnau-Effretikon, Organisation von Veranstaltungen und Gruppenreisen sowie Übernahme von PR-Aufgaben, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 185 vom 25.09.2001, S. 7447). Sitz neu: Fehraltorf. Domizil neu: Bahnhofstrasse 37, 8320 Fehraltorf. Postadresse neu: K & O Event Management Charles Krabichler und Heinz Omlin, Postfach 329, 8320 Fehraltorf.
Tagebuch Nr. 7459 vom 22.03.2002
(00404110 / CH-020.2.903.651-2)

■ **Khader Gastro GmbH**, in Affoltern am Albis, Führung von Gastwirtschaftsbetrieben, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 73 vom 12.04.2000, S. 2455). Firma neu: **Khader Gastro GmbH in Liquidation**. Mit Verfügung vom 21.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Affoltern über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 12.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7460 vom 22.03.2002
(00404112 / CH-020.4.021.445-8)

■ **Kick Off GmbH**, bisher in Horgen, Handel mit Sportartikeln, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1999, S. 8272). Statutenänderung: 15.03.2002. Sitz neu: Adliswil. Domizil neu: Soodring 13, 8134 Adliswil. Zweigniederlassung: [Folgende Zweigniederlassung ist aufgehoben worden:] [gestrichen: Adliswil].
Tagebuch Nr. 7461 vom 22.03.2002
(00404114 / CH-020.4.020.674-6)

■ **Koller Treuhand AG**, in Bülach, Ausübung von Treuhand- und Revisionsfunktionen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 29.01.2001, S. 674). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Simon, von Eglistra und Zürich, in Bülach, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7463 vom 22.03.2002
(00404438 / CH-020.3.005.228-1)

■ **Kreditschutz-Gesellschaft**, in Zürich, Betrieb einer Auskunfts- und Besorgung von Inkasso und ähnlichen Geschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 32 vom 15.02.2000, S. 1032). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ineichen, Urs, von Eschenbach LU, in Schwyz, Vize-Direktor, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7464 vom 22.03.2002
(00404440 / CH-020.3.915.252-8)

■ **Köppel + Partner Public Relations AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Public Relations, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 73 vom 17.04.2001, S. 2800). Statutenänderung: 1.02.2002. Firma neu: **Köppel + Erb AG Public Relations**. Domizil neu: Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Köppel, Peter, von Widnau, in Zürich, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Erb Egl, Daniela, von Zürich und Winterthur, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7465 vom 22.03.2002
(00404442 / CH-020.3.007.996-9)

■ **LSW Betriebs AG**, in Opfikon, Verkauf, Vermietung sowie Vermittlung von Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 254 vom 29.12.1999, S. 8831). Firma neu: **LSW Betriebs AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 23.01.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Bülach über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 07.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7466 vom 22.03.2002
(00404116 / CH-020.3.915.642-8)

■ **Magnet Emplois SA**, in Zürich, Vermittlung von fest angestelltem, oder auf Zeit angestelltem Personal im Bereich der Elektrizität, der Elektronik, des Bauwesens, der Industrie und des Handels, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 221 vom 14.11.2001, S. 8967). Mit Hauptsitz in: Carouge. Domizil neu: Zurlindenstrasse 80, 8003 Zürich. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Salanito, Pierre, von Genf, in Genf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Grimonet, Roland, von Le Grand-Saconnex, in Trélex, Mitglied und Sekretär, mit Kollektiv-

unterschrift zu zweien; Mino, Pascal, von Genf, in Genf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gaud, Michel, von Plan-les-Ouates, in Vevey, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: in Carouge GE, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Erb, Daniel, von Basel, in Le Lyaud (F), Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: ohne eingetragene Funktion, mit Kollektivunterschrift zu zweien].
Tagebuch Nr. 7467 vom 22.03.2002
(00404118 / CH-020.9.000.531-5)

■ **Maler Leuppi GmbH**, in Winterthur, Führung eines Malergeschäftes in Winterthur, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 196 vom 09.10.1996, S. 6137). Domizil neu: Reutgasse 11, 8406 Winterthur.
Tagebuch Nr. 7468 vom 22.03.2002
(00404120 / CH-020.4.002.330-6)

■ **Management Digital Data AG**, in Schlieren, Erstellung von Datenbanken zur Verwaltung von Dateien, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 191 vom 02.10.2000, S. 6707). Statutenänderung: 18.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 200'000.-- [bisher: CHF 100'000.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 200'000.--. Aktien neu: 200 Namenaktien zu CHF 1'000.-- [bisher: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.--].
Tagebuch Nr. 7469 vom 22.03.2002
(00404122 / CH-020.3.023.706-0)

■ **Marxer Treuhand + Partner**, in Zürich, Treuhandbüro, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 30.12.1999, S. 8872). Domizil neu: Fraumünsterstrasse 25, 8001 Zürich. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Marxer, Doris, liechtensteinische Staatsangehörige, in Rüschlikon, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH]; Staubli, Benno, von Unterkhofen, in Rüschlikon, Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Kilchberg ZH].
Tagebuch Nr. 7470 vom 22.03.2002
(00404444 / CH-020.2.003.572-5)

■ **Mettler-Toledo GmbH**, in Greifensee, Entwicklung von Waagen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2002, S. 26, Publ. 294592). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schilling, Doris, deutsche Staatsangehörige, in Konstanz (D), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7471 vom 22.03.2002
(00404446 / CH-020.4.002.767-3)

■ **Mountain Thrill AG**, in Horgen, Handel mit Konsumgütern, Fahrrädern, anderen Sportartikeln und Zubehör, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 25.11.1999, S. 7998). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schwelger Treuhand AG, in Lachen, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Buhl, Daniel, von Obfelden, in Davos, Präsident, ohne Zeichnungsberechtigung [bisher: Mitglied]; Züger, Walter, von Innerthal, in Lachen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Präsident]; Michèle Wick-GmbH, in Horgen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7472 vom 22.03.2002
(00404448 / CH-020.3.021.186-3)

■ **MTI Asset Management AG**, in Thalwil, Anbieten und Erbringen von Dienstleistungen im Bereich der Vermögensverwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 56 vom 21.03.2001, S. 2078). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Brändli, Heinrich, von Wald ZH, in Kloten, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7473 vom 22.03.2002
(00404450 / CH-020.3.020.249-8)

■ **Multivare Systems AG**, in Thalwil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 229 vom 26.11.2001, S. 9298). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Föllmi Treuhand AG, in Risch, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winkler, Jakob, von Winterthur, in Wettswil am Albis, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Präsident]; Imbach Treuhand AG, in Luzern, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7474 vom 22.03.2002
(00404124 / CH-020.3.006.346-8)

■ **Mundi Consulting AG**, in Zürich, Professionelle Beratung von Mensch und Institution, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 81 vom 26.04.2000, S. 2778). Mit Hauptsitz in: Bern. Statutenänderung: Statuten geändert am 22.02.2002. Zweck Hauptsitz neu: Führung eines Dienstleistungs- und Beratungsunternehmens für private und öffentliche Auftraggeber; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Studer, Anna-Katharina, von Niederdorf bei Interlaken, in Spiez, Präsidentin, mit Einzelunterschrift; Gafner, Heinrich, von Beatenberg, in Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Podolsky, Dietmar M., deutscher Staatsangehöriger, in Aeschi bei Spiez, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Studer, Thomas, von Niederdorf bei Interlaken, in Freudenberg (D), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Mühlemann, Ulrich, genannt Ueli, von Seerberg, in Rüschlikon, Mitglied und Sekretär und Leiter der Zweigniederlassung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Leiter der Zweigniederlassung]; Portmann, Dr. Rolf, von Luzern, in Muri bei Bern, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vizepräsident]; Lang, Christian, von Bern und Kreuzlingen, in Bern, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7475 vom 22.03.2002
(00404126 / CH-020.9.001.037-8)

■ **Nordic Business Institute (Switzerland) AG**, in Zürich, Erbringung von Dienstleistungen im Bereich der Unternehmensberatung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2001, S. 7944). Firma neu: **Nordic Business Institute (Switzerland) AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 28.11.2001 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 08.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7476 vom 22.03.2002
(00404128 / CH-020.3.023.601-2)

■ **Npocom AG**, in Zürich, Dienstleistungen im EDV-Bereich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 24 vom 05.02.2002, S. 20, Publ. 325914). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Im Hof, Roger, von Basel, in Rickenbach ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Stutz-Pause, Mireille, von Pizy und Wädenswil und Embrach, in Oberglatt, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7477 vom 22.03.2002
(00404130 / CH-020.3.021.525-3)

■ **Pensionskasse Konzetta**, in Zürich, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG für die Arbeitnehmer der Konzetta Holding, Stiftung (SHAB Nr. 53 vom 15.03.2000, S. 1750). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Spoerri, Christoph, von Fischenthal, in Horgen, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heimo, Richard, von Freiburg, in Avenches, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Lanz, Heinrich, von Rohrbach, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7478 vom 22.03.2002
(00404452 / CH-020.7.905.304-1)

■ **Personalvorsorgestiftung der BASF Gruppe Schweiz**, in Wädenswil, Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der BASF (Schweiz) AG, in Wädenswil, Stiftung (SHAB Nr. 249 vom 24.12.2001, S. 10172). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gärtner, Karlheinz, deutscher Staatsangehöriger, in Wädenswil, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bolinger, Martin, von Kaiseraugst, in Arth, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Lyngedecker, Dr. Dieter, deutscher Staatsangehöriger, in Säfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Rahmen, Bruno, von Wahlen, in Reinach BL, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7479 vom 22.03.2002
(00404454 / CH-020.7.904.103-2)

■ **Pharmetic AG**, in Zürich, Vertrieb von pharmazeutischen und kosmetischen Produkten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 166 vom 28.08.2000, S. 5832). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Hartmann Immobilien- und Verwaltungen AG, in Zumikon, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: HAFIDA Treuhand AG, in Zumikon, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7480 vom 22.03.2002
(00404456 / CH-020.3.023.345-5)

■ **Polytechna AG**, in Hittnau, Fabrikation, Handel, Import und Export von Maschinen, Werkzeugen, Rohmaterialien und Bedarfsartikeln für Industrie und Gewerbe, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 109 vom 06.06.2000, S. 3821). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Schilliger, Alois, von Weggis, in Zürich, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7481 vom 22.03.2002
(00404458 / CH-020.3.920.353-0)

■ **Portfolio Services MAB AG**, in Zürich, Erbringung von Beratungsdienstleistungen im Bereich der Vermögensanlage und -verwaltung, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2001, S. 3718). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wirth, William, von Zürich und Hundwil, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Häni, Theodor, von Wängli, in Büron, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied und Sekretär]; Steiner, Peter, von Hohenrain, in Hohenrain, Mitglied und Sekretär, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Sheik Hamdan Bin Mubarak Bin Mohammed, Al-Nehayan, Bürger der vereinigten arabischen Emirate, in Abu Dhabi (Vereinigte Arabische Emirate), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zehnder, Karl, von Einsiedeln, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7482 vom 22.03.2002
(00404460 / CH-020.3.023.111-7)

■ **Promotion Center CPM**, in Zürich, Erarbeitung und Durchführung von Programmen und Aktionen für die Verkaufsförderung von Markenartikeln aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 195 vom 09.10.2001, S. 7857). Statutenänderung: 21.02.2002. Domizil neu: Kernstrasse 37, 8004 Zürich. [Die publizistischen Tätigkeiten haben keine Änderung erfahren].
Tagebuch Nr. 7483 vom 22.03.2002
(00404132 / CH-020.3.918.069-0)

■ **Rebel + Trouble Inc.**, in Zürich, Herstellung, Vermarktung und Handel von Tonträgern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 41 vom 28.02.2001, S. 1498). Die Gesellschaft [neu: LTL AG] wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rütli GL (SHAB Nr. 55 vom 20.03.2002, S. 8) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7484 vom 22.03.2002
(00404134 / CH-020.3.021.602-2)

■ **REKAP Holding AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 21, Publ. 324084). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Beat Degrandi Treuhand, in Hünenberg, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7485 vom 22.03.2002
(00404136 / CH-020.3.921.352-6)

■ **Rössliwiese Immobilien AG**, in Egg, Erstellung und Verwaltung von Bauten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 214 vom 03.11.1995, S. 6042). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gadia, Ernst, von Oetwil am See und Grüningen, in Männedorf, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7486 vom 22.03.2002
(00404138 / CH-020.3.922.247-8)

■ **Saatchi & Saatchi SA**, in Zürich, Sämtliche Geschäfte auf dem Gebiet der Werbung und der 'Public Relations', insbesondere Durchführung von Marktstudien, Organisation von Werbekampagnen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 51 vom 15.03.1999, S. 1693). Mit Hauptsitz in: Nyon. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Läng, Pierre, von Genf, in Mies, Mitglied, mit Einzelunterschrift. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Darmstädter, Erika, von Zürich, in Zürich, Präsidentin des Verwaltungsrates und Leiterin der Zweigniederlassung, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied und Leiterin ZN]; Schroeder, Pierre-Philippe, von Avully, in La Rippe, Mitglied und Sekretär, mit Einzelunterschrift; Bösch, Marc, von Luzern, in Morges, Mitglied, mit Einzelunterschrift; Stone, Anthony, britischer Staatsangehöriger, in Genf, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7487 vom 22.03.2002
(00404462 / CH-020.9.000.316-6)

■ **Salon Windsor AG, Zürich**, in Zürich, Betrieb von Coiffeurgeschäften, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 131 vom 10.07.1998, S. 4784). Firma neu: **Salon Windsor AG, Zürich in Liquidation**. Mit Verfügung vom 07.03.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet; demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 14.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7488 vom 22.03.2002
(00404464 / CH-020.3.922.848-9)

■ **SCHAUSPIELHAUS ZÜRICH AG**, in Zürich, Betrieb eines Schauspieltheaters in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 201 vom 17.10.2001, S. 8115). Statutenänderung: 24.01.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren.]. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Keller, Dr. Dieter, von Zürich, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hoby, Dr. Jean-Pierre, von Zürich und Vilters-Wangs, in Zürich, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Biland, Susan, von Birmenstorf AG, in Zürich, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung.
Tagebuch Nr. 7489 vom 22.03.2002
(00404466 / CH-020.3.918.594-0)

■ **Schmiedewerk Stooss AG**, in Hedingen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 230 vom 27.11.2001, S. 9353). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kobler, Marianne, von Rütli SG und Obersigenthal, in Hedingen, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Rothelhub, Marianne].
Tagebuch Nr. 7490 vom 22.03.2002
(00404468 / CH-020.3.923.397-3)

■ **Schweiter Technologies AG**, in Horgen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen, insbesondere auf dem Gebiet des Maschinen- und Apparatebaus und dem damit verbundenen Engineering, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17.12.2001, S. 9929). Statutenänderung: 15.03.2002. Aktienkapital neu: CHF 14'436'720.-- [bisher: CHF 11'669'970.--]. Liberierung Aktienkapital neu: CHF 14'436'720.--. Aktien neu: 1'443'672 Inhaberkarten zu CHF 10.-- [bisher: 1'166'997 Inhaberkarten zu CHF 10.--]. Qualifizierende Tatbestände neu: Sachanlage Die Gesellschaft übernimmt bei der Kapitalerhöhung vom 15.03.2002 gemäss Sachtinverträgen vom 15.03.2002 13'225 Namenaktien zu CHF 100.-- der Ismea Holding S.A., in La Chaux-de-Fonds, wofür 251'275 Inhaberkarten zu CHF 10.-- auszugeben werden.
Tagebuch Nr. 7491 vom 22.03.2002
(00404140 / CH-020.3.923.513-9)

■ **Schweiz Tourismus**, in Zürich, Reise- und Tourismusland fördern, öffentlichrechtliche Körperschaft (SHAB Nr. 59 vom 26.03.2001, S. 2210). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Eberhard, Urs, von Schwyz, in London (GB), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Krebs, Jörg, von Kirchdorf BE, in Dübendorf, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Oegerli, Klaus, von Härkingen, in Bad Homburg (D), Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Winkler, Thomas, von Zell ZH und Basel, in Jönem, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7492 vom 22.03.2002
(00404142 / CH-020.8.900.013-0)

■ **Settimio & Co.**, bisher in Dübendorf, Betrieb von Restaurants, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 21.01.2002, S. 23, Publ. 305140). Sitz neu: Wangen-Brüttsellen. Domizil neu: Haldenstrasse 61, 8602 Wangen. Zweck neu: Betrieb des Restaurants Pizzeria La Fontana.
Tagebuch Nr. 7493 vom 22.03.2002
(00404144 / CH-020.2.902.903-6)

■ **Siedlungs- und Baugenossenschaft Dübendorf**, in Dübendorf, Bezweckt, in gemeinsamer Selbsthilfe ihren Mitgliedern preisgünstigen Wohnraum zu vermitteln, Genossenschaft (SHAB Nr. 129 vom 05.07.2000, S. 4547). Domizil neu: c/o René Leonard, in der Grütze 6, 8600 Dübendorf. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Leonard, Hans-Rudolf, von Wallisellen, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Steiner, Albert, von Schmiedrued, in Dübendorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Spahr, Ruth, von Wyssachen, in Dübendorf, Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Leonard, René, von Wallisellen, in Dübendorf, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, ohne Zeichnungsberechtigung]; Rutz, Bruno, von Dübendorf, in Dübendorf, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7494 vom 22.03.2002
(00404146 / CH-020.5.901.429-2)

■ **Solidaritäts- und Ausbildungsstiftung des Dachverbandes Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (LCH)**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 30 vom 13.02.2002, S. 22, Publ. 341152). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Hugi, Max, von Binningen, Oltzen und Wangen bei Oltzen, in Binningen, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Zugg, Werner, von Wyssachen, in Ins, Mitglied und Aktuar, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gasser, Ruth, von Luzern, in Alpnach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Jödi, Edith, von Wyssachen, in Fribourg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Egli, Pi-us, von Ermensee, in Altwis, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Wälti, Ute, von Innerdärchen, in Steinach, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Horn]; Zingg, Anna Katharina, von Zürich, in Rüschlikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Kilchberg ZH].
Tagebuch Nr. 7499 vom 22.03.2002
(00404148 / CH-020.7.000.399-3)

■ **Sonam Handel, Sylvie Roth**, in Rütli ZH, Handel mit Waren aller Art, Einzelfirma (SHAB Nr. 193 vom 04.10.2000, S. 6766). Postadresse neu: Frau Sylvie Roth, Im Dömler 23, 8602 Wangen-Brüttisellen. Zweck neu: Import von und Handel mit Wein, sowie Handel mit Waren aller Art.
Tagebuch Nr. 7495 vom 22.03.2002
(00404470 / CH-020.1.916.971-1)

■ **SQB Systemberater AG**, in Volketswil, Beratung von Management-Systemen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 231 vom 26.11.1999, S. 8034). Statutenänderung: 6.02.2002. [Die publikationspflichtigen Tatsachen haben keine Änderung erfahren]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tresta-Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BL Treuhand GmbH, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7496 vom 22.03.2002
(00404472 / CH-020.3.006.700-0)

■ **Stiftung Winterthur-Modell**, in Winterthur, Lebenshilfe für Betagte, Stiftung (SHAB Nr. 207 vom 25.10.1999, S. 7286). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Zwissig, Hans-Peter, von Siskon, in Rickenbach, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Meier, Urs, von Willisau Land, in Zürich, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Müller, Peter, von Illnau-Effretikon, in Winterthur, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Schreiber, Urs, von Zürich, in Uster, Sekretär (Nichtmitglied), mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7497 vom 22.03.2002
(00404474 / CH-020.7.904.596-1)

■ **Stiftung der Rodenstock (Schweiz) AG**, in Dübendorf, Erbringung von Vorsorgeleistungen an die Arbeitnehmer der Rodenstock (Schweiz) AG, in Dübendorf, sowie deren Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidität und Tod, sowie... Stiftung (SHAB Nr. 49 vom 11.03.1996, S. 1400). Aufsichtsbehörde neu: Amt für Gemeinden und berufliche Vorsorge des Kantons Zürich [Eintrag von Amtes wegen auf Grund Änderung der gesetzlichen Grundlage]. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Seiler, Stefan, von Zürich, in Regensberg, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Jauch, Dr. Frank, deutscher Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: mit Einzelunterschrift]; Guggenheim, Thomas, von Arbon und Stäfa, in Zollikon, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien.
Tagebuch Nr. 7498 vom 22.03.2002
(00404476 / CH-020.7.904.165-1)

■ **T-Systems MultiLink SA**, in Zürich, Errichtung und Betreibung von Telekommunikationsnetzen und -anlagen, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 23 vom 04.02.2002, S. 21, Publ. 323932). mit Hauptsitz in: Vernier. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Schöpfer, Peter, von Escholzmatt, in Evilard, Delegierter, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Generaldirektor].
Tagebuch Nr. 7500 vom 22.03.2002
(00404150 / CH-020.9.001.267-3)

■ **Teo Transport, N. Teofilovic**, in Richterswil, Führen eines Transportunternehmens, Einzelfirma (SHAB Nr. 172 vom 05.09.1996, S. 5353). Domizil neu: Im Wisli 12, 8805 Richterswil.
Tagebuch Nr. 7501 vom 22.03.2002
(00404152 / CH-020.1.011.326-3)

■ **Think Solid A. Forschner & Co**, bisher in Hedingen, Intermediärin mit allen Dienstleistungen des Internets, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 11.12.2001, S. 9744). Sitz neu: Hombrechtikon. Domizil neu: Luegetenweg 5, 8634 Hombrechtikon.
Tagebuch Nr. 7502 vom 22.03.2002
(00404154 / CH-020.2.004.206-3)

■ **Travel Together, Yvonne Faschian**, bisher in Zürich, Reiseplaner/vermittlung sowie Vermittlung möblierter Wohnungen auf Zeit, Einzelfirma (SHAB Nr. 137 vom 18.07.1990, S. 2869). Sitz neu: Schlieren. Domizil neu: Alter Zürichweg 14a, 8952 Schlieren. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Faschian, Yvonne, von Zürich, in Schlieren, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zürich].
Tagebuch Nr. 7503 vom 22.03.2002
(00404478 / CH-020.1.918.566-7)

■ **Trepp Haustechnik AG**, in Seuzach, Ausführung von Spengler-, Dachdeckerei- und Installationsarbeiten, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 11 vom 20.01.1997, S. 363), mit Haupt-

sitz in: Hettlingen. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Trepp, Urs, von Nufenen und Seuzach, in Seuzach, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7504 vom 22.03.2002
(00404480 / CH-020.9.000.753-4)

■ **Trustmark CFI AG**, in Zollikon, Markteinführung, Vermarktung und Anwendung des unter der Arbeitsbezeichnung "Trustmark" entwickelten Systems zur Ermittlung der Marktakzeptanz, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2001, S. 1275). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Hubmann, Ursula, von Fischingen und Zürich, in Schwerenbach, mit Kollektivprokura zu zweien; Joho, Christoph, von Betwil, in Greifensee, mit Kollektivprokura zu zweien.
Tagebuch Nr. 7505 vom 22.03.2002
(00404482 / CH-020.3.003.262-0)

■ **UBV Services AG**, in Uetikon am See, Dienstleistungen in den Bereichen: Projektierung, Erschliessung und Überbauung von Grundstücken, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 179 vom 17.09.2001, S. 7238). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kind, Richard, von Winterthur und Chur, in Dänhard, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied, mit Einzelunterschrift]; Eggenberger, Hans, von Grabs, in Stäfa, Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien, [bisher: ohne eingetragene Funktion].
Tagebuch Nr. 7506 vom 22.03.2002
(00404484 / CH-020.3.024.709-1)

■ **VGS Verkaufsgesellschaft für Schleiftechnologie AG**, in Uster, Verkauf von Werkzeugmaschinen und Schleiftechnologie, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 108 vom 10.06.1997, S. 3960). Domizil neu: Speerster 18, 8610 Uster. Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Oerle, Kurt E., von Zürich, in Uster, Präsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Vik, Jaroslav, von Uster, in Uster, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Vik, Sylvia, von Uster, in Uster, Mitglied, mit Einzelunterschrift.
Tagebuch Nr. 7507 vom 22.03.2002
(00404486 / CH-020.3.000.153-2)

■ **W + D Vertriebs AG**, in Volketswil, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 36 vom 22.02.1999, S. 1190). Statutenänderung: 20.02.2002. Zweck neu: Vertrieb von Haushaltsreinigungsmitteln sowie Erbringung von Allfinanzdienstleistungen; kann alle Geschäfte eingehen und Verträge abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die direkt oder indirekt damit in Zusammenhang stehen, Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen beteiligen oder sich mit diesen zusammenschliessen sowie Vermögensgegenstände erwerben, veräussern oder vermitteln. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Wiederkehr, Charles, von Illnau-Effretikon, in Nürensdorf, Präsident, mit Einzelunterschrift [bisher: in Buch bei Frauenfeld]; Wiederkehr-Dorner, Simone, österreichische Staatsangehörige, in Nürensdorf, Mitglied, mit Einzelunterschrift [bisher: Dorner, Simone, in Buch bei Frauenfeld].
Tagebuch Nr. 7508 vom 22.03.2002
(00404156 / CH-020.3.005.408-6)

■ **Wagner Organisation AG**, bisher in Zürich, Büro- und Betriebsorganisation sowie technische Neuheiten aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6774). Statutenänderung: 28.01.2002. Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Kasernenstrasse 1, 8184 Bachenbühlach.
Tagebuch Nr. 7509 vom 22.03.2002
(00404158 / CH-020.3.928.211-4)

■ **Wagner Visuell AG**, bisher in Zürich, Entwicklung, Herstellung, Handel und Vertrieb von Artikeln der Organisations- und Kommunikationstechnik, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 15.09.1997, S. 6774). Statutenänderung: 28.01.2002. Sitz neu: Bachenbühlach. Domizil neu: Kasernenstrasse 1, 8184 Bachenbühlach.
Tagebuch Nr. 7510 vom 22.03.2002
(00404160 / CH-020.3.928.233-2)

■ **Werner Herzog, San. Installationen**, in Zürich, Ausführung und Planung von sanitären Installationen, Einzelfirma (SHAB Nr. 132 vom 11.07.1990, S. 2767). Domizil neu: Besenrainweg 10, 8038 Zürich.
Tagebuch Nr. 7511 vom 22.03.2002
(00404162 / CH-020.1.908.003-8)

■ **Werobau AG**, in Uster, Hochbauarbeiten, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 6 vom 13.01.1997, S. 175). Ausgeschiedene Personen und erschlossene Unterschriften: Tresta-Treuhand AG, in Volketswil, Revisionsstelle. Eingetragene Personen neu oder mutierend: BL Treuhand GmbH, in Wangen-Brüttisellen, Revisionsstelle.
Tagebuch Nr. 7512 vom 22.03.2002
(00404488 / CH-020.3.928.335-0)

■ **WK Handelsgesellschaft Willy Kummer & Co**, in Wädenswil, Handel mit Wohnmöbeln und Innendekorationen sowie mit Geräten der Unterhaltungselektronik, Import und Export von Waren aller Art, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 287 vom 08.12.1975, S. 3263). Domizil neu: Seestrasse 93, 8820 Wädenswil. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Kummer, Willy, von Niederörs, in Schänis, unbeschränkt haftender Gesellschafter, mit Einzelunterschrift [bisher: in Wädenswil]; Kummer, Reinhard, von Niederörs, in Dödsdorf, Kommanditär, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit einer Kommanditsumme von CHF 2'000.- [bisher: in Langnau am Albis].
Tagebuch Nr. 7513 vom 22.03.2002
(00404490 / CH-020.2.903.855-9)

■ **Wohnpark-Immobilien AG**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 35 vom 20.02.2002, S. 18, Publ. 350872). Firma neu: **Wohnpark-Immobilien AG in Liquidation**. Mit Verfügung vom 27.02.2002 hat der Konkursrichter des Bezirksgerichts Zürich über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet, demnach ist die Gesellschaft aufgelöst. Das Konkursverfahren ist mit Verfügung desselben Richters vom 11.03.2002 mangels Aktiven eingestellt worden.
Tagebuch Nr. 7514 vom 22.03.2002
(00404492 / CH-020.3.928.988-2)

**Löschungen
Radiations
Cancellazioni**

■ **Alimentari An der Ecke E.+P. Esposito-Sigrist**, in Zürich, Handel mit Lebensmitteln, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 232 vom 29.11.1999, S. 8080). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7515 vom 22.03.2002
(00404494 / CH-020.2.003.529-7)

■ **Contibuyer Ltd in Liquidation**, in Zürich, Kauf und Verkauf, Import und Export, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 77 vom 18.04.2000, S. 2621). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7516 vom 22.03.2002
(00404164 / CH-020.3.905.784-3)

■ **EET - Economic Energy Technology AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 167 vom 30.08.2001, S. 6706). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7517 vom 22.03.2002
(00404166 / CH-020.3.906.486-8)

■ **Elektro- und Hochdruckreinigungssysteme-Anlagebau, Manfred Vollrath**, in Wetzikon ZH, Revision von Elektro- und Hochdruckreinigungssystemen sowie Anlagebau, Einzelfirma (SHAB Nr. 127 vom 04.07.1990, S. 2663). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7518 vom 22.03.2002
(00404168 / CH-020.1.904.901-1)

■ **EURO INTERHORSE media Anja Maurer**, in Erlenbach ZH, Herstellung von Videos und CD's für den Pferdedressurport in Europa sowie Erstellen von Pedigrees, Einzelfirma (SHAB Nr. 224 vom 19.11.2001, S. 9092). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7519 vom 22.03.2002
(00404170 / CH-020.1.039.564-6)

■ **FAR-EX AG in Liquidation**, in Zürich, Vertrieb von und Handel mit Produkten für die Körperpflege, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 252 vom 27.12.1999, S. 8768). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 20.09.2000 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 7520 vom 22.03.2002
(00404496 / CH-130.0.009.512-2)

■ **Financial Information Management Corporation FIMCO AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 137 vom 19.07.1999, S. 4896). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7521 vom 22.03.2002
(00404498 / CH-020.3.019.692-2)

■ **Firsorgfonds der Duco Maschinen AG**, in Schöfflisdorf, Stiftung (SHAB Nr. 83 vom 01.05.2001, S. 3230). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 21.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7522 vom 22.03.2002
(00404500 / CH-020.7.901.028-2)

■ **G + Shop, Costanzo Gianni**, in Winterthur, Handel mit Videopreisen, Merchandise Produkten und allgemeiner Unterhaltungselektronik, Einzelfirma (SHAB Nr. 9 vom 15.01.2001, S. 306). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7523 vom 22.03.2002
(00404502 / CH-020.1.020.017-7)

■ **Garbenimel Investment AG in Liquidation**, in Zürich, Beteiligung an anderen Unternehmungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2001, S. 7661). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 05.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 7524 vom 22.03.2002
(00404172 / CH-160.3.000.613-1)

■ **Gastroatel GmbH in Liquidation**, in Zürich, Betrieb eines Gastro-Betriebes, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 53 vom 18.03.1998, S. 1873). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7525 vom 22.03.2002
(00404174 / CH-020.4.000.635-3)

■ **Hans Hausher, Hotel Sonental**, in Dübendorf, Betrieb des Hotels und Restaurants "Sonental", Einzelfirma (SHAB Nr. 67 vom 21.03.1983, S. 933). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7526 vom 22.03.2002
(00404176 / CH-020.1.907.604-8)

■ **HLM HERTLI LOGISTIK MANAGEMENT**, in Elgg, Abwicklung von Kundenbestellungen und logistischer Organisation, Einzelfirma (SHAB Nr. 74 vom 13.04.2000, S. 2495). Die Aktiven und Passiven sind an die neue Kollektivgesellschaft HLM HERTLI & CO LOGISTIK MANAGEMENT, in Elgg, übergegangen. Die Firma ist erloschen.
Tagebuch Nr. 7527 vom 22.03.2002
(00404178 / CH-020.1.019.403-2)

■ **Karina Pelz Design AG in Liquidation**, in Zürich, Import und Export sowie Herstellung von und Handel mit Pelz- und Lederwaren, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 102 vom 29.05.1996, S. 3106). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7528 vom 22.03.2002
(00404180 / CH-020.3.914.577-1)

■ **Kick Off GmbH**, in Adliswil, Handel mit Sportartikeln, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 238 vom 07.12.1999, S. 8272). mit Hauptsitz in: Horgen. Infolge Verlegung des Hauptsitzes an den Sitz der Zweigniederlassung in Adliswil wurde diese Zweigniederlassung aufgehoben. Der auf sie bezügliche Eintrag im Handelsregister wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7462 vom 22.03.2002
(00404436 / CH-020.9.001.237-0)

■ **M.S. Manai Service**, in Zürich, Verkauf und Reparatur von Nähmaschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 20 vom 30.01.2002, S. 18, Publ. 317230). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7529 vom 22.03.2002
(00404504 / CH-020.1.059.911-5)

■ **Milly AG in Liquidation**, in Zürich, Erwerb und Halten von Beteiligungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 91 vom 11.05.2001, S. 3559). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird mit Bestätigung des Revisors vom 22.10.2001 vor Ablauf des Sperrjahres gelöscht.
Tagebuch Nr. 7530 vom 22.03.2002
(00404506 / CH-170.3.023.111-6)

■ **Mochali Verwaltungen AG in Liquidation**, in Zürich, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 15 vom 23.01.1998, S. 521). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7531 vom 22.03.2002
(00404508 / CH-020.3.917.981-6)

■ **Now Events AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Waren aller Art, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 176 vom 10.09.1999, S. 6226). Die Gesellschaft wird im Sinne von Art. 66 Abs. 2 HRGev von Amtes wegen gelöscht.
Tagebuch Nr. 7532 vom 22.03.2002
(00404510 / CH-020.3.004.975-4)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma AKU-PLEX AG**, in Fällanden, Stiftung (SHAB Nr. 90 vom 10.05.2001, S. 3537). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 08.02.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7533 vom 22.03.2002
(00404182 / CH-020.7.900.096-6)

■ **Personalfürsorgestiftung der Firma Paul Keller AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 80 vom 26.04.2001, S. 3109). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 13.12.2001 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7534 vom 22.03.2002
(00404184 / CH-020.7.902.209-3)

■ **R. Stoffel**, in Zürich, Betrieb einer Druckerei sowie Handel mit Papierwaren und Bürobüroartikeln, Einzelfirma (SHAB Nr. 246 vom 18.12.2000, S. 8599). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7535 vom 22.03.2002
(00404186 / CH-020.1.917.329-8)

■ **Reindl Wärmepumpen-Service**, in Langnau am Albis, Unterhalt und Reparaturen von Wärmepumpenanlagen, Einzelfirma (SHAB Nr. 114 vom 17.06.1998, S. 4121). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7536 vom 22.03.2002
(00404188 / CH-020.1.015.287-7)

■ **Santursulin AG in Liquidation**, in Zürich, Beteiligung an Industrie-, Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengesellschaften im In- und Ausland, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10.07.2000, S. 4684). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7537 vom 22.03.2002
(00404512 / CH-020.3.922.580-7)

■ **Stafina AG in Liquidation**, in Zürich, Handel mit Roh-, Halb- und Fertigprodukten aller Art auf eigene und fremde Rechnung sowie Finanzierungen, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 234 vom 02.12.1998, S. 8253). Die Liquidation ist beendet. Die Gesellschaft wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7538 vom 22.03.2002
(00404514 / CH-020.3.924.808-6)

■ **Stiftung der Bauunternehmung VEBA AG**, in Zürich, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 16.07.1988, S. 2964). Die Stiftung ist gemäss Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 16.01.2002 aufgehoben. Die Stiftung wird gelöscht.
Tagebuch Nr. 7539 vom 22.03.2002
(00404516 / CH-020.7.904.101-6)

■ **Thomas Geyer, Gebrauchtwarenhandel**, in Opfikon, Kauf und Verkauf von Occasions- oder Gebrauchtmasschinen, Einzelfirma (SHAB Nr. 54 vom 19.03.1992, S. 1244). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.
Tagebuch Nr. 7540 vom 22.03.2002
(00404518 / CH-020.1.002.316-8)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Wulpa-Lift AG in Liquidation, Olten**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 20.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.05.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: thw AG, Liquidatorin, Zielgelnrain 29, 5001 Aarau
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

thw AG
5001 Aarau

(00403868)

Erste Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **FirePond Schweiz AG in Liquidation, Basel**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 01.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.05.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Charles Tissier, Liquidator, p.a. FirePond Schweiz AG in Liq., Gartenstrasse 101, 4002 Basel
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Streicher & Brosschin Treuhand AG
4002 Basel

(00403872)

Première publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Vacances Neige No 2 SA en liquidation, Crans-sur-Sierre**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 08.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **03.05.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Fiduciaire Fidag SA, Case postale 108, 3963 Crans-sur-Sierre
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Fiduciaire Fidag SA
3963 Crans-Montana

(00403874)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Seritech S.A. in liquidazione, Chiasso**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale
3. Data della decisione: 20.03.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **03.06.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Centrafin SA, Via D'Alberti 4, 6830 Chiasso
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Studio Legale e Notarile Moroni Stampa - Postizzi
6901 Lugano

(00403876)

Prima pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Visawert SA in liquidazione, Lugano**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 25.02.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **15.05.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Fiduciaria Ferrecchi SA, Via Balestra 12, 6901 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Visawert SA in liquidazione c/o Fiduciaria Ferrecchi SA
6901 Lugano

(00403878)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **VV Technic S.A. en liquidation, Pully**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Olivier Verrey, case postale 125, avenue Général-Guisan 85, 1009 Pully

6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Verrey, Terrier & Associés, notaires
1009 Pully

(00405774)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Clédesarbres SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 13.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Clédesarbres SA en liquidation c/o 2CF, CABINET DE CONSEIL FISCAL ET FIDUCIAIRE Sàrl, quai Charles-Pages 17, 1205 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: Conformément à l'art. 745 al. 3 CO, la société se réserve le droit de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Etude de Mes Poncet & Buhler, Notaires
1205 Genève

(00405778)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 21.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Herr Werner Gasser, Liquidator, Provida Consulting AG, Kohlrainstrasse 10, 8700 Küsnacht
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Provida Consulting AG
8700 Küsnacht

(00405784)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, Hüntwangen**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 21.01.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **29.04.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli, c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liquidation, c/o Kieswerk Hüntwangen AG, Bahnhofstrasse, 8194 Hüntwangen
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Rainer Saxer und Jörg Berli c/o Bahntrans Rafzerfeld AG in Liq.
8194 Hüntwangen

(00405792)

Zweite Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **PETROCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 05.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **06.05.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Dr. Max Glauser, Liquidator, Seefeldstrasse 7, Postfach, 8034 Zürich
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

Dr. Max Glauser
8034 Zürich

(00405798)

Deuxième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Holding Cami en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **20.05.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Mlle Madeleine Wiedmer, cours des Bastions 15, 1205 Genève
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

7. Remarques: Conformément à l'article 745, al. 3 CO, la société se réserve la faculté de procéder à une répartition anticipée des actifs.

Wiedmer M.-G.
1205 Genève

(00405802)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **G. Grin et M. Burgener architectes REG EPFI SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., Moudon**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 22.02.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Gilbert Grin, liquidateur, Place St-Etienne 1, 1510 Moudon
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Christian Golay, notaire
1510 Moudon

(00405814)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Netplan AG in Liquidation, Zug**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 15.03.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **15.05.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Structura Treuhand AG, Postfach 2625, 6302 Zug
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.
7. Bemerkungen: Es besteht die Absicht, das Vermögen gemäss Art. 745 Abs. 3 vorzeitig zu verteilen.

RA Schuler, Derungs, Advokatur u. Notariat
6304 Zug

(00405828)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **Devisfin S.A. in liquidazione, Coira**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea
3. Data della decisione: 08.02.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **29.04.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Sig. Mario Spaventi, c/o Banca del Gottardo, Viale S. Franchini 8, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Mario Spaventi c/o Banca del Gottardo
6900 Lugano

(00405830)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **SI Prinvent SA en liquidation, Martigny**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 25.02.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Monsieur Pierre-André Pillet, comptable diplômé, p.a. FIDAG SA, Place de Rome, 1920 Martigny
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: La société a l'intention de demander la procédure de radiation anticipée selon l'article 745 alinéa 3 CO.

Etude Delessert et Comte, Notaires
1204 Genève

(00405832)

Dritte Veröffentlichung

1. Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Aktiengesellschaft: **Aktiengesellschaft Ulrich Gross in Liquidation, Zürich**
2. Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung
3. Datum des Beschlusses: 27.02.2002
4. Anmeldefrist für Forderungen: **03.05.2002**
5. Anmeldestelle für Forderungen: Frau Barbara Gross, Liquidatorin, Langackerstrasse 15, 8957 Spreitenbach
6. Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Aktiengesellschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.

7. Bemerkungen: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.

Rohr H.R., Müller M., Notare
5600 Lenzburg 2 Stadt

(00405834)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Algia Holding A.G. en liquidation, Villars-sur-Glâne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale
3. Date de la décision: 30.10.2000
4. Échéance de préavis des créances: **30.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: Fidswiss SA, avenue du Général-Guisan 46, 1009 Pully
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Fidswiss SA, Manuela Magni
1009 Pully

(00405838)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **MilleCom Europe SA, en liquidation, Genève**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 01.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: MilleCom Europe SA en liquidation c/o ACSA SA, Commercialisti Associati, via Giacometti 1, 6900 Lugano
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.
7. Remarques: L'attention des créanciers est attirée sur le fait que la société a l'intention de demander la procédure de répartition anticipée après un délai de 3 mois suivant la troisième publication de cet avis, selon l'art. 745 al. 3 CO.

MilleCom Europe SA en liquidation c/o ACSA SA, Commercialisti Associati
6900 Lugano

(00405842)

Terza pubblicazione

1. Ragione sociale / nome e sede della società anonima sciolta: **TEOMAT SA in liquidazione, Roveredo GR**
2. Scioglimento deciso da: l'assemblea generale straordinaria
3. Data della decisione: 14.03.2002
4. Termine per annunciare i crediti: **29.04.2002**
5. Servizio a cui annunciare i crediti: Roberto Marnelli, presso Intel Trust SA, Corso Elvezia 4, 6900 Lugano
6. Avvertenza: I creditori della società anonima sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.

Antonini & Vismara
6901 Lugano

(00405844)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Fitel S.A., en liquidation, Lausanne**
2. Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire
3. Date de la décision: 20.03.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: M. Walter Mathys, p.a. MA Fiducia SA, Côte à Tenot 1, 1040 Echallens
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

Michel Mouquin, Notaire
1040 Echallens

(00405852)

Troisième publication

1. Raison sociale (nom) et siège de la société anonyme dissoute: **Fiduciaire Guido Ribordy S.A. en liquidation, Martigny**
2. Décision de dissolution par: acte authentique
3. Date de la décision: 23.01.2002
4. Échéance de préavis des créances: **29.04.2002**
5. Adresse pour la déclaration des créances: M. Guido Ribordy, liquidateur, Avenue de la Gare 8, 1920 Martigny
6. Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société anonyme dissoute d'annoncer leurs prétentions.

M. Guido RIBORDY
1920 Martigny

(00405854)

Liquidations-Schuldenruf einer Gesellschaft mit beschränkter Haftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société à responsabilité limitée
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società a garanzia limitata

Art. 823 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 823 en relation avec art. 742 CO
Art. 823 CO i.r.c. l'art. 742 CO

Seconda pubblicazione

1. *Ragione sociale / nome e sede della Sogli sciolta: Panto Blu Sagl in Liquidazione, Minusio*
2. *Scioglimento deciso da: l'assemblea*
3. *Data della decisione: 14.03.2002*
4. *Termine per annunciare i crediti: 06.05.2002*
5. *Servizio a cui annunciare i crediti: Rinaldo Rinaldi, Liquidatore, Via delle Scuole 34e, 6917 Barbengo*
6. *Avvertenza: I creditori della società a garanzia limitata sciolta sono invitati a far valere i propri diritti.*

Rinaldo Rinaldi
6917 Barbengo

(00394060)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Rosam GmbH in Liquidation, Zürich*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 21.01.2000*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 31.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Kasim Avinik, Ernst Zobelstr. 8, 8048 Zürich*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Rosam GmbH in Liquidation c/o Kasim Avinik
8048 Zürich

(00403686)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: Creton Electricité Téléphone Sàrl en liquidation, Aigle*
2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale extraordinaire*
3. *Date de la décision: 05.03.2002*
4. *Echéance de préavis des créances: 03.05.2002*
5. *Adresse pour la déclaration des créances: Creton Electricité Téléphone Sàrl en liquidation, c/o Pierre Creton, chemin des Denis-du-Midi 50, 1860 Aigle*
6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*

Bianchi François, notaire
1860 Aigle

(00403842)

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: B & F GmbH in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 06.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: B & F GmbH, z.Hd. Herrn Franz Buschor, Reinacherstrasse 206, 4053 Basel*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Büging & Zimmermann, Advokatur und Notariat
4001 Basel

(00403852)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Erba Santa GmbH in Liquidation, Rorschach*
2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 02.04.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.05.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Hans Guggisberg, Liquidator, Unterdorfstrasse 12, 5445 Eggenwil*
6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*

Hans Guggisberg
5445 Eggenwil

(00405790)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Schreineri Di Legno GmbH in Liquidation, Basel*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 17.09.2001*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002*

5. *Anmeldestelle für Forderungen: Herr David Koch, Liquidator, Schreineri Di Legno GmbH in Liq., Habsburgerstrasse 36, 4055 Basel*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- David Koch Schreineri Di Legno GmbH in Liq.
4055 Basel
- (00405800)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: Nirvenia Group GmbH in Liquidation, Boswil*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Gesellschafterversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 13.12.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 12.04.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Marco Ingenito, Bahnhofstrasse 18, 5623 Boswil*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Marco Ingenito
5623 Boswil
- (00405804)

Troisième publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la sàrl dissoute: RAGNAH Sàrl, en liquidation, Ston*
 2. *Décision de dissolution par: l'assemblée générale*
 3. *Date de la décision: 30.08.2000*
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.04.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fidswiss SA, avenue du Général-Guisan 46, 1009 Pully*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la société à responsabilité limitée dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- Fidswiss S.A. Manuela Magni
1009 Pully
- (00405840)

Dritte Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten GmbH: NTeam GmbH in Liquidation, Zürich*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 05.02.2002*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Schoch Treuhand Team AG, Liquidatorin, Mainaustrasse 45, 8008 Zürich*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft mit beschränkter Haftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Schoch Treuhand Team AG
8008 Zürich
- (00405850)

Liquidations-Schuldenruf einer Genossenschaft

Appel aux créanciers à la liquidation d'une société coopérative
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una società cooperativa

Art. 913 i.V.m. Art. 742 OR
Art. 913 en relation avec art. 742 CO
Art. 913 l.r.c. l'art. 742 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchverwertungsgenossenschaft Eggenwil in Liquidation, Eggenwil*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Generalversammlung*
 3. *Datum des Beschlusses: 02.04.2001*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 20.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Hans Guggisberg, Liquidator, Unterdorfstrasse 12, 5445 Eggenwil*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Hans Guggisberg
5445 Eggenwil
- (00405794)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Genossenschaft: Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgebung in Liquidation, Hünibach*
2. *Auflösungsbeschluss durch: ordentliche Hauptversammlung*
3. *Datum des Beschlusses: 21.03.2002*
4. *Anmeldefrist für Forderungen: 29.04.2002*
5. *Anmeldestelle für Forderungen: Jürg Wagner, Liquidator, Staatstrasse 148, 3626 Hünibach*

6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Genossenschaft werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
- Jürg Wagner, Liquidator
3626 Hünibach
- (00405796)

Liquidations-Schuldenruf einer Stiftung

Appel aux créanciers à la liquidation d'une fondation
Diffida ai creditori in occasione della liquidazione di una fondazione

Art. 58 ZGB - Art. 58 CC - Art. 58 CC

Erste Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der aufgelösten Stiftung: Personalvorsorgestiftung der Romay AG, Oberkulm*
 2. *Auflösungsbeschluss durch: Stiftungsrat*
 3. *Datum des Beschlusses: 04.10.1999*
 4. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.05.2002*
 5. *Anmeldestelle für Forderungen: Personalvorsorgestiftung der Romay AG, Gontenschwilstrasse 560, 5727 Oberkulm*
 6. *Hinweis: Die Gläubiger der aufgelösten Stiftung werden aufgefordert, ihre Ansprüche anzumelden.*
 7. *Bemerkungen: Der vom Stiftungsrat beschlossene Verteilplan der freien Stiftungsmittel liegt innerhalb der Frist bei der Stiftung zur Einsichtnahme auf. Allfällige Einsprachen sind an den Liquidator zu richten.*
- Personalvorsorgestiftung der Romay AG
5727 Oberkulm
- (00403844)

Première publication

1. *Raison sociale (nom) et siège de la fondation dissoute: Fondation de prévoyance paritaire du personnel de Tavoro SA et des sociétés affiliées, en liquidation, Genève*
 2. *Décision de dissolution par: le Conseil de Fondation, séance extraordinaire*
 3. *Date de la décision: 18.12.1995*
 4. *Echéance de préavis des créances: 30.04.2002*
 5. *Adresse pour la déclaration des créances: Fondation de prévoyance paritaire du Personnel de Tavoro SA et des sociétés affiliées, en liquidation, p.a. SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA, boulevard du Théâtre, CP 5225, 1204 Genève*
 6. *Indication: Il est instamment demandé aux créanciers de la fondation dissoute d'annoncer leurs prétentions.*
- SFG Société Fiduciaire et de Gérance SA
1204 Genève
- (00403858)

Herabsetzung des Aktien- oder Partizipationskapitals und Aufforderung an die Gläubiger (Aktiengesellschaft)

Riduzione del capitale azionario o del capitale di partecipazione e diffida ai creditori (società anonima)

Art. 733 OR - Art. 733 CO - Art. 733 CO

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Schindler Holding AG, Hergiswil NW*
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 37'643'300*
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 7'356'820*
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
 5. *Datum des Beschlusses: 26.03.2002*
 6. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.06.2002*
 7. *Anmeldestelle für Forderungen: Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil*
 8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
 9. *Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationsscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationsschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationsschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.*
- Schindler Holding AG
6052 Hergiswil
- (00405740)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Schindler Holding AG, Hergiswil NW*
2. *Bisheriger Nennwert des Partizipationskapitals: CHF 29'621'200*
3. *Neuer Nennwert des Partizipationskapitals: CHF 5'506'990*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 26.03.2002*

6. *Anmeldefrist für Forderungen: 03.06.2002*
 7. *Anmeldestelle für Forderungen: Schindler Holding AG, Seestrasse 55, 6052 Hergiswil*
 8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
 9. *Bemerkungen: Die Kapitalherabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 17'184 eigenen Namenaktien zum Nennwert von CHF 50.- und durch Vernichtung von 41'725 eigenen Partizipationsscheinen zum Nennwert von CHF 50.- sowie durch eine Teilrückzahlung des Nennwertes je verbleibende Aktie und Partizipationsschein um CHF 40.- und dementsprechend einer Herabsetzung des Nennwertes von derzeit CHF 50.- auf CHF 10.- je Aktie und Partizipationsschein. Gemäss Art. 732 Abs. 2 OR ist in den besonderen Revisionsberichten der Ernst & Young AG festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz dieser Kapitalherabsetzung gedeckt sind.*
- Schindler Holding AG
6052 Hergiswil
- (00405742)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Stillhalter Vision AG, Freienbach SZ*
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 700'000'000*
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 576'000'000*
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ordentliche Generalversammlung*
 5. *Datum des Beschlusses: 18.03.2002*
 6. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.05.2002*
 7. *Anmeldestelle für Forderungen: Stillhalter Vision AG, Eggrain 24, 8832 Wilen*
 8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
 9. *Bemerkungen: Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.*
- Stillhalter Vision AG
8832 Wilen
- (00405772)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Bad Seedamm AG, Freienbach SZ*
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 13'935'000*
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 10'935'000*
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 5. *Datum des Beschlusses: 20.03.2002*
 6. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.05.2002*
 7. *Anmeldestelle für Forderungen: Bad Seedamm AG, Churerstrasse 111, 8808 Pfäffikon SZ*
 8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
 9. *Bemerkungen: Die Herabsetzung erfolgt durch Vernichtung von 3'000 Namenaktien im Nennwert von je CHF 1'000.- und durch Verwendung des Herabsetzungsbetrages von CHF 3'000'000.- zur Rückzahlung an die Aktionäre. Durch einen besonderen Revisionsbericht ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.*
- Suter & Partner, Rechtsanwälte
8035 Zürich
- (00405776)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Mesag-System AG, Diepoldsau*
 2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000*
 3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000*
 4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
 5. *Datum des Beschlusses: 21.03.2002*
 6. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.05.2002*
 7. *Anmeldestelle für Forderungen: Mesag-System AG, Rheinstrasse 36 D, 9444 Diepoldsau*
 8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*
- Mesag-System AG
9444 Diepoldsau
- (00405780)

Zweite Veröffentlichung

1. *Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft: Edition Heibling AG, Volketswil*
2. *Bisheriger Nennwert des Aktienkapitals: CHF 200'000*
3. *Neuer Nennwert des Aktienkapitals: CHF 100'000*
4. *Herabsetzungsbeschluss durch: ausserordentliche Generalversammlung*
5. *Datum des Beschlusses: 21.03.2002*
6. *Anmeldefrist für Forderungen: 28.05.2002*
7. *Anmeldestelle für Forderungen: Picatrex Treuhand AG, Zimmergasse 16, Postfach 2066, 8032 Zürich*
8. *Hinweis: Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.*

9. **Bemerkungen:** Die Herabsetzung erfolgt durch Annulation und Vernichtung von 100 Namenaktien zu nominell CHF 1'000.-. Der Bericht der besonders befähigten Revisionsstelle gem. Art. 732 OR bestätigt, dass die Forderungen der Gläubiger auch nach durchgeführter Herabsetzung voll gedeckt sind.

Picatrex Treuhand AG
8032 Zürich

(00405786)

Zweite Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** Pharma Vision AG, Glarus
- Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 114'500'000
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 84'000'000
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 18.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 28.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Pharma Vision AG, Spielhof 3, 8750 Glarus
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. **Bemerkungen:** Der nach Art. 732 OR vorgeschriebene Revisionsbericht stellt fest, dass der Kapitalherabsetzung nichts entgegensteht.

Pharma Vision AG
8750 Glarus

(00405806)

Dritte Veröffentlichung

- Firma (Name) und Sitz der Aktiengesellschaft:** Ciba Spezialitätenchemie Holding AG (Ciba Spécialités Chimiques Holding SA) (Ciba Specialty Chemicals Holding Inc.), Basel
- Bisberiger Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 721'301'170
- Neuer Nennwert des Aktienkapitals:** CHF 649'171'053
- Herabsetzungsbeschluss durch:** ordentliche Generalversammlung
- Datum des Beschlusses:** 22.03.2002
- Anmeldefrist für Forderungen:** 30.05.2002
- Anmeldestelle für Forderungen:** Ciba Spezialitätenchemie Holding AG, Zentraler Faktuereingang, Klybeckstrasse 141, 4057 Basel
- Hinweis:** Die Gläubiger können ihre Forderungen anmelden und Befriedigung oder Sicherstellung verlangen.

9. **Bemerkungen:** Durch den besonderten Revisionsbericht gemäss Art. 732 Abs. 2 OR wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Bernhard Simonetti, Notar
4010 Basel

(00405812)

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus
Titoli smarriti

Aufwurf
Sommatton
Difflida

Art. 983 und 984 OR
Art. 983 et 984 CO
Art. 983 e 984 CO

Deuxième publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: 2 cédules hypothécaires**
- Grevant:** la parcelle 67 plan feuille 5 de la Commune d'Épalings, sise au chemin des Roches 30, propriété de Clairmont Esplanade S.A., société actuellement en liquidation. n°-cédule hypothécaire au porteur de CHF 220'000.-, premier rang, intérêt maximum 6%, inscrite le 17 octobre 1960 sous No 305'290, et n°-cédule hypothécaire au porteur de CHF 100'000.-, deuxième rang, intérêt maximum 7%, profit des cases libres, inscrite le 21 janvier 1964 sous No 325'832.
- N° du titre:** -
- Solde/Valeur:** CHF 0.00
- Expiration de l'échéance:** 05.12.2002
- Remarques:** JN01.014793

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne

(00231382)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: 10 Namenaktien im Nominalwert von je CHF 100.-**
- Lautend auf:** Formula Distribution AG, 9053 Teufen/AR
- Nr. des Titels:** 331 - 340
- Saldo/Wert:** CHF 0,00
- Auskündungsfrist:** 29.05.2002
- Bemerkungen:** E0010005

Bezirksgericht Horgen
8810 Horgen
(00247632)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbrief**
- Lautend auf:** Dietrich und Margrit Obst, Hinwil, als Solidarschuldner
- Lastend auf:** an dritter Pfandstelle auf der Liegenschaft in der Gemeinde Hinwil, GRBI 2268. Kat. Nr. 3022, Neuacherstrasse 2, Eigentümer: die Geschwister
- Nr. des Titels:** 0
- Saldo/Wert:** CHF 80'000
- Ausgestellt am:** 19.06.1989
- Auskündungsfrist:** 31.10.2002
- Bemerkungen:** ESO10043/K02

Bezirksgericht Hinwil
8340 Hinwil
(00275188)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Livret d'épargne au porteur**
- Au nom de:** Raymond Schreyer, à Ste-Croix. Livret d'épargne de la Caisse d'Épargne Cantonale Vaudoise.
- N° du titre:** C 0033.12.31
- Solde/Valeur:** CHF 4'513.70
- Déposé le:** 29.08.1984
- Expiration de l'échéance:** 07.10.2002
- Remarques:** JN.02.002560/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00403674)

Première publication

Le titre mentionné ci-après a disparu. Le propriétaire inconnu a l'obligation de produire le titre mentionné dans les délais d'insertion impartis à la judicature soussignée sous peine d'être déclaré nul.

- Titre: Cédule hypothécaire au porteur**
- Grevant:** la parcelle 1018 plan feuille 17 de la Commune de Renens, en deuxième rang, intérêt maximum 7%, profit des cases libres, sise au chemin des Lilas, propriété de Schoch Ernest.
- N° du titre:** RF de Lausanne, no 344'969
- Solde/Valeur:** CHF 30'000
- Déposé le:** 25.03.1968
- Expiration de l'échéance:** 07.04.2003
- Remarques:** JN.02.002579/DO/11

Tribunal d'Arrondissement de Lausanne
1014 Lausanne
(00403678)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Sparheft**
- Lautend auf:** Thurgauer Kantonalbank, 8570 Weinfelden, Niederlassung Arbon, mit einem Heftsaldo von CHF 20'662.70 und einem Buchsaldo von CHF 21'082.30
- Nr. des Titels:** 12 44 057.919-03
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.09.2002
- Bemerkungen:** Z2.2002.00049/S 116/02/VP

Bezirksgerichtspräsidium Weinfelden
8570 Weinfelden
(00403690)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** Walter Nydegger-Hensinger, geb. 1920, Steckborn, Schuldner z.Zt. der Errichtung; Gläubiger z.Zt. der Errichtung: Thurgauer Kantonalbank
- Lastend auf:** der Liegenschaft Nr. 1714 Grundbuch Steckborn, im 2. Rang, mit einem Kapitalvorgang von CHF 36'000
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Ausgestellt am:** 26.05.1966
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003

Gerichtspräsidium Steckborn
8268 Salenstein
(00403702)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Inhaberschuldbriefe**
- Lastend auf:** GB Meisterschwanden LB Nr. 539, Plan 9; Eigentümerin: Yvonne Hallwyler-Reist, geboren 1938, Kindergartenstrasse 11, 5116 Schinznach-Bad.
a) Inhaberschuldbrief vom 23. Dezember 1949 über CHF 24'000.-, im 1. Rang;
b) Inhaberschuldbrief vom 16. August 1958 über CHF 14'000.-, im 2. Rang.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003

Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg
(00403704)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassaobligation**
- Lautend auf:** Zürcher Kantonalbank, Laufzeit 13.06.1989 bis 13.06.1993, 5,5%, Coupons-Typ
- Nr. des Titels:** 12028651
- Saldo/Wert:** CHF 5'000
- Auskündungsfrist:** 28.09.2002
- Bemerkungen:** E0020001

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00403706)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Eigentümerschuldbriefe**
- Lastend auf:** Bönigen-Grundbuchblatt Nr. 539, Höchstzinsfuß 6 1/2%.
a) Eigentümerschuldbrief von CHF 13'200.-, vom 22. Januar 1930, Beleg II/653, im I. Rang;
b) Eigentümerschuldbrief von CHF 4'000.-, vom 2. März 1961, Beleg VI/8668, im II. Rang.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003
- Bemerkungen:** Z 02 217 LE2

Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli
3800 Interlaken
(00403708)

Einmalige Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensparheft der Raiffeisenbank Nottwil**
- Lautend auf:** Ernst Bircher-Stocker sel.
- Nr. des Titels:** 1084.01
- Saldo/Wert:** CHF 79'976.45
- Ausgestellt am:** 31.12.2000
- Auskündungsfrist:** 28.06.2002
- Bemerkungen:** 01 02 44

Amtsgericht Sursee
6210 Sursee
(00403710)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbrief**
- Lautend auf:** die ursprüngliche Schuldnerin Aktiengesellschaft Heinr. Hatt-Haller (Hoch- & Tiefbauunternehmung, mit Sitz in Zürich 1, Löwenstrasse 17), zugunsten der ursprünglichen Gläubigerin "Winterthur" Lebensversicherungs-Gesellschaft, Winterthur
- Lastend auf:** der Liegenschaft Albisriederstrasse 92, 8003 Zürich, Kat.Nr. 4669, GBB1. 1736 (Pfandtitelverzeichnis Nr. 16-686), an erster Pfandstelle, heutiger Pfandgläubiger: Henning Conle, Belsistostrasse 17, 8044 Zürich
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 60'000
- Ausgestellt am:** 18.12.1934
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003
- Bemerkungen:** ES010152

Bezirksgericht Zürich
8026 Zürich
(00403714)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Kassenobligationen der Graubündner Kantonalbank**
- Lautend auf:**
a) den Inhaber, Titel-Nr. 1 181399.04, CHF 5'000.-, Zinssatz 6,25%, Zinsbeginn 27.08.1981, fällig am 27.08.1986, mit Coupons per 27.08.1982 und ff.
b) den Inhaber, Titel-Nr. 1 181400.01, CHF 5'000.-, Zinssatz 6,25%, Zinsbeginn 27.08.1981, fällig am 27.08.1986, mit Coupons per 27.08.1982 und ff.
c) den Inhaber, Titel-Nr. 1 181401.10, CHF 5'000.-, Zinssatz 6,25%, Zinsbeginn 27.08.1981, fällig am 27.08.1986, mit Coupons per 27.08.1982 und ff.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.09.2002
- Bemerkungen:** Proz.Nr. 2002/1088

Bezirksgericht Plessur
7002 Chur
(00403718)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Schuldbriefe**
- Lastend auf:** Utzenstorf, Grundbuchblatt Nm. 1108, 1109, 1180:
a) Schuldbrief von CHF 9'000.-, vom 19.02.1932, Beleg I/3288, lastend als Grundpfandrecht im 1. Rang, Grundpfandgläubigerin: Credit Suisse Solothurn
b) Schuldbrief von CHF 8'000.-, vom 15.01.1934, Beleg I/3661, lastend als Gesamtpfandrecht im 2. Rang, Grundpfandgläubigerin: Howald Bertha
c) Schuldbrief von CHF 8'000.-, vom 28.07.1945, Beleg 1945/10008/0, lastend als Gesamtpfandrecht im 3. Rang, Grundpfandgläubigerin: Howald Marie
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003
- Bemerkungen:** Z 02 359 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf
(00403834)

Erste Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

- Titel: Namensschuldbriefe**
- Lautend auf:** alle Schuldbriefe gemäss Grundbucheintrag lautend zugunsten der UBS AG Grossehöchstetten
- Lastend auf:** Ostermündigen-GbbLat Nr. 7141:
a) vier Namensschuldbriefe à je CHF 100'000.-, 8%, lastend im 1. Rang, total CHF 400'000.-
b) zwei Namensschuldbriefe à je CHF 100'000.-, 8%, lastend im 2. Rang, total CHF 200'000.-
c) vier Namensschuldbriefe à je CHF 50'000.-, 8%, lastend im 3. Rang, total CHF 200'000.-
d) ein Namensschuldbrief à CHF 50'000.-, 8%, lastend im 4. Rang.
- Nr. des Titels:** -
- Saldo/Wert:** CHF 0.00
- Auskündungsfrist:** 28.03.2003
- Bemerkungen:** Z 01 6590

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern
(00403882)

Prima pubblicazione

Il titolo riportato qui di seguito è scomparso. L'ignoto titolare è invitato a presentare il citato titolo entro il termine di scadenza indicato al sottoscritto ufficio del giudice, altrimenti si dichiarerà l'inefficacia dello stesso.

1. **Titolo: Ipotece al Portatore**

2. **gravante su:** mappale no. 227 RFD Tremona, di proprietà della sig. a Ruth Kellerhals, n. Bitterli, 1914, da Niederbipp BE in Tremona:

- ipoteca al Portatore di nominali CHF 40'000.-, in quinto grado, DG no. 31 del 01.03.1972
- ipoteca al Portatore di nominali CHF 30'000.-, in sesto grado, DG no. 94 del 02.06.1972

3. **No. del titolo:** 0

4. **Saldo / Valore:** CHF 0.00

5. **Termine per la pubblicazione:** 28.03.2003

6. **Osservazioni:** CN.2002.00040

Pretura di Mendrisio-Nord
6850 Mendrisio

(00403898)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** Wyssachen-Grundbuchblatt-Nr. 6, 9, 10, 11 und 781, im 1. Rang, Beleg 1314 vom 24.12.1986 und Beleg 926 vom 22.04.1997, zugunsten der Ersparniskasse Wyssachen-Enswil.

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 120'000

5. **Auskündungsfrist:** 27.03.2003

6. **Bemerkungen:** Z 02 167 BLU

Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald
3550 Langnau i. E.

(00405750)

Zweite Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** der Liegenschaft GS 1194, GB Risch, im 2. Rang, Vorgang CHF 325'000.-, 9% Maximalzins, derzeitiger Eigentümer der Liegenschaft: Kurt Uebersax, Buonas.

3. **Nr. des Titels:** EH 9709

4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000

5. **Ausgestellt am:** 19.10.1990

6. **Auskündungsfrist:** 30.04.2003

7. **Bemerkungen:** ES 2002 124

Kantongerichtspräsidium Zug
6301 Zug

(00405754)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** Biel-Grundbuchblatt Nr. 1964, Ritterweg 10, im 1. Rang, Maximalzinsfuß 8%, BS V5761, zu Gunsten des Karl Aellig-Glatli, geb. 1898

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 44'000

5. **Ausgestellt am:** 24.12.1981

6. **Auskündungsfrist:** 26.03.2003

7. **Bemerkungen:** Z 02 602 NUJ

Gerichtskreis 11 Biel - Nidau
2501 Biel

(00405816)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Namen-Schuldbriefe**

2. **Lastend auf:** Jegenstorf-Grundbuchblatt Nr. 734:
a) Namen-Schuldbrief CHF 145'000.- vom 11.12.1962, Nr. 1962/18486/0, im 1. Rang, max. 6.5%, ID. 1990/022545, Grundpfandgläubiger Berner Kantonalbank, Bern
b) Namen-Schuldbrief CHF 100'000.- vom 11.12.1962, Nr. 1962, Nr. 1962/18486/0, im 2. Rang, max. 6.5%, ID. 1999/022549, Grundpfandgläubiger Berner Kantonalbank, Bern
c) Namen-Schuldbrief CHF 20'000.- vom 13.08.1963, Nr. 1963/18842/0, im 3. Rang, max. 6%, ID. 1999/022551, Vormerkung: Nachrückrecht, Grundpfandgläubiger Kropf-Fehr Wilhelm, 09.05.1915

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

5. **Auskündungsfrist:** 26.03.2003

6. **Bemerkungen:** Z 02 271 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00405818)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**

2. **Lastend auf:** Grafenried-Grundbuchblatt Nr. 313: - Schuldbrief von CHF 12'000.-, vom 27.08.1920, Beleg 2640, im 1. Rang, zu Gunsten Bertha Tschanz - Schuldbrief von CHF 30'000.-, vom 29.12.1960, Beleg 17319, im 2. Rang, zu Gunsten Hans Tschanz

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

5. **Auskündungsfrist:** 26.03.2003

6. **Bemerkungen:** Z 02 283 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00405820)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** UZ. Z2 02 39

3. **Lastend auf:** SWE-Anteil Nr. 3019/10 mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 25 im 4. OG, Abstellraum Nr. 24 und Unterdach Nr. 26 im 4. OG, Grundparzelle Nr. 3019, Plan 25, Gemeinde Visp, im Eigentum von Bernhard Summermatt, des Leopold, Visp. Inhaberschuldbrief mit Grundpfandverschreibung vom 31.7.1992 eingetragen im Grundbuchamt zu Brig, im 2. Rang mit Nachrückpfandrecht zu Gunsten Inhaber (erster Inhaber WIR-Wirtschaftsring-Genossenschaft Basel).

4. **Nr. des Titels:** Beleg Nr. 1083/1992.

5. **Saldo/Wert:** CHF 300'000.00

6. **Ausgestellt am:** 31.07.1992

7. **Auskündungsfrist:** 26.09.2002

Bezirksgericht Visp
3930 Visp

(00405822)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbriefe**

2. **Lastend auf:** Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 1240-29, zu Gunsten von Gustav Weidlein, Schuldbrief von CHF 200'000.-, vom 13.03.1986, Beleg 516/0, im 1. Rang, - Fraubrunnen-Grundbuchblatt Nr. 1240-29, zu Gunsten von Gustav Weidlein, Schuldbrief von CHF 90'000.-, vom 13.03.1986, Beleg 516/0

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

5. **Auskündungsfrist:** 26.03.2003

6. **Bemerkungen:** Z 02 327 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00405824)

Dritte Veröffentlichung

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier wird vermisst. Der unbekannt Inhaber wird hiermit aufgefordert, den erwähnten Titel innert der angegebenen Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richteramt vorzulegen, ansonsten dieser kraftlos erklärt wird.

1. **Titel: Schuldbrief**

2. **Lastend auf:** Burgdorf-Grundbuchblatt Nr. 1500, im 2. Rang, zu Gunsten Johannes Müller-Gloor.

3. **Nr. des Titels:** Beleg 2896/0

4. **Saldo/Wert:** CHF 50'000

5. **Ausgestellt am:** 17.11.1976

6. **Auskündungsfrist:** 26.03.2003

7. **Bemerkungen:** Z 02 305 LE3

Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen
3400 Burgdorf

(00405826)

Kraftloserklärung**Annulation****Amortamento**

Art. 971, 977, 986 OR
Art. 971, 977, 986 CO
Art. 971, 977, 986 CO

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** Inhaberschuldbrief der Berner Kantonalbank

3. **Nr. des Titels:** 42.1.649.015.69

4. **Saldo/Wert:** CHF 34'059.05

5. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 148 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 3. August 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 3753

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403680)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensparheft**

2. **Lastend auf:** Namensparheft der Berner Kantonalbank

3. **Nr. des Titels:** 41.2.025.981.86

4. **Saldo/Wert:** CHF 23'732.35

5. **Bemerkungen:** Saldo per 23.08.2001. Erstmals in Nr. 207 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 25. Oktober 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 4550

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403688)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensparheft**

2. **Lastend auf:** Namensparheft der DC Bank Deposito-Cassa der Stadt Bern

3. **Nr. des Titels:** 42.0.100.599.05

4. **Saldo/Wert:** CHF 75'903.55

5. **Bemerkungen:** Saldo per 23.07.2001. Erstmals in Nr. 155 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 14. August 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 3552

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403692)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbriefe**

2. **Lastend auf:** der Stockwerkeigentumsinheit GB Stein am Rhein Nr. 1965, vom 13. April 1984:
a) Schuldbrief über CHF 270'000.-, haftend an 1. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3227;

b) Schuldbrief über CHF 104'000.-, haftend an 2. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3228; c) Schuldbrief über CHF 62'500.-, haftend an 3. Pfandstelle, Pfandregister Nr. 3229.

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

5. **Bemerkungen:** 53/2001/100

Kantonsgeschäft Schaffhausen
8201 Schaffhausen

(00403694)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensparheft**

2. **Lastend auf:** Namensparheft der Berner Kantonalbank

3. **Nr. des Titels:** 41.2.248.880.83

4. **Saldo/Wert:** CHF 36'737.30

5. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 209 des Schweiz. Handelsamtsblattes vom 29. Oktober 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 4253

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403696)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Inhaberschuldbrief**

2. **Lastend auf:** GB Staufen Nr. 902, im 1. Rang, Eigentümer: Urech Marcel, geboren 1932, wohnhaft gewesen in Staufen, gestorben 19. März 2000; nun dessen Erben: Urech Fabrizio Madeleine und Salathe-Urech Barbara.

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 150'000

5. **Ausgestellt am:** 27.12.1974

6. **Bemerkungen:** Urech Marcel

Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg

(00403700)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Namensschuldbrief**

2. **Lastend auf:** GB Seon Nr. 2358, Plan 33 im 1. Rang, Schuldnerin: Erbengemeinschaft der 1909 geborenen und in Beinwil am See wohnhaft gewesenen Hintermann Berta

3. **Nr. des Titels:** 0

4. **Saldo/Wert:** CHF 11'000

5. **Ausgestellt am:** 12.06.1933

6. **Bemerkungen:** Hintermann Berta

Gerichtspräsidium Lenzburg
5600 Lenzburg

(00403848)

Le titre mentionné ci-après n'a pas été présenté à la judicature soussignée et dans le délai imparti. Il est donc déclaré nul.

1. **Titel: cédule hypothécaire**

2. **Au nom de:** cédule hypothécaire (taux 6%), en 1er rang, au profit de l'Union Suisse des Caisses de Crédit Mutuel (Système Raiffeisen), à St-Gall

3. **N° du titre:** 111g/4374

4. **Saldo/Valeur:** CHF 25'000

5. **Débruté le:** 19.07.1960

6. **Remarques:** C 01 184 R 0J

Arrondissement judiciaire I
2740 Moutier

(00403880)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**

2. **Lastend auf:** Wohlen-Gbbl. Nr. 4412, im 3. Rang, zugunsten des Eigentümers, Milnarc Mirko Schuldbriefe Lit. C, Nrn. 1 und 2 von je CHF 50'000.-, total CHF 100'000.-, vom 12.12.1975, Beleg 8579.

3. **Nr. des Titels:** -

4. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

5. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 11 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. Januar als vermisst aufgerufen. Z 00 7059

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403886)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Schuldbriefe**

2. **Lastend auf:** Ruth (genannt) Susanne Locher. Schuldbriefe gemäss Grundbucheintrag: a) CHF 24'000.-, 5%, lit. A Nr. 1 b) CHF 26'000.-, 5%, lit. A Nr. 4

3. **Lastend auf:** Bern-Gbbl. Nr. 1112, Kreis 1, Bodenparzelle zu der im Baurecht (Nr. 1245, Kreis 1) erstellten Liegenschaft Bahnenbergplatz 8 in Bern.

4. **Nr. des Titels:** Beleg 227/174

5. **Saldo/Wert:** CHF 0.00

6. **Ausgestellt am:** 17.04.1900

7. **Bemerkungen:** Erstmals in Nr. 34 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 19. Februar 2001 als vermisst aufgerufen. Z 01 43.

Gerichtskreis VIII Bern-Laupen
3011 Bern

(00403888)

Das nachfolgend aufgeführte Wertpapier ist dem unterzeichneten Richteramt innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden. Es wird hiermit kraftlos erklärt.

1. **Titel: Grundpfandverschreibung**

2. **Lastend auf:** den Inhaber

3. **Lastend auf:** Art. 668 des Grundbuches der Gemeinde Kerzers, im 3. Rang, im Eigentum der Erbengemeinschaft des Viktor Fontana

4. **Nr. des Titels:** PN 20

Öffentliches Beschaffungswesen
Marchés publics
Acquisti pubblici

Ausschreibungen nach WTO
Appels d'offres conformément à l'OMC
Bandi di concorso in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB)
Bâtiment UNIL-BCH
1015 Lausanne / CH
- 1.2 *Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB)
Professeur André Merbach
Bâtiment UNIL-BCH
1015 Lausanne / CH
Téléphone +41-21/ 693 9871/Fax +41-21/ 693 9875
e-mail: andre.merbach@epfl.ch
URL: http://research.epfl.ch
- 1.3 *Les offres sont à envoyer à l'adresse suivante:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Vice-présidence pour la recherche (DAR)
Jean-Bernard Luther
Pavillon B
1015 Lausanne / CH
- 1.4 *Genre de pouvoir adjudicateur:* Confédération
- 1.5 *Mode de procédure choisi:* Procédure ouverte
- 1.6 *Genre de marché:* Marché de fournitures

2. Objet du marché

- 2.1 *Genre du marché de fournitures:* Achat
- 2.2 *Titre du projet du marché:*
- Acquisition d'un spectromètre RPE**
- 2.3 *Référence / numéro de projet:* 0210
- 2.4 *Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):* 33000000
- 2.5 *Description détaillée des produits:* L'EPFL entend acquérir un spectromètre RPE (Résonance Paramagnétique Electronique) travaillant à onde continue (CW) pour la Faculté des sciences de base. Le spectromètre doit être équipé dans sa version de base avec deux canaux permettant le travail à bande X (9.4 GHz) et Q (34 GHz). Les fournisseurs peuvent obtenir une information générale sur les travaux de recherche des laboratoires concernés à l'adresse <http://research.epfl.ch/>. En regard des besoins de la Faculté des sciences de bases de l'EPFL et des objectifs particuliers de son Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCMB-LCIB) et de l'Institut de physique de la matière complexe (IPMC), dans l'application des méthodes de RPE en chimie inorganique et en physique de la matière condensée, l'accent sera mis dans l'étude de:
 - solutions aqueuses et non-aqueuses des composés des métaux de transition et des lanthanides,
 - mono-cristaux et poudres,
 - haute (<1400 K) et basse (~4 K) températures ainsi que températures dans le domaine de l'ambiante (-50 °C jusqu'à +100 °C),
 - expériences sous haute pression- expériences stoppé-flowLe cahier des charges est à disposition sur demande.

- 2.6 *Lieu de la fourniture:* Adresse mentionnée sous 1.1
- 2.7 *Allotissement du marché en lots:* Non
- 2.8 *Variante admises:* Oui
- 2.9 *Offres partielles admises:* Non
- 2.10 *Délai de livraison:* Envisagé pour fin 2002 / premier trimestre 2003

3. Conditions

- 3.1 *Caution / garanties:* aucun
- 3.2 *Conditions de paiement:* Paiement du montant total de la commande à 30 jours à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement.
Une garantie de bonne fin de 10% du montant de la commande, valable une année à dater de la signature du protocole d'acceptation de l'équipement est demandé. Des avances peuvent être convenues, mais devront de toutes façons être couvertes par une Garantie bancaire. Ces conditions sont négociables.
- 3.3 *Coûts à inclure dans le prix offert:* Les offres sont à faire (selon Incoterms 90) prix DDP-EPFL / LCIB, respectivement DDU-EPFL / LCIB pour les fournisseurs étrangers, installation, mise en service et formation comprises. Les offres mentionneront séparément et hors taxes:
 - le prix de l'équipement lui-même, toutes options comprises, (bande X)
 - le prix d'un canal supplémentaire (bande Q)
 - Le coût de l'installation
 - Le coût de la mise en service
 - Le coût de la formation de notre personnel
 - Le coût d'emballage et du transport, y compris le charge-

ment, déchargement et mise en place dans les locaux du Laboratoire de nanostructures et nouveaux matériaux électroniques (Prof. Forro).

- 3.4 *Communautés de soumissionnaires:* Exclues
- 3.5 *Critères d'aptitude:* - Preuve de l'installation de systèmes comparables (taille, complexité, extensibilité, modularité) dans des institutions de recherches de haut niveau.
- Preuve de la capacité du soumissionnaire à entretenir et réparer le matériel offert.
- Preuve d'une infrastructure suffisante pour assurer un service de dépannage de 5 jours par semaine et 8 heures par jour.
- Preuve de la capacité du soumissionnaire à assurer une intervention sur le matériel offert dans les 3 jours qui suivent une demande d'intervention.
- Fournir les renseignements permettant de démontrer la capacité à effectuer un "trouble shooting" efficace par téléphone ou autre moyen électronique.
- Fournir les renseignements nécessaires concernant la structure et la situation financière de la société.

- 3.6 *Justificatifs requis:* Voir 3.5
- 3.7 *Critères d'adjudication:*
Evaluation technique servant à déterminer l'adéquation de l'offre à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
Evaluation financière
Evaluation générale
- 3.8 *Délai de clôture pour le dépôt des offres:* **18.05.2002**
Jusqu'à cette date, les offres sont à fournir par écrit (date du cachet postal faisant foi) à l'adresse mentionnée sous 1.3. Les enveloppes porteront la mention "Appel d'offres public No 0210".
A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- 3.9 *Langues utilisées pour les offres:* Français, Anglais
- 3.10 *Validité de l'offre:* 60 Jours à partir de la date limite d'envoi

4. Autres informations

- 4.1 *Conditions pour les pays n'ayant pas adhéré aux accords de l'OMC:* aucun
- 4.2 *Conditions générales:* L'offre sera conforme aux conditions générales du domaine des Ecoles Polytechniques Fédérales relatives à l'achat de biens et de services (CG du domaine des EPFL) du 1er janvier 1998 amendées le 6 décembre 2001.
- 4.3 *Négociations:* demeurent réservées
- 4.4 *Conditions régissant la procédure:* - Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (voir adresse pour l'obtention de la documentation) recevront immédiatement le cahier des charges et ses annexes.
- L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
- Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
- Respect des lois et réglementations régissant la sécurité et la protection des travailleurs, ainsi que celles de l'égalité de traitement entre le personnel féminin et masculin, pour autant que la prestation soit réalisée en Suisse.

- 4.5 *Autres indications:* Jusqu'à un délai de remise des offres, selon point 3.8, les offres et toute la correspondance devront être adressées conformément à l'adresse mentionnée sous 1.3, et porter la mention "Appel d'offres public No 0210". A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- 4.6 *Indication des voies de recours:* La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront joint une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.

(00011393)

1. Auftraggeberin

- 1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne,
Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB)
Bâtiment UNIL-BCH
1015 Lausanne / CH
- 1.2 *Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne,
Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB)
Professeur André Merbach
Bâtiment UNIL-BCH
1015 Lausanne / CH
Telefon +41-21/ 693 9871/Fax +41-21/ 693 9875
e-mail: andre.merbach@epfl.ch
URL: http://research.epfl.ch
- 1.3 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken:*
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne,
Vice-présidence pour la recherche (DAR)
Jean-Bernard Luther
Pavillon B
1015 Lausanne / CH
- 1.4 *Art des Auftraggebers:* Bund

- 1.5 *Verfahrensart:* Offenes Verfahren
- 1.6 *Auftragsart:* Lieferauftrag
- 2. Auftragsgegenstand**
- 2.1 *Art des Lieferauftrages:* Kauf
- 2.2 *Projekttitel der Beschaffung:*

Anschaffung eines RPE Spektrometers

- 2.3 *Absenzzahlen / Projektnummer:* 0210
- 2.4 *Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):* 33000000
- 2.5 *Detaillierter Produktbeschreibung:* Die Fakultät der Basiswissenschaften der EPFL sieht die Anschaffung eines kompletten ESR-Spektrometers für CW-Anwendungen vor. In seiner Grundausstattung muss das Spektrometer mit zwei Kanälen für X-Band (9.4 GHz) und Q-Band (34 GHz) ausgestattet sein.
Allgemeine Informationen über die Forschung der betroffenen Laboratorien können die Lieferfirmen unter folgenden ESR erhalten: <http://research.epfl.ch/>.
Im Hinblick auf die Forschungsschwerpunkte der Fakultät der Basiswissenschaften und insbesondere des Labors für anorganische und Bioanorganische Chemie (ICMB-LCIB) und des Instituts der Physik komplexer Materie (IPMC), welche auf dem Gebiet der anorganischen Chemie und der Festkörperphysik tätig sind werden folgende Anwendungen zu beachten sein:
 - wässrige und nicht-wässrige Lösungen von Übergangsmetall- und Lanthanidverbindungen,
 - Festkörperproben (Einkristalle und Pulver), sowohl hohe (< 1400 K) und tiefe (~4 K) Temperaturen als auch im Bereich der Raumtemperatur (-50° C bis +100 °C)
 - Hochdruckanwendungen
 - Experimente mit Stopped-Flow TechnikPflichthaft auf Anfrage erhältlich.

- 2.6 *Ort der Lieferung:* An o.g Adresse (Siehe Punkt 1.1)
- 2.7 *Aufteilung des Auftrags in Lose:* Nein
- 2.8 *Varianten zugelassen:* Ja
- 2.9 *Teilangebote zugelassen:* Nein
- 2.10 *Liefertermin:* Vorgesehen für Ende 2002 / 1. Quartal 2003

3. Bedingungen

- 3.1 *Kaution / Sicherheiten:* keine
- 3.2 *Zahlungsbedingungen:* Bezahlung des gesamten Betrages innert 30 Tagen nach Abnahme und bestandener Funktionstest.
Eine Gewährleistungsgarantie von 10% des gesamten Betrags, gültig ein Jahr nach Unterschrift des Abnahmeprotokolls, wird verlangt.
Akontozahlungen können vereinbart werden. In diesem Fall wird eine Bankgarantie verlangt.
Diese Zahlungsbedingungen sind verhandelbar.
Einzelbeziehbare Kosten: Die Angebote enthalten die Preise (laut Incoterms 90) DDP-EPFL / LCIB resp. DDU-EPFL / LCIB für ausländische Firmen mit Einschluss der Installations-, Inbetriebsetzungs- und Ausbildungskosten. Die folgenden Preise / Kosten ohne MWST werden separat aufgelistet:
 - Preis des oben genannten Materials einschli. aller Optionen (X Band)
 - Preis für einen zusätzlichen Kanal (Q Band)
 - Installationskosten
 - Inbetriebsetzungskosten
 - Ausbildungskosten
 - Verpackungskosten und Transportkosten, Verlade- und Abladekosten sowie Aufstellung im Laboratoire de nanostructures et nouveaux matériaux électroniques (Prof. Forro).
- 3.3 *Bietergemeinschaften:* Ausgeschlossen
- 3.4 *Eignungskriterien:* - Beweis der Fähigkeit, dass vergleichbare Systeme (Grösse, Komplexität, Ausbaubarkeit und modularer Charakter) in anerkannten Forschungsinstituten installiert wurden.
- Beweis der Fähigkeit, das angebotene System zu unterhalten und zu reparieren
- Beweis, dass eine ausreichende Infrastruktur für einen Service während 5 Tagen pro Woche und 8 Stunden am Tag vorliegt.
- Beweis der Fähigkeit, einen Eingriff am angebotenen System vorzunehmen, innerhalb von 3 Tage nachdem ein derartiger Eingriff verlangt wurde.
- Unterbreiten von ausreichenden Informationen bezüglich der Fähigkeit, effizientes "trouble shooting" durch Telefon oder anderen elektronischen Mitteln durchzuführen.
- Unterbreiten von ausreichenden Informationen bezüglich der Struktur und finanziellen Lage der Firma.

3.5 Geforderte Nachweise: Siehe Punkt 3.5

3.6 Zuschlagskriterien:

- Technische Evaluierung, die darüber bestimmt, ob die Offerte mit unseren aktuellen und absehbaren Bedürfnissen übereinstimmt (Schutz der Investition) unter Berücksichtigung einer schnellen Entwicklung in der in der Forschung üblichen Anforderungen
- Finanzielle Evaluierung
- Allgemeine Evaluierung

3.8 Schlusstermin für die Einreichung der Angebote:

- 18.05.2002**
Die schriftlichen Offerten sind an die Adresse nach Punkt 1.3 einzureichen (Datum des Poststempels massgebend). Referenz "Appel d'offres public No 0210" auf dem Umschlag angeben.
Bei Nichterhaltung ist es möglich, dass ein Angebot nicht berücksichtigt werden kann
- 3.9 *Sprachen für Angebote:* Französisch, Englisch
- 3.10 *Gültigkeit des Angebotes:* 60 Tage ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

4. Andere Informationen

- 4.1 *Voraussetzung für nicht dem WTO-Abkommen angehörige Länder:* Keine
- 4.2 *Geschäftsbedingungen:* Allgemeine Geschäftsbedingungen für den Bereich der Eidgenössischen Technischen Hochschulen für die Beschaffung von Gütern sowie für Dienstleistungsaufträge (AGB ETH-Bereich) vom 1. Januar 1998, ergänzt am 6. Dezember 2001.
- 4.3 *Verhandlungen:* Bleiben uns vorbehalten.
- 4.4 *Verfahrensgrundsätze:* Interessierte Firmen (siehe Adresse für den Erhalt der Dokumentation) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen zugestellt.
- Die Beschaffung wird unter Vorbehalt des Projektfortschritts sowie der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel durchgeführt.
- Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerten bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsblatt (SHAB) eintreffen.
- Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
- 4.5 *Sonstige Angaben:* Die Offerten und alle Korrespondenz sind bis zur o.g. Frist (siehe Punkt 3.8) an die oben genannte Adresse (siehe Punkt 1.3) zu richten.
Bitte Referenz "Appel d'offres public No 0210" auf dem Umschlag angeben.
Bei Nichterhaltung ist es möglich, dass ein Angebot nicht berücksichtigt werden kann
- 4.6 *Rechtsmittelbelehrung:* Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.

(00011395)

Correction publication du FOSC 55, page 31 du 20.03.2002
Korrektur Publikation SHAB Nr. 55, Seite 31 vom 20.02.2002

Pouvoir adjudicateur :
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne
Laboratoire de chimie organométallique (LCO)
Bâtiment UNIL-BCH
1015 Lausanne

Acquisition d'un spectromètre de mass electropray or MALDI
Anschaffung eines Electropray- oder MALDI Massenspektrometers

- point 4.4 qui n'est pas complet dans la version allemande,
- *Les entreprises ayant manifesté leur intérêt (voir adresse pour l'obtention de la documentation) recevront immédiatement le cahier des charges et ses annexes.
*L'acquisition se fera sous réserve de l'avancement du projet et de la disponibilité des crédits.
*Afin de garantir l'actualité de l'information et l'égalité de traitement entre les soumissionnaires, seuls les documents remis après la date de publication de l'appel d'offres dans la Feuille officielle suisse du commerce (FOSC) seront pris en considération dans l'évaluation des offres.
*Respect des lois et réglementations régissant la sécurité et la protection des travailleurs, ainsi que celles de l'égalité de traitement entre le personnel féminin et masculin, pour autant que la prestation soit réalisée en Suisse
*Interessierte Firmen (siehe Adresse für den Erhalt der Dokumentation) erhalten umgehend das Pflichtenheft mit den Beilagen zugestellt.
*Die Beschaffung wird unter Vorbehalt des Projektfortschritts sowie der Verfügbarkeit der finanziellen Mittel durchgeführt.
*Um die Aktualität der Information und gleiche Behandlung der Anbieter zu gewährleisten, werden nur jene Offerten bei der Beurteilung berücksichtigt, welche nach der Veröffentlichung der Ausschreibung im Schweizerischen Handelsblatt (SHAB) eintreffen.
*Einhaltung der Arbeitsschutzbestimmungen und der Arbeitsbedingungen für Arbeitnehmer und Arbeitnehmerinnen sowie Lohngleichheit für Mann und Frau, sofern die Leistung in der Schweiz erbracht wird.
Jusqu'à un délai de remise des offres (selon point 3.7) ci-dessus, les offres et toute la correspondance devront être adressées conformément à l'adresse mentionnée sous 1.3, et porter la mention Appel d'offres public No 0212.
A défaut un document peut ne pas être pris en considération.
- Die Offerten und alle Korrespondenz sind bis zur Frist unter Punkt 3.7 an die Adresse unter Punkt 1.3 zu richten. Bitte Referenz Appel d'offres public No 0212 auf dem Umschlag angeben.
Bei Nichterhaltung ist es möglich, dass ein Angebot nicht berücksichtigt werden kann

Bauaufträge Constructions Costruzioni

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
 Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
 Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
 Herr Siegl
 Postfach
 8021 Zürich / CH
 Telefon 01 216 45 77
- 1.3 **Art des Auftrages:** Gemeinde
- 1.4 **Verfahrensart:** Selektives Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:** **Krankenheim Witikon, Kienasteweg 2, 8053 Zürich**
Umnutzung Personalhaus in Patiententrakt
(unter Vorbehalt der Kreditgenehmigung)
3. **Schlussfrist für die Einreichung der Teilnahmearbeit:** **22.04.2002 16:00 Uhr**
(Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan Amtsblatt des Kantons Zürich
 (00405652)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
 Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
 Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
 Herr Siegl
 Postfach
 8021 Zürich / CH
 Téléphone 01 216 45 77
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure sélective
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:** **Etablissement des soins Witikon, Kienasteweg 2, 8053 Zürich**
Changement d'utilisation de la maison du personnel dans l'aile des patients
(sous réserve de l'approbation du crédit)
3. **Délai de clôture pour le dépôt de la demande de participation au marché:** **22.04.2002 16:00 Heure**
(la date du timbre postal n'est pas déterminante)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans l'organe de publication suivant Feuille officielle du Canton de Zürich
 (00405658)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
 Telefon 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36
- 1.2 **Unterlagen sind bei folgender Adresse erhältlich:**
 Fosco Fosco-Oppenheim Vogt, Architekten BSA SIA, mit adressiertem und CHF 2.20 frankiertem B4-Couvert
 Hardeggsstrasse 17
 8049 Zürich / CH
- 1.3 **Art des Auftraggebers:** Gemeinde
- 1.4 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.5 **Auftragsart:** Bauauftrag
2. **Detaillierter Projektbeschreibung:** **Schulanlage Kügelilo, Maientstrasse 9/11, 8050 Zürich**
Sanierung Klassentrakt / Turnhallentrakt
BKP 273.0 Innentüren aus Holz
BKP 273.1 Wandschränke
BKP 273.3 Allgemeine Schreinerarbeiten
BKP 281.2 Bodenbeläge in Linoleum
BKP 379 Schulinrichtungen
3. **Schlussfrist für die Einreichung der Angebote:** **07.05.2002, 16 Uhr**
(Eingangdatum bei der ausschreibenden Stelle; Datum des Poststempels ist nicht massgebend)
4. **Offizielle Ausschreibung:** Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan Amtsblatt des Kantons Zürich
 (00405668)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Amt für Hochbauten der Stadt Zürich
Postfach
8021 Zürich / CH
 Téléphone 01 216 51 11/Fax 01 212 19 36

- 1.2 **Les documents sont disponibles à l'adresse suivante:**
 Fosco Fosco-Oppenheim Vogt, Architekten BSA SIA, en envoyant une enveloppe B4 affranchie et adressée
 Hardeggsstrasse 17
 8049 Zürich / CH
- 1.3 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Commune
- 1.4 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.5 **Genre de marché:** Marché de travaux de construction
2. **Description détaillée du projet:** **assainissement de l'école primaire Kügelilo à Zurich**
CFC 273.0 portes intérieures en bois
CFC 273.1 armoires murales
CFC 273.3 menuiserie courante
CFC 281.2 revêtements de sol en linoléum
CFC 379 équipement d'école
3. **Délai de clôture pour le dépôt des offres:** **07.05.2002 16:00 Heure**
(le timbre postal n'est pas déterminant)
4. **Appel d'offres public:** L'appel d'offres officiel a été donné dans l'organe de publication suivant Feuille officielle du Canton de Zürich
 (00405674)

Sektorenunternehmen

Gemeinden Communes Comuni

Préambule

Dans le cadre de la bourse solaire de SIG, la demande globale d'énergie électrique d'origine photovoltaïque augmente régulièrement et pourra dépasser les prévisions de production des installations existantes. Afin d'approvisionner les clients d'énergie solaire en quantité suffisante, SIG émet un appel d'offres pour l'achat d'énergie photovoltaïque fournie par des installations pouvant produire, sur une période de 20 ans, au plus une quantité de : 100'000 kWh par an.

SIG s'engage à acheter cette quantité durant une période contractuelle de 20 ans chez un ou plusieurs producteurs photovoltaïques. Pour rappel, le prix actuel de l'énergie photovoltaïque est de 1 - CHF/kWh. Les nouveaux producteurs fixent leur prix de vente d'énergie photovoltaïque à SIG et les prix des offres concurrentes seront publics, le soumissionnaire pourra réadapter le prix de son offre le cas échéant. A la fin de la période de négociation de 15 jours, SIG retiendra les offres les plus avantageuses (voir le détail ci-dessous).

Conditions pour soumissionner

Les producteurs intéressés devront satisfaire les conditions suivantes :

Les offres ne concernent que l'énergie photovoltaïque produite par de nouvelles installations à construire; L'installation doit se situer sur le territoire du Canton de Genève, commune de Céligny non comprise; L'installation doit pouvoir être raccordée sur le réseau SIG basse tension 230 V; La puissance de l'installation doit être comprise entre 3 et 100 kW et le 80% de la production prévue doit être garanti chaque année; Une représentation du fournisseur d'énergie doit se situer en Suisse; Le projet doit être mûr : la description technique complète, le financement, la possibilité de raccordement au réseau doivent être acquis; La mise en service de la production doit avoir lieu dans les six mois à partir de la signature du contrat; Les offres doivent parvenir à SIG à M. Patrick Schaub
 Service de l'électricité
 Division énergie
 Case postale 2777
 1211 Genève 2
 au plus tard le 30 avril 2002; le timbre postal fera foi.

Contenu des offres des producteurs potentiels

Les producteurs potentiels pour la bourse solaire indiquent: le prix de vente en CHF/kWh sur la base d'un amortissement de 20 ans (hors TVA et sans subventions); la quantité annuelle mise à disposition pour la bourse; la description détaillée de l'installation (puissance, nombre de panneaux, orientation, horizon, ...); la faisabilité de production : l'autorisation de construire, à défaut la requête; le financement de l'installation; le devis de raccordement au réseau basse tension; les expériences de la société de construction dans le domaine à réaliser; la planification de la construction avec la date prévue pour la mise en service.

Critères de choix du producteur

Les offres les plus avantageuses seront prises en compte, en tenant compte des critères :

- a. le prix le meilleur marché;
- b. la rapidité de fourniture (délai de construction);
- c. la production annoncée la plus crédible (vérification par un logiciel de simulation de production - PVSys);
- d. aptitude de la société de construction à réaliser l'installation photovoltaïque.

Vergebene Aufträge nach WTO
 Ordres attribués conformément à l'OMC
 Appalti aggiudicati in conformità all'OMC

Lieferaufträge Fournitures Forniture

Bund Confédération Confederazione

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne,
Laboratoire de matériaux de construction
(LMC)
Professeur Karen Scrivener
Bâtiment MXG
1015 Lausanne / CH
 Téléphone --/Fax 41-21/ 693 58 00
 e-mail: karen.scrivener@epfl.ch
 URL: research.epfl.ch
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure ouverte
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Acquisition d'un microscope à balayage
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
 30000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
 sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
 Focused Electrons and Ions (FEI) AG
 Hätzlergasse 27
 8048 Zürich / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** Sans indication selon art. 23 al. 3 lettre b) de la LMP
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** L'équipement choisi présente la meilleure adéquation à nos besoins actuels et prévisibles (protection de l'investissement), compte tenu de l'évolution rapide des exigences liées à la recherche.
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Autres indications:** Appel d'offres dans la FOSC n° 187 du 27.09.2001
 Pour le projet 0111
- 4.2 **Date de l'adjudication:** 21.03.2002
- 4.3 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.4 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00011381)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne,
Laboratoire de matériaux de construction
(LMC)
Professeur Karen Scrivener
Bâtiment MXG
1015 Lausanne / CH
 Telefon --/Fax 41-21/ 693 58 00
 e-mail: karen.scrivener@epfl.ch
 URL: research.epfl.ch
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Offenes Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Anschaffung eines Raster-Elektronen-Mikroskopes
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 30000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
 ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**
 Focused Electrons and Ions (FEI) AG
 Hätzlergasse 27
 8048 Zürich / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** Ohne Angabe, gemäss Art 23, Abs 3, Lit b) BoB
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** Das gewählt Material entspricht am ehesten unseren Bedürfnissen zum jetzigen und voraussehbaren Zeitpunkt (Sicherung des Investments) unter Berücksichtigung der schnellen Entwicklung der Anforderungen in der Forschung.

4. Sonstige Informationen:

- 4.1 **Sonstige Angaben:** Ausschreibung im SHAB-Nr. 187 vom 27.09.2001
 Für Projekt 0111
- 4.2 **Datum des Zuschlags:** 21.03.2002
- 4.3 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.4 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00011385)

1. Auftraggeberin

- 1.1 **Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Institut für Molekularbiologie und Biophysik
Dr. R. Brunisholz
ETH-Hönggerberg, HPK
8093 Zürich / CH
 Telefon +411633 24 79
- 1.2 **Art des Auftraggebers:** Bund
- 1.3 **Verfahrensart:** Freihändiges Verfahren
- 1.4 **Auftragsart:** Lieferauftrag
2. **Auftragsgegenstand**
- 2.1 **Projekttitel der Beschaffung:**
Protein Sequencer
- 2.2 **Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV):** 33000000
3. **Verfahren**
- 3.1 **Vergabekriterien:**
 ohne Angabe
- 3.2 **Berücksichtigter Anbieter:**
 Applied Biosystems PE Europe B.V.
 Grundstrasse 10
 6343 Rotkreuz / CH
- 3.3 **Aufträge an Dritte:** Nein
- 3.4 **Angabe über den Preis:** 340'000.00 CHF
- 3.5 **Begründung des Zuschlagsentscheides:** gem. Art. 13, Abs. 1, lit. c VoeB
4. **Sonstige Informationen:**
- 4.1 **Datum des Zuschlags:** 25.03.2002
- 4.2 **Anzahl eingegangene Angebote:** ohne Angabe
- 4.3 **Rechtsmittelbelehrung:** Gegen die vorliegende Publikation kann innert 20 Tagen seit Eröffnung bei der Rekurskommission für das öffentliche Beschaffungswesen (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne) schriftlich Beschwerde geführt werden. Die Beschwerde ist im Doppel einzureichen und hat die Begehren, deren Begründung mit Angabe der Beweismittel sowie die Unterschrift der beschwerdeführenden Person oder ihrer Vertretung zu enthalten. Eine Kopie der vorliegenden Publikation und vorhandene Beweismittel sind beizulegen.
 (00011397)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 **Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur:**
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich,
Institut für Molekularbiologie und Biophysik
Dr. R. Brunisholz
ETH-Hönggerberg, HPK
8093 Zürich / CH
 Téléphone +411633 24 79
- 1.2 **Genre de pouvoir adjudicateur:** Confédération
- 1.3 **Mode de procédure choisi:** Procédure de gré à gré
- 1.4 **Genre de marché:** Marché de fournitures
2. **Objet du marché**
- 2.1 **Titre du projet du marché:**
Protein Sequencer
- 2.2 **Vocabulaire commun des marchés publics (CPV):**
 33000000
3. **Procédure**
- 3.1 **Critères d'adjudication:**
 sans indication
- 3.2 **Désignation de l'adjudicataire retenu:**
 Applied Biosystems PE Europe B.V.
 Grundstrasse 10
 6343 Rotkreuz / CH
- 3.3 **Marchés sous-traitable à des tiers:** Non
- 3.4 **Indication sur le prix:** 340'000.00 CHF
- 3.5 **Raisons de la décision d'adjudication:** selon Art. 13, Al. 1, lit. c VoeB
4. **Autres informations:**
- 4.1 **Date de l'adjudication:** 25.03.2002
- 4.2 **Nombre d'offres contractées:** sans indication
- 4.3 **Indication des voies de recours:** La présente publication peut être attaquée, dans un délai de 20 jours à compter de sa notification, auprès de la Commission fédérale de recours en matière de marchés publics (Avenue Tissot 8, 1006 Lausanne). Le mémoire de recours, à présenter en deux exemplaires, indique les conclusions, motifs et moyens de preuve et porte la signature de la partie recourante ou de son mandataire; y seront jointe une copie de la présente publication et les pièces invoquées comme moyens de preuve, lorsqu'elles sont disponibles.
 (00011399)

Gemeinden Communes Comuni

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Verkehrsbetriebe Zürich
Abteilung Beschaffung und Einkauf
Postfach
8048 Zürich / CH
Telefon 000

1.2 Art des Auftraggebers: Gemeinde

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Lieferauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Beschaffung Durchlaufwaschmaschine

2.2 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 29500000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Leutenegger und Frei AG
St. Margrethenstrasse 35
9204 Andwil SG / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 740'300.00 CHF

3.5 Begründung des Zuschlagenscheiters: Beste Erfüllung der Zuschlagskriterien

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 06.03.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

4.3 Rechtsmittelbelehrung: Gegen diese Verfügung kann innert 10 Tagen, von der Zustellung an gerechnet, beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Militärstrasse 36, 8004 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Verfügung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

(00405588)

Vergebene Aufträge nicht der WTO unterstellt

Ordres attribués non soumis à l'OMC
Appalti aggiudicati non sottomessi alle regole dell'OMC

Dienstleistungsaufträge Services Servizi

Diverse Diversi Diversi

1. Auftraggeberin

1.1 Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers:

Schweizerische Bundesbahnen SBB AG
Zentralbereich Informatik
Bollwerk 10
3000 Bern 65 / CH
Telefon 051 220 39 62/Fax 051 220 44 55
e-mail: Eric.Schwob@sbb.ch

1.2 Art des Auftraggebers: Andere

1.3 Verfahrensart: Offenes Verfahren

1.4 Auftragsart: Dienstleistungsauftrag

2. Auftragsgegenstand

2.1 Projekttitel der Beschaffung:

Beschaffung eines Informatiksystems für die Präsenz- und Auftragszeiterfassung.

2.2 Dienstleistungskategorie (CPC): Datenverarbeitung und verbundene Tätigkeiten

2.3 Nummer des Gemeinschaftsvokabular (CPV): 72230000

3. Verfahren

3.1 Vergabekriterien:

ohne Angabe

3.2 Berücksichtigter Anbieter:

Bridge Betriebsdaten AG
Hofwisenstrasse 24
8153 Rümlang / CH

3.3 Aufträge an Dritte: Nein

3.4 Angabe über den Preis: 868'828.00 CHF

4. Sonstige Informationen:

4.1 Datum des Zuschlags: 01.03.2002

4.2 Anzahl eingegangene Angebote: ohne Angabe

(00011391)

shab.ch fosc.ch fusc.ch
Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Das

Schweizerische Handelsamtsblatt

ist das einzige offizielle Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neuesten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.

Auch Ihre Anzeige findet hier die gewünschte Beachtung!

Erscheinungsweise: täglich, Montag bis Freitag

Anzeigenschluss: 3 Arbeitstage vor Erscheinen, 14 Uhr

Anzeigenmarketing und Verkauf:

Annoncen-Agentur Biel AG
Längfeldweg 135
2501 Biel
Telefon 032 344 82 98
Fax 032 344 83 53
E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Schalten Sie jetzt und reservieren Sie Ihren Anzeigenraum im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Das Team der Annoncen-Agentur Biel AG steht Ihnen gerne beratend zur Seite!

La

Feuille officielle suisse du commerce

est le seul organe officiel suisse de la Confédération qui publie régulièrement les nouvelles informations ainsi que les publications légales.

Votre annonce aura ici toute l'attention désirée.

Parution: quotidienne, du lundi au vendredi

Dépôt des annonces: 3 jours ouvrables avant la parution, jusqu'à 14 heures

Marketing et vente d'annonces:

Agence d'Annonces Bienne SA
Ch. du Long-Champ 135
2501 Bienne
Téléphone: 032 344 82 98
Fax: 032 344 83 53
E-mail: anzeigen@gassmann.ch

Décidez-vous maintenant et réservez votre emplacement dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le Team de l'Agence d'Annonces Bienne SA est à votre disposition pour vous conseiller.

Marken Marques Marchi

Eidgenössisches Institut für Geistiges Eigentum
Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Istituto Federale della Proprietà Intellettuale
Swiss Federal Institute of Intellectual Property

Neueintragungen Nouveaux enregistrements Nuove registrazioni

- (111) ■ 495742
(220) *Hinterlegungsdatum:* 4. Mai 2000
(730) *Inhaber/in:* Migros-Genossenschafts-Bund (Fédération des coopératives Migros) (Federazione delle cooperative Migros), Limmatstrasse 152, 8005 Zürich



M SERVICE

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Vermietung von Büromaschinen; Bereitstellen von Musterkollektionen (Tapeten und Farben).
- 37 Reparaturen und Instandhaltung von Möbel des Wohnbereichs und Büros, von Einrichtungsgegenständen, Innen- und Ausenbeleuchtung des Wohnbereichs und Gartens, Hand-, Elektro-, Bauwerkzeugen, Autozubehör und Einbaugeräten, Fahrrädern, Gartenmaschinen und Motorgärten, Haushaltsapparaten und -geräten, Klimaapparaten, Körperpflege- und Fitnessapparaten, Hand- und Reisegepäck, Spielwaren, Uhren, Büroelektronik, Unterhaltungselektronik, Satellitenanlagen, Foto-, Film- und Projektionsapparaten, Bekleidung und Schuhe; Instandhaltung und Reparaturen von Sportartikeln insbesondere von Skis, Snowboards, Fahrrädern und Inline-Skates; Reinigung von Bekleidungsstücken, Fahrzeugen und Sportartikeln; Vermietung von Reinigungsmaschinen und Werkzeugen; Installationsarbeiten; Reinigung von Bettwaren; Montage von Möbeln und Sportgeräten; Einstellservice für Unterhaltungselektronik; Verlegeservice (Paket, Teppiche).
- 38 Vermietung von Telekommunikationsgeräten.
- 39 Verpacken von Waren, Auslieferung von Waren.
- 40 Zuschneiden und Zurichten von Materialien; Farbmischservice; Bildrahmservice.
- 41 Vermietung von Sportausrüstungen, Vermietung von Rundfunk- und Fernsehgeräten.
- 44 Vermietung von landwirtschaftlichen Geräten.

- (111) ■ 495743
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Jelmoli AG, Seidengasse 1, 8001 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte.
- 35 Zur Verfügung stellen von Informationen in Geschäftsangelegenheiten über Internet, Telemarketing und dazugehörige Unterstützung.
- 38 Einspeisung von Homepages (auf Computernetzwerken, namentlich im Internet).
- 39 Lieferung von Waren, welche über Telekommunikationswege (Internet) bestellt werden; Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen. Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Design und Unterhalt von Homepages (auf Computernetzwerken, namentlich im Internet); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Design von Computersoftware und Computerberatungsdienst.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 495744
(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Juni 2001
(730) *Inhaber/in:* Jelmoli AG, Seidengasse 1, 8001 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild, Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Datenverarbeitungsgeräte.
- 35 Zur Verfügung stellen von Informationen in Geschäftsangelegenheiten über Internet, Telemarketing und dazugehörige Unterstützung.
- 38 Einspeisung von Homepages (auf Computernetzwerken, namentlich im Internet).
- 39 Lieferung von Waren, welche über Telekommunikationswege (Internet) bestellt werden; Transportwesen; Verpackung und Lagerung von Waren; Veranstaltung von Reisen. Erziehung; Ausbildung; Unterhaltung; sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- 42 Design und Unterhalt von Homepages (auf Computernetzwerken, namentlich im Internet); Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Design von Computersoftware und Computerberatungsdienst.
- 43 Verpflegung; Beherbergung von Gästen.
- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege.

- (111) ■ 495745
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2001
(730) *Inhaber/in:* RIG's Services Ltd., 2-4 Makarios Avenue, 9th Floor Capital Centre, Nicosia, CY-Zypern
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Handreichung bei der Geschäftsführung; Vermittlung von kommerziellen Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe; Beratung bei der Führung und Verwaltung von Betrieben; Dienstleistungen zur Förderung durch Werbung von Betrieben; Organisation, Ausführung und Überwachung von Verkauf und Promotion von Prämiensystemen; Verteilung von Broschüren und Prospekten, Zurverfügungstellen von Geschäftsinformationen, nämlich Werbung; direkte Werbung durch die Post; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.
- 42 Vermittlung von technischem Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe.
- 43 Betrieb von Restaurants, öffentlichen Aufenthaltsmöglichkeiten, Bars, Bistros, Cafés, Weinbars, Take-Away und Gastronomie-Service-Stellen zum Anbieten von Lebensmitteln und Getränken; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.

- (111) ■ 495746
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2001
(730) *Inhaber/in:* RIG's Services Ltd., 2-4 Makarios Avenue, 9th Floor Capital Centre, Nicosia, CY-Zypern
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Handreichung bei der Geschäftsführung; Vermittlung von kommerziellen Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe; Beratung bei der Führung und Verwaltung von Betrieben; Dienstleistungen zur Förderung durch Werbung von Betrieben; Organisation, Ausführung und Überwachung von Verkauf und Promotion von Prämiensystemen; Verteilung von Broschüren und Prospekten, Zurverfügungstellen von Geschäftsinformationen, nämlich Werbung; direkte Werbung durch die Post; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.
- 42 Vermittlung von technischem Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe.

- 43 Betrieb von Restaurants, öffentlichen Aufenthaltsmöglichkeiten, Bars, Bistros, Cafés, Weinbars, Take-Away und Gastronomie-Service-Stellen zum Anbieten von Lebensmitteln und Getränken; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.

- (111) ■ 495747
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. August 2001
(730) *Inhaber/in:* RIG's Services Ltd., 2-4 Makarios Avenue, 9th Floor Capital Centre, Nicosia, CY-Zypern
(740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikerstrasse 225, 8034 Zürich

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Handreichung bei der Geschäftsführung; Vermittlung von kommerziellen Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe; Beratung bei der Führung und Verwaltung von Betrieben; Dienstleistungen zur Förderung durch Werbung von Betrieben; Organisation, Ausführung und Überwachung von Verkauf und Promotion von Prämiensystemen; Verteilung von Broschüren und Prospekten, Zurverfügungstellen von Geschäftsinformationen, nämlich Werbung; direkte Werbung durch die Post; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.
- 42 Vermittlung von technischem Know-How (Franchising) für Restaurationsbetriebe.
- 43 Betrieb von Restaurants, öffentlichen Aufenthaltsmöglichkeiten, Bars, Bistros, Cafés, Weinbars, Take-Away und Gastronomie-Service-Stellen zum Anbieten von Lebensmitteln und Getränken; Information und Beratung für die genannten Dienstleistungen.

- (111) ■ 495748
(220) *Hinterlegungsdatum:* 28. August 2001
(730) *Inhaber/in:* acasa Immobilienmarketing, Dr. Roman H. Bolliger, Nassacherstrasse 8, 8307 Effretikon

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Werbung, Marketing.
- 36 Immobilienwesen, Dienstleistungen eines Immobilienmaklers, Immobilienvermittlung, Immobilienverwaltung.
- 37 Bauwesen.

- (111) ■ 495749
(220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Februar 2002
(730) *Inhaber/in:* Tamedia AG, Werdstrasse 21, 8004 Zürich
(740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antonigasse 4, 5620 Bremgarten AG

(540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektronische Datenträger aller Art; herunterladbare elektronische Daten und Publikationen; PC-Spiele als Zusatzgeräte für Fernsehapparate; Verkaufsaufbauten für beispielte elektronische, optische und magnetische Daten-träger aller Art.
- 16 Druckereierzeugnisse aller Art, insbesondere Zeitungen, Zeitschriften und Bücher.
- 35 Zusammenstellen von Daten in elektronischen Datenbanken; Werbung, einschliesslich Vermitteln von Inseraten insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; Publikation von Inseraten via Datenverarbeitungsanlagen, insbesondere über globale/universale Telekommunikationssysteme; E-Commerce-Dienstleistungen, nämlich Vermittlung von Verträgen über die An-

- schaffung und Veräusserung von Waren; Marketing; Durchführung von Auktionen, insbesondere via Telekommunikationssysteme; Wartung von Datenbanken, nämlich Aktualisieren des Inhalts; Versandwerbung; Detailhandel eines Versandhauses; Organisation und Durchführung von Ausstellungen und Messen zu kommerziellen Zwecken; Erteilen von Auskünften in Handels- und Geschäftsangelegenheiten, insbesondere Dienstleistungen betreffend Produktinformation in Sachen elektronische Ton- und/oder Bildträger sowie betreffend Waren eines Verlagshauses; E-Commerce Dienstleistungen, nämlich Zurverfügungstellen von Produktinformation via Telekommunikationssysteme zu Werbe- und Verkaufszwecken, Detailhandel mit Waren einer Photothek, einer Videothek sowie eines Verlagshauses.

- 36 Finanzielle Förderung (Sponsoring) von sportlichen und kulturellen Anlässen.
- 38 Telekommunikation, einschliesslich Übertragung von Inseraten in jeder Form; Sammeln, Liefern und Übermitteln von Informationen in Form von Daten, Bildern, Grafiken, Ton und/oder audiovisuellem Material mittels Computer- und/oder Kommunikationssysteme (im Sinne einer Presseagentur); Verbreitung und Ausstrahlung von Radio- und Fernsehprogrammen; Vermieten und Verwalten des Zugriffs auf Datenbanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials.
- 41 Veröffentlichung und Herausgabe von Büchern, Zeitungen, Zeitschriften und andern Informationsträgern, auch via Telekommunikationssysteme; Herausgabe von Inseraten (nicht zu Werbezwecken) in Druckmedien, multimedialen Computernetzwerken, Radio und Fernsehen; Produktions- und Redaktionsdienstleistungen betreffend Szenen von Radio- und Fernsehsendungen; Dienstleistungen eines Redaktors im Zusammenhang mit Radio- und Fernsehsendungen sowie mit Filmen; Redaktion von gedruckten und elektronischen Medienerzeugnissen; Unterhaltung; Veranstaltung von sportlichen und kulturellen Anlässen.
- 42 Zurverfügungstellen von Zugriffsziffen auf Computerdatenbanken; Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting); Dienstleistungen einer Druckerei; Zurverfügungstellen des Zugriffs auf Datenbanken, insbesondere zum Herunterladen audiovisuellen Materials; Vermietung sowie Verwaltung von Zugriffsziffen auf Computerdatenbanken, insbesondere zum Herunterladen von audiovisuellem Material.
- (591) *Farbanspruch:* Rot, grau, schwarz, weiss.

- (111) ■ 495750
(220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Marco Palmiro Stoop-Lendi, Seeblickstrasse 4, 9010 St. Gallen

(540)

SwissVoice-S-cool

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Ausbildung im Bereich Sologang und Chorgesang; Konzertorganisation; insbesondere um talentierten Schülern, die die obige Ausbildung nutzen, eine Auftrittsmöglichkeit zu bieten.

- (111) ■ 495751
(220) *Date de dépôt:* 26 septembre 2001
(730) *Titulaire:* gnubi communications, Inc., 4275 Kellway Circle, Suite 121, Addison (TX 75001), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex

(540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Equipement pour tests, à savoir dispositifs de contrôle multi-canaux, multi-taux, multi-utilisateurs pour des réseaux de télécommunication à fibres optiques capables de tester le taux d'erreurs sur les bits et les protocoles de l'équipement de réseau standard de l'industrie.
- 25 Vêtements, à savoir chapeaux et chemises.
- (320/330) *Revendication de priorité:* 10 août 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

- (111) ■ 495752
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. Oktober 2001
(730) *Inhaber/in:* Internakler AG, Giacomettistrasse 6, 3000 Bern 31
(740) *Vertreter/in:* Grüniger Hunziker Roth Rechtsanwälte, Thunstrasse 73, Postfach, 3000 Bern 16

(540)

Intermakler

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
36 Versicherungswesen; Finanzwesen; Geldgeschäft.

(111) ■ 495753

- (220) *Date de dépôt:* 23 décembre 1999
(730) *Titulaire:* Sterling Software, Inc., 300 Crescent Court Suite 1200, Dallas (TX 75201), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

VM:WEBGATEWAY

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Programme d'ordinateur fournissant des moyens pour la création pleine échelle de sites sur le réseau mondial Web pour faciliter le flux à l'échelon de l'entreprise de la communication, de la collaboration et de l'information, les transactions d'entreprises à entreprises et les transactions d'entreprises à consommateurs.
(320/330) *Revendication de priorité:* 24 juin 1999, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 495754

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. September 2000
(730) *Inhaber/in:* Stock Vital GmbH, Brunn 115, 5330 Fuschl am See, AT-Osterreich
(740) *Vertreter/in:* Dr. Renata Kündig, Hallenstrasse 15, 8008 Zürich

(540)

KOMBUVITAL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Parfümeriewaren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege; Kosmetika.
5 Vitaminpräparate, Mineralstoffe und/oder pflanzliche Wirkstoffe enthaltende Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; medizinische Getränke; tabakfreie Zigaretten für medizinische Zwecke; medizinische Tees, Kaugummi für medizinische Zwecke.
29 Milch und Milchzerzeugnisse, insbesondere Rahm, Joghurt, Quark, Milchmischgetränke mit überwiegender Milchanteile, Desserts vorwiegend aus Joghurt und Quark, Milchbrei für Nahrungszwecke, Konfitüren.
30 Kakao, Kakaoverzeugnisse, Kaffee, Kaffee-Erzeugnisse mit überwiegender Kaffeeteile, Schokolade und Schokoladewaren, insbesondere gefüllte Schokoladen, Schokoladriegel, Pralinen; Muesli; Zuckerwaren, insbesondere Bonbons, Kaugummi, nicht für medizinische Zwecke; Speiseeis; Gewürze, Würzzubereitungen für Nahrungsmittel, Nahrungsergänzungsmittel für nicht medizinische Zwecke (soweit in Klasse 30 enthalten); Getreidepräparate, insbesondere Getreidebacken.
32 Alkoholfreie Bier, alkoholfreies Nährbier; Kwass; alkoholfreie Getränke, Fruchtgetränke, Fruchtsäfte, Limonaden, insbesondere Getränke auf Tee-, Zucker-, Saccharose-, Glucose-, Fructose-, Hefe- und Milchzuckerbasis und Erfrischungsgetränke; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken, insbesondere isotonischen Getränken.

(111) ■ 495755

- (220) *Date de dépôt:* 27 août 2001
(730) *Titulaire:* Victor Hugo Do Carmo, chemin de la Cavenetaz 43, 1053 Cugy VD

(540)

Hot Spot DESIGN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Pièces d'implants; plaque; silicone; pinceaux à céramique; tous les produits précités pour l'usage médicaux.
10 Appareils et instruments dentaires, dents artificielles; matériel de sutur.

(111) ■ 495756

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Friedrich Hadorn, Hadorn Agentur für Werbung, Dornacherstrasse 192, 4053 Basel

(540)

IMAGINE-THERE'S NO WATER.

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche, Kämme und Schwämme, Bürsten; -Machematerial, Putzzeug, Stahlspäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas, Glaswaren, Porzellan und Steingut.
25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.
28 Spiele, Spielzeuge; Turn- und Sportartikel, soweit in dieser Klasse enthalten.
35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.

(111) ■ 495757

- (220) *Date de dépôt:* 25 septembre 2001
(730) *Titulaire:* SHIRE BIOCHEM INC., 275, Armand-Frappier Boulevard, Laval (Québec H7V 4A7), CA-Canada
(740) *Mandataire:* Kostler & Partner SA, Langmauerweg 12, Case postale, 3000 Berne 8

(540)

VIVEDIL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
5 Produits et substances pharmaceutiques, à savoir antiviraux et anti-infectifs.
(320/330) *Revendication de priorité:* 2 avril 2001, CA-Canada

(111) ■ 495758

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 27. September 2001
(730) *Inhaber/in:* Fabrizio GmbH, Elektromaschinenbau, Zentralstrasse 99, 8212 Neuhausen am Rheinfall
(740) *Vertreter/in:* Patentanwälte Breiter + Wiedner AG, Seuzachstrasse 2, Postfach 366, 8413 Neftenbach

(540)

FABRIZI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
7 Elektrische Maschinen und deren Bestandteile, nämlich Vibratoren und Vibriermaschinen, insbesondere Betonvibratoren, Rührwerke, Generatoren, mit Benzin oder Diesel betriebene Stromerzeuger, Hochfrequenz-Generatoren, Hochfrequenz-Synchron-Generatoren, Schweißgeneratoren.
9 Apparate und Geräte zur Stromumformung, Frequenzumformer, Spannungs- und Frequenzumformer, Hochfrequenz-Umformer.

(111) ■ 495759

- (220) *Date de dépôt:* 15 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Editions Laurent Diercksen, 2735 Bévillard

(540)

GROCKLAND

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Education; formation; divertissement; activités culturelles.
(111) ■ 495760
(220) *Date de dépôt:* 16 novembre 2001
(730) *Titulaire:* United Bizjet Holdings, Inc., 1200 East Algonquin Road, Elk Grove Village (IL 60007), US-Etats-Unis d'Amérique
(740) *Mandataire:* Katarov S.A., 19, rue des Epinettes, 1227 Genève

(540)

AVOLAR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
35 Services de vente d'avions fractionnaires, d'affrètement et de leasing, y compris services y relatifs, tels que fourniture de maintenance et de support d'opérations.
39 Services de transport, à savoir fourniture de services d'avions charter.
(320/330) *Revendication de priorité:* 19 juillet 2001, US-Etats-Unis d'Amérique

(111) ■ 495761

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. Januar 2001
(730) *Inhaber/in:* Rainmaker Systems, Inc., 1800 Green Hills Road, Scotts Valley (CA 95066), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

EDUCATION SALES PLUS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Werbung; Unternehmensverwaltung; Büroarbeiten; Geschäftsdienstleistungen, nämlich Marketing, Anweisung und Bearbeitung von Zahlungen und Rechnungen im Zusammenhang mit der Durchführung von Ausbildungsprogrammen und Seminaren, die von Unternehmen für ihre Kunden angeboten werden; Marktforschung für Dritte im Bereich von Firmenausbildungsprogrammen; Entwicklung und Implementierung von Marketingplänen zur Förderung von Firmenausbildungsprogrammen für Dritte; Verwaltung und Aufbindung von Ausbildungsmitteln für Dritte; Kundenberatung und Kundenanwerbung im Hinblick auf Firmenausbildungsprogramme, auch telefonisch (Call Center).
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 27. Juli 2000, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

(111) ■ 495762

- (220) *Date de dépôt:* 8 février 2001
(730) *Titulaire:* Amersham Biosciences UK Limited, Amersham Place, Little Chalfont (Bucks HP7 9NA), GB-Royaume-Uni
(740) *Mandataire:* Kirker & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève, 1226 Thônex

(540)

FARCYTE

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 1 Produits chimiques et réactifs chimiques destinés à l'industrie, à la science et à la recherche; préparations chimiques pour usages scientifiques; éléments radioactifs et préparations pour usages scientifiques; produits chimiques, réactifs chimiques; éléments radioactifs et préparations pour usage dans des tests fluorométriques et radioactifs; réactifs fluorescents, scintillants; tous les produits précités n'étant pas à usage médical.
9 Appareils et instruments de radiologie; appareils et instruments d'imagerie; appareils et instruments de détection de lumière; caméras; compteurs à scintillation, ordinateurs et imprimantes pour les appareils et instruments précités, programmes d'ordinateur; verrerie, roues à filtration, lampes et plaques pour microtirage, les produits précités étant compris dans cette classe; parties et accessoires compris dans cette classe pour les produits précités.
37 Services d'assistance technique; services de calibration, recalibration et maintenance d'appareils et instruments scientifiques.
41 Services de formation technique.
42 Services de consultation en matière de recherche chimique et pharmaceutique; services de consultation en matière de découverte et d'évaluation de médicaments et composants à propriétés diagnostiques, prophylactiques et/ou thérapeutiques; services de conseils se rapportant aux services précités.
(320/330) *Revendication de priorité:* 29 septembre 2000, GB-Royaume-Uni

(111) ■ 495763

- (220) *Hinterlegungsdatum:* 30. März 2001
(730) *Inhaber/in:* Modeagentur M. Oelhafen AG, Waldeckstrasse 100, 4132 Muttenz
(740) *Vertreter/in:* Fuhrer Marbach & Partner, Konsumstrasse 16A, 3007 Bern

(540)

BROADWAY BY OELHAFEN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
35 Detailhandel mit Bekleidungsstücken über globale Netzwerke sowie an lokalen Verkaufspunkten.
42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites für Dritte (hosting) im Zusammenhang mit dem Detailhandel mit Bekleidungsstücken.
(111) ■ 495764
(220) *Date de dépôt:* 3 avril 2001
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Namco, No. 8-5, Tamagawa 2-choe, Ota-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

TEKKEN

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Services de parcs d'attractions, services de centres d'attractions; mise à disposition d'installations sportives; location de disques, de disques compacts ou de bandes magnétiques préenregistrées; location de bandes vidéos préenregistrées, de vidéodisques, de films de cinéma; location d'appareils d'amusement et d'équipement pour les parcs d'attractions; location de logiciels ou de jouets de divertissement; planification de films de cinéma, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, distribution de films, représentation de spectacles en direct, mise en scène de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de performances musicales, production de programmes radiophoniques, production de programmes de télévision, mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques.

(111) ■ 495765

- (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2001
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Namco, No. 8-5, Tamagawa 2-choe, Ota-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

RIDGE RACER

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
41 Services de parcs d'attractions, services de centres d'attractions; mise à disposition d'installations sportives; location de disques, de disques compacts ou de bandes magnétiques préenregistrées; location de bandes vidéos préenregistrées, de vidéodisques, de films de cinéma; location d'appareils d'amusement et d'équipement pour les parcs d'attractions; location de logiciels ou de jouets de divertissement;

planification de films de cinéma, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, distribution de films, représentation de spectacles en direct, mise en scène de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de performances musicales, production de programmes radiophoniques, production de programmes de télévision, mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques.

(111) ■ 495766

- (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2001
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Namco, No. 8-5, Tamagawa 2-choe, Ota-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

SOULCALIBUR

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils d'amusement déclenchés, ou non déclenchés par des pièces ou des jetons, appareils d'amusement à gain, machines à jeux vidéo, boîtiers et carrosseries de machines à jeux vidéo, circuits imprimés pour machines à jeux vidéo, tous ces produits étant à usage commercial; machines à sous; machines à jeux vidéo à usage domestique; logiciels de divertissement; cartouches comportant des programmes de jeux vidéos encodés sous forme de bandes, de cartes, de disques et de mémoires mortes (ROM), magnétiques, optiques ou à laser; cartouches à mémoire ou cartes à mémoire pour jeux électroniques tenus en main; disques, disques compacts préenregistrés, disques et bandes vidéos préenregistrés; parties et accessoires pour tous les produits susmentionnés compris dans cette classe.
28 Jeux; jeux électroniques tenus en main compris dans cette classe; objets d'amusement compris dans cette classe; jouets.
41 Services de parcs d'attractions, services de centres d'attractions; mise à disposition d'installations sportives; location de disques, de disques compacts ou de bandes magnétiques préenregistrées; location de bandes vidéos préenregistrées, de vidéodisques, de films de cinéma; location d'appareils d'amusement et d'équipement pour les parcs d'attractions; location de logiciels ou de jouets de divertissement; planification de films de cinéma, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, distribution de films, représentation de spectacles en direct, mise en scène de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de performances musicales, production de programmes radiophoniques, production de programmes de télévision, mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéos, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques.

(111) ■ 495767

- (220) *Date de dépôt:* 3 avril 2001
(730) *Titulaire:* Kabushiki Kaisha Namco, No. 8-5, Tamagawa 2-choe, Ota-ku, Tokyo, JP-Japon
(740) *Mandataire:* Bugnion S.A., 10, route de Florissant, 1206 Genève

(540)

KLONOA

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Appareils d'amusement déclenchés, ou non déclenchés par des pièces ou des jetons, appareils d'amusement à gain, machines à jeux vidéo, boîtiers et carrosseries de machines à jeux vidéo, circuits imprimés pour machines à jeux vidéo, tous ces produits étant à usage commercial; machines à sous; machines à jeux vidéo à usage domestique; logiciels de divertissement; cartouches comportant des programmes de jeux vidéos encodés sous forme de bandes, de cartes, de disques et de mémoires mortes (ROM), magnétiques, optiques ou à laser; cartouches à mémoire ou cartes à mémoire pour jeux électroniques tenus en main; disques, disques compacts préenregistrés, disques et bandes vidéos préenregistrés; parties et accessoires pour tous les produits susmentionnés compris dans cette classe.

- 28 Jeux; jeux électroniques tenus en main compris dans cette classe; objets d'amusement compris dans cette classe; jouets.
- 41 Services de parcs d'attractions, services de centres d'attractions, mise à disposition d'installations sportives; location de disques, de disques compacts ou de bandes magnétiques préenregistrées; location de bandes vidéos préenregistrées, de vidéodisques, de films de cinéma; location d'appareils d'amusement et d'équipement pour les parcs d'attractions; location de logiciels ou de jouets de divertissement; planification de films de cinéma, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, de performances, de spectacles, de pièces de théâtre, de concerts ou d'événements musicaux; production de films, distribution de films, représentation de spectacles en direct, mise en scène de pièces de théâtre et de spectacles, représentation de pièces de théâtre et de spectacles, présentation de performances musicales, production de programmes radiophoniques, production de programmes de télévision, mise à disposition de studios de traitement du son, mise à disposition de studios de traitement de l'image; fourniture d'information concernant les jeux vidéo, les jeux d'ordinateurs, les appareils d'amusement, les centres d'attractions ou les parcs d'attractions via des réseaux de télécommunications ou des réseaux informatiques; mise à disposition de jeux vidéo, de jeux d'ordinateurs, de sons ou d'images, ou de films via des réseaux de télécommunication ou des réseaux informatiques.

- (111) ■ 495768 (220) *Hinterlegungsdatum:* 26. April 2000 (730) *Inhaber/in:* Pia Sahner, 66287 Querschied-Camphausen, DE-Deutschland (740) *Vertreter/in:* Büchel, von Révy & Partner Patentanwälte, Im Zedempark, Bronschhofstrasse 31, 9500 Wil SG (540)

PROCELL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 5 Diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Nahrungsergänzungsmittel für medizinische Zwecke; Vitaminpräparate;
 - 29 Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf der Basis von Früchten und Gemüsen sowie Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke tierischen Ursprungs, hergestellt auf der Basis von Kohlehydraten, Vitaminen oder Mineralstoffen, Eiwiss für Nahrungszwecke.
 - 30 Nahrungsergänzungsmittel für nichtmedizinische Zwecke auf pflanzlicher Basis, Herfässl auf der Basis Kohlehydraten, Vitaminen oder Mineralstoffen.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. Oktober 1999, EM - EG-Gemeinschaftsmarke

- (111) ■ 495769 (220) *Hinterlegungsdatum:* 11. Juni 2001 (730) *Inhaber/in:* Rockwell International Corporation, 777 East Wisconsin Ave Suite 1400, Milwaukee (WI 53202), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich (540)

ROCKWELL AUTOMATION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 7 Maschinen und Werkzeugmaschinen; Motoren (ausgenommen Motoren für Landfahrzeuge); Kupplungen und Vorrichtungen zur Kraftübertragung (ausgenommen solche für Landfahrzeuge); nicht handbetätigte landwirtschaftliche Geräte; Brutapparate für Eier; Wellenlager, Wellenträger, Lager Wellenkupplungen, Lagerschalen, Kupplungen, Zahnräder, Scheiben, Kettenzahnräder, Riemenscheiben, Hebe- und Fördervorrichtungen, Kraftübertragungsvorrichtungen, Elektromotoren und deren Bestandteile, soweit in Kl.7 enthalten.
 - 9 Wissenschaftliche, Schiffs-, Vermessungs-, elektrische, fotografische, Film-, optische, Waage-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Magnetaufzeichnungsträger, Schallplatten; Verkaufautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Registrierkassen, Rechenmaschinen, Datenverarbeitungsgeräte und Computer, Feuerlöscher; elektrische und elektronische Steuerungs- und Anlagen und deren Ausrüstungen und Zubehörteile; elektronische Antriebe für Elektromotoren; Sensoren; Computersoftware und -hardware.
 - 37 Installations-, Reparatur- und Unterhaltsdienstleistungen auf dem Gebiet der industriellen Automation und für den Gebäudeunterhalt; Beratung auf dem Gebiet des Gebäudeunterhalts.
 - 41 Unterrichtsdienstleistungen auf dem Gebiet der industriellen Automation und des Gebäudeunterhalts.
 - 42 Computerprogrammierung, Planungs- und Organisationsdienstleistungen, Entwicklungs- und technische Unterstützungsdienstleistungen im Bereich der industriellen Automation und der Wartung von Gebäuden; Beratung auf dem Gebiet der industriellen Automation.
 - (320/330) *Prioritätsanspruch:* 16. Februar 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika, Teilpriorität, Details im Aktenheft

- (111) ■ 495770 (220) *Hinterlegungsdatum:* 9. Juli 2001 (730) *Inhaber/in:* KS Biomedix Holdings plc, 42-46, High Street, Esher (Surrey KT10 9QY), GB-Grossbritannien (740) *Vertreter/in:* Troller Hitz Troller & Partner Rechtsanwälte, Schweizerhofquai 2 Postfach, 6002 Luzern (540)

DISCERNA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 5 Medizinische, pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege, nämlich auf Antikörper basierende Therapie- und Prophylaxe Produkte, pharmazeutische und biochemische Substanzen und Präparate, Impfstoffe, Reagenzien für medizinische Forschungsapplikationen und medizinische Diagnosen, Antikörper, Immunglobuline, Immunkonjugationen, konjugierte Proteine, konjugierte Antikörper und Zelllinien welche Antikörper und Schmelzproteine absondern, radioaktive und feststellbar etikettierte Präparate und Substanzen für medizinischen und veterinären Gebrauch, diagnostische und analytische Präparate für medizinischen und veterinären Gebrauch, diagnostische Produkte für medizinische Zwecke, pharmazeutische und biochemische Präparate für die Behandlung von Krebs, Arthrose, chronischem Rheumatismus und degenerativen muskulären Funktionsstörungen.
 - 10 Instrumente und Apparate für die Verabreichung von auf Antikörper basierenden Therapie- und Prophylaxe Präparaten und Substanzen, Spritzen und Einspritzpumpen für medizinische Zwecke.
 - 42 Biotechnologische Dienstleistungen, wissenschaftliche und medizinische Forschungen und Entwicklungen, Auftragsforschungsdienstleistungen; Lizenzierung geistigen Eigentums, Dienstleistung der Hochgeschwindigkeitsprüfung (High Throughput Screening) von Proteinen oder Peptiden mit Bezug auf ihre Funktion, insbesondere im therapeutischen und nicht-therapeutischen Gebiet; wissenschaftliche Beratung im Zusammenhang mit diagnostischen Produkten.
 - 44 Medizinische Dienstleistungen; medizinische Beratung im Zusammenhang mit diagnostischen Produkten.

- (111) ■ 495771 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001 (730) *Inhaber/in:* Apple Computer, Inc., 1 Infinite Loop, Cupertino (CA 95014), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* Baker & McKenzie Rechtsanwälte, Zollikenerstrasse 225, 8034 Zürich (540)

POWERSCHOOL

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 9 Computer; Computer Hardware und Computer Software; Computer Software für Zugang zur Verwaltung von Akten und Daten; Netz-basierende Computer Software-Anwendungen; Computer-Systemprogramme; Computer-Peripheriegeräte; Telekommunikationsausrüstung und Telekommunikationsgeräte; Teile und Zubehör (soweit in Klasse 9 enthalten) für alle vorgängig erwähnten Güter.
 - 38 Telekommunikationsdienstleistungen; Mobiltelefon-Kommunikation; Kommunikation mittels Computer-Terminals, Kommunikation mittels Telefon, elektronischer Nachrichten und über drahtlose Netzwerke; Verschaffen des Echtzeit-Zugangs zu Computerdatabanken und elektronischen Akten; Verschaffen des Online-Zugangs zu Informationen, Datenbanken und Anwendungen; Dienstleistungen im Bereich elektronischer Nachrichten (Email) und Online Gesprächsföhen; Suchmelde/Paginierungs-Dienstleistungen (Paging); Computer-unterstützte Übermittlung von Nachrichten und Bildern; Kommunikation zwischen Computer-Peripherien und Geräten; Informationen betreffend Telekommunikation.
 - 41 Dienstleistungen im Bildungsbereich; Informationen über Ausbildungsstätten und Schullung; Anbieten von Schulung, Anweisungen und Unterhaltung im Bereich Computer, Schulung, Online-Lernen, Multimedia Produkte, interaktive Produkte und Online Dienste sowie Verteilen von Kursunterlagen mittels diesen; Organisieren und Durchführen von Ausstellungen, Workshops, Seminaren und Videokonferenzen; Publikation von Drucksachen sowie Lehr- und Unterrichtsmaterial; Unterhaltungsdienstleistungen mittels verdrahteter und drahtloser Netzwerke.
 - 42 Vermietung und Wartung von Speicherplätzen zur Benutzung als Websites, für Internet-Anwendungen sowie für andere Online-Dienste (Hosting); Analyse von Computersystemen; Computerprogrammierungs-Dienstleistungen; Computer-Dienstleistungen bezogen auf Multimedia und/oder interaktive Produkte; Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf Computer-Databanken; Förderung der Interessen von Computer Anwendergruppen und Computer-Online-Anwenderdienstleistungen; Zurverfügungstellen einer globalen Informationsnetzwerk-Internetseite für Private oder Unternehmungen, die ihr Geschäft, ihre Waren und/oder Dienstleistungen auf einem solchen globalen Computernetzwerk verkaufen und/oder dort für diese werben möchten; Betreiben eines Internetportals; Lesen von Zugangszeiten und Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf elektronische Computer-Bulletinfafien; Computer Zeiteilungen- (Time Sharing) Dienstleistungen; Leasen und Verleih von Computern; Computer-unterstützte Gestaltungs- und Ingenieurdienstleistungen; Informations-

- und Beratungsdienstleistungen bezogen auf alle vorgängig erwähnten Dienstleistungen.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 28. März 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 495772 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001 (730) *Inhaber/in:* ON AIR PRODUCTION Kommunikationsmarketing GmbH, Biebricher Allee 29, 65187 Wiesbaden, DE-Deutschland (740) *Vertreter/in:* Hans Rudolf Gachnang Patentanwalt, Badstrasse 5, Postfach 323, 8501 Frauenfeld (540)

CORPORATE EMOTION

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 35 Werbung, Marketing und Verkaufsförderung; Marktforschung, Marketing und Marktanalyse; Erstellung von Werbekonzepten; Entwurf und Design von Werbemitteln; Konzeption, Organisation und Veranstaltung von Messen, Ausstellungen, Kongressen, Seminaren und Events für wirtschaftliche Zwecke und für Werbezwecke.
 - 41 Konzeption, Organisation und Veranstaltungen von Messen, Ausstellungen, Kongressen, Seminaren und Events auf dem Gebiet der Kultur, der Unterhaltung und des Sports.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 26. März 2001, DE-Deutschland

- (111) ■ 495773 (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* PR-Schweger AG, Hermettschlostrasse 73, 8048 Zürich (540)

SD-Index

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 35 Werbung, Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung, Büroarbeiten.
 - 42 Ärztliche Versorgung, wissenschaftliche und industrielle Forschung, Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung.

- (111) ■ 495774 (220) *Hinterlegungsdatum:* 2. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* RedSwitch, Inc., 1815 McCandless Drive, Millpitas (CA 95035), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

REDSWITCH

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 9 Anwenderspezifische integrierte Schaltungen; Computer Software, nämlich Software für Computernetzwerkvorrichtungen und -einrichtungen sowie die Schaltungseinstellung und -verwaltung (switch management) im Bereich Computernetzwerkkonfiguration, Bedienung, Überwachung sowie Steuerung und Verwaltung.

- (111) ■ 495775 (220) *Date de dépôt:* 8. octobre 2001 (730) *Titulaire:* SANOFI-SYNTHELABO, 174, Avenue de France, 75013 Paris, FR-France (740) *Mandatäure:* KIRKER & Cie, Conseils en Marques SA, 122, rue de Genève Case Postale 153, 1226 Thônex (540)

OUVREZ LES YEUX SUR VOTRE SOMMEIL

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 - 9 Cassettes audio, cassettes vidéo, cédéroms, logiciels.
 - 16 Papiers, carton, articles en papier ou en carton, à savoir cartonage, sacs, sachets, enveloppes, pochets pour l'emballage en papier, étiquettes, imprimés, journaux et périodiques, livres; matériel d'instruction et d'enseignement (à l'exception des appareils).
 - 41 Organisation de séminaires, de groupes de travail et de congrès dans le domaine médical; édition de revues, de livres, de guides dans le domaine médical.
 - 42 Aide aux chercheurs, mise à disposition de matériels de laboratoires, de documentation médicale, de locaux temporaires; organisation de groupes de recherche dans le domaine médical.
 - 44 Service de conseil et d'informations médicales destiné au grand public, aux médecins et personnel de santé.

- (111) ■ 495776 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* Markus E. Schildknecht, Steigerstrasse 5, 7304 Maienfeld (740) *Vertreter/in:* Riedlerer Hasler & Partner Patentanwälte AG, Elststrasse 8, 7310 Bad Ragaz (540)

SCHI-WIIPS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 3 Wasch- und Reinigungsmittel, sowie Putz-, Polier-, und Fettentfernungsmittel, alle vorgenannten Waren insbe-

- sondere zur Reinigung und Pflege von Fahrzeugen, Leder, Schuhen und Gebrauchsgegenständen im Haushaltsbereich.
- 21 Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug, Reinigungsmittel, insbesondere mit Reinigungs- und Pflegemittel imprägnierte oder getränkte Reinigungstücher.

- (111) ■ 495777 (220) *Hinterlegungsdatum:* 16. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* Mike Moran, Nauenstrasse 67, 4052 Basel (740) *Vertreter/in:* Patentanwaltbüro Eder AG, Lindenholstrasse 40, 4052 Basel (540)

ROMFI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 35 Sammeln und Bearbeiten von Daten und Informationen über globale elektronische Netzwerke. Sammeln und Systematisieren von Daten in Datenbanken.
 - 38 Liefern und Übermitteln von Daten, Informationen, Bildern und Ton über globale Computernetzwerke.

- (111) ■ 495778 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond (WA 98052-6399), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25 (540)

PROJECT GOTHAM RACING

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 9 Computerspiele, nämlich Spielfoftware für Computer und Videospielegeräte.
- (320/330) *Prioritätsanspruch:* 16. Mai 2001, US-Vereinigte Staaten v. Amerika

- (111) ■ 495779 (220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2001 (730) *Titulaire:* Embassy International Limited, P.O. Box 71, Craigmuir Chambers, Road Town, Tortola, VG-Iles Vierges Britanniques (740) *Mandatäure:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12 (540)

GEMOI

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 - 14 Horlogerie et instruments chronométriques; métaux précieux et leurs alliages et produits en ces matières ou en plaqué non compris dans d'autres classes; objets d'art en métaux précieux; joaillerie, bijouterie, pierres précieuses, pierres semi-précieuses, gemmes; bijoux contenant des perles; parures (bijouterie).

- (111) ■ 495780 (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* Lederpark Franchising AG, Bahnhofstrasse 16, 9494 Schaan, LI-Liechtenstein (740) *Vertreter/in:* Meyer Marks AG, Antongasse 4, 5620 Bremgarten AG (540)

LEDERPARK

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 20 Ausschliesslich oder mehrheitlich mit echtem oder textilen Leder bezogene Polstermöbel.

- (111) ■ 495781 (220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Oktober 2001 (730) *Inhaber/in:* Pharmacia & Upjohn Company, 100 Route 206 North, Peapack (NJ), US-Vereinigte Staaten v. Amerika (740) *Vertreter/in:* Strahlberg & Partners, Postfach 156, 3084 Wabern (540)

BEXTRA

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 - 5 Pharmazeutische Erzeugnisse einschliesslich Analgetika, Entzündungshemmer/Antiphlogistika und Krebstherapeutika.

- (111) ■ 495782 (220) *Date de dépôt:* 13 novembre 2001 (730) *Titulaire:* General Re Corporation, 695 East Main Street, Stamford (CT 06904-2350), US-États-Unis d'Amérique (740) *Mandatäure:* Wenger Vieli Belser, Postfach, 8034 Zürich (540)

THE PEOPLE BEHIND THE PROMISE

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 - 36 Services d'assurances et de réassurances, du particulier assurances (underwriting) et courtage de toutes sortes d'assurances et de réassurances immobilières, accidents et vies, services de gestion des risques, actuariat, service de régle-

ment de sinistres, administration, traitement et règlement de sinistres; services d'analyses financières; services de conseils, d'analyses et de gestion en matière d'investissements; services de courtage en bourse; services de consultation dans les domaines des assurances, de la réassurance, de la gestion des risques, de l'actuariat, du règlement de sinistres, de l'administration, du traitement et des règlements de sinistres, de l'analyse financière, du conseil, de l'analyse et de la gestion en matière d'investissements, du courtage en bourse; consultation en matière d'ordinateur dans les domaines précités.

Franklin- und Faradaymässige Blitzschutzvorrichtungen und -einrichtungen (lightning strike event counters and Franklin and Faraday type lightning protection systems); Wägebegeräte (weighing apparatus); Bestandteile, Ersatzteile und Zubehör (soweit in der Klasse 9 enthalten) für alle vorgenannten Waren (parts and fittings for all the aforesaid goods), Computer und Computer Software für die Gestaltung und Installation von Blitzerkennungsgeschäften und Blitzschutzgeräten (and computers and computer software for use in design and installation of lightning detection and protection apparatus).

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
5 Pharmazeutische Erzeugnisse und Präparate für Behandlungen bei Knochenmarktransplantationen.

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495783
(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Erico International Corporation, 30575 Bainbridge Road, Suite 300, Solon (OH 44139), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25
(540)

ERITECH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Erdungsvorrichtungen und Erdungsvorrichtungskoppler (ground rods and ground rod couplers), Erdungsklemmen und -verbindungen (grounding clamps and connections), Dienst- und Wartungsleitungsrohre (service conduit), Leitungsrohrhülsen (conduit hubs), Dienst- und Wartungspfähle (service posts), elektrische Dienst- sowie Wartungspfähle (service post connectors), Elektrokabel, geflochtene und abisolierte Klemmen (braid and strip clamps), starre und biegsame Strom- und Sammelschienen, besponnener Draht (braid), elektrische Kabel sowie beschichtete Schaltungs- und Verbindungsvorrichtungen (cable and laminated jumpers), elektrische Anschlüsse (connectors), elektrische Leiter (conductors), elektrische Gestängeleitungs- und Stangenlinienanschlüsse sowie -verankerungen (electrical pole line connectors and anchors), Blitzschutzvorrichtungen (lightning protection goods), nämlich elektrische Leiter, Ableiter (down conductors), Auffangvorrichtung (air terminal), Sockel und Fassungen (bases), Anschlüsse (connectors), Befestigungen (fasteners), Abschlüsse (terminations), Leiter ansteuende Blitzauffangvorrichtungen (leader triggering lightning air terminals), Vorrichtungen zur Ableitung (dissipating arrays), Vorrichtungen und Einrichtungen zur frühzeitigen Emission von Leuchtfläden (early streamer emission devices), Vorrichtungen und Einrichtungen zur zeitversetzten Emission von Leuchtfläden (delayed streamer emission devices), Stützmasten (support masts), Elektroden, Anschlusslitzen (pigtails), chemische Elektroden für Erdungsbohrungen und Material zur elektrischen Verbesserung der Erdung (chemical electrodes ground well and ground electrical enhancement material); Antennen- und Konsolenvorrichtungen und -einrichtungen für die Blitzwarnung (antenna and consoles for lightning warning systems), Überspannungserdungsklemmen (transient earth clamps), Schutzgeräte und Sicherungen für Verbindungen (joint protectors), katodischer Schutz mit Bezug auf Überspannungsschutzgeräte (cathodic protection surge protectors), Leitungspotentialklemmen mit Bezug auf Überspannungsschutzgeräte (pipeline potential clamp surge protectors), Testeinheiten (test units), Testvorrichtungen und -einrichtungen für die Erdungsresistenz (ground resistance testers); Überspannungsschutzvorrichtungen und -einrichtungen (surge and transient protection goods), nämlich Überspannungszähler (surge counters), Filter für die Überspannungsreduktion (surge reduction filters), Überspannungsreduktionsfilter in Bezug auf die Eliminierung von Überspannungen (transient discriminating surge reduction filters), regelbare Nebenwiderstandsmodule in Bezug auf Nebenschluss (shunt diverter modules), Überspannungsableitermodule (surge diverter modules), Überspannungsfiltermodule (surge filter modules), Unterdrückungseinrichtungen und -vorrichtungen in Bezug auf die Eliminierung von Überspannung (transient discriminating suppressor modules), Schutzgeräte in Bezug auf die Eliminierung von Überspannung (transient discriminating protectors), Starkstromleitungsfilter (power line filters), Gasausström- und entladungsrohre (gas discharge tubes), Gasfiltervorrichtungen (gas arresters), Viertelwellenabwärtsschutzgeräte (quarter wave stub protectors), coaxiale Überspannungsschutzgeräte (coaxial surge protectors), Erdimpedanzmessgeräte (earth impedance meter), Umwandler (inverters), Konverter (converter), ununterbrechbare elektrische Energieanschlüsse (uninterruptible electrical power supplies), elektrische Notstromanschlüsse (standby electrical power supplies), Starkstromleitungsfilter (power line filters), Starkstromkonditionierungsgeräte (power line conditioners), Überwachungs- und Messgeräte sowie -instrumente (monitoring and measuring apparatus and instruments), Überspannungssperren (transient barriers), Starkstromschutzeinrichtungen und -vorrichtungen (power line protection devices); elektrische und elektronische Forschungs- und Testinstrumente für wissenschaftlichen Gebrauch (electrical and electronic research and test instrumentation for scientific use), Blitzerkennungsvorrichtungen und -einrichtungen (lightning detection), Schutz- und Warngeräte (protection and warning apparatus), Instrumente und -Einrichtungen sowie Vorrichtungen (instruments and systems), Blitzschlagzählgeräte sowie

(111) ■ 495784
(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001
(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel
(540)

Offineon

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Computersoftware.
16 Druckereierzeugnisse.
35 Detailhandel via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
38 Telekommunikation.
42 Erst und von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung; Design und Aktualisieren von Computersoftware.

(111) ■ 495785
(220) *Hinterlegungsdatum:* 27. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Omya AG AGRO, Baslerstrasse 42 Postfach, 4665 Oftringen
(540)

PIRAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
1 Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, fotografische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunstharze im Rohzustand, Kunststoffe im Rohzustand, Düngemittel; Feuerlöschmittel; Mittel zum Härten und Lätten von Metallen; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln, Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke.
5 Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Pflanzmittel, Herbizide, Katzenstreu; lebende Tiere (Nützlinge).

(111) ■ 495786
(220) *Date de dépôt:* 28 novembre 2001
(730) *Titulaire:* Sony Kabushiki Kaisha (Sony Corporation), 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP-Japan
(740) *Mandataire:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets
(540)

ImageStation

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
9 Logiciels d'ordinateurs, notamment logiciels utilisés en photographie pour numériser des images photographiques et pour charger ces images sur des réseaux mondiaux d'ordinateurs en vue de leur téléchargement par des utilisateurs, ou pour les transmettre par e-mail.
19 Photographies, cadres et supports pour photographies.
38 Services de distribution électronique, notamment distribution d'images et de photographies via des réseaux mondiaux d'ordinateurs.
40 Services d'impression et de reproduction photographiques offerts sur des réseaux mondiaux d'ordinateurs, notamment impression d'images photographiques sur des objets.
42 Services de stockage et de présentation, sur des réseaux mondiaux d'ordinateurs, d'images photographiques numérisées.

(111) ■ 495787
(220) *Hinterlegungsdatum:* 30. November 2001
(730) *Inhaber/in:* Siemens Building Technologies AG, Bellerivestrasse 36, 8034 Zürich
(540)

SAFEDNET

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
9 Netzwerke und Kommunikationseinrichtungen für Alarmanlagen, Evakuationsanlagen, Brandbekämpfung- und Brandsteuerungseinrichtungen.
38 Telekommunikation.

(111) ■ 495788
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* Orphan Medical, Inc., 13911 Ridgedale Drive, Suite 250, Minnetonka (MN 55305), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

BUSILVEX

(111) ■ 495789
(220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* L'Oréal (société anonyme), 14, Rue Royale, 75008 Paris, FR-Frankreich
(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

SENSI

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
3 Parfümerie-Produkte.

(111) ■ 495790
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ELNATH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495791
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

HOMAN

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495792
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

DENEB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495793
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

AVIOR

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495794
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SUHAIL

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495795
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MEKAB

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495796
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SADOR

(111) ■ 495797
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALAMAK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495798
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

TAYGETA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495799
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

TARAZED

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495800
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ASHTAROTH

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495801
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

NUSHABA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495802
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SAIDAK

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495803
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SHALLA

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495804
(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Dezember 2001
(730) *Inhaber/in:* DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SERTAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495805
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

SARGAS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495806
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

NIBAL

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495807
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

NASHIRA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495808
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

MEREZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495809
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CEGINUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495810
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

GORGONA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495811
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

FIDIS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495812
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CELAENO

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495813
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

DIFDA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495814
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALPHARD

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495815
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALSHAIN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495816
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALMAAZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495817
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALIOTH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495818
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALGIEBA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495819
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALHENA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495820
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ALBIROE

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495821
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

ADHARAZ

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495822
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

YAD

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495823
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

CORVUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495824
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

THUBAN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495825
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

TEGMEN

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495826
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

PICTOR

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495827
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

LUCIDA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495828
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

(540)

MENKALINA

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495829
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: DaimlerChrysler AG, Epplestrasse 225, 70567 Stuttgart, DE-Deutschland
(740) Vertreter/in: Isler & Pedrazzini AG, Postfach 6940, 8023 Zürich
(540)

GIENAH

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
12 Räder für Kraftfahrzeuge.

(111) ■ 495830
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: Cone Editions Press, Ltd., P.O. Box 51, Powder Springs Road E., Topsham (VT 05076), US-Vereinigte Staaten v. Amerika
(740) Vertreter/in: Büchel, von Révy & Partner, Im Zedernpark, Bronschhoferstrasse, 9500 Wil SG
(540)

PIEZOGRAPHY

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
2 Tinte und Tintenstrahlpatronen für Tintenstrahl-Drucker.
9 Computer-Software zum Verändern von Bildern auf einem Computer und zur Steuerung von Ausdrucken von Bildern auf einem Tintenstrahl-Drucker.
16 Druckpapier.

(111) ■ 495831
(220) Date de dépôt: 17 décembre 2001
(730) Titulaire: RIVERDANCE LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE-Irlande
(740) Mandataire: BUGNION S.A., 100, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

RIVERDANCE

(511) Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:
9 Programmes d'ordinateur, logiciels d'ordinateur, supports de mémoire; enregistrements audio; cassettes; disques vinyles, albums, disques et cartouches pré-enregistrés; enregistrements audio et vidéo; cassettes pré-enregistrées; CD-ROM et DVD présentant des spectacles de comédie musicale/danse; enregistrements de télévision; films cinématographiques pré-enregistrés présentant des spectacles de comédie musicale/danse; jeux d'ordinateur; jeux enregistrés accessibles par le réseau dit "Internet".
16 Programmes imprimés; tickets; produits de l'imprimerie; affiches (posters); livres; livres de musique et de chansons; publications imprimées.
25 Articles de vêtements et de chapellerie, notamment sweat-shirts, T-shirts, casquettes de base-ball, pulls et pantalons; chaussures.
41 Production, présentation et distribution sous licence de spectacles de comédie musicale et de danse et de théâtre; production et présentation de programmes de télévision et de radio; production et mise en location de films et d'enregistrements audio et vidéo; performances vocales, de danse et instrumentales en direct (live) par une troupe; services de divertissement à savoir mise à disposition de jeux joués sur un réseau global d'ordinateur.

(111) ■ 495832
(220) Hinterlegungsdatum: 17. Dezember 2001
(730) Inhaber/in: AstraZeneca AB, Västra Mållarehamnen 9, 151 85 Södertälje, SE-Schweden
(740) Vertreter/in: A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich
(540)

EXANTA PLUS

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
5 Pharmazeutische Präparate und Substanzen.
16 Druckereierzeugnisse; Lehr- und Unterrichtsmaterial (ausgenommen Apparate).

(111) ■ 495833
(220) Hinterlegungsdatum: 24. Juli 2001
(730) Inhaber/in: Joker AG, Industriezone, Postfach 96, 3210 Kerzers
(540)

Wave Hoop

(511) Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:
28 Spiele, Spielzeuge.

- (111) ■ **495834**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* Selecta TMP AG, Bahnhofstrasse 22, 6300 Zug
- (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25

OREZZO

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Verkaufsaufmaschinen, insbesondere Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.
- 11 Elektrische Kaffeemaschinen, insbesondere für den Einsatz an öffentlich oder halböffentlich zugänglichen Orten.
- 30 Kaffegetränke, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker und Kaffee-Ersatzmittel.
- 35 Vermietung von Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten; Betrieb (Operation) einschliesslich des Auf- bzw. Nachfüllens von Kaffeemaschinen sowie von Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.
- 37 Wartung und technische Betreuung von Kaffeemaschinen und Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.
- 43 Vermietung von Kaffeemaschinen.

- (111) ■ **495835**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 14. Dezember 2001
- (730) *Inhaber/in:* Bourdon-Haenni Holding AG, Bernstrasse 59, 3303 Jegenstorf
- (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7

HAENNI

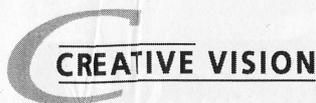
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Messgeräte für Druck, Temperatur, Feuchtigkeit, Kraft, Masse und andere physikalische Grössen; Waagen, insbesondere Radlastwaagen.

- (111) ■ **495836**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Dezember 2001
- (730) *Inhaber/in:* Bourdon-Haenni Holding AG, Bernstrasse 59, 3303 Jegenstorf
- (740) *Vertreter/in:* Keller & Partner Patentanwälte AG, Schmedenplatz 5 Postfach, 3000 Bern 7

BOURDON HAENNI

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Messgeräte für Druck, Temperatur, Feuchtigkeit, Kraft, Masse und andere physikalische Grössen; Waagen, insbesondere Radlastwaagen.

- (111) ■ **495837**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Januar 2002
- (730) *Inhaber/in:* CatinInvest Management AG, Untermyhli 6, 6300 Zug



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Geschäftsführung; Büroarbeiten; Unternehmensverwaltung.
- 36 Finanzwesen, nämlich Gesellschaftsbeteiligungen, An- und Verkauf von Anteilen von innovativen Jungunternehmern, Risikokapital-Unternehmen (Venture Capital Invest), vorzugsweise in der Oeko-, Hightech-, Biotech-, Wasseraufbereitungstechnik- und Medizintechnikbranche.
- (591) *Farbansprüche:* Blau, schwarz.

- (111) ■ **495838**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* Selecta TMP AG, Bahnhofstrasse 22, 6300 Zug
- (740) *Vertreter/in:* Bovard AG Patentanwälte, Optingenstrasse 16, 3000 Bern 25



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Verkaufsaufmaschinen, insbesondere Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.
- 11 Elektrische Kaffeemaschinen, insbesondere für den Einsatz an öffentlich oder halböffentlich zugänglichen Orten.
- 30 Kaffegetränke, Kaffee, Tee, Kakao, Zucker und Kaffee-Ersatzmittel.
- 35 Vermietung von Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten; Betrieb (Operation)

eingeschliesslich des Auf- bzw. Nachfüllens von Kaffeemaschinen sowie von Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.

- 37 Wartung und technische Betreuung von Kaffeemaschinen und Verkaufsaufmaschinen, insbesondere von Kaffee-, Getränke- und Warenautomaten.
- 43 Vermietung von Kaffeemaschinen.

- (111) ■ **495839**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. Oktober 2001
- (730) *Inhaber/in:* Evangelisch-reformierte Kirche Basel-Stadt, Amt für Information und Medien, Rittergasse 3, Postfach 948, 4051 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 41 Religiöse Erziehung und Unterweisung, Aus- und Fortbildung, Erziehungsberatung, Dienstleistungen der Freizeitgestaltung, alle Dienstleistungen im Rahmen einer Kirchgemeinde und Fachstelle.
- 45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen zur Befriedigung persönlicher Bedürfnisse, Organisation von religiösen Veranstaltungen.

- (111) ■ **495840**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. November 2001
- (730) *Inhaber/in:* Nolina Body Care Concept AG, Schaffhauserstrasse 179, 8400 Winterthur



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 3 Kosmetische Produkte und Erzeugnisse; Kunststoffe für künstliche Fingernägel.
- 44 Gesundheits- und Schönheitspflege für Menschen, nämlich kosmetische Gesundheitskonzepte.

- (111) ■ **495841**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 13. Juni 2001
- (730) *Inhaber/in:* WatchBOX AG, c/o Andreas Miescher, Piacassoplatz 8, 4052 Basel
- (740) *Vertreter/in:* Andreas Miescher, Advokat und Notar, Piacassoplatz 8, Postfach 330, 4010 Basel



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Erstellung von Rechnungsausgängen; Detailhandel mit Hard- und Software.
- 36 Finanzdienstleistungen im Zahlungsverkehr.

- (111) ■ **495842**
- (220) *Date de dépôt:* 10 juillet 2001
- (730) *Titulaire:* VisioWave S.A., Bâtiment Victoria House, Route de la Pierre, 1024 Ecublens VD



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 9 Appareils pour l'enregistrement, la transmission, la reproduction du son et des images vidéo; logiciels; programmes

enregistrés; appareils pour le traitement de l'information et les ordinateurs; appareil de vidéo transmission, de surveillance, de contrôle (inspection) de secours; logiciels de traitement d'images, appareils et dispositifs de surveillance numérique, appareils et dispositifs de vidéo à la demande, appareils et dispositifs de vidéo et visioconférence; appareils et programmes d'ordinateurs servant à la compression et à la transmission des images et du son sur les réseaux informatiques en temps réel; appareil de vidéo transmission.

- 38 Télécommunications; communications entre ordinateurs; visioconférence, visioconférence, transmission vidéo sur réseaux informatiques et télécommunications.
- 42 Programmation pour ordinateurs; recherche scientifique et industrielle, élaboration de cartes informatiques et logiciels.
- (591) *Couleur/s revendiquée/s:* Bleu, rouge.

- (111) ■ **495843**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 19. Juli 2001
- (730) *Inhaber/in:* B.Com Holding AG c/o Schoch, Auer & Partner, Marktplatz 4, 9004 St. Gallen
- (740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingenstrasse 14, 8024 Zürich



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

35 Werbung für Waren und Dienstleistungen Dritter durch Platzierung von Reklame und Werbedisplays in einer elektronischen Site, auf die über Computernetzwerke (insbesondere Internet) zugegriffen werden kann; Geschäftsführung; Unternehmensverwaltung, betriebswirtschaftliche Beratung; betriebswirtschaftliche Analyse von Geschäftsprozessen; Büroarbeiten; Marketing von Plattformen für Online-Angebote von Waren und Dienstleistungen in Computernetzwerken (insbesondere Internet) einschliesslich Beratung für Dritte für diese Tätigkeiten; Marketing von Plattformen für Online-Angebote in Computernetzwerken (insbesondere Internet) für Waren und Dienstleistungen; Detailhandel für Waren aller Art; Bereitstellen von Informationen im Wirtschaftsbe- reich; Zusammenstellen und Systematisieren von Daten in Computerdatenbanken, Datenverwaltung mittels Computer; Sammeln von Daten, Informationen, Bild und Ton über globale elektronische Netzwerke (Internet); Detailhandel via globale Kommunikationsnetzwerke (Internet) und über andere Computernetzwerke; Zusammenstellen von Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren zu erleichtern (Engroshandel), auch mittels Telekommunikationsnetzwerken (insbesondere Computernetzwerke).

38 Liefern und Übermitteln von Informationen, Nachrichten, Text, Ton, Bildern und Daten zur elektronischen Darstellung über globale Computernetzwerke (Internet); Senden und Übertragen von digitalen Informationen; Senden und Telekommunikation mittels oder mit Unterstützung von Computern; Senden und Telekommunikation über Telefon, Kabel, Draht, Glasfaser oder durch drahtlose Übermittlung, Empfang und Austausch von Informationen, Nachrichten, Text, Ton, Bildern und Daten; Vermietung von Telekommunikationsgeräten; Verbinden von Netzwerken (Interkonnektion) mittels Telekommunikation; Ausstrahlung im gesamten Netzbereich (Networking); Zurverfügungstellen von Plattformen zur Übermittlung von Nachrichten unter Computerbenutzern; Bereitstellen von Informationen im Bereich der Telekommunikation; elektronische Post; Telekommunikationsdienstleistungen, inklusive Übermittlung, Verbreitung und Sendung von Ton und Video via Computernetzwerke; Verschaffen des Zugangs via Portaleiten zu Computernetzwerken, insbesondere Internet; gewerbsmässige Beratung für vorgenannte Dienstleistungen.

41 Organisation und Veranstaltung von Konferenzen; Organisation und Veranstaltung von Kongressen; Organisation und Veranstaltung von Symposien; Veranstaltung und Durchführung von Seminaren; Veranstaltung und Durchführung von Workshops; Veranstaltung und Leitung von Kolloquien; Veranstaltung von Ausstellungen für kulturelle oder Unterrichts-zwecke; Dienstleistungen eines Tonstudios; gewerbsmässige Beratung für vorgenannte Dienstleistungen.

42 Computer-Dienstleistungen, nämlich Beratung für die Produktion und Betreuung von Internet-Dokumenten; Vermietung und Vermittlung von Zugriffszeit zu Datenbanken; Vermieten und kostenloses Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf eine Datenbank zum Herunterladen von Informationen; Dienstleistungen eines Betreibers von Computernetzwerken und Dienstleistungen eines Internet-Providers, nämlich Bereitstellung, Vermittlung und Vermietung von Zugriffszeit zu digitalen Netzen, Datenbanken und Computernetzwerken (insbesondere Internet), Kommunikationsnetzwerken und Computerdatenbanken; Design, Erstellung und Unterhalt, sowie Vermieten oder kostenloses Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf Indizes und Suchmaschinen (Software) für das Auffinden von Informationen, Seiten und anderen auf Computernetzwerken (insbesondere Internet) verfügbaren Ressourcen (beispielsweise Datenbanken); Vermieten oder

kostenloses Zurverfügungstellen von Zugriffszeit auf elektronische (insbesondere über Computernetzwerke, insbesondere Internet) abrufbare Verzeichnisse, Informationen aller Art, Seiten und anderen verfügbaren Ressourcen (beispielsweise Datenbanken); Bereitstellung von Informationen in Bezug auf Computersoftware, Datenbanken, Websites und Computernetzwerke (insbesondere Internet); Computerberatungsdienste für die Verarbeitung von Bestellungen und Zahlungen; Vermietung von Software; Dienstleistungen eines Grafikers.

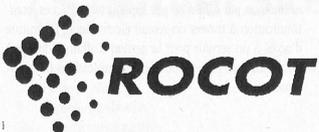
- (111) ■ **495844**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 28. August 2001
- (730) *Inhaber/in:* Infogate AG, Hagenholzstrasse 81A, 8050 Zürich
- (740) *Vertreter/in:* Brönnimann & Partner, Dufourstrasse 34 Postfach 143, 8702 Zollikon



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computerprogramme; Internet-Programme.
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere Handbücher und EDV-Literatur.
- 35 Verwaltung (Geschäftsführung) von Telekommunikationsnetzwerken (Internet).
- 37 Installation und Wartung Informatik- und Internet-Hardware.
- 38 Telekommunikation; technische und gewerbsmässige Beratung auf dem Gebiet von Telekommunikationsnetzwerken (Internet).
- 41 Ausbildung und Weiterbildung; Aus- und Fortbildungsberatung; Veranstaltung und Organisation von Seminaren.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung und das Internet; Internet-Beratung.
- (591) *Farbansprüche:* Schwarz, Rot (Pantone 032)

- (111) ■ **495845**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 18. September 2001
- (730) *Inhaber/in:* Rotecno AG, Via Vite 3, 6855 Stabio
- (740) *Vertreter/in:* Reichmuth Trademark Agency GmbH, Postfach 658, 8630 Rüti ZH



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 24 Web-, Wirk- und Textilstoffe sowie Gewebe für textile Zwecke (einschliesslich beschichtete Gewebe) und Futterstoffe aller Art.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

- (111) ■ **495846**
- (220) *Date de dépôt:* 19 novembre 2001
- (730) *Titulaire:* Domaine de la Rochette SA, route de Troub 2, 2088 Cressier NE

Domaine de la Rochette

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
- 31 Produits agricoles, horticoles; fruits et légumes frais; semences et plantes.
- 32 Bières, eaux minérales et gazeuses et autres boissons non alcooliques; boissons de fruits et jus de fruits.
- 33 Boissons alcooliques, vins, eaux-de-vie. Tous les produits précités venant du domaine de la Rochette.

- (111) ■ **495847**
- (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
- (730) *Inhaber/in:* World Financial Services AG, Badenerstrasse 621, 8048 Zürich
- (740) *Vertreter/in:* Froberg Renggli, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich

WFS

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 36 Finanzwesen, insbesondere finanzielle Beratung, Investmentgeschäfte; Versicherungen.

- (111) ■ **495848**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* World Financial Services AG, Badenerstrasse 621, 8048 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Froipreg Renggli, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich
- (540)
- WFS WORLD FINANCIAL SERVICES**
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 36 Finanzwesen, insbesondere finanzielle Beratung; Investmentgeschäfte; Versicherungen.

- (111) ■ **495849**
 (220) *Date de dépôt:* 7 décembre 2001
 (730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
 (740) *Mandataire:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey (540)

NESPRESSO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 7 Moulins à café électriques; machines pour l'extraction du café, à savoir cellules d'extraction.
 9 Distributeurs automatiques de café et de capsules de café.
 11 Machines à café, cafetières et percolateurs électriques ainsi que leurs parties.
 21 Moulins à café non électriques; machines à café, cafetières et percolateurs non électriques ainsi que leurs parties; filtres, ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
 30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétales et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominantes); pâte, poudre levure, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la réalisation des desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aromatiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.
 38 Télécommunications, communication par terminaux d'ordinateurs, messagerie électronique par réseau Internet, transmission de courrier, d'images et de données par ordinateur, par câbles ou par support télématique, communication à travers un réseau électronique, fourniture d'accès à un serveur pour la gestion d'affaires, diffusion d'informations par voie de télécommunications (dites Internet).

- (111) ■ **495850**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* Mettler-Toledo GmbH, Im Langacher, 8606 Greifensee (540)

LabX

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 9 Computersoftware zur Steuerung von Labor-Analysengeräten, insbesondere Titratoren.

- (111) ■ **495851**
 (220) *Date de dépôt:* 10 décembre 2001
 (730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
 (740) *Mandataire:* Nestec Ltd., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey (540)

ESPIRO

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 29 Lait, crème, beurre, fromage, yoghourts et autres préparations à base de lait, succédanés du lait, préparations de protéines pour l'alimentation humaine; agents blanchissants.
 30 Desserts, préparations alimentaires incluses en classe 30 pour réaliser des desserts; glaces comestibles, glaces à l'eau, sorbets, confiserie glacée, gâteaux glacés, crèmes glacées, desserts glacés, produits pour la préparation de glaces comestibles et/ou glaces à l'eau et/ou sorbets et/ou confiserie glacée et/ou gâteaux glacés et/ou crèmes glacées et/ou desserts glacés.

- (111) ■ **495852**
 (220) *Data di deposito:* 17 dicembre 2001
 (730) *Titolare:* IBSA Institut Biochimique S.A., Via al Ponte 13, 6903 Lugano
 (740) *Mandatario:* N&G PATENT SERVICES S.A., Via Besso 7, 6900 Lugano

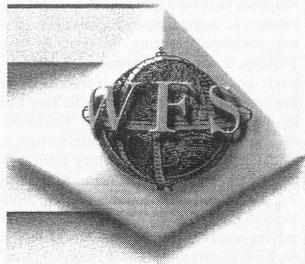
- (540)
- SINOVIOL**
- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
 5 Prodotti farmaceutici, veterinari e igienici; prodotti dietetici per uso medico, alimenti per neonati; impiastri, materiale per fasciature; materie per otturare i denti e impronte dentarie; disinfettanti; prodotti per distruggere gli animali nocivi, fungicidi, erbicidi.
 10 Apparecchi e strumenti chirurgici, medici e veterinari, membra, occhi e denti artificiali; articoli ortopedici; materiale di susuttra.

- (111) ■ **495853**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* Microlife Intellectual Property GmbH, Hafnerwisenstrasse 4, 9442 Berneck
 (740) *Vertreter/in:* Hepp Wenger & Ryfiel AG, Friedtalweg 5, 9500 Wil SG (540)

BIDDEFORD BLANKETS

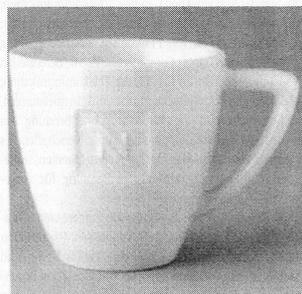
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 10 Elektrische Heizkissen und Heizdecken für medizinische Zwecke.
 11 Elektrische Heizkissen und Heizdecken, nicht für medizinische Zwecke.

- (111) ■ **495854**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* World Financial Services AG, Badenerstrasse 621, 8048 Zürich
 (740) *Vertreter/in:* Froipreg Renggli, Bellerivestrasse 201, 8034 Zürich (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 36 Finanzwesen, insbesondere finanzielle Beratung; Investmentgeschäfte; Versicherungen.

- (111) ■ **495855**
 (220) *Date de dépôt:* 7 décembre 2001
 (730) *Titulaire:* Société des Produits Nestlé S.A., 1800 Vevey
 (740) *Mandataire:* Nestec S.A., Avenue Nestlé 55, 1800 Vevey (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 21 Ustensiles et récipients pour le ménage ou la cuisine (ni en métaux précieux, ni en plaqué); verrerie, porcelaine et faïence non comprises dans d'autres classes.
 30 Café, extraits de café et préparations à base de café; succédanés du café et extraits de succédanés du café; thé, extraits de thé et préparations à base de thé; cacao et préparations à base de cacao, chocolat, produits de chocolat, confiserie, sucreries; sucre; édulcorants naturels; produits de boulangerie, pain, levure, articles de pâtisserie; biscuits, gâteaux, desserts d'origine végétales et autres desserts faits à base de céréales (les céréales prédominantes); pâte, poudre levure, farine, épices et aromates (autres que les huiles essentielles) compris dans la classe 30 pour la réalisation des desserts (où les céréales prédominent); poudings; glaces comestibles, produits pour la préparation de glaces comestibles; miel et succédanés du miel; céréales pour le petit déjeuner, riz, pâtes alimentaires, produits alimentaires à base de riz, de farine ou de céréales, également sous forme de plats cuisinés; sauces; produits pour aroma-

tiser ou assaisonner les aliments, sauces à salade, mayonnaise.
 Marque tridimensionnelle

- (111) ■ **495856**
 (220) *Data di deposito:* 13 dicembre 2001
 (730) *Titolare:* MIDSTREAM SERVICES COMPANY SAGL, Via Lavizzari 6, 6830 Chiasso
 (740) *Mandatario:* Studio Rapisardi S.A., via Ariosto 6, 6901 Lugano (540)



- (511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*
 3 Prodotti per la pulizia ed il mantenimento di pelli e tessuti.
 40 Servizi di trattamento e manutenzione di articoli in pelle e tessuto, servizi di lavanderia e pulitura.
 (591) *Rivendicazione di colori:* Azzuro, bianco, giallo, rosso.

- (111) ■ **495857**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. Dezember 2001
 (730) *Inhaber/in:* Hero, Postfach, 5600 Lenzburg 1
 (740) *Vertreter/in:* von Meiss Blum & Partner, Usterstrasse 14, 8021 Zürich (540)

Hero



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fleischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Obst und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette.
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Honig, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.
 32 Biere; Mineralwässer und kohlenstoffhaltige Wässer und andere alkoholfreie Getränke; Fruchtgetränke und Fruchtsäfte; Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von Getränken.

- (111) ■ **495858**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 7. März 2002
 (730) *Inhaber/in:* Dinkelzentrum Stein im Appenzellerland H.U. Meier, Schachen 45, 9063 Stein AR (540)



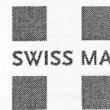
- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 30 Dinkelbrot, Dinkelgebäck, Dinkelgerichte, Dinkelprodukte mit spez. Zentralfornmehl.
 41 Veranstaltung von Dinkelvorträgen zu Unterrichtszwecken.

- (111) ■ **495859**
 (220) *Date de dépôt:* 22 juin 2001
 (730) *Titulaire:* Sony Kabushiki Kaisha (Sony Corporation), 7-35, Kitashinagawa 6-chome Shinagawa-ku, Tokyo, JP-Japon
 (740) *Mandatario:* William Blanc & Cie, Conseils en propriété industrielle S.A., 25, avenue du Pailly, 1220 Les Avanchets (540)



- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*
 9 Lecteurs et/ou enregistreurs de disques audio et/ou vidéo; disques audio et/ou vidéo vierges; disques audio et/ou vidéo préenregistrés; ordinateurs; logiciels d'ordinateurs, notamment logiciels pour télécharger des données audio et/ou vidéo au moyen de réseaux mondiaux d'ordinateurs; supports de stockage de données, notamment unités de semi-conducteurs données audio et/ou vidéo téléchargeables représentant de la musique, du texte, des images fixes et des images animées (films).
 38 Services de transmission d'informations audio et vidéo.
 41 Mise à disposition d'informations relatives à de la musique, à des films et à d'autres produits audio et vidéo.

- (111) ■ **495860**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Januar 2002
 (730) *Inhaber/in:* Swiss Management Forum AG, Zürcherstrasse 202, 9014 St. Gallen
 (740) *Vertreter/in:* Raggenbass & Partner Rechtsanwälte, Kirchenstrasse 24a, 8580 Amriswil (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 35 Unternehmensberatung.
 41 Weiterbildung und Ausbildung.
 42 Entwicklung von Software.
 (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz.

- (111) ■ **495861**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 20. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Aerni-Singeseisen AG, Grüngenstrasse 17, 4416 Bubendorf (540)

AERNI-SINGEISEN

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 6 Baumaterialien aus Metall; transportable Bauten aus Metall.
 37 Bauwesen; Reparaturwesen; Installationsarbeiten.

- (111) ■ **495862**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 21. September 2001
 (730) *Inhaber/in:* Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 19, 8240 Thayngen
 (740) *Vertreter/in:* Unilever (Schweiz) AG, Rafenau 12, 6301 Zug (540)



- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
 29 Fleisch, Fisch, Geflügel und Wild; Fischextrakte; konserviertes, getrocknetes und gekochtes Gt und Gemüse; Gallerten (Gelees), Konfitüren, Fruchtmus; Eier, Milch und Milchprodukte; Speiseöle und -fette; Speen und Suppenpräparate.
 30 Kaffee, Tee, Kakao, Zucker, Reis, Tapioka, Sago, Kaffee-Ersatzmittel; Mehle und Getreidepräparate; Brot, feine Backwaren und Konditorwaren, Speiseeis; Hüg, Melassesirup; Hefe, Backpulver, Salz, Senf, Essig, Saucen (Würzmittel), Gewürze, Kühleis.
 35 Beratung im Bereich Detailhandel, Grosandel und Allgemeinhandel im Zusammenhang mit Lebensmitteln und Getränken; Beratung im Bereich vorMarketing von Nahrungsmitteln und Getränken.
 43 Catering; Beratung im Bereich von Catering und/oder Zubereitung von Lebensmitteln und Getränken
 (591) *Farbanspruch:* Rot, weiss, blau, gelb, grün.

- (111) ■ **495863**
 (220) *Hinterlegungsdatum:* 1. Oktober 2001
 (730) *Inhaber/in:* Spice Entertainment, Inc., 680 North Lakeshore Drive, Chicago (IL 60611), US-ereinigte Staaten v. Amerika
 (740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer, Zahnputzmittel.
- 10 Chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate, künstliche Gliedmassen, Augen und Zähne, orthopädische Artikel; chirurgisches Nahtmaterial.
- 18 Leder und Lederimitationen sowie Waren daraus, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Hüte und Felle; Reise- und Handkoffer; Regenschirme, Sonnenschirme und Spazierstöcke; Peltschen; Pferdegeschirre und Sattlerwaren.
- 25 Bekleidungsstücke, Schuhwaren, Kopfbedeckungen.

(111) ■ 495864

(220) *Data di deposito:* 2 ottobre 2001(730) *Titolare:* MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD., 1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka-fu, JP-Giappone(740) *Mandatario:* Fiammenghi-Fiammenghi, Via San Gottardo 15, 6900 Lugano

(540)

LUMIX

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 9 Telecamere a fermo immagine per video fotografia, loro parti e componenti.

(111) ■ 495865

(220) *Date de dépôt:* 17 octobre 2001(730) *Titolare:* PT. Indofood Sukses Makmur Tbk, Ariobimo Central Building, 12th Floor, Jl HR Rasuna Said X-2 Kav. 5, Jakarta Selatan, ID-Indonésie(740) *Mandatario:* B.M.G. Avocats, 8c, avenue de Champel Case postale 385, 1211 Genève 12

(540)

(511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale:*

- 30 Nouilles, pâtes alimentaires, macaroni, vermicelles, farines et produits alimentaires à base de farine, ketchup, sauce tomate, sauce chilli, épices, céréales, biscuits, sucre candi à usage alimentaire, sucreries, confiserie, farine de maïs, curry, crèmes glacées, pâtes de fruits, gelée royale pour l'alimentation humaine, et autres produits alimentaires en classe 30.

(111) ■ 495866

(220) *Hinterlegungsdatum:* 17. Oktober 2001(730) *Inhaber/in:* Hochschule für Technik und Architektur Biel, Dr. Lorenz Müller, Quellgasse 21, 2501 Biel/Bienne(740) *Vertreter/in:* Karin Jeanneret Vezzini Fürsprecherin, Rübliweg 4, 3274 Merzligen

(540)

edu swiss

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 41 Erziehung, Ausbildung, Unterhaltung, sportliche und kulturelle Aktivitäten.
- (591) *Farbanspruch:* Rot, schwarz.

(111) ■ 495867

(220) *Hinterlegungsdatum:* 24. Oktober 2001(730) *Inhaber/in:* SCHWARZ FRERES S.A., 7, rue des Sablières, 1214 Vernier

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 8 Fonduegabeln, Pellgabeln; Fondue Bourgignonne-Löffel; Käsemesser, Racletmesser, Racletspachteln; Käseschneider (nicht elektrisch); Käsehobel, Käsebelchen.
- 11 Fondue-Rechauds.
- 21 Käsebreiter; Käseschaufeln; Fondue-Teller (nicht aus Edelmetall).

(111) ■ 495868

(220) *Hinterlegungsdatum:* 25. Oktober 2001(730) *Inhaber/in:* Colgate-Palmolive Company, 300 Park Avenue, New York (NY 10022-7499), US-Vereinigte Staaten v. Amerika(740) *Vertreter/in:* E. Blum & Co. Patentanwälte VSP, Vorderberg 11, 8044 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 16 Papier, Pappe (Karton) und Waren aus diesen Materialien, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Druckereierzeugnisse; Buchbinderartikel; Fotografien; Schreibwaren; Klebstoffe für Papier- und Schreibwaren oder für Haushaltszwecke; Künstlerbedarfartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Verpackungsmaterial aus Kunststoff, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Drucklettern; Druckstöcke; Papierwaren für den Haushalt, den institutionellen und den sanitären Gebrauch, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind, einschliesslich Haushaltsreinigungsmittel und Wegwerf-Wischtücher.
- 21 Behälter und Geräte für den Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten (mit Ausnahme von Pinseln); Bürstenmachermaterial; Putzzeug; Stahlpäne, rohes oder teilweise bearbeitetes Glas (mit Ausnahme von Bauglas); Glaswaren, Porzellan und Steingut, soweit sie in dieser Klasse enthalten sind; Artikel für Reinigungszwecke, nämlich Scheuertücher, Schwämme, Staubtücher, Stahlwolle, Putzlappen, Baumwollabfälle für Putzzwecke und imprägnierte Wegwerf-Wischtücher.
- 28 Spielkarten.

(111) ■ 495869

(220) *Data di deposito:* 2 novembre 2001(730) *Titolare:* Jonathan Kass, Via Torricelli 37, 6900 Lugano

(540)

(511) *Lista dei prodotti e/o servizi secondo classificazione internazionale:*

- 29 Carne, pesce, pollame e selvaggina; estratti di carne; frutta e ortaggi conservati, essiccati e cotti; gelatine, marmellate; uova, latte e prodotti derivati dal latte; olii e grassi commestibili.
- 30 Caffè, tè, cacao, zucchero, riso, tapioca, sago, succedanei del caffè; farine e preparati fatti di cereali, pane, pasticceria e

confetteria, gelati; miele, sciroppo di melassa; lievito, polveri per fare lievitare; sale, senape; aceto, salse (condimenti); spezie; ghiaccio.

32 Birre; acque minerali e gassose e altre bevande analcoliche; bevande di frutta e succhi di frutta; sciroppi e altri preparati per fare bevande.

33 Bevande alcoliche (tranne le birre).

42 Servizi giuridici; ricerca scientifica ed industriale; programmazione per computers.

43 Ristorazione (alimentazione); alloggi temporanei.

44 Servizi di un medico; cure d'igiene e di bellezza per uomini ed animali; servizi di un veterinario; servizi di agricoltura.

(111) ■ 495870

(220) *Hinterlegungsdatum:* 7. September 2001(730) *Inhaber/in:* Rüeegg Medical Management AG, Spielhof 14A, 8750 Glarus(740) *Vertreter/in:* Grüninger Hunziker Roth Rechtsanwälte, Thunstrasse 73, 3000 Bern 16

(540)

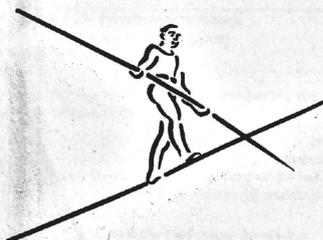
(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 3 Seifen; ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege.
- 5 Pharmazeutische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke; Pflaster, Verbandmaterial; Desinfektionsmittel.
- 9 Wissenschaftliche, elektrische, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontrollapparate und -instrumente.
- 10 Chirurgische und ärztliche Instrumente und Apparate, insbesondere Röntgenapparate.
- 12 Apparate zur Beförderung auf dem Lande, insbesondere medizinische Transporthilfen und Transporthilfen für Gehbehinderte.
- 18 Handkoffer, insbesondere Ärztekoffer und Notfalltaschen.
- 20 Möbel, insbesondere Möbel für Arztpraxen und den Pflegebedarf.
- 42 Ärztliche Versorgung, insbesondere Krankenpflege, Physiotherapie, Schmerztherapie, Kalt/Warmtherapie, Dekubitusbehandlung, Inkontinenzbehandlung, Selbstkatheterisierung, und Notfallbehandlung; Gesundheits- und Schönheitspflege.
- (591) *Farbanspruch:* Blau, weiss.

(111) ■ 495871

(220) *Hinterlegungsdatum:* 9. November 2001(730) *Inhaber/in:* Verein Equilibrium, Neugasse 4 / Raingässli 1, Postfach 4819, 6304 Zug

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 44 Dienstleistungen eines Psychologen; Dienstleistungen von Erholungsheimen; Dienstleistungen von ambulanten Klinikern; alle Dienstleistungen zur Behandlung von Depressionen.
- 45 Von Dritten erbrachte, persönliche und gesellschaftliche Dienstleistungen im Zusammenhang mit der Bewältigung von Depressionen.

(111) ■ 495872

(220) *Hinterlegungsdatum:* 13. November 2001(730) *Inhaber/in:* Gebr. Scheiwiler AG, Schreinerei, Fensterbau, 9642 Ebnat-Kappel

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 6 Fenster, Fensterrahmen und -beschläge aus Metall.
- 19 Fenster und Fensterrahmen nicht aus Metall.

(111) ■ 495873

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware.
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Detailhandel via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
- 38 Telekommunikation.
- 42 Erstellung von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung; Design und Aktualisieren von Computersoftware.

(111) ■ 495874

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware.
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Detailhandel via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
- 38 Telekommunikation.
- 42 Erstellung von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung; Design und Aktualisieren von Computersoftware.

(111) ■ 495875

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware.
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Detailhandel via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
- 38 Telekommunikation.
- 42 Erstellung von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung; Design und Aktualisieren von Computersoftware.

(111) ■ 495876

(220) *Hinterlegungsdatum:* 23. November 2001(730) *Inhaber/in:* SilverSite AG, Nauenstrasse 67, 4052 Basel

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 9 Computersoftware.
- 16 Druckereierzeugnisse.
- 35 Detailhandel via globale Computernetzwerke; Geschäftsführung, Unternehmensverwaltung.
- 38 Telekommunikation.
- 42 Erstellung von Computerprogrammen für die Datenverarbeitung; Design und Aktualisieren von Computersoftware.

(111) ■ 495877

(220) *Hinterlegungsdatum:* 3. Oktober 2000(730) *Inhaber/in:* First Generation B.V., c/o Boekel De Neré "Atrium" Strawinskylaan 3037, 1077 ZX Amsterdam, NL-Niederlande(740) *Vertreter/in:* A.W. Metz & Co. AG, Hottingerstrasse 14, 8024 Zürich

(540)

(511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*

- 35 Verhandlungsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Beratung beim Aufbau, der Organisation und der Führung von Unternehmen; Organisationsberatung in Geschäftsangelegenheiten; Förderung und Organisation der Kooperation sowie des Erfahrungsaustausches zwischen Unternehmen; Aufstellen von Kosten- und Preisanalysen; Erstellen von Wirtschaftsprüfung; Öffentlichkeitsarbeit; Werbung; Marketing; alle vorgenannten Dienstleistungen im Zusammenhang mit Geschäftsfusionen und -übernahmen sowie Übergangsmanagement.
- 36 Liegenschaftsverwaltung; Liegenschaftshandel; Vermittlung und Beratung in Bezug auf Immobilien und Immobilienhandel; Geschäftsliquidation; finanzielle Beratung; Finanzierungen; Investmentgeschäfte; Kreditvermittlung.

(111) ■ 495878
(220) *Date de dépôt:* 17 décembre 2001
(730) *Titulaire:* RIVERDANCE LIMITED, 30 Herbert Street, Dublin 2, IE-Irlande
(740) *Mandatär:* BUGNION S.A., 10, route de Florissant, 1206 GENEVE
(540)

Riverdance

- (511) *Liste des produits et/ou des services selon classif. internationale.*
- 9 Programmes d'ordinateur, software d'ordinateur, supports de mémoire, enregistrements audio; cassettes, disques vinyles, albums, disques et cartouches pré-enregistrés; enregistrements audio et vidéo; cassettes pré-enregistrés; CD-ROM et DVD présentant des spectacles de comédie musicale/danse; enregistrements de télévision; films cinématographiques pré-enregistrés présentant des spectacles de comédie musicale/danse; jeux d'ordinateur; jeux enregistrés accessibles par le réseau dit "Internet".
- 16 Programmes imprimés; tickets, produits de l'imprimerie; affiches (posters); livres; livres de musique et de chansons; publications imprimées.
- 25 Articles de vêtements et de chapellerie, notamment sweat-shirts, T-shirts, casquettes de base-ball, pulls et pantalons; chaussures.
- 41 Production, présentation et distribution sous licence de spectacles de comédie musicale et de danse et de théâtre; production et présentation de programmes de télévision et de radio; production et mise en location de films et d'enregistrements audio et vidéo; performances vocales, de danse et instrumentales en direct (live) par une troupe; services de divertissement à savoir mise à disposition de jeux joués sur un réseau global d'ordinateur.

(111) ■ 495879
(220) *Hinterlegungsdatum:* 20. November 2000
(730) *Inhaber/in:* natcomp GmbH, Siemensstrasse 21, 61352 Bad Homburg, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Luchs & Partner Patentanwälte, Schulhausstrasse 12, 8002 Zürich
(540)

natcomp

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrotechnische und elektronische Apparate und Geräte (soweit in Klasse 9 enthalten); Geräte zur Aufzeichnung, Übertragung und Wiedergabe von Ton und Bild; Datenverarbeitungsgeräte, Computer sowie deren Einzelteile und Baugruppen; auf Datenträger gespeicherte Programme, Software; Computerperipheriegeräte, Scanner, Drucker, Monitore und Teile der vorgenannten Waren; Laufwerke und Jukeboxen zur Datenspeicherung; Datenverarbeitungsgeräte bestimmt zur Nutzung im Internet; Magnetaufzeichnungsträger, insbesondere Video-Kassetten; Schallplatten, Kassetten, CDs, DVDs; Unterhaltungsgeräte als Zusatzgeräte für Fernseher, Videorecorder, CD-Player, Fernsehprojektionsgeräte, Münz-, Spiel- und Unterhaltungsautomaten; Bildprojektoren; Telekommunikationsgeräte.
- 16 Druckereierzeugnisse einschliesslich Handbuch für Hard- und Software bestimmt für die Datenverarbeitung.
- 35 Zusammenstellen verschiedener Waren (ausgenommen deren Transport) für Dritte, um den Verbrauchern Ansicht und Erwerb dieser Waren auf einer Web-Site zu ermöglichen; computerisierte Bestellannahme für Teleshopping-Angebote und Waren- und Dienstleistungsangebote im Internet; Sammeln, Aufbereiten von Nachrichten und Informationen auch in Form von E-Mails, Chats, elektronischen News-Lettern und News-Foren; telefonische Bestellannahme für Waren; Systematisieren und Sammeln von Daten in Computerdatenbanken, Datenverwaltung mittels Computer; Büroarbeiten, nämlich Verarbeiten von Daten und Nachrichten; Sammeln und Speichern von Daten und Nachrichten.

- 37 Installation, Aktualisierung und Pflege von Hard- und Software im Bereich der Datenverarbeitung.
- 38 Telekommunikation, Bereitstellung von Informationsdiensten soweit die Telekommunikation sowie das Internet betroffen sind, nämlich das Verschaffen von Zugriff zu Informationsforen im globalen Computernetzwerk (Internet), Verschaffen des Zugriffs auf Suchmaschinen zum Erreichen von Daten und Informationen über globale Netzwerke; Verschaffen des Zugriffs auf globale Computernetzwerke (Internet); Einspeisung von WEB-Seiten in Computernetzwerke (insbesondere Internet); Übermitteln von Nachrichten und Informationen, auch in Form von E-Mails, Chats, elektronischen News-Lettern und News-Foren.
- 41 Einführung auf dem Gebiet der Datenverarbeitung einschliesslich Einweisung in das Programmieren.
- 42 Herstellung von Programmen für die Datenverarbeitung; technische Beratung bei der Auswahl von Computer-Systemen und Software; Entwickeln von Verarbeitungsprogrammen und/oder Dateien für Dritte; Internetdienstleistungen, nämlich Vermietung von Zugriffszellen auf Datenbanken, Gestaltung, Design von WEB-Seiten; Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Herunterladen von WEB-Seiten; Erstellung, Konzeption und Gestaltung von Internet-Homepages; Vermietung von Zugriffszeit auf Datenbanken zum Herunterladen von Informationen.

(591) *Farbanspruch:* Hellblau, dunkelblau, weiss.
(320/330) *Prioritätsanspruch:* 30. August 2000, DE-Deutschland

(111) ■ 495880
(220) *Hinterlegungsdatum:* 11. März 2001
(730) *Inhaber/in:* AudEx André Bolla dipl. Wirtschaftsprüfer AG, Freudenreichstrasse 16, 3047 Bremgarten b. Bern
(540)

AudEx

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 35 Wirtschaftsprüfungen (Audits), nämlich obligationenrechtliche Revisionsstellenmandate, insbesondere bei AG, GmbH und Genossenschaft, Prüfung und Bestätigung von

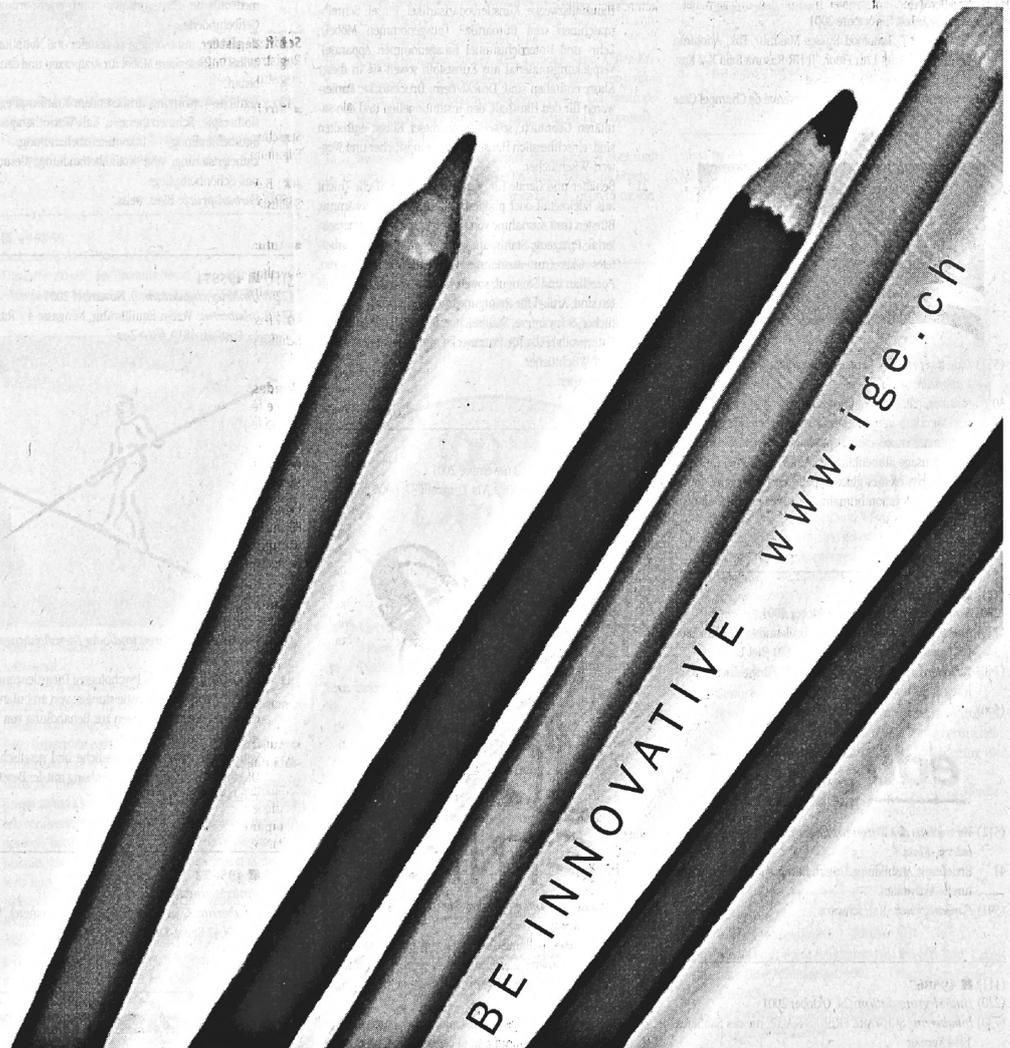
- Jahresrechnungen nach betriebswirtschaftlichen Rechnungslegungsnormen wie FER und IAS, Prüfungen von Stiftungen und Sammelwerken nach ZEWI Richtlinien, Prüfungen von Personalvorsorgeeinrichtungen nach BVG, Reviews von Jahresrechnungen (limitierte, freiwillige Prüfungen), Prüfung von internen Kontrollmechanismen; Sonder- und Spezialprüfungen, nämlich Sonderprüfung im Sinne von Art. 697a OR, Gründungs- und Kapitalerhöhungsprüfungen, Abklärung von bestimmten Sachverhalten im Rechnungswesen und in der Jahresrechnung von Organisationen aller Rechtsnatur, Nachhaltigkeitsprüfungen von Sanierungskonzepten, Due diligence Prüfungen, Abklärungen und Investigationen in privaten Vermögensstrukturen, Forensische Untersuchungen; Experten und Investigationen im Finanzbereich, nämlich gerichtliche Experten, Analyse von Geschäftsabläufen, Beurteilung von Unternehmensrisiken, Gutachten über betriebswirtschaftliche Fragestellungen, Abklärungen in Zusammenhang mit Verantwortlichkeit von Organen; Unternehmensberatung, nämlich Business-Planung, vollständige Finanzplanung (Modellrechnungen und Simulationen) finanzielle Entwicklung von Unternehmen, Planung von Unternehmensnachfolge, Unterstützung bei Unternehmenskauf oder Verkauf, Sanierung und Restrukturierung; Treuhand allgemein, nämlich allgemeine treuhänderische Beratung im Umfeld der Kernkompetenzen Wirtschaftsprüfung und Wirtschaftsberatung.
- 36 Treuhand allgemein, nämlich allgemeine Steuerberatung; Experten und Investigationen im Finanzbereich, nämlich Unternehmensbewertungen.

(111) ■ 495881
(220) *Hinterlegungsdatum:* 6. Mai 1999
(730) *Inhaber/in:* Deutsche Telekom AG, Friedrich-Ebert-Allee 140, 53113 Bonn, DE-Deutschland
(740) *Vertreter/in:* Schmauder & Partner AG Patentanwaltsbüro, Zwillinggweg 7, 8038 Zürich
(540)

Team One

- (511) *Verzeichnis der Waren und/oder Dienstleistungen gem. intern. Klass.:*
- 9 Elektrische, elektronische, optische, Mess-, Signal-, Kontroll- oder Unterrichtsapparate und -instrumente (soweit

- in Klasse 9 enthalten), Apparate zur Aufzeichnung, Übertragung, Verarbeitung und Wiedergabe von Ton, Bild oder Daten; maschinenlesbare Datenaufzeichnungsträger; Verkaufsautomaten und Mechaniken für geldbetätigte Apparate; Datenverarbeitungsgeräte und Computer.
- 16 Druckereierzeugnisse, insbesondere bedruckte und/oder geprägte Karten aus Karton oder Plastik; Lehr- und Unterrichtsmittel (ausgenommen Apparate); Büroartikel (ausgenommen Möbel).
- 35 Betrieb von Datenbanken, insbesondere Systematisierung und Zusammenstellung von Daten in Computerdatenbanken; Sammeln und Bearbeiten von Daten.
- 38 Telekommunikation; Betrieb von Telekommunikationsnetzwerken und Vermietung von Geräten für die Nachrichtenübertragung; Übermitteln von Daten via elektronische Kommunikationsnetzwerke.
- 42 Erstellen von Programmen für die Datenverarbeitung; Vermietung von Zugriffszeiten zu Datenbanken; Vermietung von Datenverarbeitungsgeräten und Computern; Projektierung und Planung von Einrichtungen für die Telekommunikation.



Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Bundesgesetz über die Anlagfonds
Loi fédérale sur les fonds de placement
Legge federale sui fondi d'investimento

Communication aux détenteurs de parts

Nous vous informons par la présente qu'à partir du 1^{er} mai 2002, le fonds de placement luxembourgeois **Samba Luxembourg** («le Fonds») ne sera plus distribué en Suisse ou à partir de la Suisse.

A partir de cette date, toutes les communications en rapport avec le Fonds devront directement être adressées à la direction du Fonds Samba Investment Management (Luxembourg) SA c/o Samba Capital Management International Ltd., Nightingale House, 65 Curzon Street, London W1Y 7PE.

Pour toutes informations supplémentaires, veuillez contacter M. Antoine Maroun auprès de Samba Finance SA en liquidation (tél. +4122 318 4770, fax +41 22 318 4777).

Genève, le 28 mars 2002

La représentante du Fonds en Suisse:

Samba Finance SA en liquidation, rue du Commerce 3 & 7, 1204 Genève

Le service du paiement:

Citibank N.A. New-York, Genève Branch, quai Général-Guisan 16, case postale 3946, 1211 Genève 3

Zweite Veröffentlichung

Überführung von Schweizer Fonds in einen Luxemburger SICAV

Die HSBC Guyerzeller Fonds Management AG, Zürich, als Fondsleitung hat mit Zustimmung der HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich, als Depotbank, und des Guyerzeller Fund, eine société d'investissement à capital variable (SICAV) nach luxemburgischem Recht, beschlossen, das Vermögen der drei schweizerischen Anlagfonds

- Guyerzeller North American Equity Fund und
- Guyerzeller Healthcare Equity Fund und
- Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund

mit Wirkung per 30. April 2002, soweit die Anleger zustimmen, auf den luxemburgischen «Guyerzeller Fund» zu übertragen und die schweizerischen Anlagfonds anschliessend zu liquidieren.

1. Umtauschangebot

Der Guyerzeller Fund unterbreitet hiermit den Anlegern der schweizerischen Anlagfonds Guyerzeller North American Equity Fund, Guyerzeller Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund das Angebot, ihre Anteile in die dafür reservierten Anteile der Teilfonds North American Growth Equity Fund, Healthcare Equity Fund bzw. Swiss Small Cap Equity Fund des luxemburgischen Guyerzeller Fund in entsprechender Höhe umzutauschen.

Die Anleger werden darauf hingewiesen, dass sie bis und mit 26. April 2002 das Umtauschangebot des Guyerzeller Fund annehmen oder die Rückzahlung ihrer Anteile verlangen können. Die entsprechende Erklärung muss innen Frist bei der Fondsleitung (HSBC Guyerzeller Fonds Management AG, Genferstrasse 23, 8002 Zürich) eintreffen. Ohne entsprechende Erklärung innert Frist bleiben die Anleger weiterhin Anleger des schweizerischen Anlagfonds und werden am Liquidationserlös beteiligt.

Anleger mit verbrieften Anteilscheinen, die den Umtausch zustimmen, werden mit der Veröffentlichung der Umtauschverhältnisse aufgefordert, die Zertifikate inkl. Coupons der überführenden Anlagfonds zum Umtausch einzureichen. Durch den Umtausch allenfalls bestehende Fraktionsanteile werden nicht verbrieft. Der Umtausch der Zertifikate der zu überführenden Anlagfonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos.

2. Gründe für die Überführungen

Die drei schweizerischen Anlagfonds werden nach Luxemburg überführt, um ein Domizil in einem EU-Mitgliedstaat zu begründen. Damit kommen die Anlagfonds in den Genuss eines vereinfachten Vertriebsbewilligungsverfahrens in den anderen EU-Mitgliedstaaten (sog. EU-Einheitslizenz). Dadurch entstehen für die Anleger folgende Vorteile:

- Der Kreis der möglichen Anleger soll erweitert werden. Ein höheres Investitionsvolumen eines Anlagfonds ermöglicht eine effizientere Verwaltung der Anlagfonds.
- In den meisten EU-Mitgliedstaaten ist die steuerliche Anerkennung eines Anlagfonds an die Erteilung der Vertriebsbewilligung geknüpft. Falls ein Anlagfonds von einem Land steuerlich nicht anerkannt wird, kann das betreffende Land die Anteilschein-Inhaber dieses Anlagfonds mit Strafvermögen belegen. Durch die Auflegung des in Übereinstimmung mit der Investmentfonds-Richtlinie der EU errichteten Guyerzeller Fund in Luxemburg findet aufgrund der EU-Einheitslizenz ein erleichtertes Verfahren zur Erlangung der Vertriebsbewilligung für den Fonds in unserem Zielmärkten Deutschland, England, Frankreich, Italien und Spanien Anwendung.

3. Voraussetzungen für die Überführungen

Sämtliche Voraussetzungen für die Zulässigkeit der Überführungen sind erfüllt:

Die Fondereglemente der drei Anlagfonds und des Guyerzeller Fund stimmen bezüglich der folgenden Bestimmungen grundsätzlich überein: Richtlinien der Anlagepolitik; Verwendung des Nettoertrags und der Kapitalgewinne aus der Veräusserung von Sachen und Rechten; Art und Berechnung aller Vergütungen an die Fondsleitung und an die Depotbank, einschliesslich der Ausgabe- und Rücknahmekommissionen sowie der übrigen Kommissionen oder besonderen Spesenvergütungen, welche in Rechnung gestellt werden dürfen; Laufzeit des Anlagfonds und Kündigungsfrist für die Fondsleitung und die Depotbank; Publikationsorgane und Form der Veröffentlichungen, die den Anlagfonds betreffen, sowie Recht des Anlegers auf Kündigung.

Die Teilfonds des Guyerzeller Fund, in die die schweizerischen Anlagfonds überführt werden sollen (Guyerzeller Fund – North American Growth Equity Fund, Guyerzeller Fund – Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Fund – Swiss Small Cap Equity Fund), werden erst durch die Überführung der Fondsvermögen der entsprechenden schweizerischen Anlagfonds lanciert. Im Zeitpunkt der Überführung nach Luxemburg ist die effektiv verfolgte Anlagepolitik der entsprechenden Teilfonds des Guyerzeller Fund damit notwendigerweise mit derjenigen der entsprechenden schweizerischen Anlagfonds identisch.

4. Verfahren der Überführungen

Der Teil des Fondsvermögens der zustimmenden Anleger wird am 30. April 2002 auf den Guyerzeller Fund überführt. Die Überführungen erfolgen durch Umtausch der Fondsanteile der drei schweizerischen Anlagfonds in Anteile der dafür reservierten Teilfonds des Guyerzeller Fund in entsprechender Höhe sowie durch Übernahme der anteilsmässigen Vermögenswerte und Verbindlichkeiten der zustimmenden Anleger der drei schweizerischen Anlagfonds durch den Guyerzeller Fund. Die Bewertung der Fondsvermögen der schweizerischen Anlagfonds, die Berechnung der Umtauschverhältnisse, der Umtausch sowie die Übernahme der Vermögenswerte und Verbindlichkeiten durch den Guyerzeller Fund erfolgen gleichzeitig per 30. April 2002.

Die Revisionsstelle der Fondsleitung und des Guyerzeller Fund werden die Abwicklung der Überführungen überwachen und prüfen. Nach erfolgter Durchführung und abgeschlossener Prüfung der Überführungen durch die Revisionsstellen wird die Fondsleitung voraussichtlich Ende Mai 2002 den Vollzug der Überführungen mit Bekanntgabe der Umtauschverhältnisse sowie der Bestätigung der Revisionsstellen betreffend die ordnungsgemässe Durchführung in der «Neuen Zürcher Zeitung» und im «Schweizerischen Handelsamtsblatt» veröffentlichen.

Den zu überführenden Anlagfonds und den Anlegern erwachsen aus den Überführungen keine Kosten. Sämtliche Kosten werden von der Fondsleitung getragen.

Der KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle der Fondsleitung wurde der Überführungsplan unterbreitet. Sie hat eine zustimmende Stellungnahme zuhanden der Eidgenössischen Bankenkommision verfasst.

5. Steuerfolgen

5.1 Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund

Der Anleger hat das Wahlrecht, das Umtauschangebot anzunehmen, die Anteilscheine zurückzugeben oder an der Liquidation des Fonds teilzunehmen. Steuerrechtlich qualifizieren alle drei Varianten als Liquidation eines schweizerischen Anlagfonds. Die Liquidationsausschüttung setzt sich aus drei Komponenten zusammen: einer Kapitalrückzahlung, aufgelaufenen realisierten und unrealisierten Kapitalgewinnen sowie aufgelaufenen Vermögenserträgen. Lediglich die aufgelaufenen Erträge unterliegen der schweizerischen Verrechnungssteuer, wogegen die Kapitaleinzahlungen und Kapitalgewinne davon ausgeschlossen sind. Die Rückerstattungsberechtigung für die Verrechnungssteuer richtet sich für Schweizer Anleger nach den Art. 22 ff. des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer. Bei ausländischen Anlegern richtet sich die Rückerstattung nach den Bestimmungen der anwendbaren Doppelbesteuerungsabkommen. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Privatvermögen halten, stellen lediglich die aufgelaufenen Vermögenserträge steuerbares Einkommen dar. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Geschäftsvermögen halten, unterliegt die Differenz zwischen dem gesamten Liquidationserlös (aufgelaufene Vermögenserträge, realisierte und unrealisierte Kapitalgewinne sowie Kapitalrückzahlungen) und dem Buchwert der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer. Beim Umtausch der Anteilscheine ist aus Sicht der Umsatztaxabgabe zu beachten, dass die Rückgabe der Fondsanteile als abgabefreie Tilgung qualifiziert. Auf der anderen Seite ist die Ausgabe von Anteilen an ausländischen Anlagfonds umsatzabgabepflichtig. Der Fonds selbst ist von der Abgabe befreit, weshalb lediglich eine halbe Abgabe für den Erwerber geschuldet ist. Der Umtausch der Zertifikate der Anteile des schweizerischen Anlagfonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos, das heisst, die geschuldete halbe Umsatztaxabgabe wird von der Fondsleitung getragen.

5.2 Guyerzeller North American Equity Fund und Guyerzeller Healthcare Equity Fund

Der Anleger hat das Wahlrecht, das Umtauschangebot anzunehmen, die Anteilscheine zurückzugeben oder an der Liquidation des Fonds teilzunehmen. Steuerrechtlich qualifizieren alle drei Varianten als Liquidation eines schweizerischen Anlagfonds. Der steuerbare Ertrag des Guyerzeller North American Portfolios und des Guyerzeller Healthcare Portfolios entnimmt überwiegend (d.h. zu mindestens 80%) aus ausländischen Quellen. Die Liquidationsausschüttung setzt sich aus drei Komponenten zusammen: einer Kapitalrückzahlung, aufgelaufenen realisierten und

unrealisierten Kapitalgewinnen sowie aufgelaufenen Vermögenserträgen. Lediglich die aufgelaufenen Erträge unterliegen der schweizerischen Verrechnungssteuer, wogegen die Kapitaleinzahlungen und Kapitalgewinne davon ausgeschlossen sind. Die Rückerstattungsberechtigung für die Verrechnungssteuer richtet sich für Schweizer Anleger nach den Art. 22 ff. des Bundesgesetzes über die Verrechnungssteuer. Sofern der Vermögensertrag gegen Bankenerklärung (Affidavit) zugunsten eines Anlegers mit Domizil im Ausland ausbezahlt oder gutgeschrieben wird, entfällt die Verrechnungssteuer. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Privatvermögen halten, stellen lediglich die aufgelaufenen Erträge steuerbares Einkommen dar. Bei in der Schweiz ansässigen Anlegern, welche die Anteilscheine im Geschäftsvermögen halten, unterliegt die Differenz zwischen dem gesamten Liquidationserlös (aufgelaufene Vermögenserträge, realisierte und unrealisierte Kapitalgewinne sowie Kapitalrückzahlungen) und dem Buchwert der Ertrags- bzw. Gewinnsteuer. Beim Umtausch der Anteilscheine ist aus Sicht der Umsatztaxabgabe zu beachten, dass die Rückgabe der Fondsanteile als abgabefreie Tilgung qualifiziert. Auf der anderen Seite ist die Ausgabe von Anteilen an ausländischen Anlagfonds umsatzabgabepflichtig. Der Fonds selbst ist von der Abgabe befreit, weshalb lediglich eine halbe Abgabe für den Erwerber geschuldet ist. Der Umtausch der Zertifikate der Anteile des schweizerischen Anlagfonds in Zertifikate des Guyerzeller Fund erfolgt für die Anleger kostenlos, das heisst, die geschuldete halbe Umsatztaxabgabe wird von der Fondsleitung getragen.

6. Auflösung von Anlagfonds

Die Fondsleitung hat mit Wirkung per 30. April 2002 beschlossen, die drei schweizerischen Anlagfonds Guyerzeller North American Equity Fund, Guyerzeller Healthcare Equity Fund und Guyerzeller Swiss Small Cap Equity Fund als Folge der Überführungen auf den Guyerzeller Fund aufzulösen. Die Kollektivantragsverträge werden in Übereinstimmung mit § 22 Ziff. 2 der Reglemente der schweizerischen Anlagfonds unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von drei Monaten per 31. Juli 2002 gekündigt. Die Ausgaben und Rücknahmen von Fondsanteilen werden am 30. April 2002 eingestellt. Die Revisionsstelle, die Eidgenössische Steuerverwaltung sowie die Eidgenössische Bankenkommision wurden umgehend über die Liquidationsentscheidung informiert. Nach Abschluss der Liquidationsverfahren werden die Anleger mittels Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt und in der Neuen Zürcher Zeitung über die Höhe der Liquidationserlöse sowie die Modalitäten der Auszahlung informiert.

Zürich, den 27. März 2002

Die Fondsleitung:
HSBC Guyerzeller Fonds Management AG, Zürich
Die Depotbank:
HSBC Guyerzeller Bank AG, Zürich
Der übernehmende Fonds:
Guyerzeller Fund, Luxemburg

Schiffsregister

Registre des bateaux
Registro di bordo

Streichung im Register

Streichung im Register: Gütermotorschiff «Ganges», Reg. Nr. 543, Eigentum: RHENUS Alpina AG in Basel.

4001 Basel, den 21. März 2002

Schiffsregisteramt Basel

Aufnahme im Register

Aufnahme im Register: Fahrgastschiff «River Odyssey», Reg. Nr. 1743, Eigentum: River Odyssey Ship Owners AG, in Basel

4001 Basel, den 20. März 2002

Schiffsregisteramt Basel

Bundesamt für Privatversicherungen

Office fédérale des assurances privées
Ufficio federale delle assicurazioni

Ermächtigung zum Betrieb der Versicherung von sonstigen Sachschäden

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat mit Verfügung vom 15.03.2002 die **London General Insurance Company Ltd., Montreux**, zum Betrieb der sonstigen Sachschadens-Versicherung (Versicherungszweig Nr. 09) ermächtigt.

Autorisation d'exploiter l'assurance dommages aux biens

Le Département fédéral de justice et police a autorisé, par décision du 15.03.2002, la **London General Insurance Company Ltd., Montreux**, à exploiter l'assurance dommages aux biens (branche d'assurance no 09).

Autorizzazione d'esercitare l'assicurazione di altri danni ai beni

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha autorizzato, con decisione del 14.03.2002 la **London General Insurance Company Ltd., Montreux**, ad esercitare l'assicurazione di altri danni ai beni (ramo assicurativo n. 09).

Öffentliches Inventar/Rechnungsruft

Bénéfice d'inventaire
Beneficio d'inventario

Rechnungsfur im öffentlichen Inventar

Erlasser: **Ernst Tanner-Frey**, geb. 18. September 1926, gest. 27. Juni 2001, von Meiringen BE, wohnhaft gewesen Schloss-Strasse 8, 8803 Rüschlikon, mit Aufenthalt im Krankenhaus Sonneweid, Wetzikon ZH

Datum der Anordnung: 24. Januar 2002

Anmeldefrist für Forderungen und Schulden bis 29. April 2002. Die Forderungen sind Wert Todestag zu berechnen.

Gotthardstrasse 11, Postfach
8800 Thalwil, 19. März 2002

Notariat Thalwil

Verschiedenes

Divers
Diversi

Prima pubblicazione

Ripartizione del patrimonio

Ragione sociale e sede della fondazione in liquidazione: **Fondo di previdenza per il personale della American Security Life Insurance Company (Switzerland) Ltd., Breganzona, (di seguito fondo).**

1. Decisione di liquidazione parziale da parte del consiglio di fondazione.
2. Data della decisione: 27.11.2001
3. Scadenza per la notifica dei crediti: **30 giorni dalla terza pubblicazione.**
4. Indirizzo per la notifica dei crediti: Autorità di Vigilanza sulle fondazioni e LPP (tel. 091/8143235), 6501 Bellinzona.
5. Il nuovo piano di ripartizione del patrimonio libero, modificato rispetto al precedente, può essere consultato presso la sede del Fondo, Via Camara 19, 6932 Breganzona.
6. Analoghe condizioni valgono per la notifica di eventuali opposizioni o contestazioni al piano di ripartizione.

6501 Bellinzona, 22 marzo 2002

Divisione della giustizia

Autorità di vigilanza sulle fondazioni e LPP
6501 Bellinzona

Diffida secondo gli art. 740 cpv. 2 CO e 86 ORC

La società sotto elencata, risulta attualmente priva della socia, gerente e liquidatrice con domicilio in Svizzera come disposto dall'art. 740, cpv. 2, CO. L'ufficio del registro di commercio di Lugano la diffida a ristabilire la situazione legale richiedendo la relative iscrizioni entro 30 giorni dalla presente pubblicazione.

In caso contrario procederà:

- ad iscrivere la signora Françoise Riethmann di ignota dimora, giusta l'art. 60 ORC

Intertrado Sagl in liquidazione, in Ponte Tresa

Lugano, 13 marzo 2002

Ufficio del registro di commercio di Lugano
L'Ufficiale dei Registri: Av. Giuseppe Aostalli-Adamini

Erste Veröffentlichung

Kraftloserklärung von Beteiligungspapieren gemäss Art. 33 BEHG

Mit Klage vom 19. Februar 2002 gegen die **Christ AG**, Hauptstrasse 192, 4147 Aesch, begehrt die BWT AG, Walter Wimmerstrasse 4, 5310 Mondsee, Österreich, die Kraftloserklärung dersch noch im Publikums befindlichen maximal 1681 Namenaktien der Beklagten im Nennwert von je CHF 50.- (Valorennummer 4799117/ISIN CH 000 4799117).

Das entsprechende Rechtsbegehren lautet: «Es seien die sich im Publikumsbesitz befindlichen insgesamt 1681 Namenaktien der Beklagten à je CHF 50.- nominal gemäss Art. 33 BEHG kraftlos zu erklären.» Die Beklagte hat die Gutheissung des Rechtsbegehrens beantragt.

Gemäss Art. 33 Abs. 1 Börsengesetz können die restlichen Aktionäre, also diejenigen, welche noch Aktien besitzen, dem Verfahren innert drei Monaten beitreten. Die Frist beginnt am Tag der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Beitritt ist gegenüber dem Obergericht Liestal, Bahnhofplatz 16, 4410 Liestal, zu erklären, wobei eine genaue Adresse und bei Wohnsitz im Ausland eine Zustelladresse in der Schweiz anzugeben ist. Ferner ist mit der Beitrittsklärung ein klarer Antrag in Bezug auf das erwähnte Klagebegehren zu verbinden. Bei Stillschweigen der erwähnten Aktionäre wird ein Verzicht auf Beitritt angenommen. Entspricht eine Beitrittsklärung den erwähnten formellen Anforderungen nicht, so wird auf die Beitrittsklärung nicht eingetreten.

Liestal, den 22. März 2002

Obergericht des Kantons Basel-Landschaft

Infoservice
 Service d'information
 Servizio d'informazioni

Staatssekretariat für Wirtschaft
 Secrétariat d'Etat à l'économie
 Segretariato di Stato dell'economia

Aussenhandel Februar 2002
Aussenhandel:
Anhaltende Schwäche im Februar 2002¹⁾

Der schweizerische Aussenhandel neigte im Februar 2002 klar zur Schwäche. So sanken die Einfuhren mit nominal -6,7% bzw. real -5,3% und die Ausfuhren mit -6,1 bzw. -5,5% praktisch im Gleichschritt. In beiden Verkehrsrichtungen verminderte sich dabei der Handel mit Investitionsgütern in zweistelliger Höhe. Weiterhin deutlich rückläufig war aber auch der Warenverkehr von Halbfabrikaten und Zwischenprodukten. Geografisch traf es vor allem den Aussenhandel mit den Industrieländern. Zugleich reduzierten sich sowohl die Preise der ein- als auch die der ausgeführten Waren. Die Handelsbilanz wies einen Überschuss von 61,1 Mio Franken aus.

¹⁾ Text, Tabellen und Beilagen beruhen auf den Aussenhandelsergebnissen nach Total 1.

Begriffserläuterungen:

Total 1: Ergebnisse ohne den Aussenhandel mit Edelmetallen, Edel- und Schmucksteinen sowie Kunstgegenständen und Antiquitäten.

Einfuhr	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
		nominal	Mittelwert	real
Dezember 2001	8 850.5	-15.0	-2.6	-12.7
Januar 2002	9 901.9	- 8.5	-3.6	- 5.0
Februar 2002	10 269.1	- 6.7	-1.5	- 5.3
Januar-Februar 2002	20 171.0	- 7.6	-2.6	- 5.1
Ausfuhr				
Dezember 2001	9 212.2	- 9.0	-1.0	- 8.1
Januar 2002	10 643.6	0.4	-0.5	0.9
Februar 2002	10 330.2	- 6.1	-0.7	- 5.5
Januar-Februar 2002	20 973.8	- 2.9	-0.4	- 2.5
Saldo				
Dezember 2001	361.8			
Januar 2002	741.7			
Februar 2002	61.1			
Januar-Februar 2002	802.7			

Einfuhrentwicklung

Verwendungszweck	1000 t	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	1 540	2 828.3	- 9.2	- 7.4	- 1.9
Energeträger	1 425	453.9	-17.0	-24.5	9.9
Investitionsgüter	162	2 649.9	-15.5	2.3	-13.6
Konsumgüter	367	4 337.0	3.1	6.3	- 3.0
Total	3 495	10 269.1	- 6.7	- 1.5	- 5.3

Warengruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Februar 2002	Jan.-Februar 2002	Nominal	Mittelwert	Real	Jan.-Februar 2002
Total 1	10 269.1	20 171.0	-6.7	-7.6	-1.5	-2.6
Land-, forstwirtschaftliche Produkte	792.7	1 612.3	-1.8	1.8	-2.1	-1.2
Ausgangsstoffe für Nahrungsmittel	79.2	1 831.6	-2.2	1.7	1.2	2.2
Konsumfertige Lebensmittel	330.9	698.4	0.0	4.8	-0.4	0.8
Getränke	122.2	233.8	-1.8	-3.0	-8.5	-4.7
Forschwirtschaftliche Produkte	92.8	181.1	-12.8	-11.8	-4.1	-5.2
Energeträger	453.9	958.5	-17.0	-20.0	-24.5	-31.2
Erdöl und Destillate	338.4	725.5	-21.1	-25.8	-29.3	-34.4
Textilien, Bekleidung und Schuhe	851.8	1 705.9	-2.7	-1.7	-1.0	-0.1
Garne	22.0	45.0	-24.3	-25.8	2.8	2.5
Gewebe und Gewirke	41.9	82.7	-18.3	-14.7	-0.3	2.7
Heimtextilien	44.3	87.8	-14.0	-11.8	4.3	1.2
Bekleidung	545.7	1 092.6	0.2	1.5	-1.0	0.7
Schuhe	122.2	246.8	0.9	1.7	-0.4	0.1
Papier und grafische Erzeugnisse	396.3	800.1	-5.8	-6.0	-8.5	-8.0
Papier und Karton	108.8	218.0	-15.0	-16.0	-7.4	-7.4
Waren aus Papier und Karton	111.7	227.9	12.1	13.1	-5.1	-4.8
Bücher, Zeitungen, Zeitschriften	79.4	170.7	-13.3	-1.2	-1.5	3.0
Leder, Kautschuk, Kunststoffe	390.0	682.6	-5.7	-5.8	-9.5	-8.3
Leder	53.1	107.4	-21.0	-13.8	-9.8	-8.4
Kautschuk	71.1	130.8	3.1	-2.2	-1.0	-1.8
Kunststoffe	225.8	444.4	-3.8	-4.7	-7.3	-7.4
Chemikalien	2 404.8	4 833.4	19.2	13.5	11.4	9.3
Grundstoffe, ungeladene Kunststoffe	787.2	1 308.4	15.5	-9.8	-8.8	-8.5
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	1 207.6	2 386.5	33.0	40.8	31.3	28.5
Färbkörper	120.0	233.4	-24.2	-18.3	-2.1	-1.0
Steine und Erden	167.8	317.9	-3.5	-3.8	-2.8	-2.1
Metalle	781.0	1 500.1	-18.8	-17.2	-8.0	-5.8
Eisen und Stahl	300.4	300.4	-22.9	-24.3	-12.1	-11.9
Bunimetalle	143.1	281.8	-25.8	-28.4	-8.7	-8.3
Metalwaren	467.0	918.1	-11.2	-11.1	-2.9	-2.4
Maschinen, Apparate, Elektronik	2 124.8	4 278.0	-15.0	-18.1	-3.8	-5.0
Industriemaschinen	706.2	1 394.4	-9.5	-10.8	-0.3	1.3
Haushaltsapparate	225.4	478.2	-7.4	-2.5	0.4	0.1
Büromaschinen	513.3	1 123.5	-19.2	-24.0	-8.3	-12.0
Elektroindustrie, Elektronik	818.9	1 203.0	-20.3	-25.5	-8.9	-7.3
Fahrzeuge	1 025.5	1 938.2	-22.8	-17.5	-0.5	-2.1
Personenautomobile	606.3	1 185.9	-18.4	-13.4	-0.1	0.1
Lastwagen	73.4	141.7	-39.3	-35.7	-0.8	1.4
Luftfahrzeuge	109.7	170.0	-56.5	-49.4	-0.1	-14.8
Präzisionsinstr., Uhren, Bijouterie	582.4	1 146.9	-11.9	-9.8	-2.5	-2.2
Präzisionsinstrumente	348.5	707.3	-4.1	-3.2	1.4	0.9
Bijouterie und Juwelierwaren	114.3	195.9	-20.2	-18.4	-12.9	-13.8
Verschiedene übrige Waren	384.8	701.1	-8.1	-7.7	-3.8	-2.7
Wohnungseinrichtungen	262.8	501.5	-7.5	-8.0	-2.5	-2.0

Ausfuhrentwicklung

Verwendungszweck	1000 t	Mio CHF	Veränderung gegenüber Vorjahresperiode in %		
			nominal	Mittelwert	real
Rohstoffe, Halbfabrikate	779	2 676.2	- 9.5	- 2.8	- 6.9
Energeträger	107	32.6	-24.6	-18.9	- 7.0
Investitionsgüter	94	3 268.0	-13.1	1.4	-14.3
Konsumgüter	129	4 353.5	2.6	- 0.8	3.4
Total	1 109	10 330.2	- 6.1	- 0.7	- 5.5

Warengruppen	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Februar 2002	Jan.-Februar 2002	Nominal	Mittelwert	Real	Jan.-Februar 2002
Total 1	10 330.2	20 973.8	-6.1	-2.9	-0.7	-0.4
Nahrungs- und Genussmittel	264.3	610.8	-3.3	-1.1	-1.9	-1.4
Käse	32.6	72.7	-10.9	-1.7		
Schokolade	50.7	62.9	-7.0	-4.0		
Getränke	20.7	37.3	26.5	10.8	-14.7	-6.8
Tee, Kakao	55.3	85.5	6.5	-5.4	11.3	12.2
Textilindustrie	191.7	385.1	-14.9	-14.9	-2.3	-2.0
Garne aus Chemiefasern	26.5	54.0	-25.8	-28.2	-1.1	-2.3
Gewebe aus Chemiefasern	12.3	26.1	-31.1	-30.0	-3.8	-1.8
Baumwollgarn	12.8	28.8	-26.1	-22.2	-8.2	-5.9
Baumwollgewebe	22.7	45.0	-20.8	-17.9	-1.9	-1.2
Stickerwaren	19.8	35.5	5.6	6.4	-1.0	0.2
Bekleidungsindustrie	119.1	248.7	20.1	24.8	5.9	8.8
Oberbekleidung	65.8	187.2	99.8	41.8	12.1	10.5
Papier- und Grafische Industrie	270.1	546.5	-1.2	-1.5	-9.0	-6.6
Kunststoffindustrie	239.0	465.1	-1.9	-4.8	-6.7	-5.8
Chemische Industrie	9 570.2	17 742.5	2.8	9.2	0.1	0.8
Roh- und Grundstoffe	333.5	735.3	-1.9	3.5	-1.9	-6.8
Ungeladene Kunststoffe	123.7	252.1	-4.1	-3.5	-2.3	-2.8
Pharmazeutika, Vitamine, Diagnostika	2 316.6	5 215.0	4.2	13.3	0.4	2.0
Agrochemische Erzeugnisse	243.1	406.0	12.4	10.3	6.9	12.9
Färbkörper	197.0	399.3	-4.5	-4.8	1.9	1.5
Ätherische Öle, Risch- und Aromastoffe	116.1	236.4	4.4	2.1	-3.7	-6.5
Hilfs- und Reinigungsmittel	38.3	61.7	-3.4	-1.4	-5.1	-0.2
Übrige chemische Endprodukte	127.5	276.4	-1.2	1.2	-1.5	2.9
Metallindustrie	783.0	1 586.9	-12.2	-13.0	-3.8	-3.1
Eisen und Stahl	65.7	134.1	-13.2	-13.1	-10.3	-10.1
Aluminium	93.9	195.8	-17.4	-12.8	-3.3	-2.9
Metalwaren	605.3	1 182.7	-10.3	-12.2	-2.7	-2.0
Maschinen- und Elektronikindustrie	2 461.1	4 809.2	-18.0	-16.3	-1.0	-1.9
Kraftmaschinen	200.7	387.9	17.9	23.0	6.3	-12.3
Pumpen, Kompressoren usw.	147.7	265.9	7.9	2.7	13.6	10.9
Wärme- und Kältetechnik	72.3	150.1	-19.2	-18.2	-6.7	-8.4
Metalbearbeitungsmaschinen	254.6	479.8	-22.2	-21.9	-1.8	-3.3
Handwerkzeugmaschinen	85.5	168.3	-3.4	-8.5	-4.0	-5.7
Masch. für die Papier- u. Graf. Industrie	168.8	317.4	-17.6	-13.8	1.1	1.6
Textilmaschinen	160.1	271.5	-28.5	-28.9	2.5	0.5
Haushaltsapparate	75.1	144.4	-13.4	-15.1	1.9	8.2
Büromaschinen	123.5	234.6	-41.0	-34.3	-18.5	-14.1
Stromerzeugung, Elektromotoren	153.4	298.9	-23.2	-18.0	6.0	9.8
Telekommunikation	60.1	142.2	-25.0	-17.7	20.3	5.1
Elektrische, elektronische Artikel	451.5	898.1	-18.5	-19.4	-3.8	-3.0
Präzisionsinstrumente	695.5	1 337.2	0.3	0.9	6.4	6.7
Uhrenindustrie	785.0	1 519.5	-13.3	-9.2	5.0	9.8
Bijouterie und Juwelierwaren	267.7	453.4	59.9	48.2	-19.7	-17.1

Aussenhandel nach Wirtschaftsräumen

Wirtschaftsräume / Länder	Mio Fr.		Veränderung gegenüber dem Vorjahr in %			
	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr	Einfuhr	Ausfuhr
Total 1	10 269.1	20 171.0	10 330.2	20 973.8	-6.7	-7.6
Industrieländer	9 048.8	17 863.5	8 085.2	16 385.3	-6.7	-8.0
EU	8 316.6	18 125.5	5 391.9	12 917.0	-4.7	-6.5
Deutschland	3 235.4	6 403.7	2 190.4	4 473.5	-7.2	-5.0
Frankreich	1 037.4	2 082.5	1 001.5	2 126.0	-17.6	-14.1
Italien	1 085.2	2 059.6	942.8	1 844.7	-3.0	-2.0
Niederlande	567.4	1 170.4	316.8	812.3	-10.6	-14.7
Belgien	278.5	554.5	197.2	403.0	-16.0	-20.3
Luxemburg	15.2	33.4	17.8	30.8	-13.0	-12.8
Österreich	406.4	780.3	364.9	690.9	1.8	-1.1
Grossbritannien	461.2	978.4	500.2	1 056.6	-2.0	-1.7
Dänemark	86.8	185.7	86.8	170.7	-7.4	1.1
Schweden	123.4	249.4	129.7	244.1	-6.9	-10.1
Portugal	35.4	61.2	59.4	122.2	-23.5	-16.5
Finnland	79.6	142.5	56.9	119.7	-21.4	-31.7
Irland	884.2	994.1	76.9	175.9	79.8	21.7
Spanien	167.6	403.4				

Commerce extérieur:

Faiblesse persistante en février 2002¹⁾

Le commerce extérieur de la Suisse a nettement dégringolé en février 2002. Les importations, qui ont diminué de 6,7% en valeur et de 5,3% en volume, ont enregistré une tendance similaire aux exportations (-6,1 et -5,5%). Le commerce des biens d'équipement a régressé avec un taux à deux chiffres dans les deux directions du trafic. Les échanges de demi-produits et produits intermédiaires ont également reculé de façon sensible. Au niveau géographique, le déclin a touché surtout les pays industriels. Les prix se sont détendus aussi bien à l'importation qu'à l'exportation. La balance commerciale a bouclé par un excédent de 61,1 millions de francs.

¹⁾ Les textes, tableaux et annexes reposent sur les résultats du commerce extérieur selon le Total 1.

Quelques définitions:

Total 1: Résultats sans le commerce des métaux précieux, des pierres gemmes, des objets d'art et des antiquités.

Importation	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
		nominale	val. moyenne	réelle
Décembre 2001	8 850,5	-15,0	-2,6	-12,7
Janvier 2002	9 901,9	- 8,5	-3,6	- 5,0
Février 2002	10 269,1	- 6,7	-1,5	- 5,3
Janvier-Février 2002	20 171,0	- 7,6	-2,6	- 5,1
Exportation				
Décembre 2001	9 212,2	- 9,0	-1,0	- 8,1
Janvier 2002	10 643,6	- 0,4	-0,5	0,9
Février 2002	10 330,2	- 6,1	-0,7	- 5,5
Janvier-Février 2002	20 973,8	- 2,9	-0,4	- 2,5
Solde				
Décembre 2001	361,8			
Janvier 2002	741,7			
Février 2002	61,1			
Janvier-Février 2002	802,7			

Evolution de l'importation

Selon l'emploi	1000 t	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	1 540	2 828,3	- 9,2	- 7,4	- 1,9
Produits énergétiques	1 425	453,9	-17,0	-24,5	9,9
Biens d'équipement	162	2 649,9	-15,5	2,3	-13,6
Biens de consommation	367	4 337,0	3,1	6,3	- 3,0
Total	3 495	10 269,1	- 6,7	- 1,5	- 5,3

Groupes de marchandises	mio fr.		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002
Total 1	10 269,1	20 171,0	-6,7	-7,6	-1,5	-2,6	-5,3	-5,1
Produits agricoles et sylvicoles	792,7	1 612,3	-1,8	1,6	-2,1	-1,2	0,3	2,8
Matières de base	76,2	1 635,5	-2,2	1,7	1,2	2,2	-3,4	-0,5
Dérivés alimentaires	330,9	698,4	0,0	4,8	0,4	0,6	0,4	4,2
Boissons	122,2	293,8	-1,6	-3,0	-6,5	-4,7	5,3	1,8
Produits sylvicoles	92,6	181,1	-12,8	-11,6	-4,1	-5,2	-9,1	-6,8
Produits énergétiques	453,9	956,5	-17,0	-20,0	-24,5	-31,2	9,9	16,4
Huiles brutes, distillats	338,4	725,5	-21,1	-25,6	-26,3	-34,4	7,0	13,5
Textiles, habillement, chaussures	851,6	1 705,9	-2,7	-1,7	-1,0	-0,1	-1,8	-1,6
Fils	22,0	45,0	-24,3	-25,8	2,6	2,5	-26,3	-27,6
Tissus, étoffes de bonneterie	41,9	82,7	-16,3	-14,7	-0,3	2,7	-16,0	-17,0
Textiles de ménage	44,3	87,6	-14,0	-11,6	4,3	1,2	-17,5	-12,6
Habillement	545,7	1 092,6	0,2	1,5	-1,0	0,7	1,2	0,8
Chaussures	122,2	246,8	0,9	1,7	-0,4	0,1	1,3	1,6
Papier et produits des arts graphiques	390,6	800,1	-5,8	-5,0	-5,8	-5,5	0,0	0,6
Papiers et cartons	108,8	218,0	-15,0	-16,0	-7,4	-7,4	-8,1	-9,3
Ouvrages en papier ou en carton	111,7	227,9	12,1	13,1	-5,1	-4,8	18,1	18,7
Livres, journaux, revues	79,4	170,7	-13,3	-1,2	-1,5	3,0	-12,0	-4,1
Cuir, caoutchouc, matières plastiques	350,0	882,5	-5,7	-5,8	-5,5	-6,3	0,9	0,5
Cuir	53,1	107,4	-21,0	-13,8	-9,6	-6,4	-12,6	-7,9
Caoutchouc	71,1	130,8	3,1	-2,2	-1,0	-1,8	4,1	-0,4
Matières plastiques	225,8	444,4	-3,8	-4,7	-7,3	-7,4	3,8	3,0
Produits chimiques	2 404,6	4 533,4	19,2	13,5	11,4	9,3	7,0	3,9
Matières de base, plastiques non moulés	787,2	1 308,4	15,5	9,8	6,6	8,5	23,7	-1,4
Produits pharm./diagnost., vitamines	1 207,8	2 398,5	33,6	40,8	31,3	28,3	1,8	9,7
Matières colorantes	120,0	233,4	24,2	16,3	-2,1	-1,0	26,9	17,4
Pierre et terres	167,6	317,9	-3,5	-3,8	-2,8	-2,1	-0,7	-1,7
Métaux	761,0	1 900,1	-16,8	-17,2	-8,0	-5,6	-11,4	-12,3
Fer et acier	150,9	300,4	-22,9	-24,3	-12,1	-11,9	-12,2	-14,0
Métaux non ferreux	143,1	281,6	-25,8	-26,4	-8,7	-8,3	-18,7	-19,7
Ouvrages en métaux	467,0	918,1	-11,2	-11,1	-2,9	-2,4	-8,5	-8,9
Machines, appareils, électronique	2 124,6	4 276,0	-15,0	-18,1	-3,8	-5,0	-11,6	-13,7
Machines industrielles	706,2	1 584,4	-9,5	-10,6	-0,3	1,3	-9,2	-11,8
Appareils ménagers	223,4	476,2	-7,4	-2,5	0,4	0,1	-7,8	-2,7
Machines de bureau	531,3	1 123,5	-19,2	-24,0	-6,3	-12,0	-13,8	-13,7
Industries électrique et électronique	618,9	1 203,0	-20,3	-25,5	-6,9	-7,3	-14,5	-19,6
Véhicules	1 026,5	1 938,2	-22,6	-17,5	-0,5	-2,1	-22,2	-15,7
Véhicules de tourisme	606,3	1 183,9	-16,4	-13,4	-0,1	0,1	-16,4	-13,4
Camions	73,4	141,7	-39,3	-35,7	-0,8	1,4	-38,7	-36,8
Aéronefs	109,7	170,0	-56,5	-49,4	-0,1	-14,6	-56,5	-40,8
Instr. de précision, horlogerie, bijoux	582,4	1 148,9	-11,9	-9,8	-2,6	-2,2	-9,5	-7,9
Instrument de précision	346,5	707,3	-4,1	-3,2	1,4	0,9	-5,4	-4,1
Bijouterie et joaillerie	114,3	158,9	-20,2	-18,4	-12,9	-13,8	-8,4	-3,1
Autres produits divers	384,6	701,1	-8,1	-7,7	-3,8	-2,7	-4,5	-5,2
Aménagements intérieurs	262,8	501,5	-7,5	-8,0	-2,5	-2,0	-5,1	-6,1

Evolution de l'exportation

Selon l'emploi	1000 t	Mio CHF	Variation en % par rapport à l'année précédente		
			nominale	val. moyenne	réelle
Matières premières, demi-produits	779	2 676,2	- 9,5	- 2,8	- 6,9
Produits énergétiques	107	32,6	-24,6	-18,9	- 7,0
Biens d'équipement	94	3 268,0	-13,1	1,4	-14,3
Biens de consommation	129	4 353,5	2,6	- 0,8	3,4
Total	1 109	10 330,2	- 6,1	- 0,7	- 5,5

Groupes de marchandises	mio fr.		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002	Février 2002	Janv.-Février 2002
Total 1	10 330,2	20 973,8	-6,1	-2,9	-0,7	-0,4	-5,5	-2,5
Dérivés alimentaires, boissons et tabacs	264,3	510,8	-3,3	-1,1	-1,9	-1,4	-1,4	0,3
Fromage	32,6	72,7	-10,9	-1,7				
Chocolat	30,7	62,3	-7,0	-4,0				
Boissons	20,7	37,3	26,5	10,8	-14,7	-6,5	48,3	18,6
Tabacs manufacturés	55,3	85,5	8,5	-5,4	11,3	12,2	-2,6	-15,7
Industrie textile	191,7	385,1	-14,9	-14,9	-2,3	-2,0	-12,8	-13,2
Fils de fibres chimiques	26,5	54,0	-28,8	-28,2	-1,1	-2,3	-28,0	-26,5
Tissus de fibres chimiques	12,3	26,1	-31,1	-30,0	-3,6	-1,8	-28,6	-28,7
Fils de coton	12,8	26,6	-28,1	-22,2	-1,8	-3,8	-19,5	-17,3
Tissus de coton	22,7	45,0	-20,6	-17,9	-1,9	-1,2	-19,0	-19,6
Broderies	19,6	35,5	5,8	6,4	-1,0	0,2	6,9	6,2
Industrie de l'habillement	119,1	248,7	20,1	24,6	5,9	5,8	13,4	17,8
Vêtements de dessus	85,8	187,2	39,8	41,8	12,1	10,6	24,7	28,2
Industrie du papier et des arts graphiques	270,1	546,6	-1,2	-1,5	-9,0	-6,6	8,6	5,4
Industrie des matières plastiques	239,0	465,1	-1,9	-4,8	-6,7	-5,8	5,2	1,0
Industrie chimique	3 970,2	7 742,5	2,8	9,2	0,1	0,8	2,7	8,3
Matières premières et de base	335,5	735,3	-1,9	3,5	-1,9	4,9	0,0	11,2
Plastiques non moulés	123,7	252,1	-4,1	-3,5	-2,3	-2,8	-1,8	-0,7
Produits pharm./diagnost., vitamines	2 316,8	5 215,0	4,2	13,3	0,4	2,0	3,8	11,1
Produits agricoles	243,1	405,0	12,4	10,3	6,9	12,9	5,2	-2,3
Matières colorantes	197,0	399,3	-4,6	-4,6	1,9	1,5	-6,3	-6,0
Huiles essent. subst. odorif. ou aromat	116,1	236,4	4,4	2,1	-3,7	-6,3	8,4	9,0
Produits auxiliaires et de nettoyage	38,3	81,7	-3,4	-1,4	-5,1	-2,2	1,8	-1,6
Autres produits chimique finis	127,5	275,4	-1,2	1,2	-1,5	2,9	0,3	-1,6
Industrie métallurgique	793,0	1 566,9	-12,2	-13,0	-3,8	-3,1	-8,7	-10,2
Fer et acier	65,7	134,1	-13,2	-13,1	-10,3	-10,1	-3,2	-3,4
Aluminium	93,9	195,8	-17,4	-12,6	-3,3	-2,3	-14,5	-10,5
Ouvrages en métaux	605,3	1 182,7	-10,3	-12,2	-2,7	-2,0	-7,8	-10,4
Industrie des machines et de l'électronique	2 461,1	4 909,2	-18,0	-16,3	-1,0	-1,9	-17,2	-14,7
Machines motrices	200,7	387,9	17,9	23,0	6,3	12,3	10,8	40,2
Pompes, compresseurs, etc.	147,7	265,9	7,9	2,7	13,6	10,9	-5,0	-7,4
Technique du chaud et du froid	72,3	190,1	-19,2	-16,2	-6,7	-9,4	-13,3	-7,5
Machines pour le travail des métaux	254,6	479,6	-22,2	-21,9	-1,8	-3,3	-28,9	-19,3
Machines-outils pour emploi à la main	85,5	168,3	-3,4	-8,5	-4,0	-3,5	-0,7	-5,1
Mach. p. ind. du papier et des arts graph.	168,6	317,4	-17,6	-13,6	1,1	1,6	-18,5	-14,9
Machines textiles	150,1	271,5	-28,5	-28,9	2,5	0,5	-30,3	-29,2
Appareils ménagers	75,1	144,4	-13,4	-15,1	1,9	6,2	-18,1	-20,1
Machines de bureau	123,5	234,8	-41,0	-34,3	-18,5	-14,1	-27,6	-23,5
Production de courant, moteurs électr.	153,4	298,9	-2,2	-18,0	8,3	4,1	-28,9	-25,3
Télécommunication	60,1	142,2	-28,0	-17,7	20,3	5,1	-37,6	-21,7
Articles électriques, électroniques	451,5	898,1	-18,5	-19,4	-3,8	-3,0	-15,2	-16,9
Instrument de précision	695,6	1 337,2	0,3	0,9	6,4	5,7	-5,7	-4,6
Industrie horlogère	785,0	1 519,5	-13,3	-9,2	5,0	9,8	-17,4	-17,3
Bijouterie et joaillerie	287,7	453,4	59,9	46,2	-19,7	-17,1	99,1	76,4

Commerce extérieur par régions économiques

Régions économiques / Pays	mio fr.		Variation en % par rapport à l'année précédente					
	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation	Importation	Exportation
Total 1	10 269,1	20 171,0	10 330,2	20 973,8	-6,7	-7,6	-5,2	-2,9
Pays industriels	9 048,8	17 663,5	8 085,2	16 965,3	-6,7	-8,0	-6,9	-4,4
UE	8 316,6	16 125,5	6 391,9	12 917,0	-4,7	-6,5	-5,2	-2,7
Allemagne	3 233,4	6 403,7	2 190,4	4 473,5	-7,2	-6,0	-10,1	-5,1
France	1 037,4	2 0						

Unternehmenspublikationen
Publications d'entreprises
Pubblicazioni d'imprese

BANK OLE IN HUTTWIL

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 20. April 2002, 10.00 Uhr, im Nationalen Sportzentrum Huttwil, 4953 Schwarzenbach

Traktanden:

1. Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung
2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes
4. Aktiensplit und ordentliche Kapitalerhöhung durch Bärüberlieferung
5. Genehmigung des Fusionsvertrages vom 22.2.2002 mit der Spar- und Leihkasse Melchnau, Melchnau, und der Fusionsbilanz per 31.12.2001, und Fusion mit Kapitalerhöhung gemäss Art. 748 OR
6. Wahlen
7. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 2001 und der Bericht der Revisionsstelle sind ab sofort zur Einsicht der Aktionäre in den Büros unserer Bank aufgelegt. Die detaillierte Traktandenliste mit den Anträgen des Verwaltungsrates können bei der Bank in Huttwil, Huttwil, bezogen werden.

Aktionären, die am 18. März 2002 im Aktienregister eingetragen sind, wird zusammen mit dem Geschäftsbericht die Zutrittskarte mit Anmeldetalon zur Generalversammlung zugestellt. In der Zeit vom 18. März bis 22. April 2002 werden keine Übertragungen von Aktien im Aktienregister vorgenommen.

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, können sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen.

Huttwil, 21. März 2002

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Corviglia-Piz Nair AG, St. Moritz

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre auf Samstag, den 20. April 2002, um 11.00 Uhr im Hotel Steffani

Traktanden:

1. **Protokoll der Generalversammlung vom 21. April 2001**
Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung ohne Änderungen.
2. **Geschäftsbericht und Jahresrechnung 2000/2001**
Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
3. **Entlastung der Verwaltungsorgane**
Der Verwaltungsrat beantragt Entlastung des Verwaltungsrates.
4. **Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes**
In Übereinstimmung mit dem Bericht der Revisionsstelle beantragt der Verwaltungsrat:
den Bilanzgewinn von **Fr. 23 789.80**
auf neue Rechnung vorzutragen.
5. **Wahlen**
 - a) In den Verwaltungsrat:
Mit dem Datum der Generalversammlung 2002 läuft die Amtsdauer der Herren Alois Jurt und Mario Monigatti ab.
Beide Herren stellen sich für eine weitere Amtsperiode zur Verfügung. Der Verwaltungsrat beantragt die Wiederwahl der obgenannten Herren für eine weitere Amtsperiode von drei Jahren.
 - b) Der Revisionsstelle:
Der Verwaltungsrat beantragt die Firma KPMG Fides Peat, Zürich, für ein weiteres Jahr zu wählen.

6. Verschiedenes

Die Bilanz per 31. Oktober 2001, die Rechnung über Gewinn 2000/2001 und der Geschäfts- und Revisionsbericht liegen ab 31. März 2002 zur Einsichtnahme im ATR Treuhand AG Büro, in der Chesa Suder in Samedan, auf.

Die Stimmabgabe sind beim Eintritt ins Versammlungslokal gegen Empfang der Stimmzettel abzugeben.

Saalöffnung: 10.45 Uhr

Anschließend an die Generalversammlung offeriert der Verwaltungsrat den Versammlungsteilnehmern einen Imbiss.

St. Moritz, den 31. Januar 2002

Der Verwaltungsrat

Bell Holding AG

Basel, 25. März 2002

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für Mittwoch, 17. April 2002, 16:00 Uhr in das Kongresszentrum Basel, MCH Messe Schweiz AG, Messeplatz 21, 4058 Basel

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. **Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung der Bell Holding AG und der konsolidierten Jahresrechnung der Bell Gruppe des Jahres 2001**
Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers
Der Verwaltungsrat beantragt, die Jahresrechnung der Bell Holding AG und die konsolidierte Jahresrechnung der Bell Gruppe des Jahres 2001 zu genehmigen.
2. **Verwendung des Bilanzgewinnes 2001**
Der Verwaltungsrat beantragt, den Bilanzgewinn von CHF 15 153 000.- wie folgt zu verwenden:
- Ausschüttung einer Dividende von 10 CHF/Aktie (Vorjahr 8 CHF/Aktie) CHF 4 000 000
- Zuweisung an freie Reserve CHF 11 153 000
Total CHF 15 153 000
3. **Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates**
Der Verwaltungsrat beantragt, seinen Mitgliedern Entlastung zu erteilen.
4. **Statutenänderung betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals um 4 Mio. CHF durch Rückzahlung von 10 CHF pro Aktie à 40 CHF**
Der Verwaltungsrat beantragt, die Artikel 3, 3a und 3b der Statuten gemäss beiliegendem Text zu ändern.
5. **Wahl in den Verwaltungsrat**
Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Anton Felder, von Wolhusen, in Neuenkirch, für den Rest der laufenden Amtsperiode als Mitglied des Verwaltungsrates zu wählen.
6. **Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers**
Der Verwaltungsrat beantragt, die PricewaterhouseCoopers AG, Basel, für eine Amtsperiode von einem Jahr als Revisionsstelle und Konzernprüfer zu wählen.
7. **Verschiedenes**

Unterlagen

Der Geschäftsbericht 2001 mit Jahresbericht, Jahresrechnung der Bell Holding AG, konsolidierter Jahresrechnung der Bell Gruppe, Bericht der Revisionsstelle, Bericht des Konzernprüfers liegt vom 25. März 2002 an zur Einsichtnahme am Sitz der Gesellschaft, Sekretariat des Verwaltungsrates, Elsässerstrasse 174, 4056 Basel auf. Zudem wird Ihnen der Geschäftsbericht 2001 vor der Generalversammlung zugestellt.

Für den Verwaltungsrat der Bell Holding AG
Jörg Ackermann, Präsident

Briefadresse:
Postfach
CH-4002 Basel

Paketadresse:
Elsässerstrasse 174
CH-4056 Basel

Tel. +41 61 326 26 26
Fax +41 61 322 10 84
Internet www.bell.ch

189744

Luftseilbahn Surlej-Silvaplana Corvatsch AG (LSC), Silvaplana

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre am Freitag, 19. April 2002, um 11.00 Uhr in der Mittelstation der Corvatschbahn.

Traktanden

1. Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 24. April 2001
2. Vorlage des Geschäftsberichtes sowie der Jahresversammlung 2000/2001
3. Bericht der Revisionsstelle
4. **Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2000/2001**
Antrag Verwaltungsrat: **Genehmigung von Jahresbericht und Jahresrechnung 2000/2001**
5. **Verwendung des Bilanzgewinnes**
Antrag Verwaltungsrat: **Vortrag auf neue Rechnung**
6. **Entlastung des Verwaltungsrates**
Antrag Verwaltungsrat: **Den verantwortlichen Organen Décharge erteilen**
7. **Wahl des Verwaltungsrates**
Antrag Verwaltungsrat: **Folgende Herren stellen sich zur Wiederwahl zur Verfügung:
A. Jurt, M. Schlegel, G. Gordon, Ch. Klemm, C. Ch. Lüthi und M. Pfiffner**
**Demissionen:
H. Gartmann und A. Reich**
(Die Verdienste dieser Herren werden an der GV gewürdigt.) Ersatz für A. Reich: Daniel Eichholzer, St. Moritz, Wahl von H. Gartmann als Gründungs-Ehrenmitglied des Verwaltungsrates
8. **Wahl der Revisionsstelle**
Antrag Verwaltungsrat: **KPMG Fides Peat, Zürich**
9. **Varia und Umfrage**

Die Jahresrechnung mit Bilanz per 31. Oktober 2001, der Geschäftsbericht, der Bericht der Revisionsstelle, das Protokoll der letzten Generalversammlung sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung sind ab dem 30. März 2002 zur Einsicht der Aktionäre beim Sitz der Gesellschaft, Talstation Surlej-Silvaplana, aufgelegt.

Die Eintrittskarten zur Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien oder gegen sonst genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bei der Credit Suisse, St. Moritz, oder am Tage der Generalversammlung am Eingang zum Versammlungslokal zu beziehen. Anschließend an die Generalversammlung sind die Aktionäre zum Mittagessen freundlich eingeladen.

Silvaplana, 20. März

Im Namen des Verwaltungsrates
Der Präsident: Alois Jurt

189361

Centralfonds

Zentralschweizerischer Immobilienfonds zur Förderung der Vermögensanlage in Schweizerischen Immobilien und zur Schaffung preisgünstiger Wohnungen.

Ausschüttung pro 2001

Ab 31. März 2002 erfolgt gegen Einreichung von Coupon Nr. 38 die Auszahlung der Ertragsteile für das Geschäftsjahr 2001 mit

Fr. 110.– je Anteil
abzüglich 35%
Fr. 38.50 Verrechnungssteuer
Fr. 71.50 netto

Hauptzahlstellen:
CREDIT SUISSE, Luzern
und sämtliche Niederlassungen

Zahlstellen:
Bank Julius Bär & Co. AG, Luzern
Coop Bank, Luzern
Luzerner Regiobank AG,
Grosswangen, und sämtliche
Niederlassungen

Rücknahmepreis 2002
Fr. 2491.45 inkl. Coupon Nr. 38

Fondsleitung
Imovag
Immobilien Managements AG
Luzern

Depotbank
CREDIT SUISSE

Bei dieser Bank und der Fondsleitung wird auch der Jahresbericht 2001 abgegeben.

189274

Lonzagroup

Dividendenzahlung

Die Generalversammlung unserer Aktionäre vom 27. März 2002 hat beschlossen, für das Geschäftsjahr 2001 eine Dividende von brutto

CHF 19 je Namenaktie von CHF 10 Nennwert
(abzüglich 35% eidg. Verrechnungssteuer)

auszuschütten, zahlbar ab 3. April 2002.

Die Dividende wird den eingetragenen Aktionären direkt in der uns gemeldeten Weise vergütet.

Zürich, 28. März 2002
Lonza Group AG
Der Verwaltungsrat

189455

Coop Immobilienfonds Coop Fonds Immobilier

Die Fondsleitung hat beschlossen, die Zertifikats-Coupons Nr. 20 ab 28. März 2002 zur Einlösung zu bringen.

Es werden ausbezahlt:	Fr.	Il sera payé:	fr.
Coupon Nr. 20 aus Ertrag	16.00	coupon no 20 sur le revenu	16.00
abzüglich 35% Verrechnungssteuer	5.60	moins 35% impôt anticipé	5.60
Total netto	10.40	total net	10.40

Für die Rückforderung der Verrechnungssteuer ist der Bruttoertrag von Coupon Nr. 20 (Fr. 16.00) massgebend.

Die Einlösung erfolgt durch die Coop Bank in Basel und ihre Filialen in Aarau, Altdorf, Bellinzona, Bern, Biel, Brugg, Lo Chaux-de-Fonds, Chur, Delsberg, Freiburg, Genf, Grenchen, Jona, Lausanne, Lugano, Luzern, Neuenburg, Olten, St. Gallen, Schaffhausen, Sitten, Solothurn, Spreitenbach, Thun, Vevey, Winterthur, Yverdon-les-Bains, Zug, Zürich, Zürich-Oerlikon und Zürich-Wiedikon.

Publikation des Rücknahmepreises gemäss Ziffer VIII, 3 des Fonds-reglementes: Rücknahmepreis eines Anteiles Coop Immobilienfonds per 31.12.2001: Fr. 413.00

CAG Anlagefondsleitung
Wuhrmattstrasse 23, 4103 Bottmingen,
Telefon 061/425 81 22

La direction du fonds a décidé de payer les coupons no 20 à partir du 28 mars 2002.

Il sera payé:	fr.
coupon no 20 sur le revenu	16.00
moins 35% impôt anticipé	5.60
total net	10.40

Pour la récupération de l'impôt anticipé le rendement brut du coupon no 20 (fr. 16.00) est déterminant.

Les paiements seront faits par la Banque Coop à Bâle, et ses succursales d'Aarau, Altdorf, Bellinzona, Berne, Bienne, Brugg, La Chaux-de-Fonds, Coire, Delémont, Fribourg, Genève, Granges, Jona, Lausanne, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, Olten, Saint-Gall, Schaffhouse, Sion, Soleure, Spreitenbach, Thoun, Vevey, Winterthur, Yverdon-les-Bains, Zoug, Zurich, Zurich-Oerlikon et Zurich-Wiedikon.

Publication du prix de rachat selon chiffre VIII, 3 du règlement du fonds: Prix de rachat d'une part Coop Fonds Immobilier au 31.12.2001: fr. 413.00

CAG Direction du fonds de placement
Wuhrmattstrasse 23, 4103 Bottmingen,
Téléphone 061/425 81 22

bank coop

banque coop

189273



39. ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Intershop Holding AG, Winterthur
Freitag, 19. April 2002, 16.00 Uhr,
Media Campus, Baslerstrasse 30, 8048 Zürich

Einladung

Traktanden

1. Jahresbericht 2001, Jahresrechnung 2001, Konzernrechnung 2001 und Verwendung des Bilanzgewinnes

1.1 Erläuterungen zum Jahresbericht 2001, zur Jahresrechnung 2001 sowie zur Konzernrechnung 2001

1.2 Jahresbericht 2001 und Jahresrechnung 2001
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

1.3 Konzernrechnung 2001
Antrag des Verwaltungsrates: *Genehmigung*

1.4 Verwendung des Bilanzgewinnes der Intershop Holding AG

Gewinnvortrag vom Vorjahr	507 451
Jahresgewinn 2001	3 426 351
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung	3 933 802

Der Verwaltungsrat beantragt, auf die Ausschüttung einer Dividende zu verzichten und den Bilanzgewinn von CHF 3 933 802 auf die neue Rechnung zu übertragen.

2. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

Antrag des Verwaltungsrates: *Entlastung*

3. Wahlen

Revisionsstelle und Konzernprüfer
Antrag des Verwaltungsrates: *Wiederwahl der PricewaterhouseCoopers AG, Winterthur, für das laufende Geschäftsjahr*

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht 2001, Jahresrechnung 2001, Konzernrechnung 2001, Berichten der Revisionsstelle und des Konzernprüfers; Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Bilanzgewinnes sowie die übrigen Anträge des Verwaltungsrates und das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 27. April 2001 liegen am Sitz der Gesellschaft, Zürcherstrasse 19, 8401 Winterthur, ab 28. März 2002 zur Einsicht auf. Zudem kann die kostenlose Zustellung dieser Unterlagen jederzeit bei der Gesellschaft verlangt werden.

Zutrittskarten/Stimmmaterial

Namenaktionäre, die am 26. März 2002 im Aktienregister eingetragen sind, erhalten direkt von der Gesellschaft mit der Einladung unentgeltlich alle notwendigen Unterlagen sowie eine persönliche Zutrittskarte mit Stimmmaterial. Aktionäre, die ihre Aktien vor der Generalversammlung veräussert haben, sind nicht mehr stimmberechtigt. Erwerber, die bis zum Montag, 15. April 2002, als stimmberechtigte Aktionäre im Aktienbuch eingetragen sind, können die Zutrittskarte mit Stimmmaterial vorgängig der Generalversammlung am Sitz der Gesellschaft oder unmittelbar vor der Versammlung am Tagungsort beziehen.

Inhaberaktionäre können ihre Zutrittskarte mit Stimmmaterial gegen Hinterlegung der Aktien oder einer Sperrbescheinigung (mit Sperrvermerk bis am Tag nach der Generalversammlung) bis Montag, 15. April 2002, mittags, unentgeltlich am Sitz der Gesellschaft oder bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken beziehen:

UBS AG
Zürcher Kantonalbank

Credit Suisse First Boston
Credit Suisse

Kontrollbüro

Das Kontrollbüro ist am Tag der Generalversammlung ab 15.00 Uhr geöffnet. Die Aktionäre werden gebeten, ihre Zutrittskarten bei der Eingangskontrolle vorzuweisen.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen, werden gebeten, sich mittels Unterzeichnung der Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte durch eine andere Person oder ihre Bank vertreten zu lassen. Aktionäre, die ihre Vollmacht unterschrieben, aber ohne Bezeichnung eines Bevollmächtigten der Gesellschaft zustellen, werden durch einen Beauftragten der Gesellschaft vertreten; ihr Stimmrecht wird im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt, falls keine anderslautenden Instruktionen erteilt worden sind.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne des Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien frühzeitig bekannt zu geben, spätestens bis zum 16. April 2002, mittags.

Winterthur, 28. März 2002

Der Verwaltungsrat

189779

**Inserate
erschliessen den Markt**

Spar- und Leihkasse Kirchberg

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung auf Freitag, 26. April 2002, 18.00 Uhr (Türöffnung 17.00 Uhr) im Mehrzweckgebäude Ifang in Bazenheid.

Traktanden

- Jahresbericht und Jahresrechnung 2001, Bericht der Revisionsstelle**
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und Kenntnisnahme des Berichtes der Revisionsstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Bilanzgewinnes 2001**
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die folgende Verwendung des Bilanzgewinnes:
 Ausschüttung einer Dividende von 9% auf dem Aktienkapital von Fr. 7 500 000.— Fr. 675 000.—
 Zuweisung an die allgemeine gesetzliche Reserve Fr. 30 000.—
 Zuweisung an andere Reserven Fr. 820 000.—
 Gewinnvortrag Fr. 32 955.92
 Total Bilanzgewinn Fr. 1 557 955.92
- Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung**
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Mitgliedern des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung Entlastung zu erteilen.
- Wahlen Revisionsstelle**
 Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung die Wahl der PricewaterhouseCoopers AG, St. Gallen, für die Dauer von einem Jahr.
- Umfrage**
 Weitere Informationen für Aktionäre:
 Der Geschäftsbericht mit Bilanz, Erfolgsrechnung und Bericht der Revisionsstelle sowie das Protokoll der Generalversammlung vom 27. April 2001 liegen am Schalter der Bank in Kirchberg zur Einsicht auf.
 9583 Kirchberg, 28. März 2002
 Der Verwaltungsrat

189118

Febex S.A., Bex

Assemblée générale extraordinaire des actionnaires du vendredi 19 avril 2002, à 12 h 30

Ordre du jour:

- Election d'un membre du conseil d'administration**
 Le conseil d'administration propose d'élire Monsieur Jacques Besse de Veyras (VS) en tant que nouveau membre du conseil d'administration pour un mandat expirant à l'assemblée générale ordinaire de 2004.
 CH-1880 Bex, le 28 mars 2002
 Le conseil d'administration

189816

GMAC SWIFT TRUST 1999-1

Floating Rate Asset-Backed Term Notes, Series 2000-1, CHF 850 000 000.—
 Valor-Nr. 1 086 962 / ISIN: CH0010869623

In Übereinstimmung mit den Bedingungen oben erwähnter Anleihe wurde der Zinssatz (Coupon Nr. 8) für die Zeit vom 27. März 2002 (ausschliesslich) bis 27. Juni 2002 (einschliesslich) = 92 Zinstage (Basis: 365/360), festgelegt mit

1,73667% p.a.

Pro Obligation von nominal CHF 5000.— ergibt sich per 27. Juni 2002 ein Zinssatz von CHF 22.19.
 Zürich, 25. März 2002

Im Auftrag:
 CREDIT SUISSE FIRST BOSTON

189851

TRAFINA INVESTMENT FUNDS

Investmentgesellschaft mit variablem Kapital
 14, boulevard Royal - L-2449 LUXEMBOURG
 R.C.S. Luxemburg B 80 495

MITTEILUNG AN DIE AKTIONÄRE Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Der Verwaltungsrat lädt hiermit die Aktionäre zur ordentlichen Generalversammlung der TRAFINA INVESTMENT FUNDS Sicav ein, die sich am:

Montag, 8. April 2002, um 11 Uhr

am Sitz der Gesellschaft hält.

Die Tagesordnung lautet wie folgt:

- Vorlage des Berichtes des Verwaltungsrates sowie des Wirtschaftsprüfers
- Genehmigung der Vermögensaufstellung sowie Aufwands- und Ertragsrechnung für die Zeitspanne vom 2. Februar bis zum 31. Dezember 2001
- Ergebniszuweisung
- Entlastung des Verwaltungsrates
- Erneuerung der Vollmacht des Wirtschaftsprüfers
- (Neu-)Wahlen in den Verwaltungsrat.

Um an der ordentlichen Generalversammlung teilnehmen zu können, müssen die Aktionäre von Inhaberaktien ihre Aktien fünf Arbeitstage vor der Generalversammlung beim Hauptsitz oder bei einer der Zweigstellen der BANQUE DE LUXEMBOURG in LUXEMBOURG oder der TRAFINA PRIVATBANK AG, Rennweg 50, CH-4020 BASEL, hinterlegt haben.

Die Aktionäre werden davon in Kenntnis gesetzt, dass die Entscheidungen der Generalversammlung ohne Anwesenheitsquorum mit der Mehrheit der anwesenden oder vertretenen Stimmen getroffen werden.

Der Verwaltungsrat

187315

Banca Privata

Edmond de Rothschild Lugano S.A.

Convocazione all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti che si terrà martedì 23 aprile 2002, alle ore 10.30, presso la sede sociale in via Ginevra 2, Lugano

ORDINE DEL GIORNO:

- Rapporto annuale ed esame dei conti annuali al 31 dicembre 2001**
- Rapporto dell'Ufficio di revisione**
- Deliberazioni relative a:**
 - Approvazione del rapporto annuale 2001**
 Il Consiglio d'amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale.
 - Approvazione dei conti annuali dell'esercizio 2001**
 Il Consiglio d'amministrazione propone l'approvazione del bilancio che presenta un utile di Fr. 12 380 377
 - Ripartizione dell'utile**
 Il Consiglio d'amministrazione propone la seguente ripartizione dell'utile a bilancio:
 Utile netto dell'esercizio 2001 Fr. 12 380 377
 Rapporto da esercizio precedente Fr. 453 654
 Utile a bilancio Fr. 12 834 031
 Dividendo Fr. 7 000 000
 - Fr. 140.— per azione nominativa
 - Fr. 1400.— per azione al portatore
 Attribuzione alla riserva legale generale Fr. 845 000
 Attribuzione ad altre riserve Fr. 4 000 000
 Rapporto a nuovo Fr. 989 031
 Fr. 12 834 031

Se queste proposte verranno approvate, il pagamento del dividendo si effettuerà agli sportelli della Banca a partire dal 24 aprile 2002, dietro consegna della cedola No 11.

- Scarico al Consiglio d'amministrazione**
 Il Consiglio d'amministrazione propone di votare lo scarico agli amministratori.
- Nomina dei membri del Consiglio d'amministrazione**
 Il Consiglio d'amministrazione propone il rinnovo dei mandati dei signori: Benjamin de Rothschild, Luc Baatard, Stéphane Bloch-Saloz, Walter Blum Gentilomo, Manuel Dami, Giorgio Foppa, Claude Messulam, Leonardo Poggi e E. Trevor Salathé.

- Nomina dell'Ufficio di revisione**
 Il Consiglio d'amministrazione propone la rielezione della società PricewaterhouseCoopers S.A., Ginevra, in qualità di revisore dei conti.

- Diversi**
 Il rapporto di gestione relativo all'esercizio 2001, contenente i conti annuali (conto profitti e perdite, bilancio ed allegati), il rapporto annuale del Consiglio d'amministrazione e la relazione dell'Ufficio di revisione saranno a disposizione degli azionisti a partire dal 2 aprile 2002 presso la sede della società.

Ad ogni azionista che ne farà domanda verrà trasmesso un esemplare di questi documenti. Possono partecipare all'Assemblea i titolari di azioni nominative iscritti nel libro dei soci ed i detentori di azioni al portatore che hanno depositato preventivamente le azioni presso la sede sociale o che presentano una dichiarazione di deposito rilasciata da un istituto bancario.

Il Consiglio d'amministrazione

189275

Gaspard S.A.

Convocazione à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

pour le vendredi 26 avril 2002, à 8 h 30, au siège de la société: 17, rue Henri Mussard, 1208 Genève.

Ordre du jour:

- Présentation du bilan et des comptes de l'exercice 2001.
- Lecture du rapport de l'organe de contrôle portant sur l'exercice 2001.
- Approbation du bilan et des comptes de l'exercice 2001.
- Décharge au conseil d'administration.
- Nominations statutaires.
- Divers et propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de l'exercice 2001, ainsi que le rapport de l'organe de contrôle, sont à la disposition des actionnaires.

Genève, le 28 mars 2002

Le conseil d'administration

189745

Werbung

bringt dem unentschlossenen Käufer

Entscheidungshilfe

Mystery Park AG Interlaken

Ordentliche Generalversammlung

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Mystery Park AG Interlaken, in Interlaken am Freitag, 19. April 2002, 15.30 Uhr, im Casino-Kursaal Interlaken, Türöffnung 14.30 Uhr

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2001

Entgegennahme des Berichts der Revisionsstelle.
Der Verwaltungsrat beantragt, den Jahresbericht und die Jahresrechnung zu genehmigen.

2. Gewinnverwendung

Der Verwaltungsrat beantragt, den Gewinn wie folgt zu verwenden:
- Jahresgewinn des Geschäftsjahres 2001 CHF 1262.17
- Gewinnvortrag vom Vorjahr CHF 6097.06
Vortrag auf neue Rechnung CHF 7359.23

3. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, den Mitgliedern des Verwaltungsrates Entlastung zu erteilen.

4. Kapitalerhöhungen

A. Genehmigte Kapitalerhöhung

Orientierung über den Verlauf der genehmigten Kapitalerhöhung. Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 3a (Genehmigte Kapitalerhöhung) der Statuten neu wie folgt festzulegen:

- a)* Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, ab Handelsregistereintrag der vorliegenden statutarischen Grundlage innerhalb einer Frist von 2 Jahren das Aktienkapital von CHF 18 724 350.- plus Ergebnis der Kapitalerhöhung um maximal CHF 9 362 170.- plus 50% des Ergebnisses der Kapitalerhöhung auf maximal CHF 28 086 520.- plus 50% des Ergebnisses der Kapitalerhöhung zu erhöhen. Der Erhöhungsbetrag von maximal CHF 9 362 170.- plus 50% des Ergebnisses der Kapitalerhöhung ist voll zu liberieren.
- b)* Der Verwaltungsrat kann maximal 936 217 plus maximal mögliche Zahl gemäss Kapitalerhöhung neue Inhaberaktien zum Nennwert von je CHF 10.- ausstellen.
- c) Der Ausgabepreis beträgt mindestens CHF 22.- je Aktie.
Die neuen Aktien sind wie folgt dividendenberechtigt:
 - die im Jahr 2002 erworbenen Aktien: rückwirkend ab 1. Januar 2002
 - die im Jahr 2003 erworbenen Aktien: rückwirkend ab 1. Januar 2003
 - die im Jahr 2004 erworbenen Aktien: rückwirkend ab 1. Januar 2004Die eidgenössische Emissionsabgabe von 1% wird von der Gesellschaft bezahlt.
- d)** Das Bezugsrecht der bisherigen Aktionäre wird aufgehoben.
- e) Die neuen Aktien sind öffentlich zur Zeichnung anzubieten. Der Verwaltungsrat hat vor Durchführung der Kapitalerhöhung den Emissionsprospekt und Zeichnungsschein zu erstellen.

B. Bedingte Kapitalerhöhung

Der Verwaltungsrat beantragt, einen neuen Art. 3b (Bedingte Kapitalerhöhung) mit folgendem Wortlaut in die Statuten einzufügen. Die bedingte Kapitalerhöhung ergänzt die bereits beschlossene genehmigte Kapitalerhöhung:

«Den Gläubigern von neuen Wandel- oder Optionsanleihen wird das Recht auf den Bezug neuer Aktien (Wandel- oder Optionsrecht) wie folgt eingeräumt:

- a)* Durch die Ausübung von Wandel- oder Optionsanleihen darf das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 18 724 350.- plus Ergebnis der genehmigten Kapitalerhöhung um maximal CHF 9 362 170.- plus 50% des Ergebnisses der genehmigten Kapitalerhöhung auf maximal CHF 28 086 520.- plus 50% des Ergebnisses der genehmigten Kapitalerhöhung erhöht werden. Jede neue Aktie ist voll zu liberieren.
- b)* Der Verwaltungsrat kann maximal 936 217 plus maximal mögliche Zahl gemäss genehmigter Kapitalerhöhung neue Inhaberaktien zum Nennwert von je CHF 10.- ausstellen.
- c) Die neuen Aktien dürfen ausschliesslich an Gläubiger von neuen Wandel- oder Optionsanleihen der Gesellschaft ausgegeben werden.
- d)** Das Bezugsrecht der bisherigen bzw. dann zumaligen Aktionäre wird aufgehoben.
- e) Die neuen Wandel- oder Optionsanleihen sind vorweg den bisherigen Aktionären entsprechend ihrer bisherigen Beteiligung zur Zeichnung anzubieten.»

Erläuterungen

- * Die genauen Zahlen werden an der Generalversammlung vorliegen und voraussichtlich in die Anträge integriert, deren Umformulierung vorbehalten bleibt.
- ** Der wichtige Grund ergibt sich aus folgendem:
Die Möglichkeit zur breiten Streuung und Platzierung der neuen Aktien auch im Ausland stellt ein für die Realisierung des Projekts existenzielles Interesse der Gesellschaft dar. Die Aufhebung des Bezugsrechts ist in concreto tatsächlich erforderlich. Das Gleichbehandlungsgebot der Aktionäre ist gewahrt.

5. Statutenänderung

Der Verwaltungsrat beantragt, Artikel 2 (Zweck) der Statuten neu wie folgt festzulegen:
«Die Gesellschaft bezweckt die Finanzierung, die Planung, die Realisierung und den Betrieb des Bildungs- und Erlebnisparks «Mysteries of the World». Die Gesellschaft kann alle Geschäfte tätigen und Massnahmen ergreifen, die mit dem Gesellschaftszweck in direktem oder indirektem Zusammenhang stehen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Sie kann im In- und Ausland Unternehmungen gründen, erwerben und veräußern oder sich an solchen beteiligen. Sie kann Finanz-, Anlage-, Franchising-, Leasing-, Verwaltungs- und Treuhandgeschäfte durchführen sowie Repräsentations- und Agenten-Tätigkeiten übernehmen.»

6. Wahlen Verwaltungsrat

Der Verwaltungsrat schlägt möglicherweise die Wahl eines neuen Mitglieds in den Verwaltungsrat vor. Der Vorschlag des Verwaltungsrates wird am Geschäftssitz aufgelegt, sobald bzw. sofern die Person bekannt ist.

7. Verschiedenes

Unterlagen

Der Statutenentwurf mit dem neuen Wortlaut sowie die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 28. März 2002 am Geschäftssitz der Gesellschaft, Hauptstrasse 453, 3800 Unterseen, zur Einsichtnahme auf.

Teilnahme an der ordentlichen Generalversammlung

Aktionärinnen und Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen, haben sich vor Beginn der Generalversammlung am 19. April 2002 am Eingang des Versammlungslokals durch Vorlage des Aktienbuchs oder einer Hinterlegungsbescheinigung ihrer Depotbank auszuweisen. Diese muss von der Depotbank unterzeichnet und mit dem Vermerk «Die Aktien bleiben im Depot bis nach der Generalversammlung gesperrt» versehen sein. Anmeldungen sind nicht erforderlich.

Aktionärinnen und Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilnehmen können, haben die Möglichkeit,

- sich durch einen anderen Aktionär vertreten zu lassen. Vertreter benötigen eine schriftliche Vollmacht vom Aktieninhaber, oder
- sich durch einen Depotvertreter vertreten zu lassen. Als solche gelten die dem Bundesgesetz für die Banken und Sparkassen (Bankengesetz) unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter. Zusätzlich zur Hinterlegungsbescheinigung benötigen Depotvertreter eine Vollmacht vom Aktieninhaber.

Interlaken, den 28. März 2002

Mystery Park AG
Für den Verwaltungsrat
Der Präsident, Oskar Schärz

absolute

■■■■■■■■■■ U.S.

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionärinnen und Aktionäre der Absolute US AG

am Dienstag, 23. April 2002, 14.00 Uhr, in der Niederlassung der Credit Suisse Private Banking, Bahnhofstrasse 17, 6301 Zug

Traktanden und Anträge des Verwaltungsrates

1. Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung 2000/2001 und der Konzernrechnung 2000/2001 sowie Kenntnisnahme von den Berichten der Revisionsstelle und der Konzernprüferin

Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und der Konzernrechnung.

2. Verwendung des Bilanzgewinnes

Antrag des Verwaltungsrates: Der Bilanzgewinn von CHF 199 920 475.-, bestehend aus dem bisherigen Gewinnvortrag reduziert um den Jahresverlust von CHF 48 963 331.- ist auf neue Rechnung vorzutragen. Es ist keine Dividende auszuzahlen.

3. Entlastung des Verwaltungsrates

Antrag des Verwaltungsrates: Dem Verwaltungsrat sei Entlastung zu erteilen.

4. Teilrevision der Statuten

Antrag des Verwaltungsrates: § 23 der Statuten ist wie folgt zu ändern:
«Das Ende des Geschäftsjahres wird durch Beschluss des Verwaltungsrates bestimmt.»

5. Schaffung eines genehmigten Kapitals

Antrag des Verwaltungsrates: Der Verwaltungsrat ist zu ermächtigen, jederzeit bis spätestens zwei Jahre nach dem Datum der Eintragung dieser genehmigten Kapitalerhöhung im Handelsregister das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 12 729 770.- durch Ausgabe von höchstens 1 272 977 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.- zu erhöhen. Dazu ist §3bis der Statuten durch folgende Bestimmung zu ersetzen:

«Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, jederzeit bis spätestens zwei Jahre nach dem Datum der Eintragung dieser genehmigten Kapitalerhöhung im Handelsregister das Aktienkapital im Maximalbetrag von CHF 12 729 770.- durch Ausgabe von höchstens 1 272 977 vollständig zu liberierenden Inhaberaktien mit einem Nennwert von je CHF 10.- zu erhöhen. Erhöhungen auf dem Wege der Festübernahme sowie Erhöhungen in Teilbeträgen sind gestattet. Der jeweilige Ausgabebetrag, der Zeitpunkt der Dividendenberechtigung und die Art der Einlagen werden vom Verwaltungsrat bestimmt.

Der Verwaltungsrat ist berechtigt, das Bezugsrecht der Aktionäre auszuschliessen und Dritten zuzuweisen, wenn solche neuen Aktien zur Finanzierung des Erwerbes von Unternehmen, die den gleichen oder einen ähnlichen Zweck verfolgen, oder Beteiligungen an solchen Unternehmen, oder für die Übernahme von solchen Unternehmen durch Aktientausch verwendet werden sollen. Aktien, für welche Bezugsrechte eingeräumt, aber nicht ausgeübt werden, sind zu Marktbedingungen, aber mindestens zum Nettovermögenswert pro Aktie zu veräußern.»

6. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl folgender Personen als Mitglied des Verwaltungsrates:

- Herr Hans Rudolf Zehnder, Florenstrasse 59, 8405 Winterthur
- Herr Karl Reichmuth, Rütligasse 1, 600 Luzern.

7. Wahlen der Revisionsstelle und der Konzernprüferin

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl von KPMG Fides Peat, Zürich, als Revisionsstelle und Konzernprüferin für eine einjährige Amtsdauer.

Unterlagen

Der Geschäftsbericht mit Jahresbericht, Jahresrechnung und konsolidierter Jahresrechnung sowie der Bericht der Revisionsstelle, der Bericht des Konzernprüfers und die Anträge des Verwaltungsrates liegen ab 2. April 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Aktionäre können den Geschäftsbericht bei der Gesellschaft (Absolute US AG, c/o Credit Suisse Private Banking, Bahnhofstrasse 17, 6300 Zug) oder über das Internet (<http://www.absoluteinvestments.com>) beziehen.

Zutrittskarten

Aktionäre, die an der ordentlichen Generalversammlung teilnehmen oder sich vertreten lassen wollen, können die Zutritts- und Stimmkarte mit dem Stimmmaterial bis spätestens 15. April 2002 gegen eine Sperrbescheinigung (mit Sperrvermerk bis am 24. April 2002) bei Credit Suisse Private Banking, Frau Olivia Van der Meer, Paradeplatz 8, Postfach 400, 8070 Zürich, beziehen.

An der ordentlichen Generalversammlung werden keine Zutrittskarten ausgegeben.

Vollmachterteilung

Aktionäre, die der ordentlichen Generalversammlung nicht beiwohnen können, werden gebeten, sich wie folgt vertreten zu lassen:

- a) durch einen anderen Aktionär: Vollmacht auf der Zutrittskarte ausfüllen und ihm diese mitgeben;
- b) durch die Depotbank: Vollmacht auf der Zutrittskarte ausfüllen und diese der Depotbank senden;
- c) durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR: Vollmacht auf der Zutrittskarte ausfüllen und zusammen mit den schriftlichen Abstimmungsweisungen direkt an Herrn Matthias Camenzind, Alpenstrasse 16, Postfach 230, 6301 Zug, senden. Herr Matthias Camenzind wird gemäss den von Ihnen erhaltenen Weisungen stimmen. Bei fehlenden Weisungen stimmt der unabhängige Stimmrechtsvertreter gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates.
- d) durch die Gesellschaft: Wenn Sie Ihre Vollmacht unterschreiben und ohne Weisungen für die Stimmabgabe unserer Gesellschaft zustellen, werden wir dafür besorgt sein, dass Ihr Stimmrecht im Sinne der Zustimmung zu den Anträgen des Verwaltungsrates ausgeübt wird.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst frühzeitig, spätestens jedoch bis am 15. April 2002 bekannt zu geben und sich am Tag der ordentlichen Generalversammlung bei der Eingangskontrolle zu melden. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz über Banken und Sparkassen vom 8. November 1934 unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Zug, 26. März 2002

Absolute US AG

Thomas Amstutz
Verwaltungsratspräsident

Inserate im SHAB haben Erfolg!



Gli azionisti della nostra società sono invitati a partecipare

ALL'ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA
che si terrà

giovedì 18 aprile 2002, ore 12.00, presso KREDIETBANK (Suisse) Lugano S.A., via Balestra 2, 6900 Lugano.

Ordine del giorno:

1. **Presentazione del rapporto annuale del consiglio di amministrazione per l'esercizio 2001 e dei conti annuali (conto economico, bilancio e allegato)**
2. **Rapporto dell'organo di revisione**
3. **Approvazioni**
 - 3.1. **Rapporto annuale**
Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del rapporto annuale
 - 3.2. **Conti annuali (conto economico, bilancio e allegato)**
Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del conto economico, del bilancio e dell'allegato
 - 3.3. **Destinazione dell'utile**
Il consiglio di amministrazione propone la seguente destinazione degli utili:
utile d'esercizio 4 174 388.-
utile riportato 1 975 396.-
riporto a nuovo 6 149 784.-
4. **Scarico agli amministratori**
Il consiglio di amministrazione propone lo scarico ai membri del consiglio di amministrazione per la loro attività svolta durante l'esercizio 2001.
5. **Approvazione del contratto di fusione kredietbank (Suisse) S.A. Kredietbank (Suisse) Lugano S.A.**
Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione del contratto di fusione
6. **Conferma dello scioglimento della filiale senza liquidazione**
Il consiglio di amministrazione propone l'approvazione dello scioglimento della filiale senza liquidazione
7. **Diversi**
Il rapporto annuale, i conti annuali, il rapporto dell'organo di revisione, nonché il contratto di fusione con annessi sono a disposizione degli azionisti presso la sede dell'istituto a Lugano, a partire dal 28.3.2002 e verrà inviato agli azionisti su loro richiesta.
La banca si tiene a disposizione degli azionisti che intendessero far rappresentare le loro azioni. Salvo istruzioni scritte divergenti, essa voterà a favore delle proposte del consiglio di amministrazione.
La banca designa l'avv. Aurelio Facchi, via Dufour 4, 6900 Lugano, quale persona indipendente che gli azionisti possono designare come loro rappresentante.

Lugano, 21 marzo 2002

Il consiglio di amministrazione

Notice to the bondholders of the Republic of Argentina

7% bonds 1996-1998 (reopening) due 2003, of CHF 200 000 000.- and CHF 100 000 000.- (reopening)

This notice is given to all bondholders (the "Bondholders") of 7% bonds 1996-1998 (reopening) due 2003 of CHF 200 000 000.- and CHF 100 000 000.- (reopening) issued by the Republic of Argentina (the "Republic") which are currently outstanding and listed on the SWX Swiss Exchange (the "Bonds").

The Bondholders are hereby informed that the Republic has unilaterally deferred the payment of principal and interest of its public external indebtedness which comprises among others the Bonds.

On February 25, 2002, the Ministry of Economy of the Republic has informed BNP Paribas (Suisse) SA that it intended to initiate discussions with its external creditors with a view of restructuring its public external indebtedness. Further, the precise timing of these discussions with the creditors is currently unknown. The Republic has set up an investor's information service facility on the website www.infoarg.org.

The Bondholders will be informed in due course of any development in this matter.

Geneva, March 28, 2002

BNP Paribas (Suisse) SA

Security N° 545810

ISIN Code CH0005458101

Common Code 7109873

189437

Anzeigen-Annahmestelle

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98

Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Reservieren Sie jetzt Ihre Anzeige im SHAB, dem einzigen offiziellen Publikationsorgan der Eidgenossenschaft, welches regelmässig mit den neusten amtlichen Informationen und gesetzlich vorgeschriebenen Bekanntmachungen erscheint.



parking pré de la tour pully

Avenue du Tirage 6 1009 Pully Tél. 021-729 53 58
 CCP 10 - 29690-7 TVA N° 244 711 Fax 021-729 53 58

Convocation des actionnaires

à l'assemblée générale ordinaire du mardi 23 avril 2002, à 11 h, au Prieuré, à Pully
 (Le contrôle des entrées se fera de 10 h 30 à 11 h précises)

Ordre du jour:

1. **Présentation du rapport de gestion de l'exercice 2001 ainsi que du rapport de l'organe de révision**
2. **Approbation du rapport annuel et des comptes de l'exercice 2001**
Le conseil d'administration propose d'approuver le rapport annuel et les comptes de l'exercice 2001
3. **Utilisation du résultat de l'exercice**
Le conseil d'administration propose à l'assemblée de répartir le bénéfice de l'exercice de la manière suivante:

Solde bénéfice exercice antérieur	Fr. 165 598.15
Bénéfice 2001	Fr. 5 711.30
Total à disposition	Fr. 171 309.45

 Proposition de répartition du bénéfice:

Attribution à la réserve générale	Fr. 1 000.-
Solde reporté	Fr. 170 309.45
Total	Fr. 171 309.45
4. **Décharge aux membres du conseil d'administration et à la direction**
Le conseil d'administration propose de donner décharge in globo aux membres du conseil d'administration et à la direction pour leur activité durant l'exercice 2001
5. **Election du conseil d'administration**
Le conseil d'administration propose de renouveler pour une période d'un an les mandats de Messieurs Bernard GROBETY, Pierre-A. PALLEY, Gil REICHEN et Marc SCHAEFER et de nommer Monsieur Gérald DAFLON en remplacement de Monsieur François DIEU, démissionnaire
6. **Election de l'organe de révision pour l'exercice 2002**
Le conseil d'administration propose de renouveler le mandat de Sofirom - Société fiduciaire comme organe de révision pour l'exercice 2002
7. **Divers**

DOCUMENTATION

Les comptes, le rapport gestion et le rapport de révision pour l'exercice 2001 seront à la disposition des actionnaires au siège de la société (secrétariat du parking, niveau 2, à l'avenue du Tirage 6, à Pully)

CARTES D'ENTRÉES

Les cartes d'admission à l'assemblée peuvent être retirées jusqu'au vendredi 19 avril 2002, à midi, contre dépôt des actions ou récépissé de banque, auprès de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne

Le conseil d'administration

189797

Einladung zur 74. ordentlichen Generalversammlung



Die Aktionäre der Forbo Holding AG werden zur 74. ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf

Dienstag, 23. April 2002, 15.00 Uhr
im Kongresshaus Zürich (Eingang K), Claridenstrasse
zur Behandlung folgender

Traktanden

1. Jahresbericht und Jahresrechnung 2001, Bericht der Revisionsstelle

Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung des Jahresberichtes und der Jahresrechnung 2001.
Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

2. Konzernrechnung 2001, Bericht der Revisionsstelle als Konzernprüfer

Antrag des Verwaltungsrates: Genehmigung der Konzernrechnung 2001.
Kenntnisnahme vom Bericht der Revisionsstelle.

3. Verwendung des Bilanzgewinnes und Dividendenbeschluss

Antrag des Verwaltungsrates:
Jahresgewinn 2001 CHF 30 219 808.-
Gewinnvortrag CHF 31 084 190.-
Bilanzgewinn zur Verfügung der Generalversammlung CHF 61 303 998.-

Ausschüttung einer Dividende von CHF 22.- pro Aktie CHF 28 961 724.-
Vortrag auf neue Rechnung CHF 32 342 274.-

4. Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung

Antrag des Verwaltungsrates: Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung.

5. Wahlen in den Verwaltungsrat

Antrag des Verwaltungsrates:
Wiederwahl der Herren Dr. Anton Bucher, Dr. Gerd Hofmeister, Karl Janjóri und Dr. Willy Kissling.
Neuwahl von Herrn Drs. Pieter P.A.I. Deiters, Klosters.

6. Wahl der Revisionsstelle und des Konzernprüfers

Antrag des Verwaltungsrates: Wahl der PricewaterhouseCoopers AG als Revisionsstelle und als Konzernprüfer für das Jahr 2002.

7. Herabsetzung des Aktienkapitals, Statutenänderung

Antrag des Verwaltungsrates:

7.1. Das Aktienkapital wird durch Vernichtung von 156 974 durch die Gesellschaft selbst gehaltenen Namenaktien im Nennwert von je CHF 50.- von CHF 75 677 500.- um CHF 7 848 700.- auf CHF 67 828 800.- herabgesetzt.

Als Ergebnis des vorliegenden besonderen Revisionsberichts gemäss Art. 732 Abs. 2 OR der PricewaterhouseCoopers AG wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

7.2. Der Herabsetzungsbetrag wird verwendet zur Wertberichtigung des Wertschriftentkontos «eigene Aktien» bzw. zur Aufhebung der für eigene Aktien gebildeten Reserve im Sinne von Art. 659a Abs. 2 und Art. 671a OR im Betrag von CHF 146 673 690.-.

7.3. Die Statuten werden wie folgt angepasst:

Bisheriger Wortlaut: § 3 Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 75 677 500.- und es ist eingeteilt in 1 513 550 voll einbezahlte Namenaktien im Nennwert von je CHF 50.- Durch Statutenänderungen kann die Generalversammlung Namenaktien in Inhaberaktien und Inhaberaktien in Namenaktien umwandeln.	Beantragter neuer Wortlaut: § 3 Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt CHF 67 828 800.- und es ist eingeteilt in 1 356 576 voll einbezahlte Namenaktien im Nennwert von je CHF 50.- Durch Statutenänderungen kann die Generalversammlung Namenaktien in Inhaberaktien und Inhaberaktien in Namenaktien umwandeln.
---	--

7.4. Der Verwaltungsrat wird beauftragt, die zur Herabsetzung des Aktienkapitals erforderlichen Schritte vorzunehmen.

Erläuterungen zu Traktandum 7 (Herabsetzung des Aktienkapitals, Statutenänderung):
Die Generalversammlung vom 24. April 2001 hat betreffend Herabsetzung des Aktienkapitals einen Grundsatzbeschluss gefasst und den Verwaltungsrat ermächtigt, ein Aktienrückkaufprogramm, beinhaltend einerseits die Ausgabe von handelbaren Put-Optionen sowie andererseits die Eröffnung einer zweiten Handelslinie an der SWX Swiss Exchange, durchzuführen.

Der durch die letzte Generalversammlung gefasste Grundsatzbeschluss sieht vor, das Aktienkapital nach Massgabe des durchgeführten Aktienrückkaufprogrammes anlässlich der diesjährigen Generalversammlung durch Vernichtung der zurückgekauften Namenaktien herabzusetzen.

Im Anschluss an diesen Grundsatzbeschluss der letzten Generalversammlung wurde der erste Teil des Aktienrückkaufprogrammes durch Ausgabe von handelbaren Put-Optionen, welche den Aktionären unentgeltlich zugeteilt wurden, im Mai 2001 erfolgreich abgeschlossen und es wurden von den 1 463 010 ausgegebenen Put-Optionen 1 447 236 (d.h. 98,9%) ausgeübt, und die Gesellschaft hat somit 103 374 Namenaktien zurückgekauft.

Nach Abschluss dieses Put-Options-Programmes wurde im Juni 2001 der zweite Teil des Aktienrückkaufprogrammes durch Eröffnen einer zweiten Handelslinie an der SWX Swiss Exchange lanciert und die Gesellschaft hat auf diesem Weg 53 600 Namenaktien zurückgekauft. Mittlerweile wurde die zweite Handelslinie wieder geschlossen.

Somit wurden im Rahmen des beschlossenen Aktienrückkaufprogrammes insgesamt 156 974 Namenaktien im Nennwert von je CHF 50.- zurückgekauft. Entsprechend wird beantragt, das Aktienkapital der Gesellschaft von CHF 75 677 500.- um CHF 7 848 700.- auf CHF 67 828 800.- durch Vernichtung der zurückgekauften Namenaktien herabzusetzen.

Durch einen besonderen Revisionsbericht der Revisionsstelle PricewaterhouseCoopers AG wird festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Aktienkapitals voll gedeckt sind.

Geschäftsbericht

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle liegen ab 27. März 2002 zur Einsicht der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionsstelle können ab 27. März 2002 direkt bei der Gesellschaft oder via die folgenden Banken und deren Niederlassungen angefordert werden:

Credit Suisse, UBS AG, Zürcher Kantonalbank

Zustellung der Unterlagen an die Aktionäre

Aktionären, die am 27. März 2002 im Aktienbuch eingetragen sind, wird die Einladung per Post zugestellt. Der Einladung wird ein Antwortschein (Teilnahme an der Generalversammlung) sowie eine Zusammenfassung des Geschäftsberichtes beigelegt. Für die Bestimmung der Teilnahme- und Vertretungsberechtigungen der Aktionäre an der Generalversammlung ist der Stand der Aktienbucheintragungen am 16. April 2002 massgeblich (vgl. § 4 der Statuten).

Vollmachterteilung

Aktionäre, die nicht persönlich an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, können sich durch einen anderen im Aktienbuch (Stand 16. April 2002) eingetragenen Aktionär oder durch unsere Gesellschaft vertreten lassen. Sie können auch Herrn Yvo von Arx, Rechtsanwalt, Forchstrasse 2/Kreuzplatz, Postfach 1022, 8032 Zürich, als unabhängigen Stimmrechtsvertreter im Sinne von Art. 689c OR mit ihrer Vertretung beauftragen. Das Vollmachformular befindet sich auf der Rückseite der Zutrittskarte, welche die Aktionäre nach Retourmachung des Antwortscheines erhalten werden.

Depotvertreter

Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden gebeten, der Gesellschaft die Anzahl der von ihnen vertretenen Aktien möglichst früh, spätestens aber am 23. April 2002 bei der Zutrittskontrolle bekanntzugeben. Als Depotvertreter gelten die dem Bundesgesetz vom 8. November 1934 über die Banken und Sparkassen unterstellten Institute sowie gewerbsmässige Vermögensverwalter.

Eglisau, 27. März 2002

Forbo Holding AG
Im Namen des Verwaltungsrates

Der Präsident
Karl Janjóri

188447

Publications officielles:

**Merci d'envoyer vos manuscrits
à notre rédaction dans la mesure
du possible par voie électronique.**

E-mail: shab@seco.admin.ch

Merci de votre collaboration

Invitation

à l'Assemblée générale ordinaire des actionnaires 2002
(75 ans Banque Coop)

le jeudi 25 avril 2002, à 10 h 15, à la Foire de Bâle (grosser Festsaal)

Ordre du jour, propositions et explications du Conseil d'administration à l'attention de l'Assemblée générale

1. Rapport de gestion 2001 et rapport de l'Organe de révision

Le Conseil d'administration propose l'approbation du rapport de gestion.

2. Répartition du bénéfice du bilan

Le Conseil d'administration propose de répartir comme suit le bénéfice résultant du bilan et à disposition de l'Assemblée générale, d'un montant de CHF 38'491'328.07 (CHF 34'451'596.40 bénéfice de l'exercice 2001 et CHF 4'039'731.67 report de l'exercice précédent):

1. Distribution d'un dividende inchangé par rapport à l'année précédente de 87/2% sur le capital-actions nominal de CHF 337'500'000.-, soit CHF 28'687'500.- ou CHF 8.50 brut par action au porteur et CHF 170 brut par action nominative.
2. Attribution de CHF 4'300'000.- à la réserve légale générale.
3. Report à compte nouveau de CHF 5'503'828.07.

3. Décharge au Conseil d'administration

Le Conseil d'administration propose à l'Assemblée générale de lui donner décharge de sa gestion.

4. Modification de l'art. 18 des statuts (Durée du mandat des membres du Conseil d'administration)

Le Conseil d'administration propose de modifier comme suit l'art. 18 des statuts:

1. ...
2. La durée du mandat du Conseil d'administration est de quatre ans; tous les quatre ans, des élections de renouvellement complet ont lieu. Le mandat de l'ensemble des membres du Conseil d'administration se termine chaque fois le jour de la quatrième Assemblée générale ordinaire suivant les élections de renouvellement complet. Une fois écoulée la durée du mandat, les membres sont rééligibles. Des élections partielles sont effectuées pour la durée restante d'un mandat.

Disposition finale art. 18 chiffre 3

L'art. 18, chiffre 3, révisé entre en vigueur avec effet immédiat.

5. Election partielle au Conseil d'administration

Monsieur Hans Schöppi, secrétaire central du SIB, Bâle, a remis sa démission à fin 2001. Le Conseil d'administration propose d'élire Monsieur Michael von Felten, secrétaire central du SIB, Olten, comme nouveau membre du Conseil d'administration pour le reste du mandat en cours, c'est-à-dire jusqu'à l'Assemblée générale 2005.

6. Nomination de l'Organe de révision

En date de l'Assemblée générale 2002, le mandat d'un an de l'Organe de révision prévu par le droit des sociétés anonymes arrive à terme. Le Conseil d'administration propose de nommer à nouveau l'actuel organe de révision, PricewaterhouseCoopers, Bâle, qui officie parallèlement à titre d'organe de révision selon la Loi sur les banques. La durée du mandat statutaire est fixée à un an.

7. Divers

Le rapport de gestion 2001 peut être consulté à partir du 26 mars 2002 au siège de la société et peut être demandé contre preuve de la possession d'actions auprès des agences. Les détenteurs d'actions nominatives inscrits au registre des actions à la date du 26 mars 2002 de même que les détenteurs d'actions au porteur qui ont déposé leurs actions à la date du 26 mars 2002 auprès de la Banque Coop recevront directement les cartes d'admission et le rapport de gestion. Contre attestation de dépôt auprès d'une autre banque, les cartes d'admission pour les titulaires d'actions au porteur peuvent être retirées au siège principal jusqu'au 8 avril 2002. Il n'y aura aucune inscription de détenteurs d'actions nominatives au registre des actions du 26 mars au 30 avril 2002 (art. 6 des statuts). Les actionnaires peuvent se faire représenter au moyen de la procuration écrite figurant au verso de la carte d'admission comme suit par un autre actionnaire (art. 12 des statuts); par un représentant de la société qui exercera le droit de vote (sous réserve d'instructions différentes) conformément aux propositions du Conseil d'administration; par le représentant indépendant (art. 689c CO), M^r Andreas Flückiger, case postale, 4010 83lie. Les représentants dépositaires au sens de l'art. 689d CO sont invités à faire connaître par écrit à la société au plus tard au début de l'Assemblée générale le nombre, l'espèce et la valeur nominale des actions qu'ils représentent.

Banque Coop SA
Pour le Conseil d'administration
Willi Gerster, président

Bâle, le 26 mars 2002

banque coop

188195

Wenn Sie für wenig Geld auf einer Zeitungsseite auffallen wollen:

Annoncen-Agentur Biel AG

Längfeldweg 135, 2501 Biel

Telefon 032 344 82 98 Telefax 032 344 83 53

E-Mail: anzeigen@gassmann.ch

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung 2002
(75 Jahre Bank Coop) der Aktionäre

am Donnerstag, 25. April 2002, 10.15 Uhr, in der Messe Basel, grosser Festsaal

Traktanden, Anträge und Erläuterungen des Verwaltungsrates zuhanden der Generalversammlung

1. Geschäftsbericht 2001 und Bericht der Revisionsstelle

Der Verwaltungsrat beantragt die Genehmigung des Geschäftsberichts.

2. Verwendung des Bilanzgewinns

Der Verwaltungsrat beantragt, den zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Bilanzgewinn von CHF 28'491'328.07 (CHF 34'451'596.40 Jahresgewinn 2001 und CHF 4'039'731.67 Gewinnvortrag des Vorjahres) wie folgt zu verwenden:

1. Ausrichtung einer gegenüber dem Vorjahr unveränderten Dividende von 8 1/2% auf dem nominalen Aktienkapital von CHF 337'500'000.-, entsprechend CHF 28'687'500.- bzw. CHF 8.50 pro Inhaberkarte und CHF 1.70 pro Namenaktie brutto.
2. Zuweisung von CHF 4'300'000.- an die allgemeine gesetzliche Reserve.
3. Vortrag auf neue Rechnung von CHF 5'503'828.07.

3. Entlastung des Verwaltungsrates

Der Verwaltungsrat beantragt, ihm Entlastung zu erteilen.

4. Änderung von Art. 18 der Statuten (Amtsdauer des Verwaltungsrates)

Der Verwaltungsrat beantragt, Art. 18 der Statuten wie folgt zu ändern:

1. ...

2. Die Amtsperiode des Verwaltungsrates beträgt 4 Jahre. Alle 4 Jahre finden Gesamterneuerungswahlen statt. Die Amtsdauer aller Mitglieder des Verwaltungsrates endet jeweils mit dem Tag der 4. ordentlichen Generalversammlung, die der Gesamterneuerungswahl folgt. Nach Ablauf der Amtsdauer sind die Mitglieder wieder wählbar. Ersatzwahlen werden jeweils für den Rest einer Amtsdauer vorgenommen.
Schlussbestimmung von Art. 18 Abs. 3
Der revidierte Art. 18 Abs. 3 gilt ab sofort.

5. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat

Herr Hans Schöppli, Zentralsekretär der GBI, Basel, hat per Ende 2001 seine Demission eingereicht. Der Verwaltungsrat beantragt, Herrn Michael von Felten, Zentralsekretär der GBI, Olten, als neuen Verwal-

tungsrat für den Rest der laufenden Amtsperiode, d.h. bis zur Generalversammlung 2005, zu wählen.

6. Wahl der Revisionsstelle

Auf das Datum der Generalversammlung 2002 endet die einjährige Amtsperiode der aktienrechtlichen Revisionsstelle. Der Verwaltungsrat schlägt die bisherige Revisionsstelle, PricewaterhouseCoopers, Basel, die gleichzeitig als bankengesetzliche Revisionsstelle amtiert, zur Wiederwahl vor. Die statistische Amtsperiode beträgt ein Jahr.

7. Verschiedenes

Der Geschäftsbericht 2001 liegt ab 26. März 2002 am Sitz der Gesellschaft zur Einsicht auf und kann gegen Nachweis des Aktienbesitzes bei den Geschäftsstellen angefordert werden. Namenaktionäre, welche am 26. März 2002 im Aktienbuch eingetragen sind, sowie Inhaberaktionäre, welche ihre Aktien am 26. März 2002 bei der Bank Coop deponiert haben, erhalten Zutrittskarten und Geschäftsbericht direkt zugestellt. Gegen Bescheinigung der Hinterlegung bei einer anderen Bank können Zutrittskarten für Inhaberaktionäre bis 8. April 2002 beim Hauptsitz bezogen werden. Vom 26. März bis 30. April 2002 werden keine Namenaktionäre im Aktienbuch eingetragen (Art. 6 Statuten). Aktionäre können sich mittels schriftlicher Vollmacht auf der Rückseite der Zutrittskarte wie folgt vertreten lassen: Durch einen anderen Aktionär (Art. 12 Statuten); durch einen Vertreter der Gesellschaft, welcher das Stimmrecht - anderslautende Instruktionen vorbehalten - gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates ausüben wird; durch den unabhängigen Stimmrechtsvertreter (Art. 689c OR), Notar Dr. Andreas Flückiger, Postfach, 4010 Basel. Depotvertreter im Sinne von Art. 689d OR werden hiermit aufgefordert, der Gesellschaft bis spätestens zu Beginn der Generalversammlung Anzahl, Art und Nennwert der von ihnen vertretenen Aktien schriftlich bekannt zu geben.

Bank Coop AG
Für den Verwaltungsrat
Dr. Willi Gerster, Präsident

Basel, 26. März 2002

bank coop

Amtliche Publikationen:

**Bitte senden Sie Ihre Manuskripte
wenn möglich auf elektronischem
Wege an unsere Redaktion.
E-mail: shab@seco.admin.ch**

Besten Dank für Ihre Mitarbeit

Index Indice Indice

Firma, Ort Rubrik Seite

Diverse - Diversi - Diversi

1 Henden AG, Zürich	1118
10 Namenaktien im Nominalwert von je CHF 100.-, Nr. 331 - 340, Bezirksgericht Horgen	6125
2 cédules hypothécaires, Nr. -, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne	6125
3G Mobile AG, Schaffhausen	1111
4M Technologies Holding, Yverdon-les-Bains	1115

A

AI Relocation Sprenger, Avully	117
A. + A. Immobilien GmbH, Ellikon an der Thur	1118
A. + H. Gauschi Architekten HTL, Gontenschwil	112
A. Gehrig Personalselektion und Karriereplanung AG, Zürich	1118
A. Hartmann AG, Rickenbach (LU)	119
A. Langhart GmbH, Zürich	1117
A. Pilloud SA, Châtel-Saint-Denis	116
A. Treadi Fugenabdichtungen /Sanitätservice, Oberwil (BL)	113
AA Alumina and Chemicals SA, Pully	1115
AA Immobilien GmbH, Ellikon an der Thur	1118
AB Armierungs-Bau AG in Liquidation, Wettingen	112
ABL Enterprises S.A., Neuchâtel	1110
Absolute US AG, Zug	13145
Acylsar SA in liquidazione, Rovereto (GR)	118
Acylsar SA, Rovereto (GR)	118
AD.ME.TEC. Advanced Medical Technologies SA, Panama, succursale di Lugano, Lugano	1114

RUBRIKEN RUBRIQUES RUBRICI

1 Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio
2 Konkurse Faillites Fallimenti
3 Nachlassverträge Concordats Concordati
4 Schuldbetreibungen Poursuites pour dettes Esecuzioni
5 Schuldenerufe Appel aux créanciers Scioglimento di società
6 Abhanden gekommene Wertpapiere Titres disparus Titoli smarriti
7 Öffentliches Beschaffungswesen Marchés publics Acquisti pubblici
8 Marken Marques Marchi
9 Edelmetallkontrolle Contrôle des métaux précieux Controllo dei metalli preziosi
10 Andere gesetzliche Publikationen Autres publications légales Altre pubblicazioni legali
11 Bilanzen Bilans Bilanci
12 Infoservice Service d'information Servizio d'informazioni
13 Unternehmenspublikationen Publications d'entreprises Pubblicazioni d'impresa

Adag Offsetdruck AG, Zürich	1118
Adagio Schiff GmbH, Basel	113
Adecco Human Resources AG, Filiale Zürich Oerlikon, Zürich	1118
Adecco Ressources Humaines S.A., Winterthur	115
Adecco Ressources Humaines SA, Zürich	1118
Adima SA, Villars-sur-Glâne	115
Adriano Callegari Ltd., St. Gallen	1111
African Wildlife Safari, Montreux	1116
Agenor AG, Jona	1111
AGN Immobilien AG, Hergiswil (NW)	1110
AGP SA, Viganello	1114
AHA Personal AG, St. Gallen	1110
AIG Privat Bank AG, Zürich	1118
AKRO HOLDING Sàrl, Marly	115
Akrotech GmbH, Freienbach	1112
Akrotech GmbH, Lachen	1112
Aktiengesellschaft Ulrich Gross in Liquidation, Zürich	5123
Alag SA Invest, Arzur	111
Alag SA Invest, Lugny	111
Alba Linea SA, Massagno	1114
ALBICOR SA, Genève	117
Albis Bau und Sanierungs AG Urdorf, Urdorf	1118
Algia Holding A.G. en liquidation, Villars-sur-Glâne	5123
Alimentari An der Ecke E.+P.	1121
Esposito-Sigrist, Zürich	1121
Alkopharma SA, Versoix	117
Allbecom Personalmanagement Solothurn AG, Solothurn	1112
ALLIED MERIDIAN TRADING & SHIPPING CO SA, Genève	117
AllWrite Publishers Ltd., Zürich	1118
Almaz Gehre Roget, Genève	117
AlphaBlue Event Management AG, Volketswil	1118
Alpina Trading S.A., Neuchâtel	1110
Alpstein-Taxi Zellweger, Herisau	113
ALSTOM Power Consulting AG, Baden	111
ALSTOM Power Management Resources AG, Baden	111
ALSTOM Power O & M AG, Baden	111
ALSTOM Power Service (Arabia) AG, Baden	111
ALSTOM Prom AG, Baden	111
Alta Deux Holding SA, en liquidation, Fribourg	115
Alta Deux Holding SA, Fribourg	115
Ambiance Matzinger Sandreuter AG, Basel	113
AMBRIDGE CONSULTING GmbH, Zürich	1118
AMENDO Import GmbH in Liquidation, Zürich	1118
AMENDO Import GmbH, Zürich	1118
Amstutz Coaching, Utikon	1117
Amst für Hochbauten der Stadt Zürich, Zürich	7128
Andres Bedachungen AG in Liquidation, Aetingen	1112
ANGE-HELLO SA, Genève	117
ANGLO IRISH BANK (SUISSE) SA, Genève	117
Anne-Isabelle Hernandez, Eublens (VD)	1115
Anne-Isabelle Leuba, Eublens (VD)	1115
Antoine Villingier, Morges	1115
Apt Product Traders S.A., Neuchâtel	1110
ARCOOP, AG für Architektur, Wohn- und Städtebau, Zürich	1118
AREKS, Montreux	1115
Argentum Asset Group SA, Risch	1116
Aria Schiff GmbH, Basel	113
ASA Tec AG, Murgenthal	111
Ascolux SA, Ascona	1114
Asset Management Leasing AML S.A., Neuchâtel	1110
Association de l'EMS 'Résidence Les Châtaigniers', Vevey	117
Association Office du Tourisme & du Thermalisme d'Yverdon-les-Bains et environs, Yverdon-les-Bains	1115
Association Pour l'Ecole Primaire de Sakatia (A.P.E.P.S.), Chêne-Bourg	117
Association Pour l'Ecole Primaire de Sakatia (A.P.E.P.S.), Plan-les-Quatre	117
Atelier d'architecture G. Dupasquier S.A. en liquidation, Bulle	115
Atlantis Umweltberatung, Siedlungsplanung und Architektur AG, Wallisellen	1118
AU LIEUTENANT BALLEIVAL Sàrl, Romanel-sur-Morges	1115
Audio Transparence, Lionel Allenbach, Delley	115
AURIDIUM, Bassecourt	119
Aussenhandel Februar 2002,	12140
AUTO ALLIANZ Stiftung zum Schutz der motorisierten Konsumenten und der freien Mobilität, Zollikon	1118
Auto Star Center Sàrl, Courpin	116

AUTO UNION Stiftung zum Schutz der motorisierten Konsumenten und der freien Mobilität, Zollikon	1118
Autohaus Riedli AG, Wädenswil	1118
Automaterei Gasser AG, Bösingen	116
Autoshop - E-vocar Tuning & Fashion Carnevale, Rapperswil (SG)	1110
Avaloq Evolution AG, Zürich	1118
Avantech GmbH, Umäsch	113
B	
B & F GmbH in Liquidation, Basel	5124
B + B TEC Bohr- + Befestigungstechnik AG, Bösingen	116
B.B. FRATELLI Sagl, Lugano	1114
Bäckerei zum Dorfplatz, Moreillon Sandra, Leuk	1116
Bäckerei-Konditorei Christen, Stans	1110
Bad Seedamm AG, Freienbach SZ	5124
Badel 1862 Inter AG in Liquidation, Zug	1116
Badel 1862 Inter AG, Zug	1116
Bahntrans Ratzfeld AG in Liquidation, Hirtzwangen	5123
Banca dello Stato del Cantone Ticino, Chiasso	1115
Banca dello Stato del Cantone Ticino, succursale di Locarno, Locarno	1114
Banca Privata Edmond De Rothschild Lugano S.A., Lugano	13144
Bank in Hutwil, Hutwil	13142
Banque Clariden, Genève	117
Banque Syz & Co SA, Genève	117
Bar Melody Rosa Licari-Mannino, Gränichen	111
Basis Team GmbH, Biberist	1112
Basis Team GmbH, Solothurn	1112
Bassan & Bucher in Liquidation, Basel	114
Bassan & Bucher, Basel	114
Batec AG in Liquidation, Rebstein	1111
Bau Allround Team BAT GmbH, Uster	1117
Baugenossenschaft Bellevue Hochdorf, Hochdorf	119
Raummanagement ISAMAR GmbH, Mönken-Wildegg	111
BBT Bohr- + Befestigungssysteme AG, Bösingen	116
B-Cyde GmbH, Binningen	113
Beat Bühler und Urs Wicki Architekturbüro, Root	1110
Beat Werdmüller'sche Stiftung, Zürich	1118
Beers AG, Ingenieure in Liquidation, Baar	1116
Beers AG, Ingenieure, Baar	1116
Bell Holding AG, Basel	13142
BELLE - DONNE E. Aschwanden, Zürich	1119
BFC Banque Financière de la Cité, Genève	117
BG Bonnard & Gardel, Ingénieurs-Conseils (Neuchâtel) S.A., La Chaux-de-Fonds	1110
Bidoba SA, Chiasso	1115
Bike Adventure Tours Affoltern a. A. GmbH, Affoltern am Albis	1118
Binco Sàrl, Carouge (GE)	117
Binz Textil AG, Opfikon	1118
Bistro Tante Scuggi, Dieter Wanner, Pratteln	113
Bizet Schiff GmbH, Basel	114
BlueDot Software AG, Baden	111
Blutti Records Philippe Künzi, Zürich	1117
BMF Holding AG, Weinfelden	1113
BMG Engineering AG, Schlieren	1118
BNP Paribas (Suisse) S.A., Genève	13146
Bob Billi GmbH, Emmen	119
Bodenbau AG, Basel	114
Bogroski GmbH in Liquidation, Zug	1117
Bogroski GmbH, Risch	1117
Bolt Brand Agency Ltd, Zürich	1118
Bosporus Dehli GmbH, Olten	1111
BOSS TRANSPORT GmbH, Bas-Vully	116
Botanica GmbH, Sins	111
Bowling Center Basel GmbH, Basel	114
Brasserie artisanale du Lion d'Or Sàrl, Mont-la-Ville	1115
Brodard Services, Hauteville	115
Brooks Automation AG, Tägerwilen	1113
Bruckbacher Sportpflegemittel SPV GmbH, Sursee	119
BSW Baugenossenschaft Sargans-Werdenberg in Liquidation, Bad Ragaz	1111
Bühler & Wicki Architekten AG, Root	119
buh Kühlmöbel ALPINA, Rorschach	1111
ByAudio AG, Seuzach	1118
BZ Trust Aktiengesellschaft, Freienbach	1113
C	
C. + L. Sabato GmbH in Liquidation, St. Gallen	1111
C. + L. Sabato GmbH, St. Gallen	1111
Cabor Informatik AG, Geroldswil	1118
Café-Restaurant ELVIS, Murat Sabanci, Basel	113

Cafe-Saigon GmbH, Basel	114
CAG Anlagefondsleitung, Bottmündigen	13143
Caisse de pensions de la société Firmenich SA, Genève	117
Caisse de retraite de l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI), Genève	117
Callegari Promotionals & Fashion Far East AG, St. Gallen	1111
Camplun SA, Breil/Brigels	118
Caperdine AG, Wallisellen	1119
Capital Management AG, Tägerwilen	1113
CAPITAL RISQUE FRIBOURG SA, Fribourg	115
Cardis Network Steffen & Associés, Prilly	1115
Carliftung GmbH, Zürich	1117
Carlit AG, Würenlos	111
Carrosserie Athena, Claudio Marino, Domenico De Luca et Providenza Marino-Pantano, Coneseau	1115
Carrosserie Athena, Claudio Marino, Domenico De Luca et Providenza Marino-Pantano, Saint-Léger-La Chiesaz	1115
Cashstar International S.A., Neuchâtel	1110
Casino Mitteland AG, Egerkingen	1112
CEBID RENÉ KREBS, Fishbach	111
Cédule hypothécaire au porteur, Nr. RF de Lausanne, no 344/969, Tribunal d'Arrondissement de Lausanne	6125
cédule hypothécaire, Nr. IIIg/4374, Arrondissement judiciaire I	6126
Celsa Produits Pétroliers S.A., Bulle	115
Charles Elber EDV Schulung + Programmierung, Dietlikon	1119
Charles Elber EDV Schulung + Programmierung, Wallisellen	1119
Charadia et Babey SA, Montreux	1115
Charadia et Babey SA, Pully	1115
Chiptronic Carrasco, Wildberg	1117
CHOLIAT CONSULTING SARL, Genève	1117
Christ AG, Aesch	10139
CI Chemicals Industries SA, Pully	1115
Giba Spezialitätenchemie Holding AG (Giba Spécialités Chimiques Holding SA) (Giba Specialty Chemicals Holding Inc.), Basel	5125
CI-con Beratungen AG in Liquidation, Füllinsdorf	113
CI-con Beratungen AG, Füllinsdorf	113
Claux SA, Lugano	1114
Clariden Bank Basel	114
Clean Consulting, Max Baumann, Dübendorf	1119
Clédesarbes SA, en liquidation, Genève	5123
Clestra Hauserman Overseas Contracting SA, Basel	114
Client Electronics Holding AG, Zürich	1119
Coffee Racer GmbH, Hergiswil (NW)	1110
Cogestel Compagnie de Gestion Hôtelière SA, Genève	117
Coiffure Elisabeth Pasquier, Carouge (GE)	118
Collège secondaire de Mon Sèjour, Aigle	1115
Comint SA in liquidazione, Lugano	1114
Compagnia Immobiliare Grandi Alberghi C.I.G.A. SA, Lugano	1114
Compagnie Financière de Nègoco C.F.N. S.A., Saint-Sulpice (VD)	1115
Concerto Schiff GmbH, Basel	114
Conthuyer Ltd in Liquidation, Zürich	1121
Contrôle Mesures SA, Boudry	1110
Coop Bank, Basel	131
48,	49
Cooplog, Société pour la Création de Coopératives d'Habitation, Carouge (GE)	117
CopyMax GmbH, Zürich	1119
Corineux Consulting AG, Wil (SG)	1110
Corner S.A. en liquidation, Lausanne	5122
Corti AG, Bülach	1119
Covag Control Vetsch AG, Chur	118
Creat Holding SA, en liquidation, Fribourg	115
Creat Holding SA, Fribourg	115
Creativ Art S.A., Yvonand	1116
Credit Suisse Group, Zürich	13144
Credit Suisse Group, Zürich	1119
Creton Electricité Téléphone Sàrl en liquidation, Aigle	5124
D	
D'Orsay Holding SA, Baar	1116
Da Silva Manuel, Bulle	115
Dameco AG, Oberiggenthal	111
DAMOVO Schweiz AG, Wangen-Brüttisellen	1119
Daniel Schira, Baden	111
Danièle Weibel, Point Informatique, Satigny	117
Danisco Flexible ETAG AG, Burgdorf	5122
Dany Steel AG, Dietlikon	1119

Danzas AG, Basel	114
DataQuality AG, Baden	111
Design Products AG, Baden	111
de Pury Pictet Turrettini & Cie SA, Zürich	1119
Debussy Schiff GmbH, Basel	114
Deco-Iris Sàrl, Neyruz (FR)	115
Dentan Frères S.A., Lausanne	1115
Desco-Ergänzungsfonds für Mitarbeiter, Zürich	1119
Desider GmbH in Liquidation, Opfikon	1119
Desider GmbH, Opfikon	1119
Devisfin S.A. in liquidazione, Coira	5123
Dhakini Travels, Pithoud Marie-Joëlle, Estavayer-le-Lac	115
Dhakini Travels, Pithoud Marie-Joëlle, Fribourg	115
Diego D'Agostino Entreprise de maçonnerie, Fribourg	5125
Diegasan S.A. in liquidazione, Lugano	1112
Dig Sàrl, Forel (Lavaux)	1115
Dimalsa AG, Zürich	1119
Divisa SA, Genève	117
Dorfladen Freidorf, Roggwyl (TG)	1113
Dörig Fenster Service AG, Zürich	1119
Dörig Fenster Service SA, succursale Ticino, Sant'Antonino	1113
DPD (Schweiz) AG, Schlieren	1119
DWC Digital Wire Consulting AG in Liquidation, Zürich	1119
DWC Digital Wire Consulting AG, Zürich	1116
Dynamic MT GmbH, Oberägeri	1119
Dynova AG in Liquidation, Zürich	1119
Dynova AG, Zürich	1119
E	
E + R Nähtechnologie AG, Rehobtel	113
E. Aschwanden Cre-aktiv, Zürich	1119
E. Pasinelli AG, Källiken	112
E.S.T.B.S. Ecole Suisse de Tonfa, Bâton & Self défense PRO, Borecard & Cie, Estavayer-le-Lac	115
ECOBEL GmbH, Biotechnik und Umweltsysteme, Retschlikon	1119
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB), Lausanne	7127
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne, Laboratoire de matériaux de construction (LMC), Lausanne	7128
Ecole Polytechnique Fédérale de Lausanne Laboratoire de chimie inorganique et bioinorganique (LCIB), Lausanne	7127
Edition Helbing AG, Volketswil	5124
ÉditionNovembre, Daniel Böhm, Basel	113
Éditions Reulle S.A., Nyon	1116
Edouard Burnier, Eublens (VD)	1116
EDS Export & Distribution Services AG, Mellen	1119
EDS Information Business GmbH, Oberkirch	119
EET - Economic Energy Technology AG in Liquidation, Zürich	1121
Efa-Produktions AG, Märssteden	1113
EFG Representative Office Ltd, Genève	117
Eglise Orthodoxe roumaine, Paroisse 'Saint-Jean-Baptiste' de Genève, Genève	117
EGM Energie General Management AG, Baar	1117
Ego Kiefer SA, Carouge (GE)	117
Ego Kiefer SA, Onex	117
EGOMEST AG in Liquidation, Murten	116
EGOMEST AG, Murten	116
Eidgenössische Technische Hochschule Zürich, Institut für Molekularbiologie und Biophysik, Zürich	7128
Eierfrau AG, Wangen-Brüttisellen	1119
Eiermaaz AG, Wangen-Brüttisellen	1119
Eigentümerschuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis XI Interlaken-Oberhasli	6125
Elan Telecommunications GmbH, Zürich	1118
Elcomac AG, Feldbrunnen-St. Niklaus	1112
Elektro- und Hochdruckreinigungssysteme -Anlagenbau, Manfred Vollrath, Wetzikon (ZH)	1121
Elektroservice Brügger AG, Chur	118
Elektroservice Brügger, Malix	118
ELGON AG, Erenbürgen	119
ELGON AG, Luzern	119
Elvira Binder, Atelier für Buchrestaurierung + Handband, Kissnacht am Rigi	1112
Emaresi S. à r.l., Morges	1115
EMB Pumpen AG, Rheinfelden	112
Ems-Chemie AG, Domat/Embs	118
En Plein Soleil S.A. en liquidation, Lausanne	1116
Engelhard-Clad S.A., La Chaux-de-Fonds	1110
Engineering Team Kohler + Partner, Uster	1119
Engineering Team Kohler + Partner, Volketswil	1119
Eon AG, Hergiswil (NW)	1110

EPAT Eucer Pascal Toiture Sàrl, Collonge-Bellerive	117	Fuchs Elektrotechnik AG, Altendorf	1113	HLM HERTLI & CO LOGISTIK MANAGEMENT, Elgg	1117	Jelocal Holding AG, Zürich	5122	Loraldie SA, Lausanne	1116
Equipment pour l'Habitat Sàrl en liquidation, Lussy-sur-Morges	1115	Fuchs Elektrotechnik AG, Wollerau	1113	HLM HERTLI LOGISTIK MANAGEMENT, Elgg	1121	Jonction Electronique SÀRL, Genève	118	LSR AG, Gossau (SG)	1111
Equipment pour l'Habitat Sàrl, Lussy-sur-Morges	1115	fun & business AG, Egerkingen	1112	HMC Hubli Management Consulting GmbH, Basel	114	Jürg Keller Messtechnik, Wetzikon (ZH)	1118	LSW Betriebs AG in Liquidation, Opfikon	1120
Erba Santa GmbH in Liquidation, Rorschach	5124	Fürsorgefonds der Duo Maschinen AG, Schöfflisdorf	1121	Holding Cami en liquidation, Genève	5123	K & O Event Management Charles Krabichler und Heinz Omlin, Rehraldorf	1120	LSW Betriebs AG, Opfikon	1120
Ernst Häusler AG, Unterägeri	1117	Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG) in Liquidation, Kerzers	116	Horizon Multimedia SA, en liquidation, Genève	118	K & O Event Management Charles Krabichler und Heinz Omlin, Illnau-Effretikon	1120	Lufseilbahn Corviglia-Piz Nair AG, St. Moritz	13142
ESAT GmbH, Basel	114	Fürsorgefonds der Schweizerischen Genossenschaft für Gemüsebau (SGG), Kerzers	116	HostLogic AG in Liquidation, Zürich	1119	KALOIX GmbH, Möhlin	112	Lufseilbahn Surlej-Silvaplana	13142
ESAT GmbH, Riehen	114	■ G		Hôtel-Restaurant de Belmont S.A., Belmont-sur-Lausanne	1115	Karina Pelz Design AG in Liquidation, Zürich	1121	■ M	
Esperanza en liquidation, Bulle	115	G - Shop, Costanzo Gianni, Winterthur	1121	HPA Handel-Planung-Ausführung AG, St. Margrethen	111	Karl Erni, Rull-Reuenthal	112	M. Brügger, Malergeschäft GmbH, Horw	119
Esperanza, Bulle	115	G. Grin et M. Burgener architectes		HPB Bollinger Management Services AG in Liquidation, Stäfa	1119	Karl Meierhofer AG, Rapperswil	112	M. Brügger, Malergeschäft GmbH, Luzern	119
Etelco AG, Teufen AR	117	REG EPFL SIA, Atelier d'architecture et d'urbanisme S.A., Moudon	5123	HPB Bollinger Management Services AG, Stäfa	1119	Karriere Expo (Schweiz) AG, Au (SG)	1111	M. Maier, Gartenbau GmbH, Etingen	113
Etelco Holding AG, Baar	1117	GALA Business- und Hochzeits-Veranstaltungen Nathalie Jutzet, Düringen	116	HSBC Gyertler Fonds Management AG	10139	Kärserei Dietrich Jungo Werner, Alterswil	116	M.S. Manal.Service, Zürich	1121
Etexplus Sàrl, Gorgier	1110	Galinstax AG in Liquidation, Zürich	5122	HUBE Immobilien AG, Hergiswil (NW)	1110	Käserereigenossenschaft Abtswil (St. Gallen), Gaiserswald	1111	M.T. Electronic GmbH, Ammerswil	118
Etplus Sàrl, Peseux	1110	GALVATRONIC SA, Lugano	1114	Hubertur-Reinigung, Esterina Kunz, Zürich	1118	Kässereigenossenschaft Dorf-St. Gallenkappel, St. Gallenkappel	1111	M.T. Electronic GmbH, Obermen	118
Etica Druck AG, Würenwil-Flamatt	116	GALVATRONIC SA, Lugano	1114	Hug Communications GmbH in Liquidation, Zürich	1119	Kässereigenossenschaft Edliswil, Waldkirch	1111	Mach HITECH AG, Zug	1117
Etica Druck, Kunz & Co, Würenwil-Flamatt	116	Garage Carrosserie A2 Sàrl, St. Ursen	116	Hug Communications GmbH, Zürich	1119	Kassaobligation, Nr. 12028651, Bezirksgericht Zürich	6125	Madela AG, Laupersdorf	1112
Euphoria Özgür Saydam, Basel	113	Garage de la Pèralia SA, Châtel-Saint-Denis	117	Hugo Schütz AG, Stallikon	1119	Kassenobligationen der Grauhündner Kantonalbank, Nr. -, Bezirksgericht Plessur	6125	Magnetic Emplois SA, Fribourg	115
EURO INTERHORSE media Anja Maurer, Erlenbach (ZH)	1121	Garbenim Investment AG in Liquidation, Zürich	1121	Humank, Sylvain Silberstein, Bulle	115	Kaufmann AG Klingnau in Liquidation, Klingnau	112	Magnetic Emplois SA, Zürich	1120
Eurosped AG, Muttenz	113	Gartenbau-Team Knill & Bieri, Münchwil (TG)	1113	Hy-Lux Cars GmbH, Rapperswil (SG)	1111	Kaufmann AG Klingnau, Klingnau	112	Magnetic Emplois SA, Zürich	1120
Exact System Sagl in liquidazione, Locarno	114	Gaspard S.A., Genève	13144	■ I		Kaufmann Malerei und Gipserei AG in Liquidation, Klingnau	112	Magoth GmbH, Wängi	1113
Exact System Sagl, Locarno	114	Gasser Management Services GmbH, Steinhausen	1117	I & T Management et Réalisation Sàrl, Carouge (GE)	117	Kaufmann Malerei und Gipserei AG, Klingnau	112	Maier Grieder GmbH, Wintersingen	113
Exotic Fashion AG, Bellikon	112	Gastro Rotenflub GmbH, Schwyz	1112	IB Grombach & Co AG, Zürich	1119	Kaufmann-Holding AG in Liquidation, Klingnau	112	Maier Leuppi GmbH, Winterthur	1120
■ F		Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	IBS Integrated Business Services AG in Liquidation, Zürich	1119	Kaufmann-Holding AG, Klingnau	112	Management Digital Data AG, Schlieren	1120
Fahrschule Willa Flavio, Leuk	1116	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	IC Day-Trading Consulting Corp., Freienbach	1113	Kaufmann AG Klingnau, Klingnau	112	Manfred Bogal in Konkurs, Bellach	1112
Falcon Air GmbH, Zürich	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	IGS Immobilien-Treuhand AG, St. Gallen	1111	Kaufmann Malerei und Gipserei AG in Liquidation, Klingnau	112	Marius Gauthsauer Ofenbau und Plattenbezüge, Möhlin	112
FAR-EX AG in Liquidation, Zürich	1121	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	IM PROJET (SUISSE) Sàrl, Carouge (GE)	117	Keramik-Line GmbH, Schmiten (FR)	116	Martini AG Pratteln, Pratteln	113
FARO MEDICAL Maria-Luisa Gomes Rodrigues Favey, Sugens	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	IMH Handels AG, Bergdietikon	112	Khader Gastro GmbH in Liquidation, Affoltern am Albis	1120	Martine Nicolet, La Chaux-de-Milieu	1110
FC Diffusion SA, Zweigniederlassung Luzern, Luzern	119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Immobilien GmbH 'Sitenrain', Lüzern	119	Khader Gastro GmbH, Affoltern am Albis	1120	Marxer Treuhand + Partner, Zürich	1120
Febex S.A., Bex	13144	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Immobilien-Aktiengesellschaft Beau-Site, Zermatt	1116	Kick Off GmbH, Adliswil	1120, 21	Maschinengenossenschaft Zuswil-Kottwil, Kotwil	119
FEDCOM SERVICES S.A., Fribourg	115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	ImmoSou24 AG, Würenwil-Flamatt	116	Kick Off GmbH, Horgen	1120	Maigana AG, Olten	1112
Fennoskan AG, Zürich	1113	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Immo-Sernf AG in Liquidation, Engi	118	Kinor SA, Genève	117	MAT Securitas Express AG, Basel	114
Ferag Holding AG, Hirwil	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Imovag AG Centralfonds, Luzern	13143	Kiosk Peter Greuter, Zürich	1118	Mathys Expo SA, Vernier	117
Fiaro AG, Oberbüren	5122	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	KIRO PV & Promotions AG, Basel	114	Mathys SA, Vernier	117
Fibo Falegnameria Sagl, Davosco-Soragno	1114	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kleine Wolke AG, Benken	112	Mato AG Treuhand und Verwaltungen, Unterägeri	1117
Fibu Baustoffe AG, Fribach	112	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Knowledge for Business GmbH, Udligenswil	119	MD Immo AG in Liquidation, Zeiningen	112
Fidas GmbH, Basel	114	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Koller Treuhand AG, Bulach	1120	Medox AG, Sisseln	111
Fidiman SA, Lugano	1114	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Köppel + Erb AG Public Relations, Zürich	1120	Megaplan AG in Liq., Münchenstein	113
Fidinter S.A., Lausanne	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Köppel + Partner Public Relations AG, Zürich	1120	Megaplan AG, Münchenstein	113
Fiduciaria Guido Ribordy S.A. en liquidation, Marjigny	5123	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kranken- und Notfallfahrzeug Weggis und Umgehung, Weggis	1110	Melody Schiff GmbH, Basel	114
Fiduciaria Linsand S.A., Lausanne	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kreditbank, Lugano	13146	Merisant Company 2 Sàrl, Neuchâtel	1110
Fiduciaria Pragma S.A., Chavomay	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kreditschutz-Gesellschaft, Zürich	1120	Mesag-System AG, Diepoldau	5124
Fimasa S.A., Glarus	118	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kronen-Druck Brugg AG, Brugg	112	Mettler-Toledo GmbH, Greifensee	1120
FIMAT Switzerland AG, Zürich	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kugel und Hängi GmbH in Liquidation, Basel	114	Michel et Thérèse Clerc-Elia, Châtel-sur-Montsalvens	115
Fimosal AG, Aarau	112	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Kündig/Krohn Bedachungs AG in Liquidation, Rorschachenberg	1111	Mil Tom Sagl, Giubiasco	1113
Financial Information Management Corporation FIMCO AG in Liquidation, Zürich	1121	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	■ L		Milchgenossenschaft Titterten, Titterten	113
FINAVOR SA, Lausanne	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	La Cerquilla S.A., Lutry	1115	Milchhändler-Genossenschaft Thun & Umgehung in Liquidation, Hünibach	5124
FirePond Schweiz AG in Liquidation, Basel	5123	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	La Fiaz S.A., Lausanne	1115	Milchverwertungsgenossenschaft Eggewil in Liquidation, Eggewil	5124
First Derivatives S.A., Neuchâtel	1110	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	La Fiaz S.A., Vevey	1115	MilleCom Europe SA, en liquidation, Genève	5123
Fitel S.A. en liquidation, Lausanne	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	LAM Leman Asset Management SA, Genève	117	Milly AG in Liquidation, Zürich	1121
Fitel S.A., en liquidation, Lausanne	5123	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Landwirtschaftliche Genossenschaft Altnau, Altnau	1113	Mindlifting GmbH, Zürich	1118
Fitel S.A., Lausanne	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Laruch Holding AG in Liquidation, Zürich	5123	MKL-Express GmbH in Liq., Luzern	119
FLAG Telecom Switzerland Network AG, Zürich	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Laste Solutions GmbH, Rebstein	1110	MKL-Express GmbH, Luzern	119
Flash Box, S. Rippstein, St. Gallen	1110	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Laud-speaker, L. Allenbach & S. Kaufmann, Delley	115	MI Technique, Mario Lipari, Saint-Léger-La Châlez	1116
Floradecor, Jean-Daniel Rimann, Neuhausen am Rheinfelden	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Le Foyer L'Épi, Montpreveyres	1115	Möbel- & Furnierwerkstätte Gutschig AG, Reinach (AG)	112
Floradecor, Jean-Daniel Rimann, Wetzikon (ZH)	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Le Foyer L'Épi, Payeme	1115	Mochali Verwaltungen AG in Liquidation, Zürich	1121
Florian Ast, Baar	1116	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Le Lion d'Or Sàrl en liquidation, Arny-devant-Pont	115	Möckli Asset Management and Consulting, Aeugst am Albis	1118
FM Handels AG, Opfikon	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Le Lion d'Or Sàrl, Arny-devant-Pont	115	Model InoPac AG, Würenwil-Flamatt	116
FMS Engineering GmbH, Brugg	112	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Legis Hemp GmbH, Schwyz	1113	Monika Mail Direct Marketing S.A., Nyon	1116
FMS Engineering GmbH, Döttingen	112	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Legis Hemp GmbH, St. Gallen	1113	Montena Automation SA, Matran	5122
Fondation de prévoyance paritaire du personnel de Tavoro SA et des sociétés affiliées, en liquidation, Genève	5124	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Léo Dilitz, Bogis-Bossey	1116	Montiollin S.A. en liquidation, Fribourg	116
Fondation Nesidé Pro Gastronomie, Vevey	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Léo Dilitz, Etoy	1116	Moretime SA en liquidation, Fribourg	116
Fondation pour la réalisation de la résidence pour personnes âgées 'Les Châtaigniers', Vevey	117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	LÉP AG, St. Gallen	1111	Mourplast SA, Bedano	1114
Fondazione Castelli di Bellinzona, Bellinzona	1113	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Les Trémails Sàrl, Portauban	115	Mountain Thrill AG, Horgen	1120
Fondo di previdenza per il personale della American Security	10139	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	lestore.ch S.A., Chardonne	1116	MP Investment SA, Lausanne	1116
Forbo International S.A., Eglistsu	13147	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	lifetime.ch Vogler, Wetzikon	1118	MS Distri-Pharma Group SA, Carouge (GE)	117
Forces motrices de l'Aboyen SA, Collonges	1116	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Lingetti Fruit Import, Schlieren	1118	MSP Manager Software Products SA, Cham	1117
Forkardt Schweiz AG, Illnau-Effretikon	1119	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Livret d'épargne au porteur, Nr. C 0033.12.31, Tribunal d'arrondissement de Lausanne	6125	MTI Asset Management AG, Thalwil	1120
Forstbetrieb Landofers GmbH, Oberrieden	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	LJB Sàrl, Estavayer-le-Lac	115	MTU Handels GmbH, Luzern	119
Fortura AG, Sissach	113	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Logical Investment Advisory SA, Genève	1117	Mülmatte Böisingen AG in Liquidation, Böisingen	116
Foto Hafner AG in Liquidation, Cham	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Logotron Electronic AG, Freienbach	1113	Müller Bau Saas GmbH, Saas	118
Foto Hafner AG, Cham	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Lombard, Odier & Cie, Genève	117	Multi Link Agentur AG in Liquidation, Buchs (AG)	112
Fraises et Outils Selection FOS S.A., Vauxmauric	1110	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	London General Insurance Company Ltd., Montreux	10139	Multware Systems AG, Thalwil	1120
Frampi Sagl, Lugano	1114	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118	Longza Group AG, Zürich	13143	Mundi Consulting AG, Zürich	1120
FRANCO GASTRO AG, Zürich	1117	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118			Mystery Park AG Interlaken, Interlaken	13145
Frei AG Maschinenbau Wittenbach, Wittenbach	1111	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118			Mythen Immobilien AG, Lupfig	112
Frei AG Maschinenbau, St. Gallen	1111	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118			M-Z Muldenzentrale AG, Birmensdorf (AG)	112
Frei AG Maschinenbau, St. Gallen	1111	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118			M-Z Muldenzentrale Baden-Wettingen AG, Baden	112
FRONTLINE TRAINING, ECHER, Fribourg	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118				
FRONTLINE TRAINING, ECHER, Fribourg	1115	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118				
Frutiger AG (Frutiger SA) (Frutiger Ltd.), Visp	1116	Gastro Zofingen AG, Zofingen	112	Impact Cars & Trucks, Chatton, Châteaueugennes	118				

N	Personalvorsorgestiftung der Firma Z+M Aktiengesellschaft Architekten + Planer, Glarus	118	Rosam GmbH in Liquidation, Zürich	5124	Société Immobilière la Fraîdieu, Genève	118	Travel Together, Yvonne Paschlan, Zürich	1121	
Namenschuldbrief, Nr. 0, Gerichtspräsident Lenzburg	6126	Personalvorsorgestiftung der Romay AG, Oberkorn	5124	Rösslwiese Immobilien AG, Egg	1120	Société Immobilière Malagnou-Erlange No 2, en liquidation, Chêne-Bougeries	118	Trepp Haustechnik AG, Seuzach	1121
Namenschuldbrief, Nr. -, Bezirksgericht Zürich	6125	Personalvorsorgestiftung EDP-Services AG, Horw	1110	RR Variationen GmbH, Amriswil	1113	Socofigest SA, Genève	118	Trio-Bau AG, Bösingen	116
Namenschuldbrief, Nr. -, Gerichtspräsident Steckborn	6125	PERTOCHEMICAL CONSULTANCY & COMMERCIAL COMPANY in Liquidation, Baar	5123	Ruh & Kronig, Management, Zermatt	1116	Soditic SA, Genève	118	TRUST FORCE CONSULTING GMBH, Baar	1117
Namenschuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen	6126	Pharma Vision AG, Glarus	5125	S		Solihic SA, Genève	118	TRUST FORCE CONSULTING GMBH, Steinhausen	1117
Namenschuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6125	Pharmetic AG, Zürich	1120	S.B. Steel AG, Meggen	119	Solihaler Treuhand AG, Hertsau	113	Trustmark CFI AG, Zollikon	1121
Namensparheit der Raiffeisenbank Nottwil, Nr. 1084.01, Amtsgericht Sursee	6125	Philippe Blanc Photographie, Romont (FR)	115	S.B. Steel AG, Schwyz	119	Solidariäts- und Ausbildungsstiftung des Dachverbandes Schweizer Lehrerinnen und Lehrer (LCH), Zürich	1121	TSG & Partner GmbH, Matzendorf	1121
Namensparheit, Nr. 41 2.025.981.86, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6126	Philippe Blanc Photographie, Uster	115	SAAT AG (SAAT SA) (SAAT Ltd), Baar	119	Sollberger Maler AG, Bubendorf	113	T-Systems MultiLink SA, Zürich	1121
Namensparheit, Nr. 41 2.248.880.83, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6126	Philippe Küenzi Reinigungs, Dübendorf	1118	SAAT AG (SAAT SA) (SAAT Ltd), Delémont	119	Sonam Handel, Sylvie Roth, Rüti (ZH)	1121	Tucton PA-Systems, W. Dönni, Schaffhausen	1111
Namensparheit, Nr. 42 0.100.599.05, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6126	Philomene Bickel Diakresse, Genève	117	Saatchi & Saatchi SA, Zürich	1120	SOVEREIGN ORDER OF ST. JOHN OF JERUSALEM OF KNIGHTS OF MALTA CATHOLIC COPTS (SWITZERLAND), Lugano	1115		
NCS Graf, Lausen	113	PI PRESTATIONS INFORMATIQUES SARL, Genève	117	Sagam GmbH, Buchrain	119	Sozialpädagogischer Dienst Graubünden (SOC), Rico Risch, Dipl. Soz. Päd. HFS, Haldenstein	118		
NETCAD Marty Th. & Personne Ch., Carouge (GE)	118	Pia Schmuckli-Linge, Eggersriet	1111	Sagam GmbH, St. Gallen	119	Sozialpädagogischer Dienst Graubünden, Rico Risch, Dipl. Soz.Päd., Chur	118		
Netplan AG in Liquidation, Zug	5123	Pianos Diga S.A. en liquidation, Lausanne	1116	Sahih Kovani, SK-TRADE, Kloten	1118	Spar- und Leihkasse Kirchberg, Kirchberg	13144		
Neumeyer AG, Lengnau (AG)	112	Pizza Kurier Presto GmbH, Richterswil	1118	Salon Windsor AG, Zürich in Liquidation, Zürich	1120	Sparbeit, Nr. 12 44 057.919-03, Bezirksgerichtspräsident Weinfelden	6125		
Neutrale Partner Treuhand AG in Liquidation, Affoltern am Albis	5122	Pletscher Agentur Latino, Schaffhausen	1111	Salon Windsor AG, Zürich Zürich	1120	Speedlink AG, Freienbach	1113		
NEUWEILER Informatica, Vergelato	1114	PMS, Renens	13146	Samba Luxembourg	10139	SQL Systemberater AG, Volketswil	1121		
Niakan S à r.l. en liquidation, Lausanne	1116	Polarome Europa AG, Münchenstein	113	Santursulin AG in Liquidation, Zürich	1121	Stafina AG in Liquidation, Zürich	1121		
Nino Niederer AG, Metallbau, Walzenhausen	113	Polarome Schweiz AG, Münchenstein	113	Sarasin, Thurmeysen SA, Basel	116	Standard Immobilien und Verwaltungen AG in Liquidation, Oberägeri	1117		
NINO SA, Tomella-Taveme	1114	Polytechna AG, Hittnau	1120	Sarasin, Thurmeysen SA, Haut-Vully	116	Standard Immobilien und Verwaltungen AG in Liquidation, Oberägeri	1117		
Nirvana Group GmbH in Liquidation, Boswil	5124	Polytracdo SA, Satigny	118	Sarmil SA, Giubiasco	1113	Stiftung Winterthur-Modell, Winterthur	1121		
Nordic Business Institute (Switzerland) AG in Liquidation, Zürich	1120	Portalimentari SA in liquidazione, Viganello	1114	sb.c.swissbrokers.com AG, Basel	5122	Stiftung der Baunternehmung VEBA AG, Zürich	1121		
Nordic Business Institute (Switzerland) AG, Zürich	1120	Portalimentari SA, Viganello	1114	Scandella Bautechnik, Opfikon	1118	Stiftung der Rodenstock (Schweiz) AG, Dübendorf	1121		
Nouvel-Horizon S.A. en liquidation, Lausanne	1116	Portofolio Services MAB AG, Zürich	1120	Scène Passion, Dominique Rime, Bulle	115	Stiftung Iselihaus, Glarus	118		
Novartis Animal Health Services AG, Basel	114	Power EVENT Glanzmann, Balsthal	1112	Scène Passion, Dominique Rime, Gruyères	115	Stiftung St. Ursula, Brig-Flis	1116		
Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA, Saint-Aubin (FR)	115	POWER PERFORMANCE AG in Liquidation, Muri (AG)	112	SCHACHEN IMMO AG, Deitingen	1112	Stiftung Tres Claves, Basel	5122		
Novartis Tiergesundheits AG, Basel	114	POWER PERFORMANCE AG, Muri (AG)	112	SCHAUSPIELHAUS ZÜRICH AG, Zürich	1120	Stiftung Trümpyhaus auf dem Spielhof in Glarus, Glarus	118		
Novartis Centre de Recherche Santé Animale SA, Saint-Aubin (FR)	115	Prader & Co. AG, Chur	118	Schiffregisteramt Basel	10139	Stilhalter Vision AG, Freienbach SZ	5124		
Novartis Tiergesundheits AG, Basel	114	pratec GmbH, Basel	114	Schindler Holding AG, Hergiswil NW	5124	STM Swiss Trend-Marketing GmbH in Liquidation, Hergiswil (NW)	1110		
Novaserva GmbH, Aarau	111	Prince GmbH, Basel	114	Schmiedewerk Stooss AG, Hedingen	1120	STM Swiss Trend-Marketing GmbH, Hergiswil (NW)	1110		
Now Events AG in Liquidation, Zürich	1121	Procom Real Estate and Consulting AG in liquidazione, Minusio	1114	Schreineri Di Legno GmbH in Liquidation, Basel	5124	STOCKER Christel Reinigungen, Rarn	1116		
Npocom AG, Zürich	1120	Progressia Société Fiduciaire et de Gestion SA, Fribourg	115	Schuldbrief, Nr. -, Gericht des Seebezirks	6126	STOPPA BATIMENT SA, Neuchâtel	1110		
NTEAM GmbH in Liquidation, Zürich	5124	Prolite Olivier Berger, Bergdietikon	111	Schuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis II Biel - Nidau	6126	Stratos Management, Usta, Basel	114		
Nuance Sàrl, Givisiez	115	Promotion Center CPM, Zürich	1120	Schuldbrief, Nr. -, Gerichtskreis VI Signau - Trachselwald	6126	Studio d'architettura Arch. Jonny Crosio, Gordola	1114		
Nuova Unicorn SA - Articoli per gelateria e alimentari in liquidazione, Murialto	1114	Prona SA, Neuchâtel	1110	Schuldbrief, Nr. Beleg 2896/0, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen	6126	Superfos Pharma Pack S.A., en liquidation, Yverdon-Jes-Bains	5122		
Nuova Unicorn SA - Articoli per gelateria e alimentari, Murialto	1114	Prorec AG in Liquidation, Stansstad	1110	Schuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis V Burgdorf-Fraubrunnen	6125, 26	Survial S.A., Montreux	1116		
		PURTEC AG in Liquidation, Zug	1117	Schuldbriefe, Nr. -, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6126	SUSAVITA - Susanna Sieber-Hagedorn, Baar	1116		
		PURTEC AG, Zug	1117	Schuldbriefe, Nr. Beleg 2271/74, Gerichtskreis VIII Bem-Laufen	6126	SWEAP AG, Tendlingen	116		
O		Q POINT SA, Viganello	1114	Schürch Transport AG Rothenburg, Filiale Emmenbrücke, Emmen	1110	SWIMO Trading & Engineering Sagl, Verscio	1114		
O. et S. Crittin-Reynard Sàrl, Saint-Maurice	1116	R		Schürch Transport AG Rothenburg, Rothenburg	119	SWISSAUTO Engineering SA, Etagnières	1116		
OEMS Sagl, Gudo	1113	R + W PANDA GmbH, Kriens	119	Schweizer Technologies AG, Horgen	1120	SWISSOR SA, Lugano	1114		
ONG-Trading GmbH, Bettingen	114	R. Benvegnen, The Young English Club, Botens	1116	Schweiz Tourismus, Zürich	1120	SwissPowerControl - Weber, Le Mont-sur-Lausanne	1115		
ONG-Trading GmbH, Binningen	114	R. Benvegnen, The Young English Club, Bousens	1116	Schweizerische Bundesbahnen SBB AG Zentralbereich Informatik, Bem GS	7129	Swissquote Bank, Gland	1116		
Open Vidéo SA, Genève	117	R. Stöfel, Zürich	1121	scoopsound ag, Basel	114	Symphony Schiff GmbH, Basel	114		
Optima Environnement S.A., Nyon	1116	Radon Finanz AG, Freienbach	1112	scoopvision ag, Basel	114	Symphony Shipping GmbH, Basel	114		
OPTIMA ENVIRONNEMENT SA, Nyon	1116	RAGNAR Sàrl, en liquidation, Sion	5124	Scatar S.A., Yvon	1116	SYNERGY Partners (Suisse) SA, Pont-Ja-ville	115		
ORBIS & CIE SA, Pexoux	1110	Random Investments SA, Versix	118	Serge Bindschelder, Carouge (GE)	118				
Odimar Wehrle Bauberatungen, Würenwil-Flamatt	116	Rapelli Hotel Management GmbH Weggis	119	Seritich S.A. in liquidazione, Chiasso	5123				
P		RAUMA EcoPlanning AG, Lugano	1114	Seritich SA in liquidazione, Chiasso	1115				
Paiva Lopes de Almeida Rainha Angela, Genève	118	RAUMA TECHNIK UND MASCHINERIE AG, Lugano	1114	Seritich SA, Chiasso	1115				
Paloma S à r.l., Nyon	1116	Ravel Schiff GmbH, Basel	114	Settimio & Co, Dübendorf	1120				
Panpharma SA, Villars-sur-Glâne	115	Raymond & Renée SA, Genève	118	Settimio & Co, Wengen-Brüttellen	1120				
Papeterie Kerzers, B. Meyer-Dreyfuss, Kerzers	116	RCS Sport Management SA in liquidazione, Lugano	1115	SFS intec AG, Au (SG)	1111				
Parkhotel Beau-Site AG, Zermatt	1116	Rebel + Trouble Inc., Zürich	1120	SFS intec International AG, Au (SG)	1111				
PAW concept, Widmer, Soyhières	119	Reindl Wärmepumpen-Service, Langnau am Albis	1121	SFS Kunststoffwerk AG, Allstättlen	1111				
PBITR, Genève	117	Reinigungsfirma 2000 Fellner & Cattin in Liquidation, Gränichen	112	SFS Mefrita AG, Au (SG)	1111				
PC-RAPID GmbH in Liquidation, Bösingen	116	Reisebüro Vaselari Zuchwil AG, Zuchwil	1112	SFS Presswerk Heerbrugg AG, Au (SG)	1111				
Pegach AG, Kappel (SO)	1112	REKAP Holding AG, Zürich	1120	Shepherd Trading S.A., Neuchâtel	1110				
Pensionskasse Conzetta, Zürich	1120	RENTZMANN GmbH, St. Gallen	1111	SI Priment SA en liquidation, Martigny	5123				
Pensionskasse des Schweizerischen Bankvereins, Basel	5122	RESTOPEPSIFORUM SA, Morote	1114	SI Vacances Neige No 2 SA en liquidation, Crans-sur-Sierre	5123				
Personalvorsorgestiftung der Diethelm AG, Diga-Möbel, Galgenen	1113	RESTOPEPSIFORUM SA, Pambio-Noranco	1114	Sidden SA in liquidazione, Roveredo (GR)	118				
Personalvorsorgestiftung der Firma AKU-PLEX AG, Fällanden	1121	Retrag AG in Liquidation, Neuenhof	112	Sidden SA, Roveredo (GR)	118				
Personalvorsorgestiftung der Firma Hugo Unold AG, Schwanden (GL)	118	Rever AG, Allstättlen	1111	Sidermin SA, Delémont	119				
Personalvorsorgestiftung der Firma Messkon AG, Bürglen (TG)	1113	Rhaphody Schiff GmbH, Basel	114	Siedlungs- und Baugenossenschaft Dübendorf, Dübendorf	1120				
Personalvorsorgestiftung der Firma Paul Keller AG, Zürich	1121	Ritelec AG, Külligen	112	SIEF Schweizerisches Institut für Europäische Feng Shui und Energielehre GmbH, Embrach	1118				
Personalvorsorgestiftung der Firma Paul Nef, Büromöbelwerk Herisau, Herisau	113	Rohner AG Pratteln, Pratteln	113	Sika Finanz AG, Baar	1117				
Personalvorsorgestiftung der Ragotti + Weber, Bauunternehmung AG, Netschal	118	Roland Baumann Treuhand- und Buchhaltungsservice, St. Gallen	1111	SINALT GmbH, Beckenried	1110				
Personalvorsorgestiftung der Firmen Lérif AG & Lippolli AG in Liquidation, Murten	116	Roland Glauen AG, Minusio	1114	Sinus Elektro Schmutz & Plattner GmbH, Cressier (FR)	116				
Personalvorsorgestiftung der BASF Gruppe Schweiz, Wädenswil	1120	Roland Glauen AG, Thun	1114	Sinus Elektro Schmutz & Plattner GmbH, Murtten	116				
Personalvorsorgestiftung der digi, Galgenen	1113	Rolf Auer Steuer- & Finanzberatung, Gelterklingen	113	SIS SEGAINSETTLE AG, Olten	1112				
		Ronald Kuster Bauleitungs- und Planungs AG, Engelberg	1110	Skyway-Records GmbH, Morschach	1113				
				SN TECHNOLOGIES SA, Meyrin	117				
				Società Anonima Fratelli Corti, Balema	1115				
				Société Immobilière de la Curtillode S.A. en liquidation, Châlex	1116				
				Société Immobilière Fréval S.A. en liquidation, Nyon	5122				
				Société Immobilière la Fraîdieu, en liquidation, Genève	118				